Limburgs Dagblad

Prenude

Donderdag 14 november 1991

73e jaargang nr. 269.

Uitgeversmaatschappij Limburgs Dagblad B.V. – Postbus 3100, 6401 DP Heerlen – Telefoon 045-739911 – Hoofdredacteur Ron Brown – Losse nummers ƒ 1,50

Kosto: 'Ben aan het eind van m'n Latijn'

Van onze verslaggever

URSEM – Staatssecretaris van Justitie Aad Kosto is gistermiddag in het politiebureau van Ursem bijna anderhalf uur lang onderworpen aan een verhoor door de recherche. Kosto, gekleed in vrijetijdskleding, was na afloop aan het einde van zijn Latijn. „Ik ben moe, erg moe. Ik ben sinds drie uur vanmorgen op." In gezelschap van zijn echtgenote Anneke Reuvekamp en onder begeleiding van de politie vertrok hij spoorslags om naar een tijdelijk onderkomen te kijken.

„De burgemeester (van Schermer, red.) heeft ons een woning in een naburige plaats aangeboden. Daar willen we nu even gaan kijken. U zult begrijpen dat ik daarover vanwege de omstandigheden geen exacte mededelingen kan doen."

Kosto: „Mijn vrouw heeft het er te kwaad mee. Zij realiseert zich telkens weer dat dierbare bezittingen zijn vernield of verloren zijn gegaan." Mevrouw Kosto-Reuvekamp kwam tegelijk met Kosto uit het verhoor.

Zij spoorde haar man aan direct het politiebureau te verlaten.

De aanslag op zijn huis is voor Kosto als een totale verrassing gekomen. „Ik heb in het recente verleden écht geen signalen gehad dat zoiets kon gebeuren. Geen dreigbrieven, niets van dat al." De staatssecretaris zal zelf niet om beveiliging van zijn persoon en zijn gezin vragen. „Nee, daar voel ik niets voor. Alleen als in Den Haag wordt beslist dat ik persoonlijke bescherming moet hebben, zal ik me daar aan onderwerpen."



● Albert Voorn

Kamercommissie onderzoekt veiligheid van Nederlandse politici

Afschuw na aanslagen RaRa

DEN HAAG – De bomaanslagen op de woning van staatssecretaris Kosto van Justitie in Grootschermer en het ministerie van Binnenlandse Zaken in Den Haag zijn door politici, vluchtelingen- en migrantenorganisaties scherp veroordeeld. De actie is opgeëist door de Revolutionaire Anti Racistische Actie (RaRa) in een brief aan het ANP-kantoor in Utrecht. De nachtelijke aanslagen veroorzaakten grote materiële schade aan woning en ministerie, maar maakten geen persoonlijke slachtoffers.

De aanslagen waren gericht tegen het door RaRa in tien velletjes als onmenselijk omschreven asielbeleid van de Nederlandse regering. Politiek Den Haag was unaniem in de veroordeling van de RaRa-actie. Alle fracties noemden de aanslag een zeer ernstige zaak. Later op de dag kondigde CDA-fractievoorzitter Brinkman aan de vaste Kamercommissie voor Inlichtingen- en Veiligheidsdiensten bijeen te willen roepen om de veiligheid en bewaking van Nederlandse politici te bespreken.

Ook vluchtelingen- en migrantenorganisaties waren zeer gedecideerd in hun veroordeling van de RaRa-aanslagen. „Dit zijn volkomen verkeerde middelen", reageerde een woordvoerder van VluchtelingenWerk gisterochtend kort na de aanslag.

Gelijkenis

Op een gezamenlijke persconferentie van de ministeries van Binnenlandse Zaken en Justitie werd gistermiddag de vorming van een speciaal onderzoeksteam van de Haagse politie, de rijkspolitie van het district Alkmaar en de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) aangekondigd. Ook de Binnenlandse Veiligheidsdienst (BVD) is bij het onderzoek betrokken.

Het hoofd van de BVD, mr A. Docters van Leeuwen, zei op de persconferentie de daders te zoeken in een groep van zo'n twintig tot dertig personen 'met een anti-imperialistische ideologie.' Hij wees erop dat de brief waarin RaRa de verantwoordelijkheid voor de aanslagen opeist, grote gelijkenis vertoont met eerdere brieven die het vorig jaar na aanslagen op marechaussee-kazernes in Arnhem en Oldenzaal werden verzonden.



● Technici van de Explosieven Opruimingsdienst bezig met het sporenonderzoek bij de grotendeels verwoeste woning van staatssecretaris Kosto. Het onderzoek in de woning zelf moest later gestaakt worden vanwege instortingsgevaar.

De beide bommen ontploften gisterochtend na telefoontjes naar respectievelijk de rijkspolitie in Alkmaar en de brandweer in Den Haag. In Alkmaar luidde de melding (om 03.01 uur) kortweg: „Kosto. Grootschermer. Dertig minuten." Kosto, zijn vrouw en een aantal omwonenden werden door de politie in Grootschermer. gewaarschuwd. Even later vond de politie inderdaad een tas waar wat draadjes uitstaken. Terwijl de politie de Explosieven Opruimingsdienst (EOD) alarmeerde, ontplofte de bom.

Ongeveer terzelfder tijd kreeg de Haagse brandweer een telefoontje: „Bom, bom, bom. Justitie, justitie, justitie. Vijf uur, vijf uur, vijf uur." RaRa bleek zich echter te hebben vergist in de vlak naast elkaar gelegen ministeries van Justitie en Binnenlandse Zaken.

De politie in enkele steden in het land moest gisteren in actie komen als gevolg van bommeldingen. In Den Haag ging het om het ministerie van Financiën, waar een 'verdacht pakketje' was gevonden, en in Leeuwarden om de woonwijk De Meenthe waar staatssecretaris Heerma (Volkshuisvesting) op bezoek was. In beide gevallen ging het om loos alarm.

Dat gold ook voor Tilburg, waar voor twee lokaties werd gemeld dat er een bom was geplaatst.

● Zie ook pagina 5

Extra geld voor Limburg

DEN HAAG – Limburg krijgt in het kader van de Investeringspremieregeling (IPR) eenmalig twee miljoen bijgeschreven op de rekening. Dit heeft staatssecretaris Van Rooy van economische zaken gisteren in een brief aan de Tweede Kamer geschreven.

Het geld wordt overgeheveld uit het genoemde budget bedrijfsomgevingsbeleid. Van Rooy schrijft dat de financiële situatie van het centrale IPR-budget goed is en niet onder druk staat.

Op decentraal niveau beheren de provincies zelf IPR-budgetten. Daar ligt de zaak anders. Rondvraag leerde dat Limburg krap dreigde te komen zitten. Op basis daarvan heeft de staatssecretaris besloten tot de eenmalige uitkering.

het weer



HERFST

Rondom een diep lagedrukgebied boven de Noordzee wordt met een krachtige west tot zuidwestelijke stroming koude en onstabiele lucht aangevoerd. Vandaag komen in die stroming naast opklaringen ook wolkenvelden voor. De onstabiele lucht brengt buien tot ontwikkeling, sommige kunnen vergezeld gaan van hagel, onweer en windstoten. De wind is matig tot vrij krachtig, eerst uit zuidwestelijke, later uit meer westelijke richting. Bij de buien windstoten tot stormachtig. Aangezien de aangevoerde lucht koud is wordt het vandaag niet veel warmer dan 7 graden en zakt het kwik vannacht naar 3 graden.

Politie mag voortaan rekening presenteren



...exclusief btw!...

Pianoleraar liet meisjes naakt spelen

ENSCHEDE – Een 34-jarige pianoleraar in Enschede wordt verdacht van ontucht met zeven leerlingen. Het gaat om meisjes in de leeftijd van tien tot achttien jaar. Vier zijn afkomstig uit Enschede en drie uit de Duitse grensgemeente Gronau. De verdachte was verbonden aan de stedelijke muziekschool van Gronau en gaf daarnaast thuis privélessen.

Zowel thuis als op school zag hij kans de meisjes ervan te overtuigen, dat hun houding verkeerd was. Alleen zonder kleren zou hij kunnen zien wat er aan schortte en advies kunnen geven voor correctie. Vervolgens ging hij over tot 'massage'.

Tempobeurs van de baan

DEN HAAG – Minister Ritzen (Onderwijs) ziet onder druk van een kamermeerderheid af van de invoering van de zogeheten 'tempobeurs'. Die maatregel hield in dat de beurs van studenten die langer dan één jaar over het halen van hun propaedeuse-examen doen zou worden omgezet in een rentedragende lening.

Ritzen kondigde gisteren tijdens de behandeling van de onderwijsbegroting in de Tweede Kamer aan dat hij vóór 1 februari volgend jaar met een nieuw voorstel komt. Hij gaat hierover overleggen met studentenorganisaties en de instellingen in het hoger onderwijs.

Ritzen mikt hierbij op maatregelen waarbij de vorderingen van de studenten tijdens de gehele studieduur worden gecontroleerd.

Ritzen ziet verder af van het schrappen van het recht op studiefinanciering voor studenten aan erkende particuliere opleidingen. Ook bij deze maatregel, die structueel 15 miljoen gulden moet opbrengen, stuitte Ritzen op bezwaren van een kamermeerderheid (CDA, PvdA, VVD en D66). De minister denkt als alternatief aan verscherping van de criteria bij erkenning van particuliere instellingen.

Ritzen houdt vast aan het schrappen van de subsidie van 12 miljoen op jaarbasis aan Nijenrode, de driejarige bedrijfskunde-opleiding in Breukelen.

Nieuw bestand in belegerd Dubrovnik voor evacuatie burgers

Carrington meldt 'sprankje hoop'

BELGRADO/ZAGREB – Lord Carrington, de voorzitter van de Haagse vredesconferentie over Joegoslavië, is gisteren besprekingen begonnen met de Servische en Kroatische leiding over het sturen van een vredesmacht.

In Belgrado en Londen heette het dat Carrington wil voorstellen beschermde zones voor Serviërs in Kroatië in te stellen. In de Kroatische havenstad Dubrovnik werden de strijdende partijen het gisteren eens over een bestand, het dertiende in Joegoslavië sinds het begin van de burgeroorlog.

In Belgrado toonde Carrington zich bemoedigd na zijn gesprekken met president Tudjman van Kroatië en diens Servische collega Milosevic, en zei te geloven dat er een einde kan komen aan vier maanden oorlog.

Volgens het plan van Carrington moet het Joegoslavische leger zich terugtrekken uit de Kroatische gebieden waar Serviërs wonen. Hun plaats wordt dan ingenomen door troepen van de VN, zo meldden de Britse tv-omroep ITN en de Servische radio. Daarna moeten de Serviërs in een referendum beslissen of ze bij Servië of bij Kroatië willen horen.

In Dubrovnik ging rond het middaguur, na vijf dagen zware beschietingen door het federale Joegoslavische leger, onverwachts een bestand in. Hierdoor zullen de EG-waarnemers, buitenlandse journalisten en 1.200 burgers de stad kunnen verlaten, vermoedelijk naar Split of Rijeka.'

In het Oostkroatische Slavonië zijn de gevechten in alle hevigheid opgelaaid. Gesteund door tanks en artillerie zetten Kroatische troepen een tegenoffensief in om de nu al 82 dagen belegerde stad Vukovar te ontzetten.

8 710404 40001

uit de kunst

Emotie

Het is alweer een paar jaar geleden, maar het tv-beeld zie ik nog helder voor me. Die Russische maarschalk, model kleerkast, met norse vijandige blik, vierkant hoofd en ruwe borstels boven zijn ogen. En met een batterij onderscheidingen op zijn revers waar je onpasselijk van werd. Hij was zeer nadrukkelijk aanwezig onder het publiek, dat in het Kremlin vol aandacht zat te luisteren naar het eerste concert, dat Joseph Horowitz na jaren van ballingschap op Russische bodem gaf.

Toen speelde de maestro Schumanns Träumerei, zo intens, zo poëtisch, zo geveolig als nooit iemand vóór hem gespeeld heeft. Op dat moment van volmaakte schoonheid zoomde de camera in op die bullebak, die als een blok gewapend beton zat te luisteren, schijnbaar onbewogen, zonder ook maar een spiertje van zijn gezicht te vertrekken. Alleen biggelden tranen over zijn wangen, een onophoudelijke stroom tranen, die hun weg vonden naar het boord van zijn hemd. Hij bleef er – uiterlijk – onverstoorbaar onder. Zoals het een goed militair betaamt.

Aan dat beeld moest ik denken toen ik vorige week op tv de uitreiking van de Erasmusprijs aan Bernard Haitink zag. Overmand door emoties was hij niet in staat zijn vooraf zorgvuldig voorbereide speech uit te spreken. Niet omdat hij zo onder de indruk was van de twee ton, die aan deze prijs zijn verbonden, maar omdat 'zijn oude makkers van het Concertgebouworkest zo fascinerend mooi gespeeld hadden'.

De anders zo onverbiddelijke Haitink toonde heel even ook op het spreekgestoelte aan waarom hij op het dirigentenverhoog zo onnavolgbaar is. Muziek roert de diepste lagen van zijn ziel, via muziek is hij in staat alles uit te drukken.

Dat is blijkbaar ook het geval met de Kerkraadse componist Hardy Mertens, van wie komende zaterdag in de Rodahal de compositie Mea Culpa in première gaat. Een werk, waarmee de musicus in het openbaar de zwarte draad in zijn leven oppakt, het boetekleed aantrekt en op zoek gaat naar vergeving van een aantal beklemmende zonden. Daar waar een bos bloemen en een doos bonbons niet meer helpen, waar situaties te complex zijn om verbaal te regelen, neemt Mertens de muziek tot bondgenoot om uit zijn isolement te komen. Waar woorden tekort schieten, schreeuwt hij muzikaal om vergiffenis.

Koester je emoties en onderschat ze nooit, zeggen de Engelsen, en ik kan me niet aan de indruk onttrekken dat ze – flegmatiek als ze zijn – het heel vaak bij woorden laten.

Hardy Mertens heeft de daad bij het woord gevoegd en zijn meest intieme gevoelens vertaald in klanken.

Hij heeft zich bloot gegeven en kan daarmee behoorlijk op zijn bek gaan. Hem is het komende zaterdag dan ook zeker niet om de punten te doen.

jos frusch

Première nieuw toneelstuk in Lösstheater

Ger Bertholet op zoek naar ''t Zijndroom'

MAASTRICHT – In het kader van de schrijversprojekten waarmee de Löss Theaterwerkplaats zich bezig houdt, zet Ger Bertholet (43), bekend van zijn eenmansopvoeringen 'Ella' en 'Stallucht', een derde theaterstuk in scène: ''t Zijndroom'. Ditmaal wordt hij gesecondeerd door de actrice Carola Kersten (34).

Onder het pseudoniem G. Rapaille schreef Bertholet in 1989 ''t Zijndroom'. „Ik moest toen iets kwijt uit mijn eigen leven. Het materiaal wàs er, maar 't was nog niet rijp voor theater." Intussen heeft Bertholet de tekst zeven maal herschreven, regisseur Jos Prop bemoeide er zich mee. Prop: „Het waren uitbarstingen van gevoelens die naar het theater vertaald moesten worden. Op de weg die we samen hebben afgelegd stuit je op zwakheden, maar ook op de kracht van het script. In dit weegschaalprojekt tracht je lijn aan te brengen, spanning op te roepen. Zo ontstaan theatrale beelden." Ook Kees Simhofer, samen met Herman Lutgerink begeleider van het schrijversprojekt van de werkplaats, had zijn inbreng. Hij bekeek de tekst met schrijversogen.

De regisseur: „Mooie beeldspraak moet je vaak laten schieten ter wille van de theaterontwikkeling. Je moet dat beschouwen als een rouwproces met onmiddellijke geboorte als gevolg. Dat Ger Bertholet schrijft én speelt kan naar twee kanten winst opleveren."

Werkplaatsdirekteur Tijs Lenders: „Alle theatermakers in deze werkplaats worden daarmee geconfronteerd. Tussen zelf vormgeven en dat wat aan de wereld wordt prijsgegeven ligt een proces."
Over het verloop van de één uur durende theatercreatie willen de betrokkenen weinig kwijt. Het stuk handelt over een gekte en de vragen daaromheen. Jos Prop, die ook de vorige theaterpresentaties van Bertholet regisseerde, zegt: „Het script spreekt mij aan omdat het over mensen gaat, dus ook over mijzelf, iets dat ik herken, waarnaar mensen op zoek zijn, maar dat ze niet bereiken. Het is de botsing tussen verstand en gevoel; waarom communicatie in de liefde zo moeilijk lukt. Waarom staat het leven zelf 'het ontmoeten' in de weg? Dat is de vraag die de voorstelling stelt. In dit thema zal het publiek Bertholet als de maker herkennen. Wat doen mensen om zich staande te houden? Kun je oplossing van problemen in de hand houden, ben je slachtoffer van een cultuur of kun je eraan ontsnappen? De Limburgse cultuur en haar verleden heeft een sterk stempel gedrukt op de personages die Ger in het leven roept."

Het milieu van 'René Sijstermans', de Man in het stuk, wordt, anders dan in 'Ella' of 'Stallucht', niet duidelijk. Sfeer en entourage zijn niet realistisch. Functie van het theater is tekens aan te dragen. In de costumering is dan ook getracht te voorkomen dat de mens in een bepaalde klasse wordt ingedeeld, maar de personages zijn wèl van vlees en bloed. Ger spreekt zijn tekst in dialekt, Carola praat Nederlands. Carola is in het stuk de Vrouw, zij is naamloos.
„Het gaat over gefrustreerden. Als mensen naar Vijverdal worden gebracht, is dan de patiënt de norm of de omgeving? Wie is er nu 'beschadigd'?" vraagt de actrice zich af. Lenders: „'Stallucht' is voor Bertholet de doorbraak geworden naar een groter publiek. Die lijn moet worden doorgetrokken. Dat is de opdracht van de theaterwerkplaats."
Vrijdag 22 november om 20.30 uur is de première van ''t Zijndroom' in het Lösstheater. Vervolgvoorstellingen zondag 24 november om 14.30 uur, avondvoorstellingen 27, 28 en 29 november.

mya maas



● *De hoofdrolspelers van ''t Zijndroom', vlnr: Ger Bertholet, Carola Kersten, Jos Prop en Thijs Lenders.*
Foto: FRITS WIDDERSHOVEN.

Bachkantorij met Mozartprogramma

MAASTRICHT – De Bachkantorij Zuid-Limburg is niet eenkennig. Het uit dertig leden bestaande gemengd koor besteedt in het Mozartjaar ook aandacht aan de muziek van de grote meester uit Salzburg. Tijdens twee concerten die in november gegeven worden, zullen onbekende kerkelijke composities van Mozart worden uitgevoerd.

Dus geen missen, vespers, het Requiem of het Ave Verum, maar kleine koorwerken als Misericordias Domine, Inter Natus Mulierum, Dixit Dominus, Subtuum Praesidium en Veni Sancti Spiritus. Deze 'kleine kerkmuziek' wordt uitgevoerd door het koor, het Limburgs Kamerorkest, organist Arno Kerkhof en vier solisten: sopraan Ellen Bouwmeester, alt Anne Lafeber, tenor Hans Timmermans en bas Marcel Verhoog. De muzikale leiding is in handen van Ben Kerkhof.

Het Mozartprogramma wordt komende zondag uitgevoerd in de Abdijkerk Rolduc (aanvang 15.00 uur) en donderdag 28 november in de Matthiaskerk te Maastricht (aanvang 20.30 uur).

Toonkunstkoor zingt 'Paulus'

SITTARD – Toonkunstkoor Geleen gaat zaterdag het oratorium Paulus van Felix Mendelssohn-Bartholdy uitvoeren. Het koor wijkt daarvoor uit naar Sittard, naar de Stadsschouwburg om precies te zijn, waar de uitvoering om 20.00 uur begint. Medewerking verlenen de Christelijke Oratorium Vereniging Eindhoven, enkele zangers van Toonkunstkoor Roermond en het Nieuw Vlaams Symfonie Orkest. De muzikale leiding is in handen van Ger Vos.

'Maak het oratorium Paulus af', schijnt de vader van Mendelssohn op zijn sterfbed tegen zijn zoon gezegd te hebben. Dit verzoek resulteerde uiteindelijk in de voltooiing van het oratorium, waaraan de componist al jaren werkte. Het is een zeer melodieus werk geworden, dat maar zelden wordt uitgevoerd.

Aan de uitvoering door Toonkunstkoor Geleen werken vijf solisten mee: de sopraan Young Hee Kim, de alt Heleen Resort, de tenor Alex Vermeulen en de bassen Math Dirks en Rob Kortlang. Organist is Gerard Sars.



● *Young Hee Kim, soliste in 'Paulus'.*

'Walser' brengt 'Gelukkige dagen'

MAASTRICHT – 'Gelukkige dagen' is een co-produktie van de, begin 1991 opgerichte, stichting 'Walser', een samenwerkingsverband tussen de Löss Theaterwerkplaats Maastricht en het Danslab Amsterdam. Vandaag gaat in het Lösstheater de voorstelling om 20.30 uur in première.

Onder het motto 'Onafzienbaar is de wereld van de gebaren' proberen twee personages aan datgene wat hen bezig houdt betekenis te geven. Ze bewegen zich stuurloos in de windstilte van de herinnering. Het is deze hopeloosheid die hen schoonheid verleent. Volgens eigen zeggen is 'Walser' op zoek naar een heldere, sobere en poëtische beelddanstaal. Idee en concept zijn van de beide oprichters Janni van Goor (Weert) en Nol Smeets (Maastricht), de choreografie en de regie zijn eveneens van Janni van Goor. Gedanst wordt er door Moni Hanasbei en Ellen Meijer. In het gegeven ligt iets van de arme, korte kindertijd besloten, iets van het verloren, nooit meer terug te vinden geluk, maar ook iets van het drukke hedendaagse leven, de kleine, onbegrijpelijke, desondanks toch aanwezige opgewektheid.
De voorstelling is ook morgen en overmorgen te zien in het Lösstheater, telkens om 20.30 uur. Zondag 17 november om 14.30 uur. In Weert op 30 november.

verder

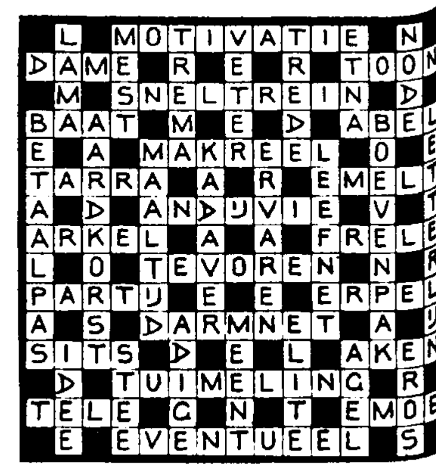
MEERSSEN – Het derde in dingsconcert op het nieuwe brand-orgel van de Meerss basiliek wordt komende zondag geven door de Maastrichtse o nist **Jean Wolfs.** Aanvang 15 uur

MAASTRICHT – In de School Maastricht aan de Leu laan begint zondag om 15 uur pianorecital. **Peter Soeters** sp werken van Mozart, Beetho Schubert en Niël.
In de Collegezaal van de Rijks versiteit Limburg aan de Tonge straat 53 geeft de Mexicaanse sc ver **Homero Aridjis** morgen 15.00 uur de eerste dr J Tanslez In het Staargebouw in Maastr verzorgen koor en solisten van **Stichting Muziekdramatische dukties Limburg** een operacon met medewerking van **Harm Wilhelmina Wolder.** Aanvang uur.

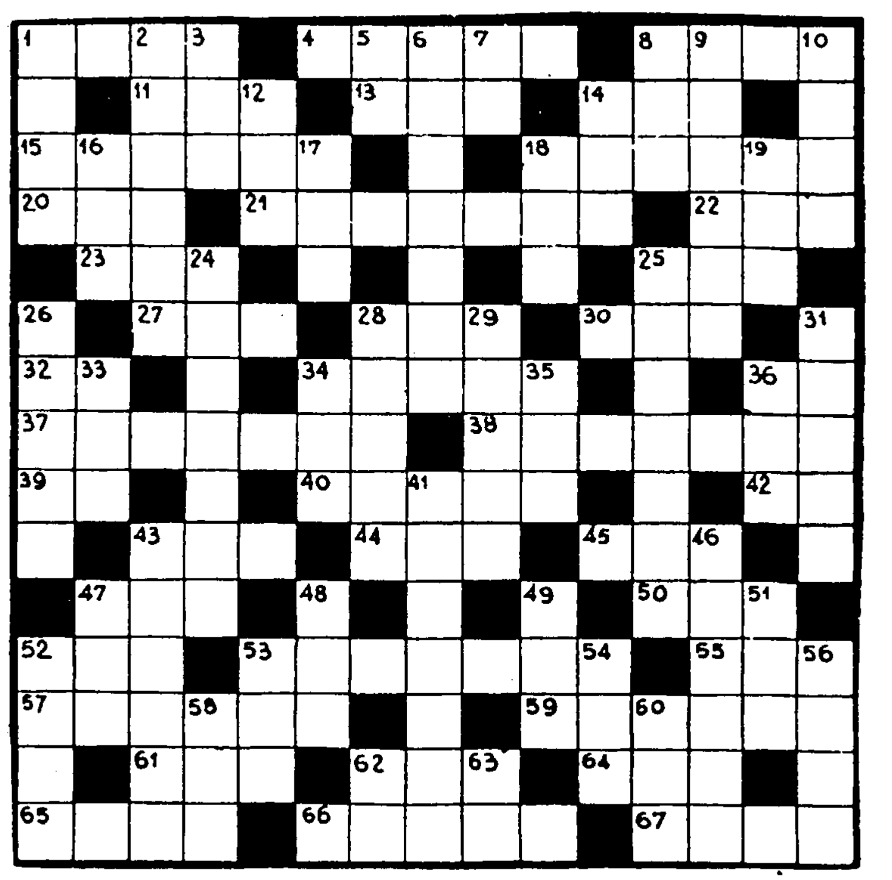
VAALS – In museum 'De Ko molen' aan het Van Clermontp 11 in Vaals geeft het ensemble **sique Champêtre** komende zon om 20 uur een concert. Er wor werken uitgevoerd van Bach, Gluck, Mozart, Beethoven Haydn.

ELSLOO – In het Maasland trum in Elsloo vindt in het k van het negenendertigste Toer der Lage Landen zaterdag 16 vember de voorstelling 'Harold Maude' plaats, gespeeld door **Nieuw Genker Toneel.** Aanvang uur.

Oplossing van gisteren



puzzel van de dag



Horizontaal: 1. deel van een boom; 4. scheur; 8. nors, stuurs; 11. godin; 13. insect; 14. klip, koraalbank; 15. merk, spoor; 18. ransel; 20. Ind. Chinees; 21. vrouw. dier; 22. Noorse god: 23. hevig; 25. schaakterm; 27. kruik, kan; 28. bovenste deel; 30. wilde haver; 32. soort onderwijs; 34. plaats in Egypte; 36. dieregeluid; 37. verkeerd; 38. instemming (betuigen); 39. het Romeinse Rijk; 40. deel van het lichaam; 42. de oudste; 43. verkeerd; 44. pausennaam; 45. kreet; 47. vogeleigenschap; 50. eikeschors; 52. roem; 53. doorgaans; 55. nachtvogel; 57. reep; 59. afmeting; 61. boom; 62. laagte; 64. huisdier; 65. bloedvat; 66. Spaans riet; 67. gezellig.

Verticaal: 1. deel van het lichaam; sinds; 3. kever; 5. voormiddag; 6. rommel, ellendige boel (plat); 7. heilige; jong dier; 9. hellend bovenvlak kozijnonderdorpel (bouwk.); 10. rijstdrank; soezerig, gedachtenloos; 14. deel van het lichaam; 16. ontkenning; 17. oesternest; 18. sterke drank; 19. droogoven; 24. voordelig, voorspoedig; 25. stof; 26. verdriet; 28. meubelstuk; 29. bezienswaardigheid Madrid; 31. meisje; 33. Japanse gordel; 34. klein vertrek; 35. lofdicht; 36. nogmaals; 41. deel van de neus; 43. vrouwelijk dier; 46. onwaarheid; 47. Europeaan; 48. veerkracht; 49. vis; 51. kleefmiddel; 52. rivier in Spanje; 53. grap; 54. waterdoorlatend; 56. deel van een fototoestel; 58. grondsoort; 60. bovenste punt van een huis; 62. muzieknoot; 63. muzieknoot.

de tootootjes



(C) Standaard Uitgeverij/Antwerpen.

panda en de spelbreker



recept

Mosterdsoep

Er zijn verschillende soorten mosterd. In Franse mosterd zitten vaak nog hele mosterdzaadjes, er is een Hollandse soort waarin de zaadjes slechts grof gemalen zijn en er zijn allerlei tussenvormen.
Onderling verschillen ze in scherpte en daar moet u rekening mee houden. De soep wordt milder als u er een scheut room aan toevoegt of door in elk bord een lepel sour cream of crème fraîche te scheppen!
Benodigdheden voor 4 personen: 30 g boter, 30 g bloem, 1 l bouillon, 2-3 el grove mosterd, 1 eierdooier, 2 el slagroom of koffieroom.

Maak blonde roux van boter en bloem. Schenk scheut-voor-scheut onder voortdurend roeren bouillon erbij en blijf roeren tot een gladde soep is ontstaan.
Roer mosterd met eidooier en room glad. Schenk er enkele lepels van de soep bij en voeg dat mengsel bij de rest van de soep.
Laat ze echter niet meer koken.
Breng op smaak met mosterd, peper en zout.

huub meijer

UITGEVERSMAATSCHAPPIJ
Limburgs Dagblad B.V.

Directie:
mr. F.A.M. van Hellemondt
K.J. Verwer

Hoofdkantoor:
In de Cramer 37
6411 RS Heerlen

Telefoon:
Abonnementen 045-739881
Advertenties 045-739886
Piccolo-advertenties 045-719966

Fax:
Redactie 045-739264
Advertenties 045-739204
Algemeen 045-739364

Telex:
Redactie 56123

Banken:
ABN Bank Heerlen 57 75 35 935
Postbank 10 35 100

Rayonkantoren:
Brunssum 045-256363
Geleen 046-746868
Heerlen-Centrum 045-717719
Kerkrade 045-452932/455506
Maastricht 043-254477
Roermond 04750-18484
Sittard 046-515577
Valkenburg 04406-15045

Abonnementsprijzen:
Bij vooruitbetaling te voldoen
per kwartaal ƒ 79,20
per maand ƒ 26,40
losse nummers ƒ 1,50
Bfr. 29

Arbeidsmarkt groeit sneller dan verwacht

EN HAAG – De ontwikkelinn op de arbeidmarkt zijn dit ar gunstiger dan eerder geacht. Het aantal werklozen lijft niet stabiel, maar daalt met 0.000. Het aantal banen zal met 0.000 toenemen. Eerder werd n toename van 70.000 voorien. Ons land steekt daarmee unstig af bij de ons omringende nden.

inister De Vries (Sociale Zaen) schrijft dit in het derde wartaalbericht arbeidsmarkt, at hij gisteren naar de Tweede amer zond.

De Vries voorspelt een toenemend vacatureprobleem. Het antal schoolverlaters en gemakelijk plaatsbare werklozen zal alen. Bedrijven spelen daar nu l deels op in door extra scholing n het aannemen van geschoolden voor vacatures die niet veel choling vergen. Volgens de miister betekent deze ontwikkeng dat op termijn de schaarste an mensen met een lagere, midelbare of hogere beroepsopleiding zal toenemen. Hierdoor ontstaat een extra druk op de oonontwikkeling.

Marinemannen opnieuw vast

EN HELDER – De marechaussee eft de 31-jarige marine-officier W. uit Den Helder en de 34-jarige derofficier M.E. uit Amsterdam ngehouden op verdenking van ling.

e marechaussee ging daartoe over dat een partij kantoor- en audiosuele apparatuur ter waarde van kele tienduizenden guldens in de oningen van beide marinemannen erd aangetroffen. Het duo kwam erder in het nieuws wegens hun trokkenheid bij twee bordelen.

e zaak kwam aan het rollen na een rder onderzoek van de marehaussee, waarbij het tweetal werd rdacht van oplichting, verduiste g en valsheid in geschrifte. Zij kenden dit en hebben inmiddels e schade van zo'n tienduizend gulen aan de gedupeerde vergoed.

e marechaussee zette echter een ervolgonderzoek in en trof in de oning van E. gestolen spullen aan, aaronder faxen en computers. ok in W.'s huis zijn gestolen goeeren aangetroffen.

e marechaussee vermoedt dat de pparatuur afgelopen zomer bij inraken in woningen is buitgemaakt.

Privéklinieken krijgen vrij spel

TRECHT – Staatssecretaris Sions van volksgezondheid ziet een reden om sturend in te grijpen n de ontwikkeling van privéklinieen. Hij heeft dit gisteren, vooruitpend op een binnenkort te verchijnen nota, meegedeeld op een ijeenkomst van de Landelijke Spealisten Vereniging in Utrecht.

e privéklinieken kunnen volgens em in principe een bijdrage leveen aan de groeiende behoefte aan leinschalige voorzieningen. Hij zei ok dat ze passen in het nieuwe verekeringssysteem. Dat biedt volens hem voldoende waarborgen oor de toegankelijkheid, kostenbeeersing en kwaliteit.

aar in de overgangsfase naar het ieuwe stelsel moeten knelpunten orden opgelost. Daarom gaat Sions onderzoeken of het mogelijk s de bouw van poliklinieken door iekenhuizen niet langer aan een ergunning te binden. Voor privélinieken is namelijk ook geen verunning nodig.

Ook belastingvrije kilometervergoeding onder vuur

Kamer wijst lager reiskostenforfait af

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – CDA en VVD, samen een meerderheid in de Tweede Kamer, hebben zich gekeerd tegen een verlaging van het reiskostenforfait, de belastingaftrek voor reiskosten tussen woon- en werkplek. Beide fracties zijn ook tegen het voorstel van het kabinet de belastingvrije kilometervergoeding voor zakelijk gebruik van de eigen auto te handhaven op 44 cent.

Dit blijkt uit de eerste schriftelijke reacties op het wetsvoorstel van staatssecretaris van Financiën Van Amelsvoort (CDA). Het CDA, de grootste regeringspartij, is nu al opvallend hard in de beoordeling van de plannen. Letterlijk staat in het commentaar: „Hieruit vloeit voort dat het voorstel het forfait per 1 januari 1992 zelfs te verlagen niet op steun van deze leden kan rekenen."

Keihard

Het CDA wijst het voorstel af om het reiskostenforfait dat op 1 januari ingaat te baseren op de stand van zaken bij de tarieven openbaar vervoer per 1 oktober. Volgens de christen-democraten betekent dit dat de burger in feite een jaar 'te weinig' krijgt, aangezien de tarieven openbaar vervoer op 1 januari aanstaande omhoog gaan.

De VVD huldigt eenzelfde standpunt. Kosten die burgers maken voor het reizen tussen de woon- en werkplek moeten opgevangen worden via het forfait, aldus de liberalen. Zij zijn keihard tegen een verlaging.

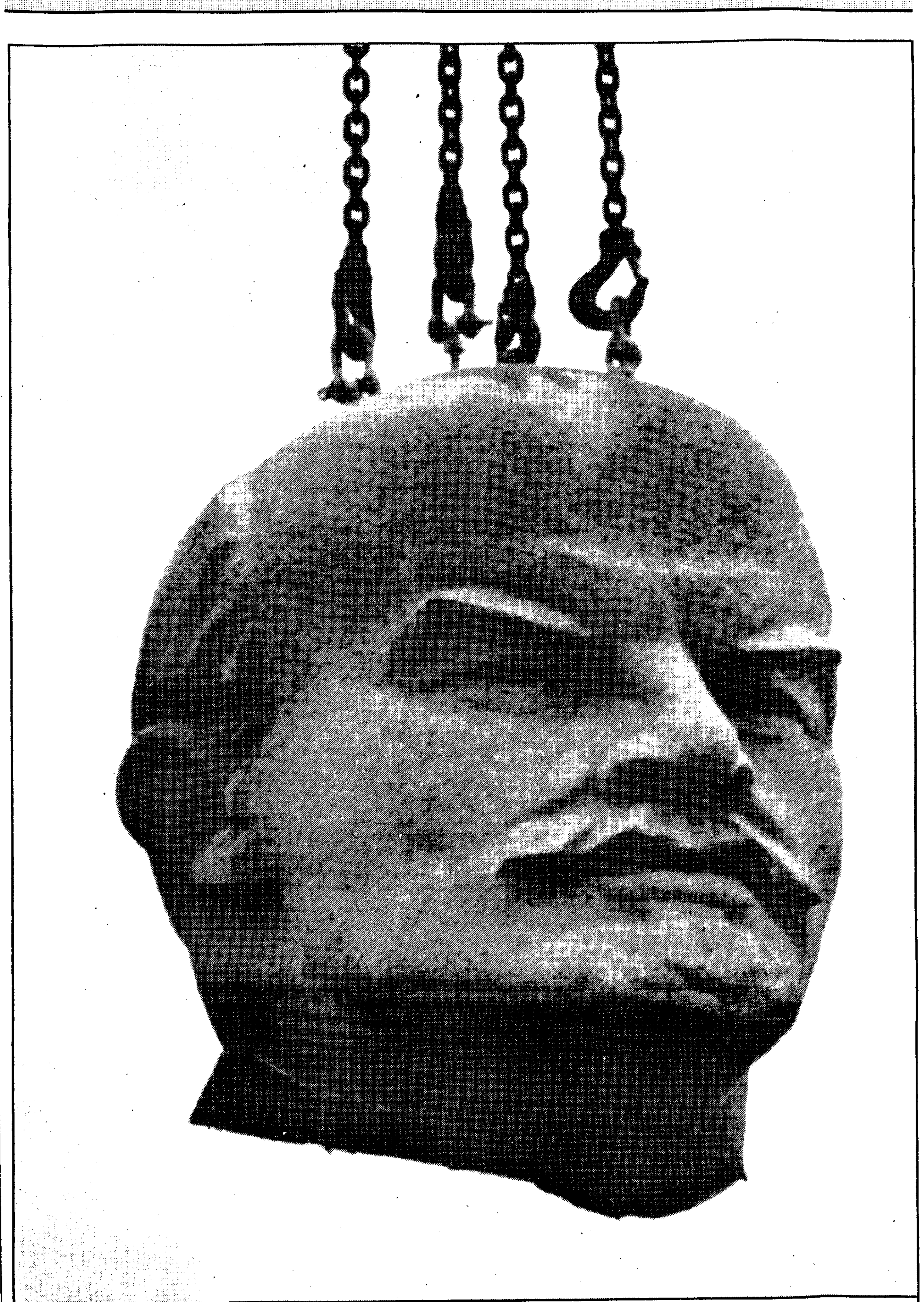
NS-kaart

CDA en VVD keren zich ook tegen het voorstel om de belastingvrije kilometervergoeding in de belastingen op 1 januari niet aan te passen. Beide fracties stellen dat de vergoeding omhoog moet. Zij wijzen de redenering van Van Amelsvoort van de hand dat de vergoeding gehandhaafd kan blijven omdat de grondslag ervoor is gewijzigd. Werd eerst uitgegaan van het gemiddelde tarief openbaar vervoer, nu is gekozen voor de goedkoopste NS-kaart als basis.

CDA en VVD wensen bovendien dat de tarieven openbaar vervoer op 1 januari de basis vormen voor het vaststellen van de kilometervergoeding, en niet de stand van zaken op 1 oktober.

Het kabinet wil de nieuwe wettelijke regeling op 1 januari aanstaande laten ingaan. Gezien het verzet van de kamermeerderheid is dat nu onzeker geworden. Overigens heeft ook de PvdA bedenkingen. Het schriftelijke commentaar van die fractie komt pas later deze week beschikbaar.

Lenin onthoofd



● *Het reusachtige standbeeld van Lenin in Berlijn is gisteren voor het oog van honderden fotografen en televisiecamera's onthoofd. Berlijn begon vorige week met de ontmanteling van het standbeeld. Stevig vastgemaakt aan kettingen werd het drie ton wegende roodgranieten hoofd met een hijskraan in een vrachtwagen gehesen. De sloop van de in totaal 400 ton wegende kolos, één van de meest imposante overblijfselen van de vroegere DDR zal nog een week duren. Het besluit om het beeld van de Russische beeldhouwer Nikolaj Tomski te vernietigen, is omstreden. De erfgenamen van Tomski hebben tot het laatste moment geprobeerd de sloop te verbieden.*

commentaar

Zinloos verzet

De Griekse regeringsleider Konstantinos Mitsotakis heeft in een gesprek met journalisten van drie Griekse televisiestations geen twijfel laten bestaan over het voornemen van Athene met kracht te blijven ijveren voor Griekenlands toetreding tot de Westeuropese Unie (WEU). Daartoe zal de eerste minister op 2 december – een week vóór de Europese topconferentie in Maastricht – de Parlementaire Assemblee van de WEU in Parijs toespreken. Mitsotakis heeft goede hoop de laatste restanten van de weerstand tegen een Grieks-WEU-lidmaatschap uit de weg te kunnen ruimen. Dat Griekenland tot dusver buitenspel heeft gestaan, is toe te schrijven aan Groot-Brittannië en wellicht meer nog aan Nederland, duidelijker gezegd aan minister van Buitenlandse Zaken Van den Broek.

Vijf maanden geleden gaf premier Lubbers zijn Griekse collega de garantie dat Nederland het Griekse toetredingsverzoek zou steunen, maar op het moment van de beslissing passeerde Van den Broek Lubbers en blokkeerde hij de komst van de Grieken met als bijkomend gevolg dat Mitsotakis in eigen land afging. Als argument voor zijn 'veto' voerde Van den Broek aan dat een Grieks WEU-lidmaatschap mogelijk irritaties zou wekken bij Griekenlands aartsvijand sinds vele eeuwen: Turkije. Sindsdien wordt de Nederlandse bewindsman in de Atheense media steevast afgeschilderd als 'Turkenvriend.'

De opwinding in Athene is begrijpelijk. Er is namelijk geen enkele steekhoudende reden om de Grieken uit de WEU te weren. Integendeel, de dramatische ontwikkelingen in het uit elkaar spattende Joegoslavië tonen net aan dat het enige Balkanland in de Europese Gemeenschap dat nota bene over een afstand van zo'n 200 kilometer aan de brandhaard grenst, het recht toekomt deel uit te maken van de Unie, aangezien het hier ook om niet geringe Griekse belangen gaat. Het zou te gek zijn dat, indien zich straks een WEU-strijdmacht aan de Joegoslavische fronten als buffer installeert, het aanpalende Griekenland tot volledige inactiviteit gedoemd is. Maar ook op grond van zijn bijzondere relaties met andere Balkanlanden (Albanië, Roemenië en Bulgarije) zou voor Griekenland een stabiliserende rol in die regio kunnen zijn weggelegd.

Van den Broek doet er verstandig aan niet langer dwars te liggen, maar zich te scharen bij de meerderheid van zeven WEU-leden die geen bezwaar maken tegen de komst van de Grieken.

F.S.

Gorbatsjov dreigt weer met ontslag

MOSKOU – Als de republieken niet vóór het eind van het jaar een nieuw verdrag over een politieke unie ondertekenen, treedt Michail Gorbatsjov af als president van de Sovjetunie. Dit heeft het niet-officiële persbureau Interfax gisteren gemeld.

Gorbatsjov uitte zijn dreigement tijdens een vergadering van de parlementscommissie die de rol van de KGB onderzoekt bij de mislukte staatsgreep van augustus.

Al vaker heeft Gorbatsjov gedreigd af te treden. Voor het laatst deed hij dit eind september, toen hij zei op te zullen stappen als de Sovjetunie 'uit elkaar spat.'

Het parlement van de Sovjetunie heeft geweigerd een beslissing van president Gorbatsjov te bekrachtigen, waarin deze de staatsbank machtigde 100 miljard gulden uit te geven om het begrotingstekort van de staat te verkleinen.

Het besluit betekent 'een grote politieke overwinning', aldus afgevaardigde Viktor Goebarem, die voorzitter is van de begrotingscommissie van het parlement. „Voor de eerste keer wordt de uitvoerende macht in dit land echt gecontroleerd door het parlement."

Kok rekent op forse meevaller

DEN HAAG – Het financieringstekort van het Rijk kan dit jaar beduidend onder het streefcijfer van 4,75 procent uitkomen. Dat gebeurt indien de huidige trend waarmee het tekort afneemt, zich in november en december in gelijke mate voordoet. Berekeningen op Financiën wijzen dit uit.

Het tekort is tussen september en oktober gedaald van 5,75 naar 5,2 procent, een daling van ruim een half procent. Indien dat in november en december ook gebeurt, komt het tekort uit op rond 4,2 procent. Omgerekend in guldens betekent dat een meevaller van circa 2,5 miljard gulden voor minister Kok (Financiën).

Begin dit jaar sloeg de president van De Nederlandsche Bank, Duisenberg, alarm over het tekort. Volgens hem zou het dit jaar uitkomen op 6,7 procent, zo'n 2 procent hoger dan het Kabinet voorstond. Er waren volgens hem dan ook extra bezuinigingen nodig van circa 9 miljard gulden. Minister Kok heeft die stelling altijd bestreden.

EPU-overleg verloopt nog steeds stroef

DEN HAAG – De ministers van Buitenlandse Zaken van de EG zijn er tijdens hun tweedaagse bijeenkomst in Noordwijk op een aantal hoofdpunten niet in geslaagd duidelijke vooruitgang te boeken op weg naar de totstandkoming van een Europese Politieke Unie (EPU). Het belangrijkste tastbare resultaat tijdens het zogenoemde conclaaf was dat Groot-Brittannië zijn verzet tegen de uitbreiding van het vetorecht van het Europees Parlement heeft opgegeven.

Op belangrijke terreinen – zoals de buitenlandse- en veiligheidspolitiek, het beleid ten aanzien van justitie, politie, immigratie en asielzoekers en het sociale beleid – zullen de knopen moeten worden doorgehakt op de topconferentie van staats- en regeringsleiders van de EG, die op 9 en 10 december in Maastricht wordt gehouden.

Toch conferentie over afschaffing van apartheid

JOHANNESBURG – Na vele vertragingen zullen op 29 en 30 november eindelijk de lang verwachte onderhandelingen beginnen over een nieuwe grondwet voor Zuid-Afrika.

De uitnodigingen voor deze 'Conferentie voor een Democratisch Zuid-Afrika' worden verstuurd door drie neutrale personen om elke schijn van partijdigheid te voorkomen. Het blad heeft het ANC (Afrikaans Nationaal Congres) gisteren tegen buitenlandse diplomaten gezegd.

Tijdens de onderhandelingen zal de regerende Nationale Partij (NP), die de apartheid 42 jaar geleden schiep, met de belangrijkste zwarte organisaties de afschaffing van de rassenscheiding vastleggen.

Kamer vol afschuw over optreden Indonesische leger

Jakarta toont geen spijt over bloedbad

Van de redactie buitenland

DEN HAAG – De Indonesische legerautoriteiten toonden gisteren geen enkele spijt over het bloedige optreden dinsdag van militairen op Oost-Timor, waarbij enige tientallen mensen tijdens een begrafenis de dood vonden.

Het was een zaak van doden of gedood worden, zo oordeelde Jakarta over het optreden van het leger in Dili, de hoofdstad van Oost-Timor. Volgens de Indonesische autoriteiten ging het overigens in Dili niet om een rouwstoet maar een demonstratie, en weigerden de betogers uiteen te gaan.

Onderzoek

Generaal Try Sutrisno, de commandant van de strijdkrachten, verklaarde dat 'niet meer dan 50 mensen waren gedood tijdens het geweld.' Het precieze aantal slachtoffers was niet bekend, maar Sutrisno verklaarde dat het aantal van 100 doden overdreven was. Hij beloofde een diepgaand onderzoek naar de schietpartij in Dili. De generaal verklaarde dat er geen buitenlanders onder de slachtoffers waren.

Inzicht

In de Tweede Kamer hebben de politieke partijen met grote verontwaardiging kennis genomen van het bloedbad. Dat bleek gisteren tijdens het wekelijkse vragenuurtje. Premier Lubbers, optredend als vervanger van minister Van den Broek van Buitenlandse Zaken, sprak van 'een hele ernstige toedracht', waarin de regering nog geen volledig inzicht heeft.

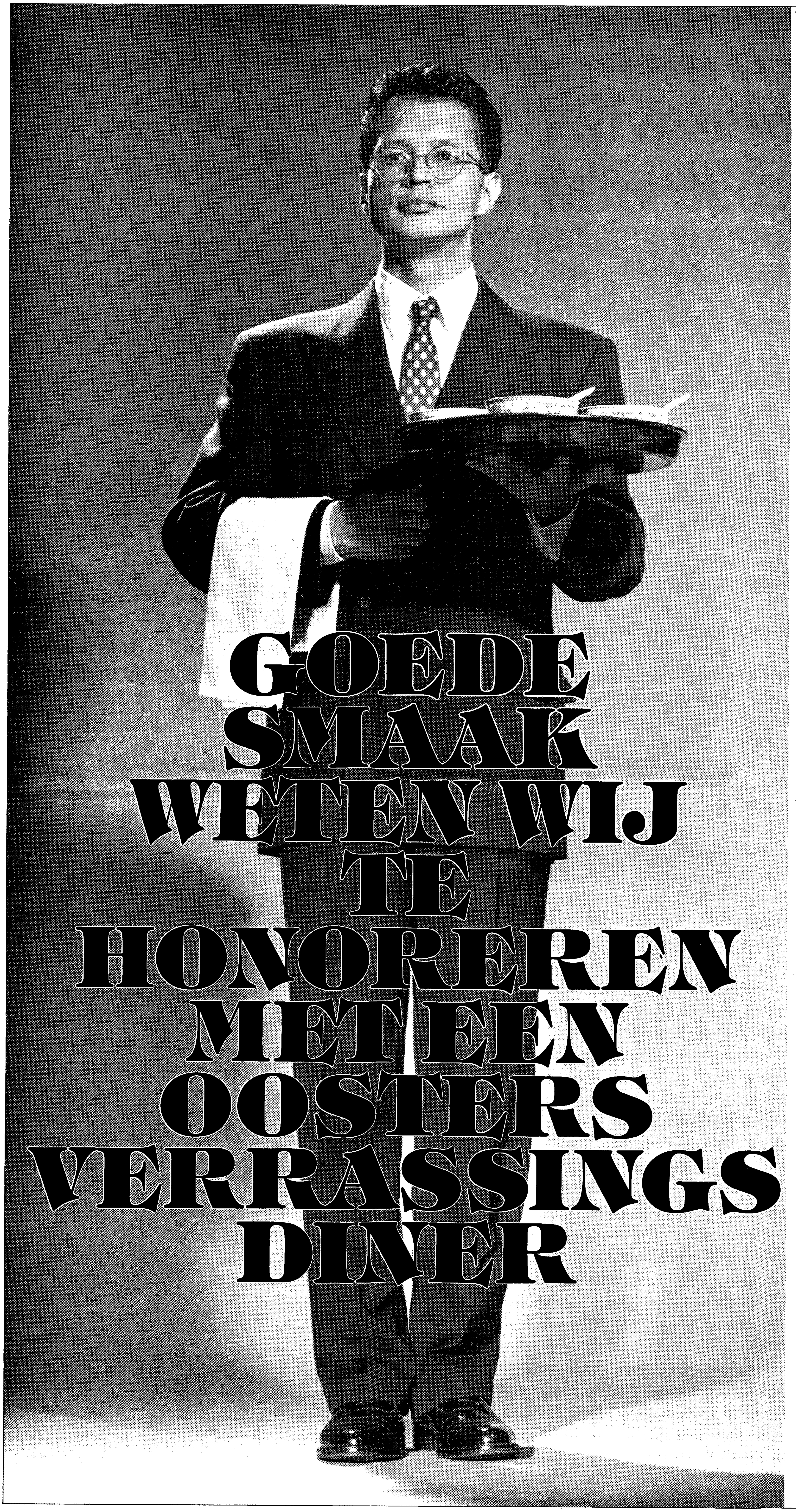
D66-woordvoerder Tommel zei dat de 'dramatische gebeurtenissen' op Oost-Timor 'diepe afschuw' oproepen. „De schendingen van de mensenrechten in Indonesië hebben een structureel karakter. Op Oost-Timor zijn martelingen aan de orde van de dag", aldus Tommel.

Ook Huibers (CDA), Van Gijzel (PvdA), Terpstra en Beckers (Groen Links) lieten zich eveneens verontwaardigd uit over het gewapende incident.

Ambassadeur

Lubbers zei in reactie op een suggestie uit de Tweede Kamer, dat de Indonesische ambassadeur op het ministerie van Buitenlandse Zaken ontboden zal worden om nadere inlichtingen over de gang van zaken op Oost-Timor te verschaffen.

Ook de Europese Gemeenschap en haar lidstaten veroordelen ten sterkste het geweld van het Indonesische leger. In een verklaring die de EG-ministers van Buitenlandse Zaken gisteren in Noordwijk hebben uitgegeven doen zij een beroep op de Indonesische regering ervoor te zorgen dat leger en politie op Oost-Timor onmiddellijk ophouden met het geweld. Zij dringen aan op berechting van de militairen en politiemensen die voor de moordpartij verantwoordelijk zijn. De Verenigde Staten en Australië hebben laten weten een diepgaand onderzoek te verlangen.



KENWOOD



Japan. Het sfeervolle land van de rijzende zon blijft boeien. De beheerste vechtsporten, de Japanse keuken, de kunst van het papiervouwen (Origami) of de vervaardiging van Kenwood's hightech apparatuur..... dankzij een Oosterse discipline en de toewijding in het vakmanschap weet Japan op vele gebieden uitstekende resultaten te bereiken.....

GRATIS OOSTERS VERRASSINGSDINER

Als u kiest voor de Oosterse kwaliteit van Kenwood, wordt u bij Vogelzang beloond vanwege uw goede smaak. Vogelzang geeft u bij aankoop van een Kenwood mini- of midiset (vanaf f 1.598,-) gratis een exklusief Oosters Verrassingsdiner kado. Voor twee personen! Stelt u zich voor! U wordt Oosters gastvrij ontvangen. En krijgt een geheel verzorgd diner. Culinaire hoogstandjes! Inklusief drankjes. Maak uw keuze uit de door Vogelzang geselekteerde, betere restaurants..... Fen Kuan te Maastricht, Teo's Paradise in Heerlen en Golden Garden in Eindhoven. Ter afsluiting van dit zinnestrelende 'avondje uit' kunt u thuis lekker genieten van uw nieuwe installatie.

De HiFi-sets van Kenwoord munten niet alleen uit door de uitstekende prijs/kwaliteitverhouding, maar ook door hun eigentijdse design en enorme bedieningsgemak. Diverse slimme funkties zijn vanuit uw stoel met de afstandsbediening eenvoudig te bedienen. Met de digitale akoestiekaanpassing simuleert u het ene moment een concertzaal en even later de akoestiek van een kerk. Met Kenwood wordt uw muziek een ware belevenis. De perfektie van toonuivere HiFi geluidsweergave vindt u terug in zowel de eenvoudigere als de meest uitgebreide HiFi-sets.

Kortom: Oosterse perfektie, zuiverheid, verfijning, schoonheid en toewijding in vakmanschap..... het is allemaal gekombineerd in de Kenwood HiFi-sets van Vogelzang. Die klinkt te mooi om waar te zijn. Kom naar Vogelzang en overtuig uzelf. Heeft u straks nog mooi een culinair verrassingsdiner op de koop toe!

ORIGAMI DEMONSTRATIE

Op 15 november in Eindhoven en op 16 november in Heerlen bent u van harte welkom in onze winkel. Daar demonstreren Japanse vrouwen in originele klederdracht u deze papiervouwkunst.



Gratis dinerbon als u vóór 31 december 1991 een Kenwood midiset koopt (v.a. f 1.598,-).
Deze speciale dinerbon van Vogelzang garandeert u een volledig verzorgd culinair Oosters avontuur voor 2 personen in een exklusief Oosters restaurant.

VOGELZANG

Daar kun je niet omheen

De grootste specialist in beeld en geluid.

Openingstijden: Ma. 13.00-18.00 uur, di. t/m vr. 09.30-18.00 uur. Donderdag koopavond tot 21.00 uur. Zaterdag van 09.00-17.00 uur. Eindhoven: Hermanus Boex straat 22; Heerlen: Akerstraat 19; Maastricht: Wolfstraat 11, M. Smedenstraat 25.

Bewindsman wars van halfzachte linksigheid

Kosto: 'Gelukkig op tijd gewaarschuwd'

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – „Ik ben de rijkspolitie Alkmaar buitengewoon dankbaar dat ze de bommelding serieus heeft genomen, want dat is ongetwijfeld voor ons levensreddend geweest", zo reageerde staatssecretaris Kosto, nadat de bomaanslag grote schade had aangericht aan zijn huis. De bom ontplofte toen Kosto zijn woning een uur na de melding had verlaten en onderdak had gevonden bij vrienden in Grootschermer.

De staatssecretaris was samen met zijn vrouw in huis, zijn twee kinderen verbleven elders. „In eerste instantie dacht ik: het zal wel loos alarm zijn, ik wilde niet geloven dat zoiets in Nederland kan." De bewindsman zegt nooit eerder bedreigd zijn. Hij is niet van plan om meer beveiliging te vragen voor bewindslieden.

Kosto is het tweede lid van het kabinet dat geconfronteerd wordt met een bomaanslag. Minister-president Lubbers overkwam dat op 7 mei 1987. Een onbekende gooide toen 's avonds een brandbom in het huis van Lubbers die op dat moment met zijn vrouw aanwezig was. Beiden bleven ongedeerd.

Realist

Aad Kosto behoort tot de groep realisten in de PvdA. Na een studie theologie en rechten aan de Universiteit van Amsterdam belandde hij in 1967 kortstondig op het Binnenhof waar hij het een jaartje uithield als fractiemedewerker. Na een vierjarige carrière als directie-secretaris in de houthandel keerde hij in 1972 als Tweede-Kamerlid terug naar Den Haag. Daar ontpopte hij zich in de loop der jaren als een welsprekend en intelligent justitiewoordvoerder.

Binnen de PvdA lag zijn naam op ieders tong toen hij in 1985 in een interview in Vrij Nederland een scherpe aanval opende op Marcel van Dam, die destijds getipt werd als opvolger van wijlen Joop den Uyl. Kosto betitelde Van Dam als een machtswellusteling en hekelde diens drankgebruik. Hij noemde het gevaarlijk een leider van de PvdA te benoemen die vitale beslissingen moet nemen op het ogenblik dat hij klapwiekt van de whisky. Van Dam vertrok uiteindelijk naar de Vara, en Kosto hield het nog enkele jaren uit in de Tweede-Kamerbankjes.

Imago

Daar werd hij steeds ontevredener, en het moet hem dan ook een groot genoegen hebben gedaan dat partijleider Kok hem vroeg om staatssecretaris te worden in het kabinet Lubbers/Kok. Dat hem het in socialistische kring impopulaire departement van justitie werd toegewezen, en hij zodoende onderwerpen als het vreemdelingenbeleid en het gevangeniswezen in portefeuille kreeg, mocht de pret niet drukken.

Op zijn nieuwe post bleek Kosto wars van halfzachte linksigheid. Illegalen zijn illegalen en moeten het land uit. Punt uit. Nadat hij een jaar op zijn post had gezeten zei hij: „Er ging de mare, dat Nederland een zacht eitje was, dat je hier zo kon binnenkomen, dat het goed toeven was in dit land. Mijn eerste behoefte was om dat onjuiste imago te corrigeren."



STAATSSECRETARIS KOSTO
...ik dacht aan loos alarm...

commentaar

Terreur

Ons land is opgeschrikt door even brute als brutale bomaanslagen op de woning van staatssecretaris Kosto van Justitie en op het ministerie van Binnenlandse Zaken. Na een stilzwijgen van bijna twee jaar is het vermoedelijk andermaal de actiegroep RaRa, die achter deze terreuracties zit. Enkele jaren geleden claimde RaRa de aanslagen op Makro-vestigingen (Nuth, Duiven en Duivendrecht) en Shelltankstations, omdat beide ondernemingen handel dreven met en in Zuid-Afrika. Kennelijk heeft de terreurorganisatie nu het aandachtsveld verlegd van Zuid-Afrika naar het asielbeleid van de Nederlandse overheid, zoals in juni al in een links-radicaal blad werd aangekondigd.

Daarbij dient te worden aangetekend dat de aanslag op het ministerie van Binnenlandse Zaken een kennelijke vergissing is. De actiegroep had het naastgelegen ministerie van Justitie op het oog om te protesteren tegen het asielbeleid, 'dat mensen afschrijft, uitsluit en ontmenselijkt', zoals RaRa het omschrijft in een mededeling aan de pers.

Nu zijn er best kritische kanttekeningen te plaatsen bij dat beleid, maar om dat te accentueren met onmenselijke aanslagen gaat uiteraard veel te ver. Onrecht bestrijden met criminaliteit kan niet, dat mag duidelijk zijn. Zoals ook vaststaat dat de daders met hun onzalige aanslagen geen enkel effect zullen sorteren op het asielbeleid van de regering. De overheid kan het zich immers niet permitteren te zwichten voor deze vorm van chantage.

Eén ding maakt deze nieuwe RaRa-aanslag wel duidelijk: terrorisme is heel moeilijk te bestrijden. Dat is zeker het geval, wanneer er daders in het spel zijn, bij wie elk normbesef zoek is en die uitsluitend vanuit een blinde haat tegen het asielsysteem – of wat er dan ook toevallig niet in hun kraam te pas komt – toeslaan.

Een democratische samenleving als de onze mag de destabiliserende werking, die kan uitgaan van dit soort terreurgroeperingen, niet veel langer accepteren. Politie en Justitie hebben nooit veel zicht op (en inzicht in) de RaRa-groep gekregen. Daders van de aanslagen op de Makro-vestigingen zijn in feite niet bestraft. Het wordt daarom tijd dat de ministeries van Binnenlandse Zaken en Justitie de handen ineenslaan en dergelijke groeperingen, wier filosofie steunt op terreur en ander onheil, met kracht en inzet van veel middelen gaan bestrijden. Alleen zo kan erger worden voorkomen.

P.S.

Bomaanslag schokt de 370 zielen van Grootschermer

'Ongelooflijk dat dit hier kon gebeuren'

Van onze correspondent

GROOTSCHERMER – Alleen het uit zijn voegen gerukte huis van de familie Kosto op nummer 7 had krantenbezorger Klaas Reitsma na kort beraad overgeslagen. Maar alle andere abonnees aan het Noordeinde in Grootschermer heeft hij met het Hollandse nuchterheid hun ochtendblad keurig op tijd bezorgd – bom of geen bom – door met een bootje achter langs de huizen te varen en de politie-afzetting te omzeilen.

In de directe omgeving is de ontreddering na de aanslag op de woning van staatssecretaris Kosto enorm. Uren na de explosie zoeken tientallen bewoners van Grootschermer, een polderdorp van 370 zielen midden in de in 1633 drooggemalen vlaktes tussen Alkmaar, Hoorn en Purmerend, beschutting bij elkaar. Met roodgevlekte en behuilde gezichten zitten ze in enkele spontaan tot opvanghuis gebombardeerde woningen van buren en familie in het dorp. „Ongelooflijk dat dit ons hier moet gebeuren", zegt één van Kosto's overburen trillend van de zenuwen. „Je zat te schudden in je huis – eerst die klap en daarna begon alles te trillen. Waarom toch; er is zoveel stuk..."

De bewindsman komt met huiskat August op de arm uit zijn vernielde woning lopen. Hij houdt het angstige dier triomfantelijk omhoog en wordt onthaald op gejuich. Ook de kippen in het hok in de achtertuin zijn gespaard gebleven, wordt gezegd. Kosto toont zich nuchter en maakt grapjes tegen de omstanders.

De ontploffing heeft de buitenste steenlaag van de spouwmuur voor de helft weggeslagen. De achterwand gaapt als een vleeswond waarin de grijze binnenmuur blootligt en de weggeslagen kozijnen uitzicht geven op de enorme ravage binnen. Het meubilair is door de schok tegen de pui aan de straatzijde opgestuwd. De schok heeft het dak opgetild en de pannen laten knappen. Een gelukkige beslissing om Kosto en zijn vrouw uit bed te bellen, dat staat vast.

De gedachte aan een bom was bij de meesten pas na een tijdje opgekomen. „Mijn vrouw en ik zaten allebei tegelijk rechtop in bed. 'Onweer', zei Dirkje, maar ik dacht nee, dat moet een gaslek zijn", verhaalt een buurman.

De burgemeester van de gemeente Schermer, H. van het Kaar, is meteen na de ontploffing, uitgerukt om de getroffen bevolking te helpen en gerust te stellen. „De staatssecretaris was mijn eerste zorg, die moest in veiligheid worden gebracht. Later kwamen daar natuurlijk de bewoners van de ontruimde buurpanden bij."

Van het Kaar heeft de staatssecretaris aan een tijdelijk onderdak geholpen, ergens in de gemeente. „Het huis is waarschijnlijk total loss", verzucht hij. „Ik heb een beroep op de verzekeraars gedaan alle ontstane schade te betalen en de polisvoorwaarden niet strikt toe te passen. Als dat niets uithaalt zal ik het ministerie van Justitie aansprakelijk stellen. De mensen mogen niet de consequenties dragen van het feit dat hier de staatssecretaris van Justitie woont."

Hoe de daders het huis van de staatssecretaris zijn genaderd weet nog niemand –de politie wil er niets over zeggen. Ruimte zat, in elk geval: de villa grenst aan kilometers weiland dat alleen wordt onderbroken door een windmolen halverwege Driehuizen. Maar niemand die iets heeft gezien of gehoord. De herdershond van de bewoners op de hoek is niet aangeslagen. De viervoeter begroet later op de ochtend de nieuwsgierigen die via zijn territorium een weg zoeken naar de achtertuin van Kosto's woning met nieuwsgierig gekwispel en een natte neus.



● *De straat voor het ministerie van Binnenlandse Zaken in Den Haag lag gisterochtend bezaaid met glas en dossiermappen, na de tweede bomaanslag die door RaRa werd opgeëist.*

Ambtenaren geschrokken

DEN HAAG – De circa duizend ambtenaren van het ministerie van Binnenlandse Zaken zijn hevig geschrokken van de gebeurtenis op hun departement. De mensen die op de tweede etage werken, waar de bom ontplofte, kregen de hele dag vrijaf. De politie was de hele dag bezig met het technisch onderzoek.

Op de etage huist de directie communicatie, de coördinator minderhedenbeleid en het secretariaat van de Interdepartementale Projectgroep Sociale Vernieuwing.



Actiegroep ook verantwoordelijk voor Makrobrand Nuth in 1987

RaRa verlegt activiteiten

Van onze Haagse redactie

DEN HAAG – RaRa, de Revolutionaire Anti Racistische Actie, was in 1984, '85 '86 en '87 betrokken bij ettelijke brandstichtingen tegen Makro-vestigingen. Zij eiste de branden bij diverse SHV-complexen in onder meer Nuth, Duiven en Duivendrecht op. 'Vele acties zullen moeten volgen', zo schreef het RaRa-actieblad 'Bluf!' in 1987. RaRa pleegde de aanslagen 'uit solidariteit met de anti-apartheidsbeweging in Zuid-Afrika'. De terreur leidde er uiteindelijk toe dat SHV zich uit Zuid-Afrika terugtrok.

Vorig jaar nog eiste de RaRa bomaanslagen op in het ministerie van Justitie (maart 1990) en het Byzantium in Amsterdam (ook maart 1990). In 1989 claimde de RaRa aanslagen op marechaussee-kantoren nabij Arnhem en Oldenzaal en het Shellkantoor in Hilversum.

In bulletins die in 1987 naar diverse media werden verstuurd, zei RaRa onder meer: „Omdat woorden niet helpen, is besloten over te gaan tot acties." Volgens de groep maakte Makro's eigenaar SHV winst 'door gebruik te maken van het fascistoide Zuidafrikaanse staatsapparaat'. Zo'n bedrijf verdient geen steun, aldus RaRa en zal daarom 'moeten instaan voor de gevolgen'.

Direct nadat SHV bekend had gemaakt zich uit Zuid-Afrika terug te trekken, barstten de negatieve commentaren in ons land los. 'Zwichten voor terreur', 'RaRa heeft succes'. 'Een politiestaat?', 'Onbevredigende afloop', 'Tandenknarsend' en 'Terreur loont', waren de koppen boven de krantecommentaren van links tot rechts.

In Elsevier van 24 januari 1987 schreef het toenmalige kamerlid Aad Kosto (!) onder de kop 'De Tolerantie voorbij' naar aanleiding van de Makro-branden onder meer: „De grens van aanvaardbaar politiek activisme is overschreden en het gebied van politiek terrorisme is bereikt." En even verder: „De democratische overheid is enerzijds verplicht zich tegen geweld te keren, anderzijds moet zij ervoor waken zich niet nodeloos te laten provoceren."

In juni van dit jaar maakte de RaRa, in een vraaggesprek met het links-radicale blad Konfrontatie, bekend dat zij haar activiteiten zal verleggen. De actiegroep zei deze zomer dat zij zich vooral richt op de positie van vluchtelingen en illegale vreemdelingen. Militante acties werden niet uitgesloten, maar omdat 'het draagvlak' daarvoor zou ontbreken zag men daar weinig heil in.

Volgens RaRa, nog steeds in Kronfontatie, 'is de linkse politiek een mengelmoes geworden van het maatschappelijke, afgeroomd met een life style sausje'. RaRa zei ook tijdens de Golfoorlog nog acties te hebben voorbereid 'tot in een vergevorderd stadium'. Uiteindelijk gingen deze acties niet door wegens tijdgebrek en de 'als-mijn-haar-maar-goed-zit-mentaliteit' van links. De woordvoerders toen: „Met een aanslag bereik je niets, als die aanslag alleen maar materiële schade oplevert en geen politiek effect heeft."

In 1988 en 1989 trokken de processen tegen RaRa-activist Rene Roemersma veel aandacht. Uiteindelijk kreeg hij 18 maanden cel wegens het doorsnijden van een slang bij een Shell-pompstation. In 1990 registreerde de Centrale Recherche Informatiedienst (CRI) 250 acties tegen Shell. De CRI verwachtte vorig jaar dat 'in de jaren negentig de acties zich zullen verhevigen rond het thema Europese eenwording'.

Activist Roemersma legde tijdens zijn processen al uitvoerig de nadruk op de gevolgen van het Schengenakkoord voor met name vreemdelingen. „Het beleid van de staat ten aanzien van migranten uit de drie continenten is een snijpunt van racisme, seksisme, kolonialisme en neokoloniale politiek en deze tegenstellingen verscherpen zich onder de paraplu van de Europese eenwording", aldus Roemersma. In dat licht bezien lijkt de aanslag tegen staatssecretaris Kosto, belast met vreemdelingenzaken, een, in de ogen van RaRa althans, 'logisch gevolg' van hun veranderd beleid.

techno

HIFI

50%

in prijs verlaagd

VIDEO

FISHER FVH 420

SONY SLV 273

GRUNDIG VS 710

DUAL VR 4875

PHILIPS VR 203

SONY SLV 474

KENWOOD KR

KENWOOD KD

PIONEER SX

SONY TCK 950

PIONEER F 91

SONY TAF 730

PIONEER PD 73
CD-speler uit de absolute topklasse

maak plaats

HOOFDTELEFOON

SONY MDR CD 555
Hoofdtelefoon voor veeleisende luisteraars 5-27000 Hz topklasse

SONY MDR CD 999
High-end-hoofdtelefoon voor weergaloos geluid 3-30000 Hz topklasse

CAMCORDERS

FOTO

BRAUN TREND M-SET
kleinbeeldkamera

BILORA STATIEF
voor foto en video

CANON T 50
Spiegelreflexbody

KONICA A4
volautomatische kleinbeeldkamera

ERNASCOPE 2000
Projektor voor foto's

NIKON TW 2 DATA
volautomatische zoekerkamera 35/70 mm tele- en groothoek objektief, datum achterwand

ELEKTRO

TELE-KOMMUNIKATIE

Telefoon met druktoetsen »Marburg«

CANON TELEFAX 80
compacte desk-top fax invoer voor 5 paginas, zendrapport

RADIO

SIEMENS RC

GRUNDIG SONO CLOCK 380 beige

PANASONIC

AIWA

COMPUTERS

CASIO SF 8000
Databank / rekenmachine met 64 KB-Ram opslagcapaciteit

ATARI PC 3
Personalcomputer met 30 MB harde schijf

Ook zaterdags te bereiken

Franzstraße 6
W-5100 Aachen

Panasonic FISHER BRAUN SANYO SIEMENS Nikon PENTAX Commodore TELEFUNKEN SENNHEISER AKAI FUJI OLYMPUS Bauknecht LIEBHERR YAMAHA HIFI SHARP BOSCH GoldStar JVC Dual GRUNDIG BOSE PHILIPS BLAUPUNKT Technics

Comuth & Partner

Republikeinse kandidaat-gouverneur krijgt geen steun van Bush

David Duke fan van Hitler en Mengele

WASHINGTON – Vorige week was de Amerikaanse president Bush, in zijn eigen woorden, 'gedeprimeerd' omdat een onbekende Democraat zijn partijgenoot en vroegere minister van Justitie Dick Thornburgh had verslagen in verkiezingen om een Senaatszetel. Ironisch genoeg moet hij hopen dat bij de verkiezing die aanstaande zaterdag in de zuidelijke staat Louisiana om het gouverneurschap wordt gehouden een andere partijgenoot, de Republikeinse kandidaat dus, verliest.

achtergrond

De president heeft zelfs het zijne gedaan om die hoop wat meer kans te geven. Vorige week ging hij tot de ongebruikelijke stap over om het land mede te delen dat hij, als hij in Louisiana mocht stemmen, voor de Democratische kandidaat, Edwin Edwards, zou kiezen.

Dat kwam omdat de Republikeinse kandidaat-gouverneur David Duke, in opnieuw de woorden van Bush 'een bedrieger, een charlatan en een fanaticus' is. En Duke is de kampioen van al die blanke Amerikanen die hun andersgekleurde landgenoten zo niet haten, dan toch op z'n minst minderwaardig achten.

Als Duke zou winnen, dan zou de Republikeinse partij worden geïdentificeerd met racisme. Dat is een last die Bush, die dankzij de stagnerende economie toch al meer problemen heeft dan hem lief is, niet erbij wil hebben. Per slot van rekening zijn er volgend jaar presidentsverkiezingen.

En dus moet Duke verliezen. De president wil dat Duke verliest. De Democraten willen dat Duke verliest. Zwarte en joodse Amerikanen willen dat Duke verliest. De kerken, bedrijven, kranten en vrouwengroepen in Louisiana willen dat Duke verliest. Maar niettemin zeggen de peilingen dat Duke in een nek-aan-nek race met Edwards verwikkeld is. En die peilingen hebben in het verleden het aantal mensen dat uiteindelijk voor Duke stemde altijd onderschat, omdat een aanzienlijke groep kiezers niet openlijk wil toegeven voor hem te zijn.

Het zal dus zaterdag er nog om spannen. Het enige electorale feit waaruit de bonte anti-Duke coalitie enige hoop mag putten, is dat de peilingen ook aantonen dat de campagne van Duke enigszins zijn stootkracht verloren lijkt te hebben.

Wat de inwoners van Louisiana zich kennelijk voorzichtig gaan realiseren, is dat een gouverneurschap van Duke de toch al arme staat inkomsten zal kosten omdat toeristen alsmede organisatoren van grote sportwedstrijden, beurzen en dergelijke Louisiana zullen gaan mijden.

Conservatief

Wie is de man die zoveel passies en apocalyptische waarschuwingen oproept? Het antwoord hangt af van wie je aan het woord laat. De fans van Duke zeggen dat hij een krachtige conservatief is die durft te zeggen waarop het staat. Maar Dukes tegenstanders zeggen dat hij een onvervalste racist en zelfs nazi is, die zijn fascistische denkbeelden verborgen houdt om zijn electorale aantrekkingskracht te verhogen, maar in werkelijkheid een soort Amerikaanse Hitler is.

Wie te geloven? Wie naar het verleden van Duke kijkt, kan alleen maar uitermate bezorgd zijn over de 41-jarige kandidaat-gouverneur. Want Duke heeft vrijwel zijn hele leven besteed aan het bevorderen van de zaak van de blanke suprematie.

Daarmee begon hij al jong. Op zijn 14e schreef hij, op verzoek van een leraar, een opstel over rassenscheiding. Bij een bronnenstudie voor dat opstel kwam hij in aanraking met racistische literatuur, die hem fascineerde.

Dat bleek in 1969, toen hem door een lector op de Universiteit van Louisiana werd gevraagd waarom hij Duits als bijvak had gekozen, in plaats van het aanzienlijk populairder Frans of Spaans.

Het antwoord van Duke was: „Zodat ik het werk van een van de grootste genieën die ooit heeft geleefd, in de oorspronkelijke taal kan lezen." „Ah", zei de lector, „Kant misschien? Schopenhauer? Goethe?". „Nee", antwoordde Duke, „Adolf Hitler."

En dat was geen grapje. De jonge Duke had nazivlaggen boven zijn bed, en Mein Kampf in zijn schooltas. Tot enkele jaren geleden vierde hij met vrienden de verjaardag van Hitler. Hij noemde nog maar twee jaar geleden kampbeul Joseph Mengele 'een genie, die ongelooflijk knap genetisch onderzoek bij tweelingen deed'.

Na de universiteit werd Duke lid van de Ku Klux Klan, waar hij al snel een leiderschapspositie verwierf. Maar na enkele jaren kreeg hij door dat de Klan, met z'n brandende kruisen en witte kleren, een te uitgesproken negatief image had om ooit werkelijke macht te kunnen krijgen.

Vanuit die praktische overwegingen stapte hij in 1980 uit de Klan, en richtte hij de 'National Association for the Advancement of White People' op. Die organisatie had dezelfde denkbeelden als de Klan, maar was intellectueler.

Dukes nieuwe vereniging was bovendien visueel minder aanstootgevend dan de Klan. Geen witte puntmutsen maar nette pakken, geen lynchpartijen maar literatuur met daarin een 'wetenschappelijke' grondslag voor anti-joodse en anti-zwarte denkbeelden.

Voorbeelden uit die literatuur, van de hand van Duke zelf:

– „De hersens van de neger zijn kleiner dan van ons, en gehuisvest in een kleinere en dikke schedel. De lippen van de zwarte zijn dikker en naar buiten gekeerd. Zijn neus is platter en de kaak neigt naar voren te staan. Er zijn zoveel verschillen met ons, dat het zinloos is om hen broeders te noemen."

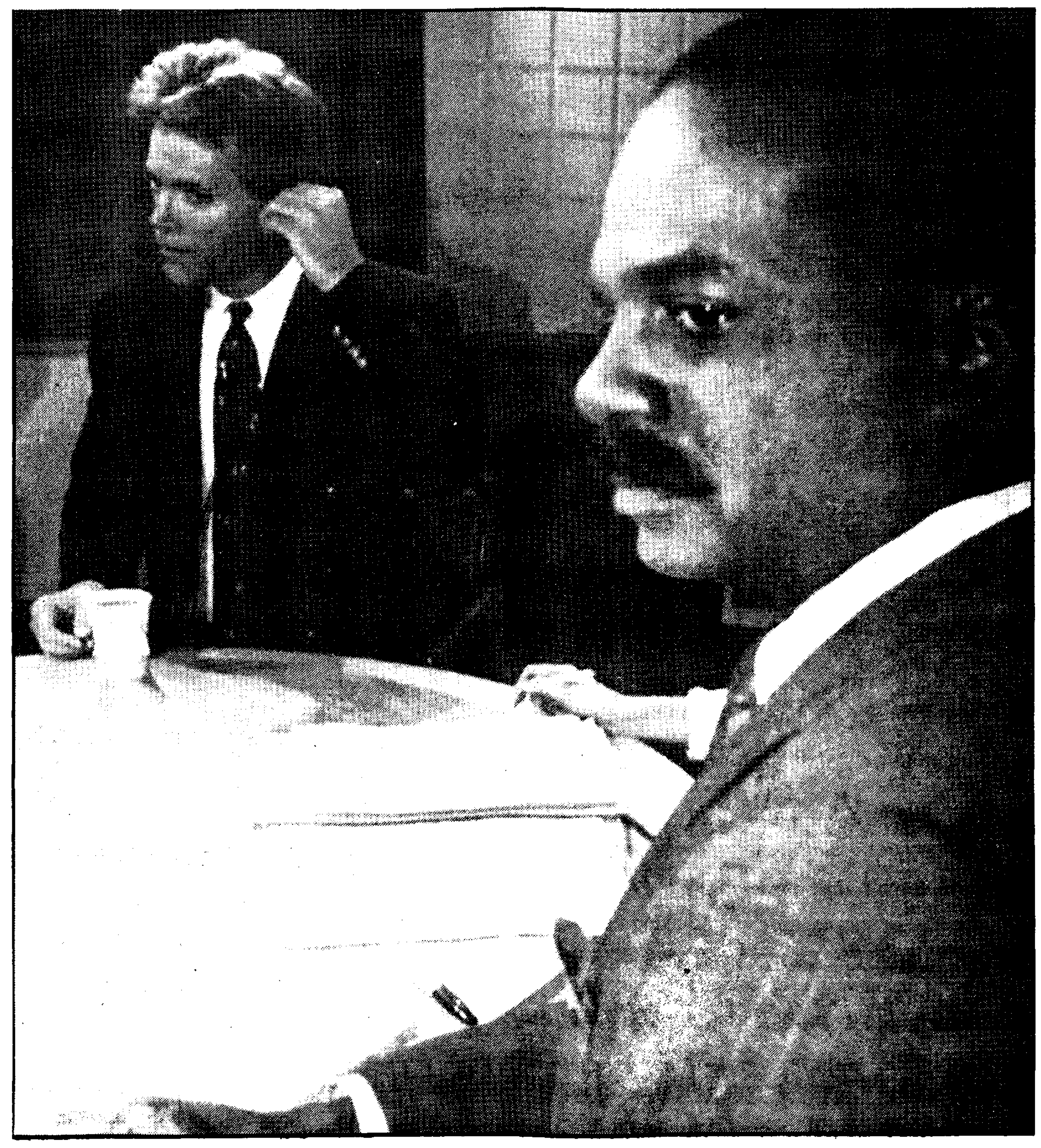
– „De media worden gedomineerd door de joden. U weet het, en iedereen weet het. De media – en daarmee bedoel ik films, tv, kranten en tijdschriften – geven daarom eerder joodse dan westerse waarden. Deze joden zijn geen goede Amerikanen. Ze begrijpen niet wat Amerika is."

En deze voorbeelden zou men met vele vergelijkbare stellingen kunnen uitbreiden. Wat van meer belang is, is dat Duke dit soort literatuur nog tot 1989 vanuit zijn huis verkocht.

Daarmee stopte hij, toen hij besloot tot een serieuze politieke carrière. Hij stopte ook, bij de campagne die hij in 1989 voerde om tot Afgevaardigde in het parlement van Louisiana te worden gekozen, met het openlijk aanvallen van joden en zwarten.

Duke won in 1989, en is ook nu nog Afgevaardigde. Maar zijn ambities reiken verder. Vorig jaar deed hij mee aan verkiezingen om een zetel in de Senaat, een race die hij maar net verloor. Nu dus voert hij met aanzienlijk succes campagne voor het gouverneurschap van Louisiana.

Hij doet dat ook nu niet met een openlijk racistisch programma, maar met eenzelfde soort conservatief programma waarmee bijvoorbeeld Reagan en Bush tot president werden gekozen. Hij is dus pro-business, anti-belastingen, anti-uitkeringen, anti-staatsbemoeienis.



● *De Republikeinse kandidaat-gouverneur David Duke (links) maakt zich op voor een tv-interview met NBC-anchorman Norman Robinsons.*

Verhuld

Wat er nog aan racisme in dit programma zit, is verhuld. Duke is bijvoorbeeld tegen positieve discriminatie die zwarten betere toegang tot de arbeidsmarkt geeft. Hij wil ook de sociale uitkeringen verminderen, en dat krijgt reliëf door de wetenschap dat in Louisiana 75 procent van de uitkeringstrekkers nietblank is.

Het is een programma dat aanslaat, met name onder de blanke kiezers van Louisiana, die twee-derde deel van het electoraat uitmaken. Wie naar oorzaken zoekt, komt al gauw terecht bij de sinds tien jaar deplorabele economische toestand van de staat.

Want het is een oude wijsheid, maar daarom nog niet minder waar: de competitie om schaarse banen en schaars overheidsgeld die het gevolg is van een slechte economie bevordert rassenhaat.

Duke heeft nog een geluk. Zijn Democratische tegenstander, Edwin Edwards, heeft bepaald geen onbevlekt blazoen. Hij was al eens eerder gouverneur, maakte in die jaren vooral naam als gokker en vrouwenjager, en kreeg bovendien processen wegens corruptie aan zijn broek.

Zo'n soort geschiedenis heeft Duke in ieder geval niet. Hij zegt verder dat hij van z'n eigen geschiedenis als lid van de Ku Klux Klan en als nazi voorgoed afstand heeft genomen. Dat heeft hij, zegt hij, te danken aan zijn recente bekering tot evangelisch Christen.

Het is de vraag of dat waar is. Dukes tegenstanders houden het erop, dat hij niet meer is dan een ordinaire fascist, zij het een met een mooie tandpasta-glimlach, een door plastische chirurgie verfraaid Robert Redford-hoofd en een driedelig pak.

President Bush heeft, zoals gezegd, alle reden om te hopen dat Duke zaterdag verliest. Maar ook als deze verliest, blijft Bush zorgen houden. Want algemeen wordt aangenomen dat Duke dan, in ieder geval in het zuiden van Amerika, als onafhankelijke kandidaat gaat meedoen aan de presidentsverkiezingen.

Hij zou daarbij, net als de Democratische aanhanger van segregatie George Wallace in de jaren '60, best wel eens hoge ogen kunnen gooien. Want 30 jaar van burgerrechten hebben nu eenmaal de racistische gezindheid bij veel te veel Amerikanen niet wezenlijk aangetast. Dat is de werkelijke bron van Dukes kracht.

henk dam

President Konstantin Karamanlis roept Grieken op tot bezinning

'Een land van gepensioneerden'

Griekenland en de EG

In een volgend nummer besluiten wij deze tweedelige serie over Griekenland met een beschouwing over de rol van het land in de Europese Gemeenschap.

ATHENE - President Konstantin Karamanlis, de prominentste naoorlogse staatsman van Griekenland tot dusver, is het allemaal te gortig geworden. De Macedoniër greep de nationale feestdag van de 28ste oktober aan om de vinger op de zere plek te leggen. Het roer moet om, vindt de 'grijze eminentie', vóórdat het te laat is. Want „als het land ineenstort, zullen alle Grieken de prijs betalen, armen en rijken, rechts en links." Eerder al, tijdens de luisterrijke viering van de 2500ste verjaardag van de vestiging van de democratische instellingen in het oude Athene had het staatshoofd in een rede en passant verwezen naar de uitspraak van Aristoteles dat „vrijheid niet betekent dat ieder kan doen wat hij wil."

De presidentiële kritiek loog er niet om. „De overheidsinstellingen zijn verlamd," zei Karamanlis, „onze economie staat voor de volledige ineenstorting en aan het politieke bedrijf in Griekenland schort letterlijk alles."

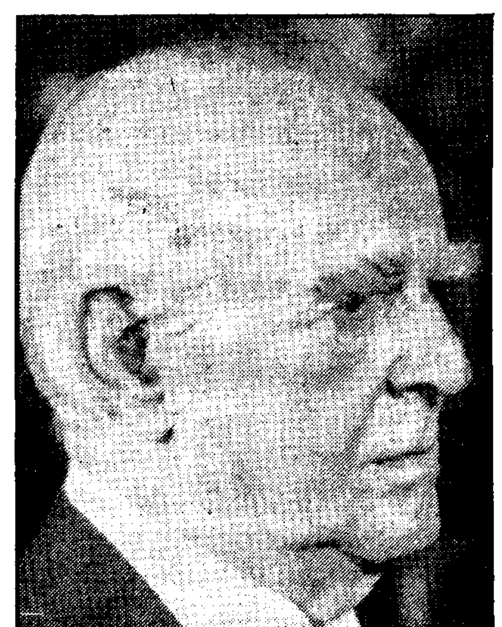
De oudste democratie van Europa maakt inderdaad moeilijke tijden door. De waarschuwing van de president moet dan ook worden verstaan als een dringend appèl aan het adres van regering, politieke partijen en het Griekse volk om een punt te zetten achter de polarisatie die de gang van de ontwikkelingen in het land ernstig in nadelige zin heeft beïnvloed en dat nog doet. Grootste zondebok van dit moment is de zittende premier Konstantinos Mitsotakis, die voor de ondankbare opgave staat om door middel van een straffe bezuinigingspolitiek de economie van Griekenland weer in het rechte spoor te manoeuvreren en de sociale en maatschappelijke onrust onder de bevolking weg te nemen. Zijn pogingen tot dusver zijn geen doorslaand succes gebleken.

De ongrijpbare terroristen van de 17de November dragen met steeds weerkerende terreuracties bij tot destabilisering van de toestand en anarchisten onder demonstrerende studenten ontpoppen zich als brandstichters. Hun doelwit is onder meer het polytechnicum van Athene, sinds 1973 mede aangemerkt als het Monument van Verzet tegen de militaire dictatuur van weleer.

Bovendien kraakt het voortdurend in het kabinet, waaruit tot nu toe drie ministers uit onvrede zijn opgestapt. Vooral het vertrek van de alom populaire oud-burgemeester van Athene, Militiadis Evert, in wie velen de toekomstige leider van de conservatieve partij en een potentiële premier blijven zien, heeft grote indruk gemaakt. Omtrent de beweegredenen van zijn vertrek gonst het in de Griekse pers van geruchten. Evert zelf laat geen woord los, maar naar verluidt, ligt aan zijn ontslagneming een competentiekwestie ten grondslag, in welk verband de naam wordt genoemd van Antonis Samaras, de jonge, uiterst ambitieuze minister van Buitenlandse Zaken, tevens een protégé van de minister-president.

Onder het toverwoord 'Allaghi' (Verandering) waren de socialisten van Andreas Papandreou in 1981 aan het bewind gekomen. Acht jaren oefenden zij de macht uit. Griekenland werd er niet beter van. Maar na een regeerperiode van achttien maanden is de conservatieve Nieuwe Democratie niet verder gekomen dan enkele marginale verbeteringen. De regering is er weliswaar in geslaagd de inflatie wat terug te dringen, maar met 18 procent is zij nog steeds het viervoudige van het gemiddelde in de EG. De economische groei is bij een procent blijven steken, de industriële produktie daalt. Het tekort van de openbare sector en de staatsbedrijven loopt dit jaar op tot 28 procent van het bruto-nationaalprodukt.

Wat de positie van Griekenland in de Europese Gemeenschap betreft, is er al evenmin reden tot optimisme. Economische experts, ook van inheemse origine, hebben reeds als hun conclusie uitgesproken dat Griekenland in de EG nog slechts de rol van bijwagen vervult.



KONSTANTIN KARAMANLIS
...de natie gewaarschuwd...



KONSTANTINOS MITSOTAKIS
...competentieconflicten...

De ontevredenheid onder de Griekse bevolking uit zich in steeds weerkerende stakingsgolven. Vorige week was het weer goed raak. Ruim een miljoen mensen gaven toen gevolg aan een oproep van de Algemene Confederatie van Griekse arbeiders (GSEE) en de Ambtenarenbond om het werk voor de duur van een etmaal neer te leggen. Het gevolg was dat zowat het hele openbare leven plat lag. De gram van de stakers richtte zich vooral tegen de door de overheid aangekondigde sluiting of privatisering van verliesslijdende staatsbedrijven. Ook wil de regering ambtenaren overplaatsen en de minimum-pensioenleeftijd in bepaalde overheidstakken optrekken. Griekenland kent een buitengewoon log, overbemand overheidsapparaat, waarvan de hoognoodzakelijke afslanking veel te lang op zich heeft laten wachten.

Wat de kwestie van de pensioengerechtige leeftijd betreft, is de overheid al doende de bakens in fasen te verzetten en wil zij de voorzieningen tot meer redelijke proporties herleiden. Dat is ook wel dringend nodig, want in deze sector is sprake van groteske uitwassen. Griekenland is een land van gepensioneerden geworden, meldde dinsdag een Atheens radiostation en ter staving van deze apocalyptische ontboezeming onthulde de commentator twee sprekende voorbeelden. Sinds de Nieuwe Democratie en de socialistische PASOK akkoord zijn gegaan met een wet die zegt dat wie daadwerkelijk obstructie heeft gepleegd tegen de Duitse bezetters in de vroege jaren veertig, recht heeft op een verzetspensioen, hebben zich niet minder dan 400.000 'heldhaftige' Grieken voor zo'n uitkering gemeld. Steekproeven hebben inmiddels aan het licht gebracht dat vanuit de samenleving rijkelijk en fantasievol de hand is gelicht met de voorschriften. Bovendien is van veel aanvragers gebleken dat zij in de jaren van de Duitse occupatie niet veel ouder kunnen zijn geweest dan tien, elf jaar.

Ook aan het Griekse 'wao-front' is het een en ander aan de hand. Driehonderdduizend werknemers moeten zich laten herkeuren, omdat de overheid ernstig twijfelt aan het waarachtige karakter van hun arbeidsongeschiktheid. Velen van hen zijn voor meer dan 67 procent blijvend gebrekkig verklaard. Dat is de grens waarboven een volledig staatspensioen wordt uitgekeerd.

Ontduiking

Als alle vorige kabinetten moet ook de regering van Mitsotakis trachten het grootste kankergezwel in de Griekse samenleving, dat van de 'forodiafigi' (de belastingontduiking) weg te werken. Dat is een hels karwei. Telkenjare derft de staat miljarden drachmen, doordat particuliere dienstverlening en zakelijke transacties zich voor een groot deel in het zwarte circuit afspelen. Uit gesprekken met Grieken houdt men de indruk over dat iedereen in de vrije beroepen zich aan bezondigt; nochtans hebben advocaten en artsen de naam de grootste boosdoeners in de para-economie te zijn. Een Atheense zakenvrouw: „Ik ben dit jaar negen keer naar de dokter geweest. Slechts tweemaal ben ik er na lang soebatten in geslaagd een rekening los te peuteren. Zeventigduizend drachmen voor de overige zeven consulten stak hij 'zwart' in zijn zak. Zo gaat dat in Griekenland, de loodgieter, de schilder, de garagehouder doen precies hetzelfde."

Het misnoegen over het huidige regeringsbeleid blijft niet beperkt tot de oppositie en haar aanhang, maar breidt zich ook uit onder het conservatieve volksdeel met als mogelijk gevolg dat de regerende Nieuwe Democratie thans niet meer door een meerderheid van de bevolking wordt gedragen.

frits schils

Familiekapitaal in noodlijdend bandenconcern

Van Doorne achter overname Vredestein

Van onze redactie economie

DEN HAAG - De familie Van Doorne, onder meer oprichters van DAF, zou zijn betrokken bij de overname van het verliedende bandenconcern Vredestein. Een van de deelnemers in Vico Holding, dat een bod op de certificaten Vredestein voorbereidt, is Vado Beheer, de vennootschap dat het familiekapitaal van de Van Doornes beheert. Vado heeft ook elf procent van de aandelen DAF.

Over de omvang van het belang dat Vado heeft in Vico Holding, wil geen van de betrokkenen mededelingen doen. Bij Vredestein, Vico en Vado zijn de directieleden 'in het buitenland'. De directeuren M. van Doorne en F. Boons van Vado worden volgende week weer in het land verwacht, zo laat de secretaris Van ...s van de vennootschap weten.

Identiteit

De beheerder van Vico, drs. A.F. ... Vemde, meldde in een eerder stadium dat hij een van de grootste investeerders is in de beleggersgroep Vico. Over de identiteit van drie institutionele beleggers en 25 particulieren die bij de operatie zijn betrokken, worden geen mededelingen gedaan.

Voor de overneming van Vredestein is minimaal een bedrag tussen de 90 en 100 miljoen gulden te becijferen. Vico wil 15 gulden per certificaat aan de Staat betalen, die een belang van 45 procent heeft (ruim 2,2 miljoen aandelen) in het bandenconcern.

Bod

De groep overweegt voorts een bod op de overige uitstaande stukken (ongeveer 37 procent). Om het voor de huidige bezitters van de certificaten aantrekkelijke te maken, zal dat hoger dan de laatste genoteerde beurskoers van 14,50 gulden moeten zijn. Voorts is Vico van plan ongeveer 30 miljoen gulden in Vredestein te investeren en neemt de holding een schuld van minstens 60 miljoen aan de staat over.

Vredestein zit sinds 1989 in de rode cijfers. Over 1989 bedroeg het verlies van het concern, dat ook laarzen, industriële produkten en profielen vervaardigt, 26,5 miljoen gulden, in 1990 15,7 miljoen. In de eerste helft van dit jaar kwam Vredestein 8,7 miljoen in het rood.

Speelgoed onder de hamer



● *Bij veilinghuis Gijselman in Amsterdam komen volgende week dinsdag veel kunst- en inboedelvoorwerpen onder de hamer, waaronder een serie poppen. De geschatte waarde varieert van enkele tientjes tot enkele duizenden guldens.*

Vijftig banen weg bij Page

GENNEP - Bij de producent van toiletpapier en zakdoekjes Scott Page moeten 50 van de 500 arbeidsplaatsen verdwijnen. De maatregel is volgens het bedrijf, dat deel uitmaakt van de Amerikaanse Scott Paper Company, noodzakelijk in een Europese markt met toenemende concurrentie.

De Industrie- en voedingsbond CNV maakt een andere rekensom en komt tot de conclusie dat 64 arbeidsplaatsen verloren gaan.

Volgens dr. D. Jones van Scott Northern Europe moet de Gennepse onderneming haar kostenniveau structureel verlagen. Een afslankingsprogramma resulteert in een personeelsvermindering van tien procent. Voor de helft kan de daling worden opgevangen door natuurlijk verloop. Verder zal de directie ... een eenmalige uittredingsregeling ... voorleggen. Voor achttien personeelsleden betekenen de plannen echter ontslag.

Eerder dit jaar kondigde directievoorzitter P. de Ruiter plotseling zijn vertrek per 30 september aan. Reden van zijn vertrek was een verschil van mening over het te voeren beleid bij Page in de komende jaren.

De Industrie- en Voedingsbond CNV verzet zich tegen de reorganisatie omdat voor achttien werknemers gedwongen ontslag dreigt. Bij de overname van Page door Scott is vorig jaar afgesproken, dat er geen werkgelegenheid verloren zou gaan. Volgens de bond heeft het bedrijf nu geen nieuwe argumenten om van deze toezegging af te wijken.

Goudvoorraad Sovjetunie bekend

MOSKOU - De Sovjetunie heeft voor het eerst officiële gegevens verstrekt over haar goudvoorraad. Economisch adviseur Grigori Javlinski heeft tegenover het Moscow News verklaard dat in elk beschaafd land de goudvoorraad bekend is. De Sovjetunie beschikt nu over een hoeveelheid goud van 240 ton. Moscow News laat in een tabel zien dat de goudexport de laatste drie jaar sterk is toegenomen.

In 1953 besloeg de voorraad 2.050 ton. Over de afgelopen acht jaar werd de grootste hoeveelheid geregistreerd in '89 - 850,4 ton.

Als de voorraad van nu wordt verkocht levert die slechts twee miljard dollar op. Dat is de helft van het bedrag dat de Sovjetunie jaarlijks kwijt is aan de betaling van rente over haar buitenlandse schulden.

In het recente verleden hebben geruchten over goudverkoop van de Sovjetunie de prijs relatief sterk doen dalen.

Aziaten willen deel McDonnel kopen

ST.LOUIS - De Amerikaanse vliegtuigbouwer McDonnell Douglas onderhandelt met potentiële aandeelhouders uit het Verre Oosten over een deelneming van 40 procent in het kapitaal van de civiele tak van de onderneming. Dat heeft McDonnell Douglas gisteren bevestigd. Concrete resultaten hebben de gesprekken tot nu toe niet opgeleverd. Als mogelijke partners worden bedrijven genoemd uit Japan, Taiwan, Zuid-Korea en Singapore. Volgens luchtvaartdeskundigen moet voor een belang van 40 procent circa twee miljard dollar worden betaald.

McDonnel Douglas zegt dat de nieuwe aandeelhouder produktiemogelijkheden zal bieden die 'wereldwijd concurrerend zijn'.

Bedrijfsleven wil spoed met maatregelen ziekteverzuim

Van onze redactie economie

DEN HAAG - Al in de cao's die deze winter en volgend voorjaar tot stand moeten komen, moeten afspraken worden vastgelegd omtrent het eventueel inleveren van vakantiedagen en/of loon bij elke keer dat een werknemer ziek thuisblijft. De ondernemersorganisatie VNO vraagt minister van sociale zaken De Vries daarom haast te maken met wijzigingen die daarvoor in het Burgerlijk Wetboek nodig zijn.

In het akkoord dat werkgevers- en werknemersorganisaties vorige week overeenkwamen, wordt de cao-onderhandelaars aanbevolen 'arbeidsvoorwaardelijke stimulansen' in nieuwe cao's op te nemen, opdat het ziekteverzuim zal worden teruggedrongen.

Nadruk

Werkgevers leggen daarbij nadruk op maatregelen die voor werknemers negatief uitwerken (niet volledige doorbetaling van het normale loon en/of afboeken van vakantiedagen). De vakbeweging is eerder uit op 'positieve' stimulansen: extra vrije tijd en/of eventueel een financieel extraatje voor mensen die zich niet ziek melden.

Tot dusver was onduidelijk wanneer de stimulansen in de cao's zouden moeten worden verwerkt. Her en der wordt ervan uitgegaan dat pas na 1 juli 1992 de wettelijke voorwaarden voor deze afspraken zouden zijn geschapen. Dan zijn vrijwel alle de komende maanden te vernieuwen cao's gesloten. Daardoor zouden de stimulansen pas in de cao's van 1993 kunnen worden opgenomen.

Trofee wordt niet uitgereikt

WEZEP - Het teken- en constructiebureau Adoncote in Wezep, winnaar van de MKB-trofee van het inmiddels failliet verklaarde pc-dealer Infotheek, kan voorlopig naar zijn prijzengeld van f 30.000 fluiten.

Door het verdwijnen van Infotheek is de uitbetaling van het geld, dat was verbonden aan de uitreiking van de trofee, opgeschort. De prijs was bedoeld voor het origineelste automatiseringsidee.

munt uit

● Northwest

De Amerikaanse luchtvaartmaatschappij Northwest Airlines, waarin de KLM een belang heeft van twintig procent, heeft met de autoriteiten in de staat Minnesota een unieke overeenkomst afgesloten die het bedrijf 740 miljoen dollar aan extra financiering zal opleveren, waarvan 320 miljoen dollar vrij kan worden besteed. Northwest belooft in ruil daarvoor haar hoofdkwartier in Minnesota te laten en daar te zorgen voor meer werkgelegenheid.

● Sasea

Het sinds enige tijd in een liquiditeitscrisis verkerende Zwitserse conglomeraat Sasea, deels eigendom van de Italiaanse zakenman Florio Fiorini, ondergaat een financiële face-lift van 700 miljoen Zwitserse frank (f 892,5 miljoen). Sasea, grootaandeelhouder van de voormalige Amsterdamse beursfondsen Melia International, Bobel en Chamotte Unie, krijgt daarbij steun van Crédit Lyonnais, de Franse staatsbank en tevens grootste crediteur van Sasea. Ook gaat de onderneming zich heroriënteren op haar activiteiten. In de toekomst wil Sasea alleen nog investeren in „marktniches met groeiperspectieven en zeer goede rendementsvooruitzichten”.

● Catalogi

Bij de keuze van Europese handelspartners willen inkoopmanagers in toenemende mate gebruik gaan maken van catalogi en adresboeken. De betekenis van deze informatiebron is bijzonder groot. De betekenis van adresboeken wordt door meer dan 60 procent van de geënquêteerden op de voorgrond geplaatst en gevolgd door beurzen en tentoonstellingen (47 procent), persoonlijke contacten (45 procent) en vaktijdschriften (43 procent). Vooral Franse en Italiaanse bedrijven willen het gebruik van catalogi en adresboeken intensiveren.

● Super Club

De uitbreiding van het kapitaal van de Belgische videoketen Super Club, waarin Philips een meerderheidsaandeel heeft, is voor geruime tijd uitgesteld. De kleine aandeelhouders zijn het niet eens met de voorwaarden voor deelneming, zo heeft Super Club medegedeeld. Philips maakte in september bekend 7,5 miljard Belgische frank (f 412 miljoen) in Super Club te willen steken. De minderheidsaandeelhouders (49 procent) van de Zwitserse overkoepelende houdstermaatschappij Super Club Holding and Finance zouden ook de mogelijkheid krijgen deel te nemen.

beurs

...ustiger

...TERDAM - De Amsterdamse ...tenbeurs deed het gisteren ...rustiger aan. Na de sterke stijgingen van de afgelopen dagen, was de markt toe aan een kleine correctie, verklaarden handelaren. Verder trokken de andere Europese beurzen niet mee. Vooral Londen ... met een verlies van ... punten. De CBS-stemmingsindex ... snel achteruit met 0,3 punt op 91,5 punten. De index eindigde met een verlies van 0,2 punten op ...,60. De koersindex daalde van ... naar 199,3 punten. De omzetten waren redelijk.

Opmerkelijk bleef het gedrag van Unilever. Het concern ging tegen de stroom in en bereikte het hoogste niveau van het jaar op f 173,50, een winst van f 0,60. Volgens handelaren bestond er veel belangstelling voor het fonds. De derde kwartaal-cijfers werden door het beleggend publiek ... goed ontvangen. ... ging tegen de stroom van de ... markt op en sprokkelde ... 0,60 bij op f 24. Volgens een handelaar bestond er redelijk wat ... naar het vrachtwagenfonds, ... het aanbod beperkt was. Bedrijfsnieuws was er niet over ... te melden. Wel waren er volgens de beursmakelaar zeer vage ... dat Mitsubishi, die samen met Volvo uit Born een ... van DAF in Eindhoven willen kopen.

Berichten dat Fokker binnen ... weken een order voor de F50 ..., maakte geen indruk op de beleggers. Fokker leverde de winst van dinsdag weer in en verliet ... op een koers van f 27,50, ... van f 0,40.

Op de parallelmarkt ging Docdata na de overneming door Joep van den Nieuwenhuijzen verder omhoog op f 7,30, een winst van f 0,30.

Hoofdfondsen	v.k.	s.k.
ABN Amro	42,00f	41,90
ABN Amro A. in F.	80,00	80,10
AEGON	120,00	119,90
Ahold	85,10	84,00
Akzo	127,80	129,00
Alrenta	190,90	190,60
Amev	51,90	51,70
Bols	42,90	43,30
Borsumij W.	62,30	61,50
Bührm.Tet.	42,70	42,20
DAF	23,40	24,00
Dordt.Petr.	141,50	140,90
DSM	101,00	100,00
Elsevier	94,40	[illegible]
Fokker cert.	27,90	27,80
Gist-Broc. c.	32,50	32,90f
HCS Techn.	1,90	[illegible]
Heineken	159,10	159,80
Hoogovens	47,40	47,70
Hunter Dougl.	68,60	68,60
Int.Müller	63,50	63,50
Int.Ned.Gr.	49,10	49,30f
KLM	39,80	39,80
Kon.Ned.Pap.	43,30	43,60
Kon. Olie	152,50	151,80
Nedlloyd	56,10	54,70
Océ	63,30	62,70
Pakhoed	44,80	44,60
Philips	36,00	35,10
Polygram	41,70	42,00
Robeco	99,80	99,50
Rodamco	60,50	60,40
Rolinco	100,70	100,20
Rorento	70,00	70,20
Stork VMF	43,40	48,40
Unilever	172,90	173,50
Ver.Bezit VNU	75,70	78,40
Volmac Softw.	21,50	21,60
VOC	43,00	42,80
Wessanen	86,50	85,60
Wolters-Kluwer	60,30	60,10

Avondkoersen Amsterdam

Akzo 129,50 (129,00)
DSM 100,70 (100,60)
Hoogovens 47,70 (47,70)
Kon.Olie 151,00-151,60 (151,80)

Overige aandelen	v.k.	s.k.
Aalberts Ind	51,60	51,30
ABN AmroHld prf.	5,83	5,82
ACF-Holding	35,00	34,00f
Ahrend Gr. c	145,00a	142,00
Asd Opt. Tr.	9,20	9,20
Asd Rubber	3,40e	3,50f
Ant. Verff.	430,00	–
Atag Hold c	116,30	116,00
Athlon Groep	42,20	42,20
Athlon Groep tr.c	41,80	41,80
Aut.Ind.R'dam	90,00	90,00
BAM Groep	83,20	83,20
Batenburg	115,00a	115,00a
Beers	111,60	111,70
Begemann	135,00	135,00
Belindo	349,50	347,00
Berkel's P.	1,31	1,26
Blydenst.-Will.	34,00	34,30
Boer De, Kon.	204,00	204,00
Boer de Winkelbedr.	83,50	82,70
Boskalis W.	24,10	24,00
Boskalis pr	26,40	26,20
Braat Beheer	33,00b	33,00
Breevast	9,00	8,90
Burgman-H.	2900,00	2900,00
Calvé-Delft pr	800,00	800,00
Calvé-Delft c	1118,00	1110,00
Cindu Intern.	143,00a	143,00a
Claimindo	340,20	340,60
Content Beheer	21,90	21,90
Cred.LBN	30,10	30,70
Crown v.G.c	140,80	140,80
CSM	84,20	84,20
CSM nrc	84,70	84,80
DAF cert.	20,30	20,20e
Delft Instrum.	21,10	21,40
Desseaux	41,20	40,60
Dorp-Groep	40,50	41,00
Draka Holding	23,60	23,60
Econosto	24,90	24,70
EMBA	230,00	230,00
Eriks hold.	68,30	68,00
Flexovit Int.	67,00	68,00
Frans Maas c.	78,80	78,90
Gamma Holding	96,00	95,30
Gamma pref	5,70	5,70
Getronics	28,80	28,70
Geveke	38,30	38,30
Giessen-de N.	116,00	116,00
Goudsmit	38,00	38,00
Grasso's Kon.	78,90	78,50
Grolsch	106,50	106,50
GTI-Holding	178,00	177,00
Hagemeyer	132,50	131,80
idem div'91	128,50	128,50
HAL Trust B	13,80	13,80
HAL Trust Unit	13,80	13,80
H.B.G.	195,00	194,00
Heineken Hld.	144,50	144,20
Hoek's Mach.	226,50	226,00
Holl.Sea S.	0,63	0,62
Holl. Kloos	420,50	420,50
Hoop Eff.bk.	7,40	7,40
Hunter D.pr	2,35	–
IHC Caland	60,00	60,00
Kas-Ass.	34,00	35,00
Kempen & Co	9,10	9,10
kondor wessels	33,00	32,50
KBB	74,80	74,60
Kon. Sphinx	50,70	50,80
Koppelpoort H.	409,00	409,00
Krasnapolsky	210,00	210,00
Landré & Gl.	47,50	47,50
Macintosh	41,20	41,40
Maxwell Petr.H.	122,00	121,00
Medicopharma	16,80	15,20
Moeara Enim	1240,00	1233,00
M.Enim OB-cert	16200,00	16100,00
Moolen Hold.	35,50	35,40
Mulder Bosk.	55,00	–
Multihouse	4,30	4,50
Mynbouwk. W.	370,00	370,00
Naeff	475,00	–
NAGRON	52,50	52,50
NIB	563,00	563,00
NBM-Amstelland	10,30	10,10
NEDAP	379,00	379,00
NKF Holding	212,00	211,00
Ned.Part.Mij	50,30	50,30
Ned.Springst.	7050,00	–
Norit	28,80f	29,00
Nutricia gb	144,80	144,50
Nutricia vb	150,20	150,20
Nijv.t.Cate	93,00	91,80
Omnium Europe	10,00b	10,00b
Orco Bank c.	70,70	70,70
OTRA	322,00	321,00
Palthe	60,00	60,00
Pirelli Tyre	23,20	23,80
Polynorm	117,40	117,00
Porcel. Fles	155,00	155,00
Randstad	43,00	41,00
Ravast	32,50	34,50
Reesink	69,00	66,50
Samas Groep	42,20	42,20
Sarakreek	15,90	15,90
Schuitema	1585,00	1685,00
Schuttersveld	51,00	51,40
Smit Intern.	49,50	48,50
St.Bankiers c.	17,00	17,00
Stad Rotterdam c	40,20	40,30
Telegraaf De	81,50	81,50
Textielgr Twente	85,50	86,50
Tulip Comp.	20,50	20,50
Tw.Kabel Hold	131,00	125,00a
Ubbink	67,00	68,00
Union Fiets	66,50	66,50
Un.Dutch Group	3,80	3,70
Ver.Glas	429,00	432,00
Verto	37,00	37,00
Volker Stev.	65,00	65,00
Vredestein	14,60	14,50
VRG-Groep	44,00	44,80
Wegener Tyl	230,00	230,00
West Invest Fortr	18,30	17,50
West Inv. F. wb.	125,00f	124,00
Wolters Kluwer	240,00	238,00
Wyers	31,00	31,20

Beleggingsinstellingen	v.k.	s.k.
ABN Amro Aand.f.	77,30	77,30
ABN Amro America F.	69,00	70,00
ABN Amro Eur.F.	71,70	71,40
ABN Amro Far E.F.	57,90	57,70
ABN Amro L.F.	159,40	159,40
ABN Amro Neth.F.	80,10	80,70
ABN Amro Obl.	170,20	170,30
Aegon Aand.f.	33,60	33,60
Aegon sav.plus	5,00b	5,00b
ABN Beleg.f.	59,60	60,30
ALBEFO	51,10	51,30
Aldollar BF $	25,90	25,80
Alg.Fondsenb.	229,00	229,00
Alliance Fd	10,50	10,50
Amba	46,40	46,40
Amro N.Am.F.	65,60	66,50
Amvabel	76,30	76,40
AsianTigersFd	59,70	59,70
AsianSelFund	52,50	52,50
Austro Hung.F.	4,50a	–
Bemco Austr.	54,30	54,50
Bever Belegg.	3,35	3,35
CLN Obl.Div.Fonds	105,40d	105,40
CLN Obl.Waardef.	109,90	110,10
Delta Lloyd	41,80	42,00f
DP Am. Gr.F.	33,00	33,30
Dp Energy.Res.	44,10	–
Eng-Holl.B.T.F	10,00	10,00
EMF rentefonds	64,60	64,60
Envir.Gr.Fnd	52,50	52,50
Esmeralda part	35,50	35,80
Eur.Ass. Tr.	6,70	6,70
EMS.Gr.Fund	102,60	102,60
EGF Investm.	151,00	150,00a
EMS.Inc.Fund	103,30	103,30
EMSOffsFund	101,00	101,00
EOE-DuStInF.	298,50	300,00
EurGrFund	55,70	55,90
Euro Spain Fd	7,00	–
FarEastSelFund	57,50	57,50
Gim Global	51,70	51,70
Groeigarant	1,55	1,54
Holland Fund	71,30	71,50
Holl.Eur.Fund	48,50	48,50
Holl.Obl.Fonds	126,80	126,20
Holl.Pac.F.	108,60	108,60
Innovest	85,50	86,00
Interbonds	529,00	529,00
Intereffekt500	34,60	34,60
Intereffekt wt	153,70	152,60
Investa part	71,00	73,80
IS Himal. F.$	7,40	–
Jade Fonds	159,00	160,00
Japan Fund	19,40	19,40
Jap.Ind.Alpha Fd	8200,00	–
Japan Rot. Fund yen	7000,00	–
Korea Pac.$	9,00	–
Mal.Cap.F. $	5,90	–
Mees Obl.Div.Fonds	113,70	113,60
Mexico Inc.F.	21,50	–
MK Int.Vent.	7,00	8,00b
Mondibel	75,40	75,40
Nat.Res.Fund	1300,00	1300,00
Nedufo A	116,50a	115,00a
Nedufo B	109,00	109,00
NMB Dutch Fund	42,40	42,40
NMB Geldm F	53,44	53,45
NMB Global F.	46,60	46,70
NMB Oblig.F.	35,00	35,00
NMB Rente F.	114,70	114,70
NMB Vast Goed	38,00	38,00
New Asia Fund	6,00	–
Nomura Warr.Fund	1,50f	1,45
Obam, Belegg.	241,50	241,00
OAMF Rentef.	12,95	12,95
Pac.Dimens.	84,00	84,00
Pac.Prop.Sec.f.	32,50	32,90
Pierson Rente	110,60	110,60
Postb.Belegg.f.	55,60	55,60
Postb.Vermogensgroei	52,80	52,80
Prosp.Int.High Income	3,90	–
RG Divirent	51,30	51,30
Rentalent Bel.	144,20	144,30
Rentotaal NV	34,60	34,60
RG Florente	111,60	111,70
RG SP Groen	53,70	53,70
RG SP Blauw	50,60	50,70
RG SP Geel	48,10	48,20
Rodin Prop.$	90,00	90,00
Rolinco cum.p	70,00	–
SchrodIntPropF	29,60	29,60
Sci/Tech	14,00	14,00
Technology F.	19,20	19,20
Tokyo Pac. H.	234,50	234,00
Trans Eur.F.	79,70	79,20
Transpac.F.Yen	350,00	350,00
Uni-Invest	20,00	21,00
Unico Inv.F.	82,90	83,30
Unifonds	31,80	32,20
VWN	65,10	64,90
Vast Ned	113,70	113,70
Venture F.N.	10,00	10,00
VIB NV	64,00	64,00
VSB Mix Fund	51,40	51,50
VSB Rente F.	107,00	107,00
WBO Int.	68,80	69,50
Wereldhave NV	135,00	134,50
Yen Value Fund	85,70	85,70
ZOM Florida F $	46,90	46,90

Parallelmarkt	v.k.	s.k.
Alanheri	30,20	30,20
ABF	105,30	105,30
Berghuizer	47,00	46,70
Besouw Van c.	61,00	60,80
Biogrond Bel.	10,90	10,90
Comm.Obl.F.1	99,50	99,50
Comm.Obl.F.2	101,90	102,00
Comm.Obl.F.3	97,70	97,80
De Drie Electr.	13,20	13,70
DeltaLl Vast	54,80	54,80
DeltaLl.dlr	63,00	–
DeltaLl.Ecu	57,90	59,70
DeltaLl.Mix	59,00	59,30
DeltaLl.Rente	56,00	56,10
	–	–
Dico Intern.	85,00	84,50
DOCdata	7,30	7,50
D.T.O.T.	46,70	45,80
Ebco-KLM Kl.	41,40	41,30
E&L Belegg.1	66,30	66,90
E&L Belegg.2	72,00	72,20
E&L Belegg.3	104,70	104,70
E&L Belegg.4	75,70	75,90
E&L KapRenteFonds	101,20	101,20
Free Rec.Sh.	29,50	29,50
Gaia Hedge I	116,00	–
Geld.Pap.c.	72,30	72,50
German City E.	50,50	–
Gouda Vuurv c	80,10	80,50
Groenendijk	47,00	47,30
Grontmij	51,70	52,00
HCA Holding	47,40	47,30
Helvoet Holding	49,70	39,50a
Hes Beheer	39,20	39,00
Highl.Devel.	17,00	–
Homburg cert	1,45f	1,45
Interview Eur.	3,60	3,40
Kühne+Heitz	42,50	44,00
LCI Comp.Gr.	5,70	5,70
Melle	532,00	532,00
Nedcon Groep	38,80	38,30
Nedschroef	89,80	89,50
Neways Elec.	7,00	6,50
New Eur.Htls DM	20,50	20,50
Newtron Hold	3,00e	3,10
Pan Pacific	10,50	10,50
Pie Med.	5,60	5,60
Simac Tech.	12,50	12,60
Sligro Beh.	46,80	46,80
VHS Onr. Goed	2,80	2,80
Vilenzo	39,00	38,80
Welna	235,20	235,20
Wereldhave	4,50	–
Weweler	38,50	36,50

Wall Street

	12/11	13/11
allied signal	41¾	42¼
amer.brands	41½	42½
amer.tel.tel	38¼	38¼
amoco corp	50⅝	50⅝
asarco inc.	25	25
bethl. steel	14	14½
boeing co	49	48¾
can.pacific	17⅛	[illegible]
chevron	72⅛	71⅞
chiquita	42½	43⅛
chrysler	13	13
citicorp	11⅛	11½
cons.edison	25⅝	25⅝
digit.equipm.	61⅞	62¾
dupont nemours	47½	47⅞
eastman kodak	48½	49½
exxon corp	60⅜	60
ford motor	25¾	25⅞
gen. electric	69⅛	69⅝
gen. motors	32⅞	34½
goodyear	50½	49⅜
hewlett-pack.	50¼	49⅞
int. bus.mach.	99⅜	98⅛
int. tel.tel.	55¼	56⅞
klm airlines	21⅞	21⅝
mcdonnell	77	77¼
merck co.	139⅞	[illegible]
mobil oil	69⅞	69
penn central	26⅛	26⅝
philips	19⅛	19
primerica	37	36⅞
royal dutch	82¾	82⅝
sears roebuck	37⅜	37⅛
sfe-south.pac.	11½	11¾
texaco inc.	63⅞	63¾
united techn.	49⅝	50⅛
westinghouse	17	16¾
whitman corp	13	13
woolworth	26¼	[illegible]

Advieskoersen

amerik.dollar	1,775	1,895
austr.dollar	1,38	1,50
belg.frank (100)	5,26	5,60
canad.dollar	1,560	1,680
deense kroon (100)	27,55	30,05
duitse mark (100)	110,00	114,00
engelse pond	3,13	3,38
finse mark (100)	44,50	47,00
franse frank (100)	31,35	34,10
griekse dr. (100)	0,88	1,08
ierse pond	2,85	3,10
ital.lire (10.000)	13,85	15,55
jap.yen (10.000)	138,00	144,00
joeg.din.t/m 100	–	–
noorse kroon (100)	27,25	29,75
oost.schill. (100)	15,70	16,20
port.escudo (100)	1,20	1,38
spaanse pes. (100)	1,69	1,86
turkse pond (100)	0,0290	0,0435
zweedse kr. (100)	29,40	31,90
zwits.fr. (100)	124,50	129,00

Wisselmarkt

amerik.dollar	1,84245-1,84495
antill.gulden	1,0150-1,0450
austr.dollar	1,4432-1,4532
belg.frank (100)	5,4690-5,4740
canad.dollar	1,62125-1,62375
deense kroon (100)	28,985-29,035
duitse mark (100)	112,6700-112,7200
engelse pond	3,2665-3,2715
franse frank (100)	32,960-33,010
griekse dr. (100)	0,9470-1,0470
hongk.dollar (100)	23,4250-23,7250
ierse pond	3,0065-3,0165
ital.lire (10.000)	14,945-14,995
jap.yen (10.000)	141,880-141,980
nwzeel.dollar	1,0203-1,0303
noorse kroon (100)	28,715-28,765
oostenr.sch. (100)	[illegible]
saudi ar.ryal (100)	[illegible]
spaanse pes. (100)	[illegible]
surin.gulden	[illegible]
zweedse kr. (100)	30,820-30,870
zwits.frank (100)	127,085-127,135
e.c.u.	2,3005-2,3055

Index Amsterdam

CBS-koersindex (1983=100)		
algemeen	199,50	199,30
id excl.kon.olie	188,20	188,30
internationals	207,60	207,30
lokale ondernem.	192,40	192,20
id financieel	136,90	137,00
id niet-financ.	246,00	245,00

CBS-herbeleggingsindex (1983=100)		
algemeen	284,10	283,70
id excl.kon.olie	253,00	253,30
internationals	308,10	307,80
lokale ondernem.	258,10	257,80
id financieel	201,70	201,80
id niet-financ.	312,20	311,70

CBS-stemmingsindex (1987=100)		
algemeen	91,80	91,60
internation.	86,60	86,90
lokaal	92,40	92,10
financieel	92,10	92,00
niet-financ	92,60	92,40
industrie	101,60	101,50
transp/opsl	101,90	101,40

Goud en zilver

Goud onbewerkt 20,850-21,450, vorige 20,740-21,340, bewerkt 23,050 laten, vorige 22,940 laten.

Zilver onbewerkt 200-270, vorige 200-270, bewerkt 310 laten, vorige 310 laten.

Dow Jones

Industrie 3065,30 +11,10

OPTIEBEURS

	serie		omzet	v.k.	s.k.
abn amro	c jan	40,00	525	2,30	2,20
abn amro	c apr	40,00	306	3,00	3,00
abn amro	c apr	42,50	407	1,30	1,30
abn amro	c j94	32,50	306	10,40	10,30
aegn	c jan	120,00	573	4,00	3,70
aegn	p jul	110,00	500	1,90a	1,80
eoe	c nov	275,00	683	8,50	7,50
eoe	c nov	280,00	1323	3,90	3,30b
eoe	c nov	285,00	586	1,00	0,80
eoe	c dec	290,00	568	2,30	2,30
eoe	c jan	280,00	1115	0,00b	9,20
eoe	c jan	290,00	750	4,40	4,50
eoe	c jan	300,00	776	1,50	1,50
eoe	c okt	200,00	600	30,00a	32,00a
eoe	p nov	280,00	1282	0,50	0,40
eoe	p nov	285,00	377	2,50	2,70
eoe	p nov	290,00	710	6,50	7,20
eoe	p dec	280,00	579	2,20	2,30
eoe	p dec	285,00	380	4,20	4,30f
eoe	p jan	275,00	1062	1,70	2,10
eoe	p apr	270,00	1374	2,90	3,00a
ing	c jan	50,00	345	1,10	1,10
ing	p jan	47,50	300	0,50	0,50
klm	c jan	37,50	605	3,40a	3,30
klm	c jan	40,00	1278	2,00a	1,80
klm	p jan	35,00	334	0,30	0,30
klm	p jan	40,00	577	1,90	1,90
nlc	p nov	90,00	400	0,20	0,25
nlc	p feb	80,00	400	0,90a	0,70
phil	c jan	35,00	1000	1,50	1,50
phil	c apr	35,00	1006	2,30	2,00
phil	c o93	30,00	1004	8,90	8,40
phil	c o96	35,00	316	9,50a	9,50
phil	p jan	32,50	425	0,40	0,40
phil	p jan	35,00	948	1,10	1,10
olie	c nov	155,00	468	0,30	0,80
olie	c jan	165,00	367	3,30	3,20
olie	c jan	160,00	1416	1,50	1,40
olie	c okt	135,00	474	23,30	22,00
olie	p nov	150,00	305	0,70	0,90
olie	p dec	150,00	561	–	2,80
olie	p dec	155,00	315	–	4,00
olie	p jan	150,00	418	1,90	2,20
top5	c nov	530,00	557	28,00	29,50b
top5	c nov	540,00	501	18,00	19,30b
top5	c nov	560,00	330	2,00	2,30b
top5	c dec	540,00	772	22,50	24,00
unil	c jan	170,00	288	4,70	7,40
unil	c jan	190,00	500	0,80a	0,40
unil	p jan	180,00	389	8,00a	6,00a

a=laten; b=bieden; c=ex-claim; d=ex-dividend; e=gedaan+bieden; f=gedaan+laten; g=bieden+ex-div.; h=laten+ex-div.; k=gedaan+b; l=gedaan+g; vk=slotkoers vorige dag; sk=slotkoers gisteren

S V B

Spreekuren voor (ex-)pendelaars tussen Nederland en België

Pendelaars, ex-pendelaars en andere belanghebbenden die informatie wensen over de op hen van toepassing zijnde regelingen betreffende de sociale zekerheid en de bijzondere regelingen voor grensarbeiders, kunnen elke eerste en derde vrijdag van de maand terecht bij de Sociale Verzekeringsbank, district Maastricht, Gaetano Martinolaan 75.

Medewerkers van het Bureau voor Belgische Zaken te Breda zijn op die dag van 10.00 tot 14.00 uur aanwezig om u alle gewenste inlichtingen te verschaffen.

Voor de behandeling van persoonlijke problemen dient u alle bewijsstukken en andere papieren mee te brengen.

Voor het spreekuur kunt u een afspraak maken: tel. 043-821600.

TE KOOP:

DIVERSE OVERCOMPLETE ROERENDE GOEDEREN

De Inspecteur der Domeinen te Helmond, Mierloseweg 2c, Postbus 233, zal op DINSDAG 26 november 1991 v.m. 10.00 uur te zijnen kantore in het openbaar bij inschrijving verkopen de hiernavolgende roerende goederen welke zijn opgeslagen te:

- ***Herkenbosch,** Opslagplaats der Domeinen, Veldweg 1; een partij kasten, tafels, stoelen, buro's, kleurentelevisies, schrijfmachines, pers. auto's w.o. B.M.W., Ford, Mercedes, Fiat, Trabant, etc.*
- ***Veldhoven,** Prinses Irenekamp, Strijpsebaan 11; tafels, stoelen, kasten, buro's, kookketels etc.*
- ***Schin op Geul,** Gerendal 7, Staatsbosbeheer; 1 pers. auto, merk Renault, type 4 GTL.*
- ***Roermond,** Weerd 118, Opslagplaats van Rijkswaterstaat; een partij ongesorteerd ijzerschroot.*
- ***Vught,** Frederik Hendrikkazerne, Loyolalaan 86; een partij ijzerschroot, lompen en hout.*

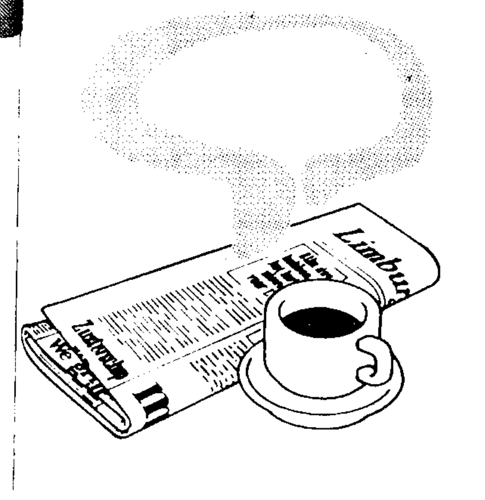
Kavellijsten en voorwaarden zijn gratis verkrijgbaar tijdens de kijkdagen ter plaatse waar de goederen zijn opgeslagen.

BEZICHTIGING: maandag 18 en dinsdag 19 november 1991 telkens van 9.00-12.00 en 14.00-16.00 uur.

Er worden geen kavellijsten per post toegezonden.

Limburgs Dagblad voor Oostelijk Zuidlimburg
Donderdag 14 november 1991 ● Pagina 11

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTEUR: RON BROWN.
HEF EDITIEREDACTIE: WIM DRAGSTRA HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. SERVICEKANTOOR: 6411 NM HEERLEN, GEERSTRAAT 5, TEL. 045-717719. RAYONKANTOREN: 6461 ED KERKRADE,
ARKT 42, TEL. 045-455506; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363;



Uw koffie staat vandaag klaar op pagina 19

Verzoek Heerlense basisschool na beroving van kind

'Betaling Kinderzegels moet via de bank lopen'

door hans rooijakkers

HEERLEN/LEIDEN – De beroving van een 11-jarig meisje in de Heerlense wijk Heerlerheide is voor Wim Waltmans, directeur van basisschool 'Klimop', aanleiding de Stichting Kinderpostzegels Nederland te verzoeken de afrekening van de zegels voortaan via de bank te laten lopen.

Het meisje was maandag om 15.45 uur op weg naar de Rabobank om de opbrengst van de verkochte Kinderpostzegels - veelal kleingeld - in te wisselen voor bankbiljetten. Op de Lokerstraat werd zij van 'haar' 220 gulden beroofd. „Het incident is voor de school geen directe aanleiding om te stoppen met de actie Kinderpostzegels", zegt directeur Waltmans. „Maar het is zeker een poging waard om eens met de organisatie te praten over het volgen van een andere procedure. Ik weet dat het veel moeite en werk kost, maar het moet toch mogelijk zijn om de betaling via de bank te regelen. De bestelling opnemen en vervolgens weer afleveren kan best door de schooljeugd geschieden."

Stephanie Gerwers, woordvoerdster van de Stichting Kinderpostzegels in Leiden, ziet de beroving van het meisje in Heerlen als een incident: „Sinds 1948 verloopt de actie op deze manier. Het is nu voor de tweede maal dat iemand een schoolkind van de opbrengst heeft beroofd. Dat moet toch geen aanleiding zijn om de zaken anders te gaan regelen. Elk jaar gaan zo'n 300.000 kinderen de straat op om Kinderpostzegels te verkopen". Via de speciale krant 'De nieuwe serie' krijgen de leerlingen van groep 7 en 8 (meestal 10- en 11-jarigen) meerdere tips om narigheden te voorkomen.

Gerwers: „De kopers worden gevraagd te betalen met een cheque. Daarnaast adviseren wij schoolgaande kinderen in groepjes overdag op pad te gaan en de aflevering van de zegels in porties te verdelen zodat zij nooit veel geld op zak hebben. Inning via de bank is nog niet overwogen. Dat vergt veel voorbereidingstijd. Wij houden dan ook voorlopig vast aan dit verkoopsysteem."

Ministerie van Landbouw schrapt zestien PNL-banen in Limburg

Einde dreigt voor 'Schrieversheide'

DOOR JOOS PHILIPPENS EN THEO SNIEKERS

DEN HAAG/HEERLEN – Het ministerie van Landbouw, Natuurbeheer en Visserij schrapt per 1 januari 1993 alle zestien PNL-plaatsen in de sector Openluchtrecreatie in Limburg.

De maatregel zou inhouden dat de Taakopdracht Recreatie in de Oostelijke Mijnstreek acht van de 18 personeelsleden kwijt raakt. „Als deze bezuiniging doorgaat, is dat de doodsteek voor bezoekerscentrum Schrieversheide," zegt woordvoerder Hans Reijnders.

De Taakopdracht Recreatie van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg beheert onder meer de Brunssummerheide en het Schutterspark. Ook is ze verantwoordelijk voor wandelroutes in Strijthagen en Schinveld.

Brunssummerheide

De educatieve dienst, die het zwaarste getroffen wordt, beheert het bezoekerscentrum Schrieversheide, aan de rand van de Brunssummerheide. Hier komen met name veel schoolklassen voor een praktijkgerichte kijk op de natuur en voor informatie over toerisme en recreatie.

De Taakopdracht Recreatie heeft zijn hoop gezet op de provincie, die het voortouw neemt in een reactie namens de drie betrokken Streekgewesten in de Oostelijke en Westelijke Mijnstreek en het Heuvelland.

Een woordvoerder van de provincie ziet in de maatregel van het ministerie van Landbouw de bevestiging van de vrees van Gedeputeerde Staten dat de 450 PNL-plaatsen die bij diverse ministeries - uitgezonderd WVC - zijn gecreëerd, min of meer geruisloos zullen verdwijnen. Dit ten gevolge van de Tussenbalansbezuinigingen.

Het ministerie van WVC heeft eerder al bekend gemaakt 600 PNL-plaatsen in Limburg te willen schrappen, een bezuiniging van 34 miljoen gulden, ingaande 1993.

Het Samenwerkingsverband Heuvelland krijgt van het ministerie van Landbouw en Visserij circa 300.000 gulden minder voor openluchtrecreatie. Het verdwijnen van deze subsidie uit de PNL-pot valt samen met de heroriëntatie die momenteel plaats vindt binnen het Samenwerkingsverband Heuvelland. Een aantal reguliere taken staat ter discussie. De nieuwe organisatie gaat per 1 januari 1992 in. „Pas dan ligt vast welke taken regionaal nog worden aangepakt,„ zegt Ruud Thomassen van het SVH. „Alles wordt momenteel opnieuw bekeken. Het verlies van banen is niet aan de orde. Vrijdag wordt de brief van het ministerie in het dagelijks bestuur besproken."



● *Tijdens de milieucontrole werd ook de mesthoop van een boer in het gehucht Moerslag aan een inspectie onderworpen. Nader onderzoek moet uitwijzen of het vermoeden van de controleurs Henk Hermans en Hans Salari dat hier iets niet in de haak is, juist is.* Foto: FRITS WIDDERSHOVEN

Heerlen vraagt 15 miljoen aan banken Hoensbroek

HEERLEN – B en W van Heerlen willen een renteloze lening van vijftien miljoen gulden afsluiten bij de gezamenlijke banken in Hoensbroek. De lening wil het college gebruiken voor de herstructurering van het winkelcentrum in Hoensbroek. Per jaar wil de gemeente één miljoen gulden van dit bedrag aflossen. Dit zei wethouder Hub Savelsbergh gisteren in een vergadering van de commissie Economische Zaken.

Nog deze week krijgen de Hoensbroekse banken, ABN-AMRO, CVB, NMB, RABO en SNS Bank Limburg, daarover een schrijven van burgemeester en wethouders.

Het college reageert hiermee op een advertentie in het Limburgs Dagblad van zeven november. Onder het motto 'Het hart van Hoensbroek moet blijven kloppen', richtten de banken zich in deze advertentie direct tot de Heerlense raad.

De ondernemers van Hartje Hoensbroek voerden onlangs actie om de renovatie van het winkelcentrum op de begroting voor 1992 te krijgen. Wethouder Savelsbergh kan daarover nu nog geen uitsluitsel geven aan de winkeliers. „Er is een tekort van 10,3 miljoen gulden voor de renovatie. Op dit moment heeft de gemeente géén middelen voorhanden om dit tekort te dekken. Daarom vragen wij Hoensbroek om een handreiking", aldus Savelsbergh.

Eis van vier jaar tegen drughandelaar

MAASTRICHT - Jo van den B. (31) uit Maastricht maakte razendsnel carrière als heroïnehandelaar. Hij begon als 'hulpverkoper' op station in Randwijck, maar had -verblind door het grote geld- al gauw een legertje vaste koeriers met semafoon in dienst. „Van den B. dacht niet in grammen, maar in kilo's", zei officier van justitie mr Van Hilten gisteren voor de Maastrichtse rechtbank. Zijn eis: vier jaar cel en een boete van een ton. Van den B. ('Snooky' voor vrienden en klanten) besloot schoon schip te maken nadat een andere dealer hem met een mitrailleur had bedreigd. Dat Van den B. panisch was voor de 'concurrentie', bleek wel bij een huiszoeking. Naast in dakgoot en veranda verstopte bolletjes heroïne, vond de politie in een schuurtje pistolen, een jachtgeweer, zelfs een riotgun en dozen vol munitie. Van den B. gaf ruiterlijk toe dat de heroïne bij hem de deur uitvloog. Transacties werden afgesloten in parken en speeltuintjes, maar ook op het station in Randwijck. Vooral als de trein uit Luik binnenrolde, deed 'Snooky' goede zaken.

Milieucontrole per helicopter in Zuid-Limburg

'De dader laat zijn visitekaartje achter'

BEEK – „Die is dus de hannes," gniffelt Henk Hermans van het Bureau Handhaving van het Zuiveringschap Limburg triomfantelijk als het gewroet in een in de berm gedumpte vuilniszak een adresomslag van een tv-gids met de nodige gegevens over de 'milieu-deliquent' heeft opgeleverd. „De dader heeft zijn visitekaartje achtergelaten," beaamt Hans Salari van de Rijkspolitie Eysden/Margraten.

Hermans en Salari vormen samen een van de vier teams die het Zuidlimburgse Mergelland doorkruisen in het kader van een gezamenlijke milieucontrole door provincie, algemene inspectiedienst, Zuiveringschap Limburg, Regionale inspectie milieuhygiëne, openbaar ministerie en politie. Met als belangrijkste schakel de politie-helicopter die over de grondwaterbeschermingsgebieden van het heuvelgebied cirkelt en gesignaleerde overtredingen of vermoedens meteen doorgeeft aan de patrouilles op de grond.

Team De Dommel, zoals de eenheid Hermans-Salari voor de duur van de actie is gedoopt, komt uitsluitend op eigen initiatief in actie. De helicopter heeft bij zijn vlucht over hun werkgebied blijkbaar geen onrechtmatigheden aangetroffen. Met argusogen spieden beiden de omgeving af op mogelijke overtredingen; waarbij zelfs een vrijwel onzichtbare in het bos gerolde tractorband niet aan hun aandacht ontsnapt.

Het belangrijkste wapen van de beide milieuspeurders is niet het dienstpistool maar de fotocamera. Bij iedere onregelmatigheid springt Hermans uit de auto om een plaatje te knippen. Zes zaakjes weten Hermans en compagnon op die manier vast te leggen. Twee mestvaalten, waaruit perculaatwater naar de hemelwaterafvoer sijpelt, paardemest die verkeerd is opgeslagen, een brandplaats waar een autoband met het tuinafval is meegebrand, de tractorband en natuurlijk de in de eerste zin gememoreerde vuilniszak. „Toch een aardig resultaat," meent Hermans. „Ik denk dat vier zaken in aanmerking komen voor het lik-op-stukbeleid. Scheelt weer veel papierwerk."

Lik-op-stuk kan alleen als de verdachte bekend is en als het een eenmalige, vastgestelde overtreding betreft, legt woordvoerder Steens uit. De zogenaamde 'heterdaadjes' in politiejargon. De overtreder krijgt dan op zeer korte termijn een schikkingsvoorstel van justitie in de bus.

In het politiebureau van Beek heerst na afloop van de actie tevredenheid. Het was de eerste keer dat de controle op deze wijze is aangepakt, in samenwerking met alle betrokken instanties. Vooral de coördinatie van de actie en de samenwerking tussen de verschillende overheidsdiensten is goed verlopen, aldus de actieleiding, die daarbij niet verder ingaat op het feit dat een van de teams lange tijd onbereikbaar was via de portofoon omdat men op het verkeerde kanaal had afgestemd.

hans goossen

Ook IKL over de schreef

Controle levert 44 overtredingen op

BEEK – De milieu-controle die gisteren in de grondwaterbeschermingsgebieden van het Mergelland is gehouden, heeft in totaal 44 overtredingen opgeleverd. De overtredingen variëren van illegale lozingen van afval en mest, verbranding van afval tot verkeerd gebruik van bestrijdingsmiddelen. „Geen halsmisdrijven, maar belangrijk genoeg om te controleren," aldus woordvoerder L.Steens van de rijkspolitie.

Pikante uitschieter was dat in de omgeving van Groeve 't Rooth in de gemeente Margraten twee medewerkers van de Stichting Instandhouding Kleine Landschapselementen (IKL) betrapt werden op milieu-overtredingen. Onder het snoeihout dat het tweetal aan het verbranden was, bevond zich ook een autoband. Bovendien bleek een gedeelte van de brandstapel terecht te zijn gekomen in een sloot.

Acht milieu-overtreders kunnen al op korte termijn een procesverbaal in hun brievenbus verwachten. Een verdachte krijgt al meteen een dagvaarding thuis wegens het illegaal storten van bouwafval en het verbranden van een grote hoeveelheid plastic. De overige zaken nopen nog tot verder onderzoek.

AID weer aan het werk

KERKRADE – Het personeel van de Algemene Inspectie Dienst in Kerkrade heeft het werk hervat. Aan het 'demonstratief werkoverleg' kwam na twee dagen en twee uur een eind, toen het ministerie van Landbouw middels een brief liet weten dat de Stuurgroep mogelijk haar advies voor verhuizing zal bijstellen. Secretaris-Generaal Joustra van het ministerie bevestigde dat de adviezen van de dienstcommissie en de Bijzondere Commissie zullen worden meegewogen. Een spoedige komst van Bukman naar Kerkrade ligt niet in het verschiet. Gisterochtend was het personeel nog somber gestemd toen men kennis nam van de meningen binnen het CDA, wiens woordvoerder Van Noord zich achter het rapport schaarde, waarin verhuizing als oplossing wordt aangedragen. „Van Noord heeft het niet begrepen", aldus de AID'ers.

Extra taak voor deken Landgraaf

ROERMOND - De deken van Landgraaf, Theo van Galen, is door vicarisgeneraal Maessen aangewezen als regionaal verantwoordelijk priester ten bate van de kerkelijke gemeenschap 'Het Werk'. Deze organisatie van religieuzen en leken is vanuit geloofsverdieping onder meer aktief op terreinen van onderwijs, zieken- en bejaardenzorg. Om zich aan die opdracht kunnen wijden, zal deken Van Galen assistentie krijgen voor zijn taken in het dekenaat.

Brandstichter veroordeeld

MAASTRICHT – De rechtbank in Maastricht heeft een 27-jarige Kerkradenaar wegens brandstichting veroordeeld tot 18 maanden gevangenisstraf, waarvan een half jaar voorwaardelijk. Ook moet de man, die aan de drank is verslaafd, zich onder toezicht van het CAD stellen. De Kerkradenaar stak in juli van dit jaar zijn appartement aan de Drievogelstraat in brand en ging daarna weg. Vier andere bewoners konden ternauwernood het vege lijf redden. De officier van justitie had twee weken geleden dezelfde straf geëist.

CDA tegen sluiting bibliotheek

MAASTRICHT – De CDA-fractie van Provinciale Staten in Limburg vindt dat de Wetenschappelijke Sector van de Stadsbibliotheek in Maastricht niet moet worden gesloten. De Maastrichtse wethouder Jo In de Braekt heeft plannen in die richting, omdat de kosten van de stadsbibliotheek danig uit de hand lopen. De kans dat straks filialen moeten worden gesloten, is ook zeer reëel. Een enquête moet overigens uitwijzen wat precies de behoeften van de bevolking zijn.

Volgens het CDA is bij de behandeling van de Nota Provinciaal Museumbeleid van maart 1987 een motie aangenomen waarin wordt bepaald dat de wetenschappelijke afdeling moet worden gehandhaafd.

AVL-Sturing van start in Limburg

MAASTRICHT – De NV Sturing Afvalverwijdering Limburg, kortweg AVL-Sturing, is gisteren officieel opgericht. De vennootschap is een samenwerkingsverband van de provincie Limburg en de Limburgse gemeenten. Het bedrijf zal in de toekomst het afval naar de afvalverbrandingsovens en stortplaatsen vervoeren. Doel van AVL-Sturing is om afval in de toekomst veel minder dan tot nu toe te storten en preventie en hergebruik te bevorderen. Het hoofd van de afdeling Bodem van de provincie, ir D.A. Rootert, is benoemd tot directeur van het bedrijf. De onderneming is gevestigd in het Mecc in Maastricht. De inkomsten van de nv moeten komen uit heffingen op het afval dat wordt afgevoerd naar de verwerkingsinrichtingen.

Boete voor niet naleven boswet

ROERMOND – De Roermondse economische politierechter mr E. Bogaerts heeft gisteren de 45-jarige J.E. uit Schinveld veroordeeld tot een geldboete van 900 gulden voorwaardelijk. De politierechter achtte het bewezen dat de man na het kappen van bomen op zijn perceel grond in Posterholt, niet aan de verplichting heeft voldaan het gebied binnen drie jaar te herplanten.

Katten aan de lijn in Beesel

BEESEL – Wanneer de gemeenteraad van Beesel 16 december akkoord gaat, wordt in deze gemeente binnenkort een aanlijngebod voor katten van kracht. Vooral het gemotoriseerde wegverkeer ondervindt veel hinder van loslopende katten. Aan dit euvel zouden diverse ernstige verkeersongelukken te wijten zijn. Bovendien klagen steeds meer inwoners van Beesel over katten die vernielingen in tuinen aanrichten en er hun behoefte doen.

Misbruik middels kaartenverkoop

SITTARD – De afdeling Limburg van het Rode Kruis waarschuwt voor verkopers van kerstkaarten die ten onrechte de Rode-Kruisboot Henri Dunant opvoeren als goed doel, waaraan de opbrengst van de actie wordt besteed. „Blijkbaar trekt een aantal mensen door Limburg om voor de feestdagen nog iets bij te verdienen. Het Rode Kruis verkoopt geen kaarten," aldus een boze woordvoerder .

Geboren

MITCHELL

Zoon van:

Bea en Michel Fuhren

Kloosterraderstraat 61
6461 CB Kerkrade

Kerkrade,
12 november 1991

Enige en algemene kennisgeving

†

Heden overleed tot onze diepe droefheid, geheel onverwacht, voorzien van het h. sacrament der zieken, op de leeftijd van 40 jaar, onze goede en zorgzame vader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Wiel Nijssen

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Vader van: **Esther en Wendy**
Familie Nijssen

Kerkrade, 12 november 1991
Erfweg 12
Corr.adres: Nieuwstraat 146,
6461 KA Kerkrade

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op zaterdag 16 november a.s. om 14.00 uur in de parochiekerk van H. Maria Goretti Nulland, waarna aansluitend crematie te Heerlen.
Voor vervoer is gezorgd. Bijeenkomst in voornoemde kerk, alwaar vanaf 13.30 uur gelegenheid tot schriftelijke condoléance.
Vrijdag tijdens de avondmis van 19.00 uur wordt Wiel bijzonder herdacht in voornoemde kerk.
Wiel is opgebaard in het streekmortuarium, gelegen op het terrein van de Lückerheide. Bezoekuren van 18.00 uur tot 19.30 uur.

Bijzonder geschokt door zijn plotselinge heengaan delen wij u het overlijden mee van onze zeer gewaardeerde medewerker en altijd hulpzame collega.

Wiel Nijssen

Wij zullen zijn goede zorgen en steeds opgewekte humeur erg missen. Mogen zijn kinderen en verdere familie troost vinden in de herinnering aan een eenvoudig man, die steeds klaar stond om anderen te helpen.

Directie en medewerkers
Stichting Z.V.B.M.

Kerkrade, 13 november 1991

---

†

Met grote verslagenheid namen wij kennis van het plotselinge overlijden van

Wiel Nijssen

Zijn grote inzet voor onze school zal altijd in onze herinnering blijven.
Wij wensen zijn twee kinderen veel sterkte en kracht toe.

[illegible]

---

†

Intens verdrietig maar ook dankbaar voor het vele goede dat zij ons heeft gegeven delen wij u mede dat op 62-jarige leeftijd geheel onverwacht is overleden, voorzien van het h. oliesel mijn lieve vrouw, onze moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster en tante

Theresia Gerarda Vroomen

echtgenote van

Wilhelmus Martens

Neerbeek: **W. Martens**
Boston USA: **Léon en Pat Martens-Fink**
Sittard: **Pia en Ron v. Duijnen-Martens**
Sylvia, Deborah, Charlotte
Utrecht: **Hans Martens en**
Janneke Zantinge
Familie Vroomen
Familie Martens

12 november 1991
Berkenboslaan 6, 6191 GL Neerbeek

Gelegenheid om afscheid te nemen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur in de rouwkapel van het ziekenhuis te Geleen.
Avondwake vrijdag om 19.00 uur in de hierna te noemen kerk.
In de parochiekerk van St. Callistus te Neerbeek zal de plechtige uitvaartdienst gehouden worden op zaterdag 16 november om 11.00 uur.
Bijeenkomst in de kerk waar gelegenheid is uw naam in het condoléanceregister te schrijven.
De begrafenis vindt aansluitend plaats op het r.k. kerkhof aldaar.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

---

†

Bedroefd, maar dankbaar voor hetgeen hij voor ons betekende, delen wij u mede dat heden, voorzien van de h. sacramenten der zieken, in het De Heerlen [illegible] mijn lieve man, onze vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Leo Knops

echtgenoot van

Fien Meertens

Hij bereikte de leeftijd van 72 jaar.

In dankbare herinnering:
Gulpen: **Fien Knops-Meertens**
Familie Knops
Familie Meertens

Eys, 11 november 1991
[illegible] NG Eys

De plechtige uitvaartdienst — gevolgd door de begrafenis — zal plaatshebben op zaterdag 16 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk [illegible]

[illegible]

Enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, maar dankbaar voor wat zij voor ons heeft betekend, geven wij u kennis dat heden van ons is heengegaan, mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Anna Jongen

echtgenote van

Willie Chalkiopoulos

Gesterkt door het h. sacrament der zieken overleed zij op 46-jarige leeftijd.

Geleen: **W. Chalkiopoulos**
Sittard: **Anja en Niko**
Jotta
Geleen: **Tony en Rimca**
Geleen: **Michael**
Familie Jongen
Familie Chalkiopoulos

Geleen, 12 november 1991
Plutostraat 16, 6161 VW Geleen

De plechtige eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 16 november a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk St. Augustinus te Lutterade-Geleen, waarna aansluitend de crematie in het crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Mede tot intentie van onze dierbare overledene zal een avondmis worden opgedragen vrijdag 15 november om 19.00 uur in voornoemde kerk.
De overledene is opgebaard in de rouwkapel van het Maaslandziekenhuis, Barbarastraat 1 te Geleen, alwaar gelegenheid tot bezoek dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

†

Bedroefd namen wij kennis van het overlijden van ons koorlid

Annie Chalkiopoulos-Jongen

Wij wensen haar familie heel veel sterkte toe.

Kerkelijk zangkoor St. Caecilia
St. Augustinusparochie Geleen

---

†

Dankbaar dat haar verder [illegible] gespaard is gebleven [illegible]

Josepha Hubertina Vanderheijden

[illegible]

Jan Willem Baalsboek

[illegible]

Marly, [illegible] en
Cyrille
Schaesberg: [illegible]

Landgraaf, 13 november 1991
Bejaardencentrum Heuyeveld
Corr.adres: Op de Heugden 48,
6371 XM Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Familie te Schaesberg-Veldstraat, waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op het r.k. kerkhof aan de Hoofdstraat.
Bijeenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Onze dierbare overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis, heden donderdag 14 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in de rouwkapel van Lindeman Uitvaartcentra, Beuteweg 32 te Nieuwenhagen, dagelijks van 18.45 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

---

†

Met droefheid geven wij kennis, dat na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor hem betekende, toch nog onverwacht van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Hub Huyten

echtgenoot van

Enny Goessen

Hij overleed in de leeftijd van 66 jaar, voorzien van het h. oliesel.

Schaesberg: **A.M. Huyten-Goessen**
Heythuisen: **José Lutgens-Huyten**
Leo Lutgens
Ester en Frank
Joyce
Heerlen: **Harry Huyten**
[illegible] Huyten-[illegible]
Schaesberg: **Wiel Huyten**
[illegible] Huyten-[illegible]
Melvin
Schaesberg: **Jan Huyten**
[illegible] Huyten-[illegible]
Leroy, Kelly en Wesley
Spaubeek: **Gerty Siemensma-Huyten**
Hans Siemensma
Ilona
Familie Huyten
Familie Goessen

Landgraaf, 12 november 1991
Hoofdstraat 283,
6372 CX Landgraaf

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op vrijdag 15 november om 10.30 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg [illegible]

[illegible]

---

†

Tot ons onuitsprekelijk verdriet moeten wij u mededelen dat heden, thuis is overleden, mijn man, onze pappa, zoon, schoonzoon, broer, zwager, oom, neef en vriend

René Wouters

echtgenoot van

Marianne Mommertz

pappa van

Bram en Pim

geboren op 26 mei 1948.

Familie Wouters
Familie Mommertz

13 november 1991
Elbereveldstraat 528,
6466 KP Kerkrade

De plechtige uitvaartmis zal gehouden worden op zaterdag 16 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St. Joseph te Heerlerbaan, waarna aansluitend begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren, achter in de kerk, vanaf 10.40 uur.
René is opgebaard in de rouwkamer van het Uitvaartcentrum v/h Crombach, Oliemolenstraat 30, Heerlen (ingang St. Antoniusweg).
Gelegenheid tot afscheid nemen aldaar, dagelijks van 19.30-20.00 uur.

Met verslagenheid namen wij kennis van het overlijden op 13 november 1991 van de voorzitter van onze M.R.:

René Wouters

Medezeggenschapsraad,
Oudervereniging en Team
van Basisschool d'r Durpel Spekholzerheide
St. Katholiek Schoolbestuur Spekholzerheide

---

†

Dankbaar voor het vele goede dat zij ons tijdens haar leven heeft gegeven hebben wij afscheid genomen van onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, zus, schoonzus, tante en nicht

Gertrud Stommen

echtgenote van wijlen

Miel Stommen

Zij werd 82 jaar.

De bedroefde familie:
Geulle: **A. Vissers-Stommen**
C. Vissers
Bocholtz: **K. [illegible]**
Bocholtz: [illegible]
J. Hallie
Bocholtz: **M. Stommen**
K. Stommen-Schiffers
Haar kleinkinderen
Familie Stommen

[illegible] 13 november 1991
[illegible] SH Bocholtz

[illegible]

De rozenkrans wordt vrijdag 15 november a.s. gebeden om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium [illegible] Ottebosweg te Simpelveld. Bezoek van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met grote verslagenheid hebben wij kennis genomen van het overlijden van ons bestuurslid, de heer

Jacq Schuivens

Zijn waardevolle inbreng zullen wij node missen!

Bestuur, dirigent, leden en
damescomité
Fanfare [illegible]

Groot is de leegte die je achterlaat
Mooi zijn de herinneringen.

Diep ontroerd, de volle kerk, de vele condoléances en bloemen waren voor ons een grote steun en troost.
Een mooier afscheid van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en fijne opa

Wim Copier

hadden wij ons niet kunnen wensen.
Daar het ons onmogelijk is hiervoor iedereen persoonlijk te bedanken zeggen wij u allen langs deze weg oprecht hartelijk dank.

B. v. Haandel-Copier
kinderen en kleinkinderen

Hoensbroek, november 1991

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van St. Jozef Passart te Hoensbroek.

Bij het overlijden van mijn lieve man, onze goede vader, schoonvader en opa

Wilhelm Weijers

mochten wij vele blijken van deelneming ontvangen. Zij zijn ons tot troost geweest en wij betuigen daarvoor aan alle betrokkenen onze hartelijke dank.

Mevr. J. Weijers-Reckers
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Barbara te Treebeek.

Wie in de harten van zijn dierbaren leeft
is niet dood, alleen ver weg.

14 november is het een jaar geleden dat wij onverwacht afscheid moesten nemen van mijn dierbare man, vader en opa

Piet Meijers

De eerste jaardienst zal worden gehouden op zondag 17 november 1991 om 11.30 uur in de St. Laurentiuskerk te Spaubeek.

M. Meijers-Franssen
kinderen en kleinkind

---

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin dat alles voor hem betekende geven wij met droefheid kennis dat geheel onverwacht van ons is heengegaan mijn lieve man, onze zorgzame vader, schoonvader, opa, broer, zwager, oom en neef

Jacob Hubert Krutzen

echtgenoot van

Maria Margaretha Beckers

Hij overleed in de leeftijd van 83 jaar voorzien van het h. oliesel.

Spekholzerheide: **M.M. Krutzen-Beckers**
Spekholzerheide: **Bertie Schmetz-Krutzen**
Jo Schmetz
Mariëlla en Rob
Bocholtz: **Toon Krutzen**
Anny Krutzen-Frissen
Joost, Vanessa en Laurien
Familie Krutzen
Familie Beckers

6466 KW Kerkrade, 13 november 1991
Graverstraat 50

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Kerkrade-Spekholzerheide waarna aansluitend de begrafenis zal plaatsvinden op de r.k. begraafplaats aldaar.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
Avondwake tot intentie van onze dierbare overledene vrijdag 15 november om 19.00 uur in voornoemde parochiekerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het streekmortuarium St. Pieterstraat 145 te Kerkrade-Chevremont gelegen op het terrein van de Lückerheidekliniek dagelijks van 18.00 tot 19.30 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

Volstrekt enige en algemene kennisgeving

†

Bedroefd, doch dankbaar voor wat hij voor ons betekend heeft, geven wij u kennis dat plotseling op de leeftijd van 77 jaar is overleden, mijn dierbare echtgenoot, zorgzame pleegvader, broer, schoonbroer, oom en neef

Hubert Joseph Senden

echtgenoot van

[illegible] Gertruda Schetters

Uit aller naam:
Schin op Geul: **[illegible] Senden-Schetters**
[illegible]
Familie Senden
Familie Schetters

[illegible] Geul, 11 november 1991
[illegible] op Geul

[illegible] zal plaatshebben vrijdag 15 november [illegible] 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Mauritius te Schin op Geul, waarna de crematie zal plaatsvinden in het crematorium te Heerlen.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven zal er geen condoléance zijn.
Voor de zielerust van de overledene zal heden donderdag 14 november om 19.00 uur de avondwake gehouden worden in voornoemde kerk.
De dierbare overledene is opgebaard in mortuarium Smeets, Spoorlaan 29 te Valkenburg a/d Geul, bezoek dagelijks van [illegible] tot 20.00 uur.

Zoveel mensen in de kerk, zoveel kaarten en bloemen, waren voor ons een teken van vriendschap. Het heeft ons getroost in de moeilijke uren, toen wij afscheid moesten nemen van haar die ons zo dierbaar was

Anna Wouters-Gerits

Hiervoor onze hartelijke dank.

Kinderen en kleinkinderen

Vaesrade, november 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 november a.s. om 10.30 uur in de St. Servatiuskerk te Vaesrade.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij het overlijden en de crematie van onze lieve moeder en schoonmoeder

Maria Hamers

weduwe van

Heini Heitbaum

betuigen wij u onze oprechte dank.

Familie Heitbaum

Amstenrade, november 1991

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november 1991 om 18.30 uur in bejaardenhuis Elvira te Amstenrade.

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder en oma

Mia van Dael-Wetzels

betuigen wij u onze oprechte dank.

Kinderen en
kleinkinderen van Dael

De [illegible] zal worden gehouden [illegible] Christus Koningkerk te Leyenbroek [illegible] 17 november 1991 om 11.00 uur.

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven en de begrafenis van onze moeder, schoonmoeder, oma en overgrootoma

Maria Pelen-Snijders

betuigen wij u hierbij onze oprechte dank.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkind

Brunssum, november 1991

De zeswekendienst zal worden gehouden op zaterdag 16 november a.s. om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Clemens te Merkelbeek.

---

†

Met grote droefheid doch ook met grote dankbaarheid jegens O.L. Heer haar als moeder en oma hebben gehad geven wij kennis dat heden van ons is heengegaan voorzien van de h. sacramenten op de leeftijd van 92 jaar

Maria Helena Janssen

weduwe van

Jan Herman Maria Köhlen

In dankbare herinnering:
Munstergeleen: **Ellie Dols-Köhlen**
Jo Dols
Domique en Margot
Munstergeleen: **Miet Gielen-Köhlen**
Jo Gielen
Wil en Anke
Familie Janssen
Familie Köhlen

13 november 1991
Corr.-adres: Haagstraat 9,
6151 EC Munstergeleen

De plechtige uitvaartdienst gevolgd door de begrafenis zal plaatshebben op zaterdag 16 november a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Pancratius te Munstergeleen.
Bijeenkomst in de kerk alwaar gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 10.30 uur.
De dierbare overledene zal bijzonder herdacht worden tijdens de avondmis van vrijdag 15 november a.s. om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Gelegenheid tot afscheid nemen in het Maasland mortuarium Wauben Heinseweg te Sittard dagelijks van 17.30 tot 18.15 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten hebben ontvangen gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Met verslagenheid hebben wij kennis genomen van het plotseling overlijden van ons lid en judoka

Hans de Bie

Wij wensen zijn ouders en broers heel veel sterkte toe bij het verwerken van dit verlies.

Bestuur, trainer, leden
en judokas
Judoclub Gulpen-Vijlen

Met verslagenheid hebben wij vernomen van het plotseling overlijden van onze collega

Rob Jongen

Zijn werklust en collegialiteit zullen ons in gedachten blijven.
Wij wensen Adèle en Heidi veel sterkte toe voor de toekomst.

Directie en medewerkers
Woningvereniging „Heerlerbaan"

Met verslagenheid hebben wij vernomen dat op [illegible] november plotseling is heengegaan onze gewaardeerde medewerker

R.J. Jongen

De grote toewijding waarmee hij 15 jaar zijn functie vervuld heeft, zal in onze herinnering voortleven.
Wij wensen zijn vrouw en dochter veel sterkte bij het verwerken van dit verlies.

Leden en Bestuur
Woningvereniging „Heerlerbaan"

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is iedereen persoonlijk te bedanken voor het medeleven ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve moeder, schoonmoeder, grootmoeder en overgrootmoeder

Lisa Logister-Bertram

betuigen wij u langs deze weg onze welgemeende dank.
De vele blijken van medeleven waren voor ons een grote troost.

Kinderen, klein- en
achterkleinkinderen

Landgraaf, november 1991

De plechtige zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 november a.s. om 10.[illegible] uur in de parochiekerk Maria Hulp der Christenen te Nieuwenhagen.

Het is ons helaas onmogelijk om iedereen persoonlijk te bedanken voor de bloemen, brieven en condoléances. Het deed ons zo goed te ervaren wat

Sjef Brull

en

Thea Winkens

tijdens hun dienstbaar leven voor velen van u hebben betekend [illegible] de gevoelens en woorden [illegible] deelneming [illegible]
Hiervoor zeggen wij hartelijk dank.

Familie A. Brull-Beusmans
Familie M. Brull-Malensek
Jo Brull

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november om [illegible] uur in de parochiekerk van St. Jan de Doper te Rygelshoven.

Het is alweer een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van haar waar wij zoveel van hielden, mijn [illegible] moeder en oma

Liza Stommels-Heerings

[illegible]

[illegible]

[illegible] Trepels-Ramakers

Familie M. Trepels

De [illegible] op zaterdag 16 november 1991 om [illegible] uur in de [illegible] Lieve Vrouwe [illegible] te Kunrade.

Vervolg familieberichten zie pagina 14

Twee jaar cel geëist tegen drugdealer

Fatale liefde voor heroïnehoertje

MAASTRICHT/HEERLEN - Zijn liefde voor Ilona, een Duits heroïnehoertje, maakte van Heerlenaar Herman van Z. (43) een drugdealer. De passie voor het meisje, dat hem inmiddels al lang en breed in de steek heeft gelaten, kwam Van Z. gisteren voor de rechtbank in Maastricht op een eis van twee jaar cel, waarvan zes maanden voorwaardelijk, te staan. Officier van justitie mr Van Hilten omschreef de man als een groothandelaar in heroïne, cocaïne en amfetamine.

Het begon allemaal toen Van Z. het heroïnehoertje overhaalde het tippelen er aan te geven en bij hem in te trekken. Trouw zorgde hij ervoor dat de verslaafde Ilona dagelijks haar 'shot' kreeg, maar zo stak hij zich in een mum van tijd diep in de schulden. Op advies van zijn vaste leverancier ('zijn naam noem ik niet, want dan ben ik mijn leven niet meer zeker') begon de Heerlenaar toen een eigen handeltje. En de zaken verliepen voorspoedig. In zijn rijtjeshuis in de wijk Welten was het een komen en gaan van vooral Duitse drugverslaafden en het geld stroomde binnen. Maar de buurt klaagde steen en been en toen de vader van een junk dreigde het recht in eigen hand te nemen, deed de politie een inval. Van Z. verleende alle medewerking. Hij wees de agenten meteen de meterkast waarin hij de drugs bewaarde en gaf zelfs ongevraagd zijn vette beurs af.

De Heerlenaar vertelde de rechtbank dat hij zelf ook verslaafd was geraakt. „Aan cocaïne, want daar kan ik zo goed van slapen".

De rechtbank doet over veertien dagen uitspraak.

Verrassende wending na gesprek met Limburgse delegatie

Ook CDA wil ingreep d'Ancona verzachten

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - Ook de CDA-fractie in de Tweede Kamer vindt dat de drastische bezuiniging die minister d'Ancona van WVC in het Limburgse welzijnswerk wil doorvoeren, moet worden verzacht. Dat is de verrassende uitkomst van politiek overleg gisteren in Den Haag. Tijdens de algemene beschouwingen liet fractievoorzitter Brinkman nog weten akkoord te gaan met de voorstellen van de bewindsvrouw, mits Limburg op het gebied van de wegenaanleg zou worden gecompenseerd.

Brinkman gaat nu echter niet zover als zijn collega bij de PvdA, Thijs Wöltgens. Die wees afgelopen maandag de voorliggende plannen van d'Ancona vierkant van de hand.

Een breed samengestelde delegatie uit Limburg, bestaande uit vertegenwoordigers van provinciebestuur en sociale partners, probeerde gisteren tijdens een gesprek met Wöltgens en Brinkman aan te tonen dat de rijksbezuinigingen Limburg en vooral de Oostelijke Mijnstreek onevenredig zwaar treffen. Gouverneur Mastenbroek denkt dat die boodschap goed is overgekomen.

Alternatieven

Alleen al de ingreep van d'Ancona om vanaf 1993 de PNL-subsidies te beëindigen (een bezuiniging van 34 miljoen jaarlijks), kost 600 arbeidsplaatsen. Brinkman verklaarde na afloop dat in de gesprekken die de provincie de komende maand nog voert met WVC over de bezuinigingen, drie mogelijke alternatieven voor de ingreep van d'Ancona op tafel moeten komen.
Of de PNL-subsidies worden gefaseerd afgebouwd, of de provincie krijgt een afkoopsom, of WVC besteedt ter compensatie meer geld aan cultuur in Limburg (uit de middelen voor de Randstad). Wöltgens legde deze alternatieven, die de pijn een stuk moeten verzachten, maandag al op tafel. Brinkman kan met deze mogelijke oplossingen leven, maar wil niet van 'eisen' spreken. Het CDA heeft zich gebonden aan de bezuinigingen in de tussenbalans, zo liet hij weten. Brinkman en Wöltgens zijn van mening dat het geld voor de verzachting van de ingreep binnen de WVC-begroting moet worden gezocht.

Gouverneur Mastenbroek, voorzitter van de Limburgse delegatie, liet gisteren weten bereid te zijn tot open en reëel overleg over de 'wijze en termijn' van de WVC-bezuinigingen indien die niet helemaal van tafel kunnen.

De fractievoorzitters van CDA en PvdA zullen verder staatssecretaris Yvonne van Rooy van Economische Zaken als coördinerend bewindsvrouw voor het regionaal beleid verzoeken, nog eens de departementen langs te gaan waar bezuinigingen voor Limburg worden doorgevoerd of mogelijk op komst zijn.

'Randstad krijgt voorkeursbehandeling'

Maastrichts protest tegen beleidsplannen d'Ancona

Van onze verslaggever

MAASTRICHT – Wethouder drs.Raymond Leenders van Maastricht van onder andere cultuur heeft bij minister d'Ancona protest aangetekend tegen haar voornemen om kunst en cultuur in de Randstad te bevoordelen ten koste van de regio Maastricht. Dat is niet alleen een ongelijke behandeling, maar is tevens in strijd met de eigen uitgangspunten van de cultuurminister en met de spreidingstendens van het overheidsbeleid en dus onaanvaardbaar, aldus de wethouder.

De minister is van mening dat het kunstleven meer kansen krijgt in grootstedelijke gebieden omdat daar de cultuurdeelname groter zou zijn.

Leenders betwijfelt dat en ziet liever een analyse van mogelijke oorzaken waarop een verantwoord cultuurbeleid gebaseerd kan worden. En wat betreft de door de minister nagestreefde internationalisering, kan de kunst nergens beter gedijen dan in een regio met een internationale ligging als die van Maastricht, zo wordt de minister te verstaan gegeven.
De Maastrichtse wethouder roept zijn collega's van zeven andere provinciehoofdsteden buiten de Randstad op gezamenlijk in actie te komen om de minister tot andere gedachten te brengen. Het is de bedoeling vooral de politiek te beïnvloeden. Wethouder Leenders zegt spoedig reacties van zijn collega's te verwachten.

Met name het LSO en de Opera Zuid dreigen getroffen te worden door het beleidsvoornemen van d'Ancona. Er zijn voor het LSO diverse mogelijkheden uitgestippeld, maar de beste variant betekent nog afbraak van kwaliteit en degradatie tot een begeleidingsorkest, zo vreest men bij de gemeente Maastricht.

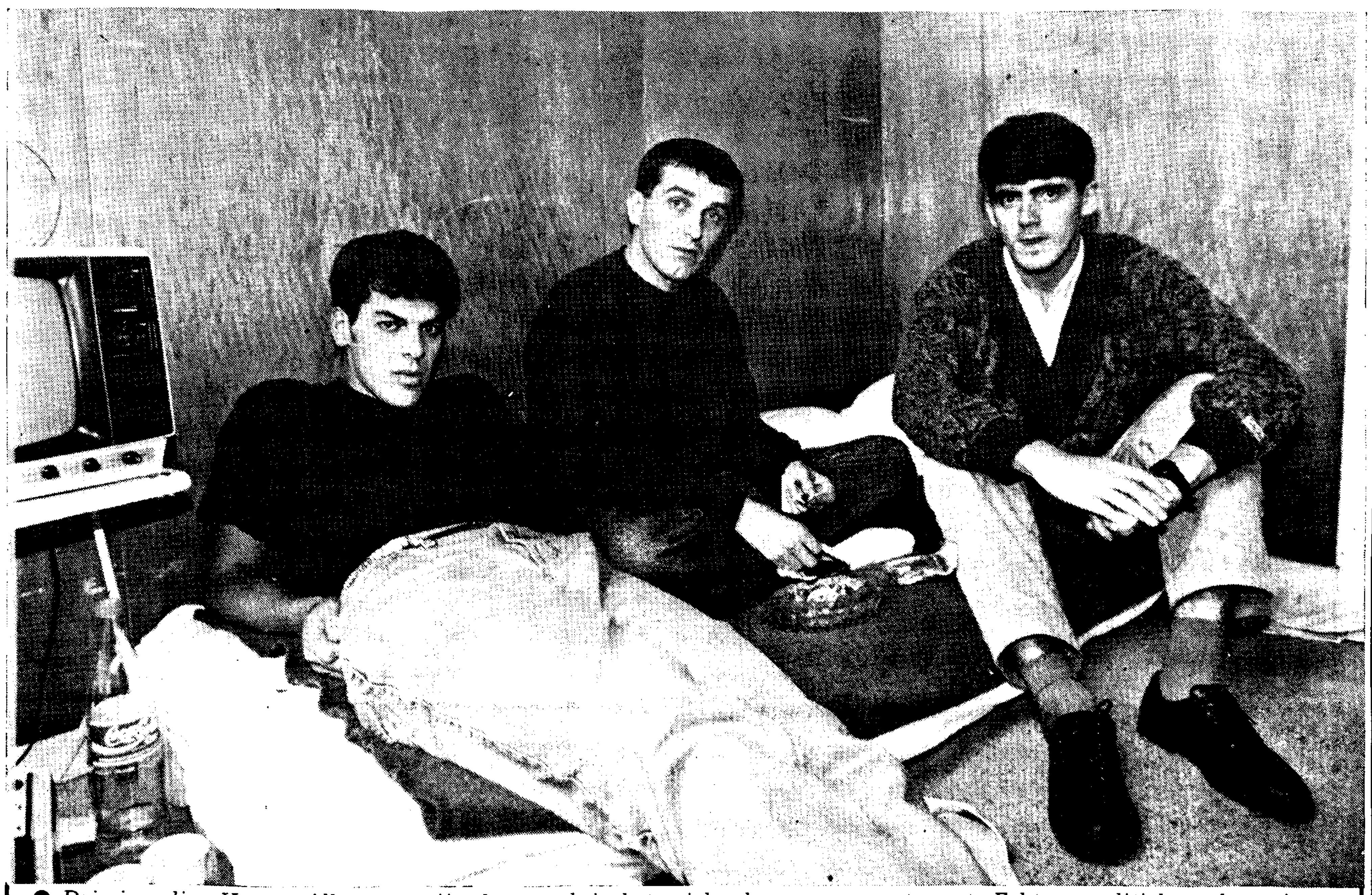
Geen werkvergunning

Illegale lassers werf Maasdok moeten land uit

DEN HAAG/MAASTRICHT - De twintig Poolse lassers, die sedert begin juni illegaal werkten bij scheepswerf Maasdok bv in Maastricht, moeten het land uit. Ze krijgen geen werkvergunning om het karwei waaraan ze werkten, de bouw van een tankercasco, af te maken.

Dat is de uitkomst van een spoedzaak, die Maasdok en de Polen instelden bij de Raad van State. Volgens de Raad van State heeft de werf onvoldoende moeite gedaan om lassers te vinden, die afkomstig zijn uit Nederland of andere EG-landen.

Tijdens de zitting bij de Raad van State had Maasdok gezegd dat er geen andere lassers te vinden waren, maar de Raad van State oordeelt dat Maasdok in een te laat stadium bij het Arbeidsbureau heeft gemeld op zoek te zijn naar personeel.
„Als de vacatures tijdig waren gemeld, zou waarschijnlijk van voldoened personeelsaanbod zijn gebleken," zegt de Raad van State in de uitspraak.



● *Drie jeugdige Kosovo-Albanezen zijn deze week in het asielzoekersopvangcentrum te Echt om politieke redenen in hongerstaking gegaan. Erkenning van een onafhankelijke republiek Kosovo is hun voornaamste motief.*
Foto: JAN-PAUL KUIT

Directie grijpt niet in, ondanks politiek karakter

Albanese hongerstakers AZC Echt vastberaden

ECHT – Het is niet uitgesloten dat zich enkele sympatisanten in het asielzoekersopvangcentrum Echt (AZC) aansluiten bij de drie Albanezen uit de Servische provincie Kosovo die dinsdag in hongerstaking zijn gegaan. Met hun daad wil het trio afdwingen dat de Europese Gemeenschap Kosovo als een onafhankelijke republiek erkent en dat tijdens de vredesbesprekingen in Joegoslavië rekening wordt gehouden met Kosovo. De leiding van het AZC onderneemt vooralsnog geen actie tegen de drie studenten. Pas als het leidt tot onrust in het centrum zal de directie ingrijpen.

Daarvan is tot dusverre niets gebleken volgens directeur Bert Havenith. Hoewel er zich ook Serviërs en Kroaten in het centrum bevinden is er van de spanningen die in het thuisland Joegoslavië voor wereldnieuws zorgen in het AZC niets te merken. De hongerstaking wordt gesteund door nog vijf andere Kosovo-Albanezen in Echt. De directie hanteert de richtlijn dat politieke acties taboe zijn in het centrum. „We kunnen hen echter niet dwingen te eten", aldus Havenith.

Zegsman Bujar Lepaja (25) en zijn twee companen Agim Veselaj (21) en Isuf Xhemajli (24) zijn vastberaden de hongerstaking vol te houden totdat Kosovo ook als volwaardig partner bij de vredesbesprekingen wordt betrokken. Lepaja heeft alle lof voor minister Van den Broek en Lord Carrington om de vrede in Joegoslavië te herstellen maar hij verwacht dat de wapens slechts kort zullen zwijgen als Kosovo geen aparte status krijgt. „Ik voorspel dan een nieuwe oorlog, want de Albanezen in Kosovo zullen nooit accepteren dat ze deel uitmaken van Servië", aldus Lapaja.

Ongeveer een maand geleden werd er een eigen regering gevormd in Kosovo. Enkele jaren geleden beschikte Kosovo als provincie van de Joegoslavische deelrepubliek Servië over een bepaalde mate van autonomie. Daaraan werd door Servië twee jaar geleden hardhandig een einde gemaakt. Kosovo dat twee miljoen inwoners telt wordt voor negentig procent bewoond door Albanezen.

Het nieuws van de hongerstaking in Echt was gisteravond al doorgedrongen tot hun thuisland zoals bleek uit een opgenomen uitzending van radio Zagreb.

Schuld van vijftien miljoen

Redder Glasmy heeft afgehaakt

DOOR PETER BRUIJNS

HEERLEN – Directeur Joep Klinkers van Glasmy in Heerlen heeft onderhandelingen met een Engels bedrijf op het laatste moment zien mislukken. Het Engelse concern had de schuld van het Heerlense bedrijf willen overnemen in ruil voor een deelbelang in Glasmy. Klinkers is nu op zoek naar andere belangstellenden.

Glasmy in Heerlen heeft een schuld van ongeveer 15 miljoen gulden. De fiscus heeft nog 750.000 gulden te vorderen en de bedrijfsvereniging 3 ton. Vandaag behandelt de rechtbank in Maastricht de aanvraag van het bedrijf voor uitstel van betaling. Met name in de groothandelsactiviteiten van Glasmy is de klad gekomen, volgens de directie door hogere inkoopprijzen in Oost-Europa en door heviger concurrentie. De problemen zijn ontstaan na de overname van de veel grotere Glasmaatschappij Leufkens enkele jaren geleden. De produktie van dubbelglas en plastics verloopt volgens Klinkers nog steeds voorspoedig.

Uitstel

Bij de rechtbank is uitstel van betaling aangevraagd voor de belangrijkste BV's: Delta Supplies BV, Glasmy BV en de bedrijven die behoren tot Glasmy Holding BV, namelijk GML Beheer BV en Glasbouw Heerlen BV.

Voorlopig gaat de glasproduktie gewoon door, omdat de huisbankier bereid is de ingekochte materialen te betalen en omdat volgens Klinkers de klanten niet afhaken.

Klinkers weet nog niet wat de consequenties zullen zijn voor het personeel. Bij Glasmy werken op het ogenblik 142 mensen. Klinkers:

„We hebben het druk genoeg. De produktie is in volle gang." Wel zijn vijf mensen van het groothandelsbedrijf naar huis gestuurd omdat die op het ogenblik weinig te doen hebben.

Financiële steun voor koempels

Van onze verslaggever

HEERLEN – Voor de door vroegtijdige sluiting getroffen kolenmijn Sophia-Jacoba kondigde minister president van Noordrijn Westfalen Johannes Rau, gisteren in Bonn een notitie aan onder de naam 'Konzept 2000' dat de sociaal/economische toekomst in de regio veilig moet stellen.

Bovendien heeft de regering tot 1995 een steun van twee miljard mark toegezegd aan alle gebieden die economisch worden getroffen als gevolg van het inkrimpen van de kolenproduktie in Duitsland.
Rau noemt de afspraken aan het kolenfront tussen Bonn en de deelstaten een 'deugdelijk compromis'. „Er is geen reden tot juigen, maar de voornaamste eis om een levensvatbare mijnbouw veilig te stellen is gerealiseerd", aldus Rau.

Bukman bestrijdt onbetrouwbaarheid van de overheid

Van onze verslaggever

VENLO - De minister van landbouw, natuurbeheer en visserij, Drs Piet Bukman, heeft gisteren tijdens de algemene vergadering van de Limburgse Land- en Tuinbouwbond in de Maaspoort te Venlo bestreden dat de overheid een 'onbetrouwbaar partner' zou zijn, zoals in recente discussies over de voorgestelde aanscherping van de mestregelgeving en in een motie van afkeuring van de Kring Weert van de LLTB was gesteld.

Zijn voorganger, Drs Gerrit Braks, had eind 1986, bij de vaststelling van mestrechten, beloofd dat aan die rechten niet zou worden getornd, ook al zouden de quota niet optimaal worden benut.
Wie schetst de verbazing van de veehouders dat minister Bukman in zijn landbouwbegroting, die volgende week in de Tweede Kamer wordt behandeld, voorstelt om de onbenutte (latente) mestproduktierechten op te schorten.

Milieu

In feite worden daarmee degenen, die het milieu minder belastten, gestraft in plaats van beloond zo heette het in de motie die de Kring Weert van de LLTB indiende en waarin handhaving van een gefaseerd mestbeleid wordt gepleit.
De kwalifikatie 'onbetrouwbaar' pikte de minister niet. „Niet alleen is in het verleden over een tijdspad en instrumenten gesproken, maar ook over de doelstellingen. En die staan voorop. Als instrumenten en tijdspad moeten worden aangepast om die doelstellingen te halen, past het niet om de overheid een dergelijk etiketje op te plakken."

Omdat de beoogde doelstellingen dreigen niet te worden gehaald, kwam minister Bukman op Prinsjesdag met een drietal aanvullende voorstellen. Hij wil de onbenutte mestrechten opschorten, de grondgebonden mestrechten verlagen en in gebieden met een mesttekort en eindnormen versneld invoeren.

Het Landbouwschap kwam dinsdag met een alternatief plan. Aangezien het mestprobleem een mineralenprobleem is, zouden de mineralengehaltes in de mest door middel van moderne veevoedertechnieken moeten worden teruggedrongen, zo vindt het schap. Het stelt daarom voor om de verantwoordelijkheid voor een efficiënter mineralenbeheer bij de individuele boer te leggen en de mineralenboekhouding reeds in 1993, twee jaar eerder dan is afgesproken, in te voeren.



In alle rust en zoals hij zelf voor ogen had is temidden van zijn kinderen overleden

Math. Lejeune

in leven echtgenoot van

Tine Ascherl

pappa werd 81 jaar.

Bergeyk: **Ineke**
Velddriel: **Els en Piet**
Bart en Demphy
Margriet
Teteringen: **Maja en Rolf**
Gitte, Rutger
Kerkrade: **Ankie en Bert**
Geleen: **Margriet en Pieter**
Teteringen: **Mat en Ina**
Maartje, Winnie

12 november 1991
Dr. Nolenslaan 38, 6162 EX Geleen

De uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 16 november a.s. om 13.30 uur in de parochiekerk H. Hart van Jezus Paters Karmelieten Rijksweg Noord te Geleen waarna aansluitend de crematie zal plaatshebben in het crematorium Nedermaas Vouershof 1 te Geleen.

Gelegenheid tot condoleren na afloop van de crematieplechtigheid.

U kunt afscheid van pappa nemen in het mortuarium van het Maaslandziekenhuis Barbarastraat 1 te Geleen dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.

---

† **Pierre Janssen,** 81 jaar, echtgenoot van Henriëtte Dautzenberg, Bergstraat 27, 6049 ET Herten. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 15 november om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Michaël te Herten.

† **Sef Bruijnen,** 66 jaar, echtgenoot van Nora Huyben, Leetgensstraat 14, 6071 VT Swalmen. De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden vrijdag 15 november om 11.00 uur in de parochiekerk van het Woord Gods te Swalmen.

Dankbetuiging

Diep getroffen door de overweldigende bewijzen van uw hartelijke deelneming bij het afscheid van mijn lieve man, vader en grootvader, betuigen wij u langs deze weg onze welgemeende dank.
Wij hebben in uw vriendschap de troost kunnen vinden om de toekomst met vertrouwen tegemoet te mogen zien.

Maria Martens-Hex
Kinderen Martens en kleinkinderen

Sittard, november 1991
Kleine Steeg 38,
6131 KS Sittard

De plechtige zeswekendienst ter intentie van Sjeng zal worden opgedragen op zaterdag 16 november as. om 18.00 uur in de dekenale kerk van de H. Petrus (grote kerk) te Sittard.

Voor uw blijken van medeleven na het overlijden en voor uw aanwezigheid bij de uitvaartdienst en crematieplechtigheid van onze onvergetelijke moeder, schoonmoeder, groot- en overgrootmoeder

Lies Vromen-Hamers

zeggen wij u hartelijk dank.

Kinderen, kleinkinderen
en achterkleinkinderen

Hoensbroek, november 1991

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november a.s. om 19.00 uur in de St. Josephkerk te Hoensbroek-Passart.

Dankbetuiging

Zoveel mensen in de kerk, zoveel brieven en bloe-men waren voor ons een teken van vriendschap. Het heeft ons getroost in de moeilijke uren dat w afscheid moesten nemen van

Hein Borghans

Hiervoor onze hartelijke dank.

M. Borghans-Theunissen
Kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst vindt plaats op zaterdag 16 no-vember 1991 om 19.00 uur in de parochiekerk va H. Familie te Landgraaf.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van medeleven bij het overlijden en de crematie van mijn man, onze vader en opa

Gerrit Moest

zeggen wij u allen zonder uitzondering hartelijk dank.

Annie Moest-Peerboom
kinderen en kleinkinderen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zondag 17 november a.s. om 10.30 uur in de Pauluskerk, De Wieer, Heerlerheide.

De plechtige eerste jaardienst voor onze onvergetelijke moeder, groot- en overgrootmoeder

Maria Hubertina Gillissen-Offermans

zal worden gehouden op zaterdag 16 november a.s. om 19.00 uur in de H. Hartparochie te Nieuwenhagerheide.

Kinderen, klein-
en achterkleinkinderen

Landgraaf, november 1991

Dankbetuiging

Daar het ons onmogelijk is eenieder persoonlijk te bedanken voor het medeleven en de belangstelling ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van onze lieve vrouw en moeder

Martha Geurts-Smeets

betuigen wij onze oprechte dank.

J. Geurts
en kinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Theresia te Ransdaal.

Wegens overlijden is onze zaak

Woninginrichting Wolshop Bert Keulen

Einderstraat 93 te Kerkrade
tot en maandag 16 november
gesloten.

---

†

Na alle fijne jaren die gekenmerkt werden door eenvoud, goedheid, bezorgdheid en liefde, is van ons heengegaan mijn lieve vrouw, moeder en onze „ommi"

Greetje Schneider

* 17 maart 1916 † 11 november 1991

echtgenote van

Bèr Hennekens

Spaubeek: **H.R. Hennekens**

R.J. Hennekens
J.B.M. Van Caldenborgh
London: **Suzanne Hennekens**
Sino van Spangenberg
Rijsoord: **Kay Hennekens**
Helen Hennekens-van Nes

Familie Schneider
Familie Hennekens

Spaubeek
Oude Kerk 9, 6176 AT Spaubeek

De plechtige uitvaartdienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november a.s. om 11.00 uur in de H. Laurentiuskerk te Spaubeek, waarna crematie zal plaatsvinden om 12.30 uur in hét crematorium Nedermaas, Vouershof 1 te Geleen.
Samenkomst in de kerk, alwaar gelegenheid is tot schriftelijk condoleren.
„Ommi" is opgebaard in het mortuarium van Dela, Vouershof 1 te Geleen. Bezoektijd dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Indien u geen kennisgeving mocht ontvangen, gelieve u deze annonce als zodanig te beschouwen.

„Degene, die ik kwaad eens deed, wil mij vergeven.
Degene, die ik goed eens deed, wil mij niet vergeten".

Wij willen graag iedereen bedanken voor de belangstelling en het medeleven tijdens de ziekte, het overlijden en de begrafenis van onze vader, schoonvader en opa

Jan Goosen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 november a.s. om 19.00 uur in de dekenale kerk van de H.H. Petrus en Paulus te Schaesberg.

Zijn kinderen en kleinkinderen

November 1991

Op 17 november is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van haar die ons zo dierbaar was, mijn echtgenote, onze moeder en grootmoeder

Josephina Conjaerts-Delahaye

De eerste jaardienst zal plaatsvinden op zaterdag 16 november om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Bernardus te Ubachsberg.

W.H. Conjaerts
kinderen en kleinkinderen





JONG EN VLOT



CHIQUE EN JEUGDIG



KLASSIEK



Katten moeten aan een riempje uitgelaten worden. Tussen de middag moeten de ambtenaren een stilte-uurtje houden. Vuilniszakken kosten hier ƒ2,20 per stuk. Het gemeentebestuur, zich woest ergerend over de enorme hoeveelheid direct mail, laat anti-reclamestickers drukken. In het centrum staan allerlei splinternieuwe, moderne kunstwerken. Burgers moeten hun huisvuil gescheiden verzamelen. Eenmaal per kwartaal moeten zij het chemisch afval naar een chemocar brengen. Eenmaal per maand moet het oud papier naar een container. Plantsoenen worden niet meer door ambtenaren onderhouden. Ook de koffiejuffrouw in het gemeentehuis is geen ambtenaar meer. Het gemeentehuis heeft een gedaantewisseling ondergaan. Evenals, overigens, het hele dorpscentrum. Volgens de bewoners is zelfs het hele innerlijk en uiterlijk van het dorp veranderd. Het gebeurt niet vaak dat een gemeente zo vaak en op zulke verschillende manieren *'in het nieuws'* komt. Wat is dit voor dorp? Op zoek naar de koning van Beesel.

Vooruitstrevende beleidsmaatregelen in kleine gemeente

Is Beesel trendsetter of een buitenbeentje?



● *Loco-burgemeester van Dijk-Theunissen en secretaris van der Linden in de splinternieuwe, zeer moderne vergaderzaal van Beesel.* Foto: JAN PAUL KUIT

in het nieuws

DOOR LAURENS HARTMAN

BEESEL – Niets wijst erop dat dit gehucht, met een inwonertal van 2800 zielen de voorbeeldige milieubewuste gemeente is waar zoveel over geschreven is. Het raadhuis van Beesel is een pittoresk antiek gebouwtje met een grote voordeur waar een stenen trap van twee kanten naartoe leidt. Niet direct een plek van waaruit al de vooruitstrevende beleidsmaatregelen genomen worden. Een korte klim leert dat dit inderdaad niet het geval kan zijn. Het pand is verlaten. En wel sinds 1920, want het eigenlijke gemeentehuis van Beesel ligt in Reuver. En de eigenlijke 'voorbeeldgemeente' is dan ook Reuver. Een historische samenloop van omstandigheden.
Reuver ligt 5 kilomer verderop, langs de spoorlijn en de Rijksweg Nijmegen-Venlo-Roermond. Hier wonen ruim 10.000 inwoners. Het zeer moderne en geordende centrum doet vermoeden dat van hieruit de geruchtmakende beslissingen worden genomen.

Stilte-uur

Het is twee uur in de middag. Nog snel even een kopje koffie. De uitbaatster van de cafetaria: „Moet U naar het gemeentehuis, dan zou ik nog maar even een ommetje maken want die lui slapen nog tot drie uur. Dat mogen ze nu ook officieel doen met dat stilte-uur!" Een uurtje dus om erachter te komen wie de koning van Beesel is. Een willekeurige voorbijganger: „Nuytens? Die komt hier al ons geld opmaken en gaat dan weer weg naar een andere gemeente. Als hij ons geld nu eens niet uitgaf aan al die belachelijke kunstwerken dan kon hij zelf die dure vuilniszakken betalen." Een meeluisterende middenstander: „Iedereen weet dat hij zich graag in de picture werkt. Hij gebruikt Beesel als sprinplank voor een burgemeesterspost in Roermond." Een klant van de bakker vraagt zich vrolijk af: „Ziet U mij al wandelen met mijn bouvier en de Siamees daarachter?"

Het is duidelijk dat het beleid weinig weerslag vindt bij de bevolking. De hoogste tijd om een lichtje te gaan opsteken in het gemeentehuis. Loco-burgemeester, tevens wethouder, mevrouw van Dijk-Theunissen en secretaris van der Linden zitten klaar met koffie. De secretaris: „Het is niet erg leuk dat de dorpelingen er zo over denken. Wij voeren een duidelijk kwaliteitsbeleid. Wij hebben de indruk dat wij een klasse apart zijn. En dat zijn niet alleen maar woorden. We werken de laatste tijd ook veel effectiever. We zijn ons bij allerlei zaken gaan afvragen of het een taak van de gemeente is. Zoniet dan stoten we het af zodat we ons kunnen concentreren op het eigenlijke werk. Met zo weinig personeel als mogelijk proberen we een zo hoog mogelijk rendement te halen."

Kapotschrijven

De wethouder van sociale zaken: „De pers overdrijft schromelijk. Dat iedereen zijn vuilniszakken naar een naburig dorp zou brengen of zou verbranden. Dat is nonsens. Het is een soort gewoonte dat de pers al onze milieumaatregelen kapotschrijft. Wij voeren het nationaal milieubeleid uit en gaan zelfs nog een stap verder. Iemand moet toch beginnen de afvalstroom in de dammen?"
„We moeten nog zoveel doen. We moeten bijvoorbeeld de communicatie met de burgers verbeteren, maar belangrijker nog op het moment is het bejaardentehuis. Daar is grote behoefte aan. Het percentage mensen ouder dan 65 is hier groter dan waar dan ook in Nederland. Ik weet niet hoe dat komt. Misschien zijn we wel gezonder."

Te goed

Terug in de buitenlucht een gesprek met een kritische inwoner: „De bevolking moet gewoon wennen aan dit zakelijke bestuur. Dat soort initiatieven zijn hier nooit gebruikelijk geweest. Eigenlijk zijn ze te goed bezig. Ze willen van deze gemeente een voorbeeldgemeente maken. daar zijn wij de dupe van. Vuilniszakken, chemokarren, kunstwerken, waarom nu juist in Beesel? Maar we wennen er wel aan. Over een jaar zijn we er misschien wel blij om."

En de koning van Beesel? De burgemeester ligt thuis, evenals zijn mooie voorbeeldgemeente, te herstellen van een operatieve ingreep.

Droogte mogelijk oorzaak verslechtering

Bossen minder vitaal

DEN HAAG - De vitaliteit van de bossen in Limburg is achteruit gegaan. Volgens een woordvoerster van het ministerie van Landbouw, Visserij en Natuurbeheer komt dit door de slechte toestand van de grove den, die in Limburgse bossen veelvuldig voorkomt. Waarom de grove den zo sterk in kwaliteit achteruit is gegaan, valt nog niet te zeggen. Er bestaat slechts een sterk vermoeden. De onderzoekers denken dat er een relatie is met de aanhoudende droogte van het afgelopen jaar. Vooral in het zuidoosten van het land is zeer weinig neerslag gevallen.
De toestand van de Nederlandse bossen is sinds vorig jaar echter nauwelijks veranderd. Het aantal bossen dat er slecht voorstaat is met 1 procent gedaald, maar het aantal vitale bossen is met 0,5 procent afgenomen. Een vijfde van de bossen is er 'zorgwekkend' aan toe. Dat blijkt uit een onderzoek van het ministerie dat woensdag is verschenen.

Tot nu toe behoorden de Limburgse bossen altijd tot de meest vitale van Nederland. Vorig jaar konden ze de vergelijking met de bossen in de rest van het land nog met glans doorstaan.
„Als blijkt dat de droogte inderdaad de oorzaak is van de verslechtering van de Limburgse bossen, dan herstellen de bossen zich vanzelf weer als we een jaar met meer neerslag krijgen," benadrukken de onderzoekers.

Uit het onderzoek blijkt dat 52 procent van de onderzochte bossen vitaal is. Als „minder vitaal" moet 30,2 procent worden aangemerkt. Dat betekent dat deze bossen in de gevarenzone dreigen te komen.
Weinig vitaal is 14,7 procent van de bossen; deze bevinden zich al in de gevarenzone. Ten dode opgeschreven („niet vitaal") is 3,1 procent. Die bossen zijn alleen te redden als er snel iets verbetert.

Buitenlucht

Met de bossen van de Vereniging tot Behoud van Natuurmonumneten blijkt het overigens wat beter te gaan, zo blijkt uit een vitaliteitsonderzoek van de vereniging. Dat dit onderzoek een wat positievere uitkomst heeft dan dat van het ministerie, komt doordat Natuurmonumenten alleen de toestand van beuk en eik heeft onderzocht. De grove den, die 40 procent van het bosareaal uitmaakt, is buiten beschouwing gebleven, en deze boomsoort staat er juist slecht voor.

officiële mededeling

Gemeente Beek

OPENBARE BEKENDMAKING

DE BURGEMEESTER VAN DE GEMEENTE BEEK (L.)
maakt ter voldoening aan het bepaalde in de artikelen 28, lid 6, en 31 van de Wet op de Ruimtelijke Ordening bekend dat het Kollege van Gedeputeerde Staten van Limburg bij besluit van 22 oktober 1991, nr. 91/37740 R, heeft goedgekeurd het bij besluit van de raad der gemeente Beek (L.) d.d. 13 juni 1991 vastgestelde bestemmingsplan 'Looiwinkel', en daarbij bepaald heeft dat vermeld goedkeuringsbesluit onherroepelijk is, hetgeen impliceert dat tegen de beslissing van het Kollege van Gedeputeerde Staten geen beroep mogelijk is.
Genoemd bestemmingsplan en het besluit van Gedeputeerde Staten liggen met ingang van 15 november 1991 voor een ieder ter inzage ter gemeentesekretarie, afdeling Grondgebiedzaken, sektor Bouwen en Wonen (kamer 29), Raadhuisstraat 9.
Beek (L.), 14 november 1991
De burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem

CDA wil meer steun aan 'zuidelijken'

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG - De CDA-fractie in de Tweede Kamer wil dat het kabinet meer steun geeft aan het streven naar bestuurlijke samenwerking tussen de drie zuidelijke provincies, Limburg, Zeeland en Noord-Brabant. Dat zegt de woordvoerder Economische Zaken van de fractie, Joost van Iersel. Ook het streven van de drie zuidelijke provincies naar verdergaande samenwerking met Vlaanderen moet door het kabinet volop ondersteund worden.

dit opzicht (en op het gebied van de 'mobiliteit', de infrastructuur) niet alle aandacht op de Randstad moet richten, zo maakte hij duidelijk tijdens de behandeling van de begroting van Economische Zaken in de Tweede Kamer.

Van Iersel wijst er op dat de investeringen in de zuidelijke provincies sterker toenemen dan in de Randstad. Dat komt voor een belangrijk deel door de aanwezigheid van het in economisch opzicht florerende Vlaanderen. Van Iersel ziet dan ook goede kansen voor de samenwerking in euregionaal verband.

Van Iersel voelt overigens niets voor een fusie van de drie zuidelijke provincies en 'nieuwe bureaucratie'. De CDA-fractie wil volgens Van Iersel ook af van het idee 'dat je overal geld naartoe moet sturen om de economische structuur te versterken'. Dat werkt eerder contraproductief.
De drie zuidelijke provincies willen overigens nauwer samenwerken op het gebied van binnenlandse en grensoverschrijdende aktiviteiten.

Voor al uw medeleven tijdens de ziekte en bij de begrafenis van

Karel Rademakers

betuigen wij u allen onze oprechte dank.

W. Rademakers-Sniedt
kinderen en kleinkinderen

Schinveld, november 1991
De zeswekendienst zal worden gehouden op zondag 17 november a.s. om 10.00 uur in de parochiekerk van de H. Eligius te Schinveld.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn echtgenoot, onze vader en opa

Jaap van der Gulik

zal plaatshebben op zondag 17 november om 10.30 uur in de St. Pauluskerk te Heerlen-Noord.

Mevr. Ph. van der Gulik-Sommers
kinderen en kleinkinderen

In plaats van kaarten

†

Voor de door u betoonde blijken van deelneming bij het overlijden en de uitvaart van onze zeer geliefde vriendin, moeder, dochter en zus •

Ria Vanderhoeven

betuigen wij onze oprechte dank.

Peter, Allan Eedelbloedt
Familie Vanderhoeven

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 november a.s. om 10.00 uur in de kerk van St. Laurentius te Voerendaal.

OVERLEDEN

† **Joseph Akkermans,** oud 87 jaar, echtgenoot van Maria Smeets. 6231 CP Meerssen, Montfortlaan 9. De eucharistieviering zal plaatsvinden vrijdag 15 november om 10.30 uur in de basiliek van het H. Sacrament te Meerssen. Er is geen condoleren.

† **Theo van Hedel,** oud 73 jaar, echtgenoot van Tiny Schors. 6212 XA Maastricht, Mergelweg 13. De uitvaartdienst en crematie hebben in besloten familiekring plaatsgevonden.

BEDANKT

Pater Pio en mevrouw Trudy Gieben, voor de geestelijke steun en hulp tijdens het ziekte- en genezingsproces.

Dank eveneens aan alle vrienden, familie en bekenden, die tijdens het ziek zijn een belangrijke steun zijn geweest en nog zullen zijn.

De groetjes

Dr. Hans Driessen

bioscopen

● **HEERLEN**

Royal: Thelma and Louise, do 18.15 en 20.30 uur. **Rivoli:** Spymaker; the secret life of Ian Fleming, do 18.45 en 20.45 uur. **Maxim:** Out for justice, dag. 18.45 en 20.45 uur. **H5:** Terminator 2, dag. 14.30 18 en 21 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 14 18.15 en 21.15 uur. Intensive Care, dag. 14 19 en 21.15 uur. Another You, dag. 19 en 21.30 uur, do ook 14 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 19 en 21.15 uur, do ook 14 uur.

● **MAASTRICHT**

Mabi: Thelma and Louise, dag. 18.30 en 21.15 uur. Dying young, dag. 18.30 en 21.15 uur. Stanno tutti bene, dag. 18.30 en 21.15 uur. Intensive care, dag. 18.30 uur. Dances with wolves, dag. 20.30 uur. **Ciné-K:** Prospero's books, dag. 21 uur. **Cinema-Palace:** Terminator 2, dag. 20.30 uur. Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.45 uur. Another You, dag. 19.15 en 21.30 uur. **Lumière: Teorema, do 20 uur. 40m2 Deutschland, dag. 21 uur. De Provincie, do 22 uur.**

● **GELEEN**

Roxy: Robin Hood; prince of thieves, dag. 20.30 uur. **Studio Anders:** Dying young, dag. 20.30 uur.

● **SITTARD**

Forum: Terminator 2, dag. 20.30 uur. Not without my daughter, dag. 20.30 uur.

● **ECHT**

Royal-MicroRoyal: Terminator 2, dag. 20.30 uur. The naked gun 2 1/2, dag. 20.30 uur.

● **ROERMOND**

Royal: Switch, do 20.30 uur. **Royaline:** Terminator 2, dag. 20.30 uur.

in de theaters

HEERLEN:

– **do. 14/11:** 'The Tour de Force', show van Wall Street Crash.
– **vr. 15/11 en za 16/11:** speelgroep Expressie met 'Liefde half om half' (20.30 uur).
– **za. 16/11:** Koninklijk Concertgebouworkest onder leiding van Wolfgang Sawallisch.
– **zo. 17/11:** Studium Chorale met 'Volksmuziek, kunstmuziek'? (15 uur).
– **zo. 17/11:** The Ramblers.
– **ma. 18/11:** het Nationale Toneel met de voorstelling 'Een ideale echtgenoot', society-komedie van Oscar Wilde.
– **di. 19/11:** Tineke Schouten met 'Tien maal tien'.
– **wo. 20/11:** Opera Forum brengt 'La Clemenza di Tito', opera van Mozart.

KERKRADE:

– **do. 14/11:** Kammerorchester C. Ph.E. Bach onder leiding van Hartmund Haenchen.
– **do. 14/11:** La Traviata van Verdi, uitgevoerd door de Poolse Staatsopera.
– **vr. 15/11:** lichte muziekavond met US Airforce Band Europe, salonorkest Rouge en jazzorkest Minor Swing.
– **vr. 15/11 en za. 16/11:** toneelvereniging Excelsior brengt de dialectvoorstelling 'Sjies in de bóks'.
– **za. 16/11:** wedstrijd concertafdeling fanfare-orkesten in samenwerking met de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen (18 uur).
– **zo. 17/11:** wedstrijd concertafdeling harmonie-orkesten in samenwerking met de Limburgse Bond van Muziekgezelschappen (16 uur).
– **ma. 18/11:** concert Lenny Kravitz (19.30 uur).

MAASTRICHT:

– **do. 14/11:** Cabarestafette, cabaret van Hester Macander, Lebbis en Janssen, Zindroom.
– **vr. 15/11:** 'Vijf hoog het raam uit', klucht van John Lanting's door theater van de Lach.
– **vr. 15/11 en za. 16/11:** Amsterdam's Kleinkunst Festival met diverse artiesten (23 uur).
– **za. 16/11:** 'n Goed Hoofd, muziektheater Orkater.
– **di. 19/11:** kamermuziek door Reizend Muziekgezelschap, met werk van Mozart, Debussy, Brahms.
– **wo. 20/11:** 'De stem van het water', een toneelstuk door Theater van het Oosten.

SITTARD:

– **vr. 15/11:** 'Don Chaôt en de foute architekt', cabaretprogramma van Bert Visscher.
– **za. 16/11:** Toonkunstkoor Geleen met medewerking van Eindhovens Oratorium.
– **zo. 17/11:** 'Marotte soiree met André', opening carnavalsseizoen door het Maastrichts Salon Orkest (21 uur).
– **di. 19/11:** blaaskwintet 'Taffanel'.
– **wo. 20/11:** Franz Lehár Gala 'ach, diese Frauen...!' galavoorstelling door Operettetheater Nova Scena Bratislava.

ROERMOND:

– **do. 14/11:** 'Een ideale echtgenoot', van Oscar Wilde door het Nationale Toneel.
– **vr. 15/11:** Limburgs Symphonie Orkest met dirigent Salvador Mas Conde en de solist Armin Rosin, trombone.
– **za. 16/11:** Belcanto Concert door het Roermonds kamerorkest.
– **di. 19/11:** 'Tsjechov', musical van Robert Long en Dimitri Frenkel Frank.

WEERT:

– **wo. 20/11:** Frank Roemers danst en speelt 'Dans uit de brievenbus', een theatervoorstelling voor kinderen van 4-8 jaar (14.30 uur).
– **wo. 20/11:** kamermuziek gespeeld door het Parc-Quartet (20.15 uur).

AKEN:

– **do. 14/11:** Limburgs Symphonie orkest met dirigent Salvador Mas Conde en solist Armin Rosin, trombone.
– **vr. 15/11:** de musical 'La cage aux folles' (19.30 uur).

Tenzij anders aangegeven beginnen alle voorstellingen om 20.00 uur.



Maastrichtse milieu-ingenieurs niet blij met Nederland

Alles kan, maar het gaat heel langzaam

DOOR GEERT DEKKER

MAASTRICHT – Terwijl de methoden er zijn om chemisch afval op een volstrekt veilige manier tot nieuwe grondstoffen te verwerken, blijven de Nederlanders maar aarzelen en twijfelen. Het Maastrichtse ingenieursbureau voor industrie en milieu, PBI, is ongeduldig. „Vanaf het moment dat we een technisch en zakelijk goede oplossing hebben gevonden, duurt het jaren voordat er sprake kan zijn van exploitatie," zegt directeur Niël. „Het maken van plannen gaat iedereen nog steeds uitstekend af, maar uitwerken ho maar."

PBI voert een concurrentiestrijd met de enige methode die op dit moment in West-Europa op grote schaal wordt toegepast om van ongezonde troep af te komen: storten. Storten in containers, in grindgaten, op stortplaatsen, in betonnen omhulsels of gewoon in de Maas. Maar storten heeft een nadeel: op een gegeven moment is alles volgestort.

Voor miljoenen tonnen afval (ook reststoffen genoemd) moeten andere oplossingen gevonden worden. De overheid heeft al laten weten niet alles te kunnen en willen betalen, dus moet er naar goed kapitalistisch gebruik gezocht worden naar rendabele verwerkingsmethoden. Want als een bedrijf zijn reststoffen voor veertig gulden per ton kwijt kan, zal het geen honderd gulden spenderen, alleen omdat het 'zo goed is voor het milieu'.

Smelten

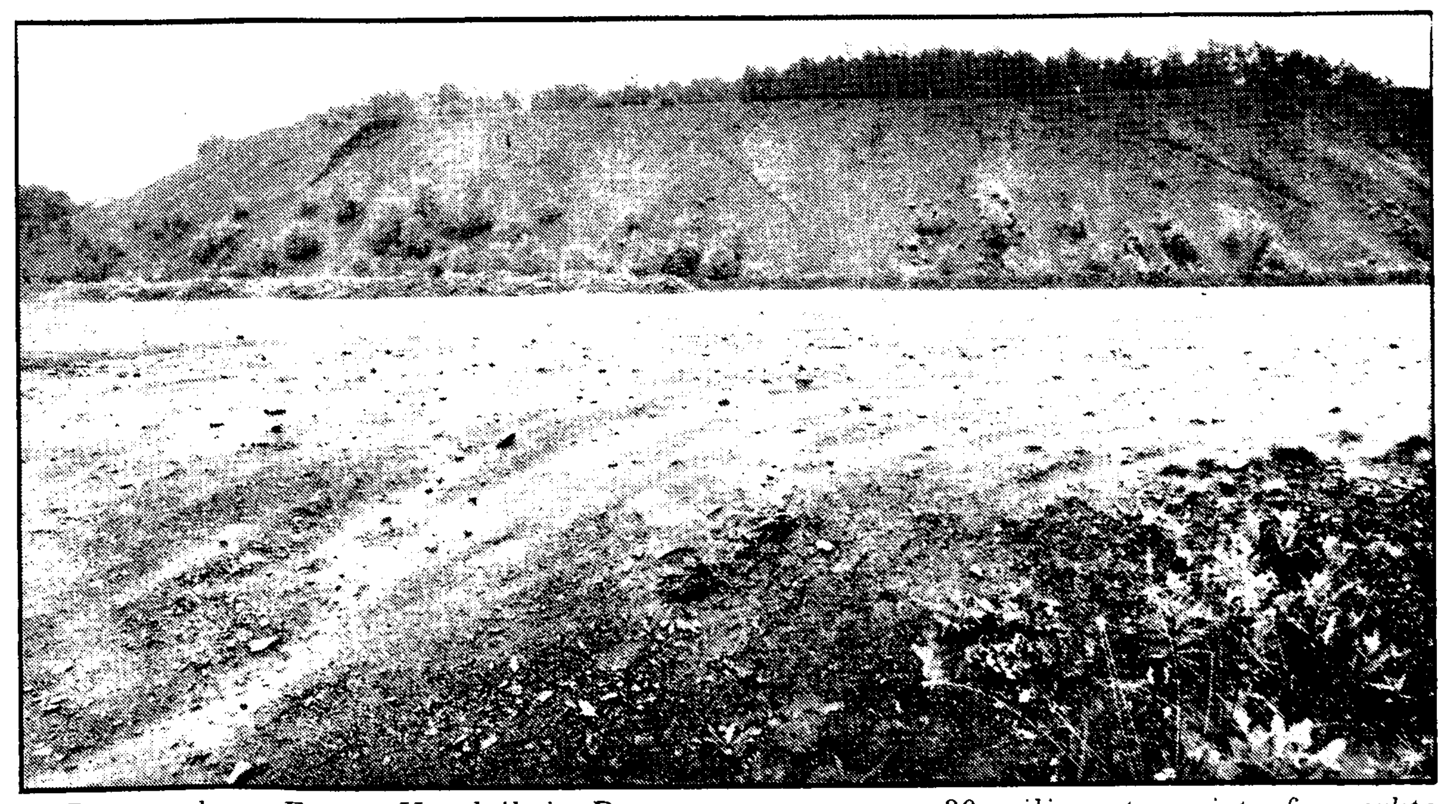
Het vlaggeschip van PBI is het smelten en zuiveren van reststoffen. In een proeffabriek in de buurt van Luik staat een oven die twee keer per jaar gedurende enkele maanden een procédé uittest. Vlieg-assen van afvalverbrandingsinstallaties of van kolencentrales, slib uit waterzuiveringsinstallaties en baggerslib worden op een bepaalde manier verhit en weer gekoeld. Wat rest is een steen die onder andere tot cement verwerkt kan worden, een potje met zware, giftige metalen (zoals cadmium en lood die uit het gesmolten mengsel ontsnappen) en een laag 'bezonken' ijzer, koper, chroom en nikkel. De metalen zijn geschikt voor hergebruik.

„Voor de steen zijn er genoeg toepassingen, maar op gerecycled cadmium zitten niet veel mensen te wachten," constateert dr. Robert Bonn, medewerker van PBI, die met zijn baas Niël de activiteiten van PBI toelicht. Niël is naast directeur ook hoogleraar milieutechnologie aan de Technische Universiteit Eindhoven en heeft dan ook prof. dr ir voor zijn naam staan.

Bonn: „Het verwerkbaar maken van uit afval gedestilleerde zware metalen wordt door TNO gedaan, maar omdat zoiets tot voor kort nog niet kon, is er geen markt voor. Die stoffen worden dus nog steeds opgeslagen."

Verlies

Niël verwacht dat de eerste industriële oven in België gebouwd zal worden. „We kunnen daar gewoon terecht op het terrein van de klant. Als je het in Nederland na lange onderhandelingen eens wordt, moet je sowieso nog twee jaar wachten voordat een Milieu Effect Rapportage is uitgevoerd. Zo'n MER betekent over het algemeen economisch een enorm verlies."



● *De steenberg Emma-Hendrik in Brunssum, waar nog 30 miljoen ton niet afgewerkte mijnbouwreststoffen liggen. Het Maastrichtse ingenieursbureau PBI heeft geslaagde proeven gedaan met verwerkingsmethoden.* Archieffoto: CHRISTA HALBESMA

Naast het smelten van slib en vlieg-as (Bonn: „Het goorste spul dat er is; daar zit alles in wat God verboden heeft.") is PBI met Rijkswaterstaat een samenwerking aangegaan voor het reinigen van met zware metalen vervuilde grond, in het bijzonder baggerslib. De grond wordt gespoeld met een op een wasmiddel gelijkend goedje dat de metalen aan zich bindt.

„Maar het gaat maar moeilijk in Nederland," zegt ook Robert Bonn, „en het feit dat we in Limburg zitten, helpt ons ook al niet veel, terwijl hier de milieuproblemen zich toch opstapelen. Het lijkt erop dat men liever een bureau uit Rotterdam of desnoods Japan in de hand neemt, alleen omdat het ver weg is. Het is toch een beetje vreemd dat men vanuit Zwitserland en Zweden met ons komt praten, terwijl Limburgse partners de grens over gaan."

De plannen van de Industriebank LIOF, die een programma opstelde voor de verwerking van de reststoffen van de Limburgse mijnindustrie, zijn echter welkom, al is het volgens Niël wel wat laat. Maar ook delen van de zes resterende bergen mijnsteen kunnen in de Luikse oven worden gesmolten, zegt PBI. Bonn: „De eerste grote Limburgse smeltoven volgens ons procédé komt er. Het is alleen de vraag wanneer."

Banenpool helpt langdurig werklozen aan waardering

Van onze verslaggever

HEERLEN – Verwarmingsmonteur Arno Erkens (33) viel zeven jaar geleden van een ladder: enkel verbrijzeld. Via de Ziektewet kwam hij in de WAO terecht, werd 'afgeschat' op 'minder dan vijftien procent arbeidsongeschiktheid'. In gewoon Nederlands: Erkens kreeg geen WAO-uitkering, maar belandde in de bijstand. Sollicitaties strandden op zijn chronische enkelblessure. Totdat hij in juli als technisch medewerker aan de slag kon bij een grote onderwijsinstelling. De Banenpool, een aanpak van langdurige werkloosheid, lijkt vruchten af te werpen.

„Het beeld dat veel werkgevers hebben van langdurig werklozen klopt niet", zegt Banenpool-consulente Yvonne van Mourik. „Ze zijn vaak erg gemotiveerd, maar hebben soms wel tien jaar niet gewerkt. De verandering naar een full-time baan is dan wel erg groot. Het is moeilijk om weer in het ritme te komen. Dat vraagt extra begeleiding."

Begeleiding

In de Oostelijke Mijnstreek komt die begeleiding van de stichting Gemeentelijke werkgelegenheidsprojecten, een samenwerkingsverband van Heerlen, Kerkrade, Landgraaf, Brunssum, Onderbanken, Voerendaal, Simpelveld en Nuth. Van Mourik: „De arbeidsbureaus verwijzen gemotiveerde mensen naar ons door. Wij gaan dan op zoek naar een geschikte plek. Doordat er acht gemeenten meedoen, zijn er daarvoor meer mogelijkheden. Iemand uit Landgraaf kan ook terecht in bijvoorbeeld Brunssum."

Fluitend

De Banenpool ging in april van dit jaar voorzichtig van start. Arno Erkens hoorde er voor het eerst iets over in juli, bij zijn zoveelste bezoek aan het arbeidsbureau. „Ik ben toen gaan praten met Yvonne en een week later was het rond."

Of het hem bevalt? „Ik ga fluitend naar het werk. Het werk lijkt veel op wat ik vroeger deed, maar ik hoef geen ladders op of een kruipruimte in." De school waar Erkens werkt, is blij met hem, zegt Van Mourik. Net als de andere instellingen in de Oostelijke Mijnstreek waar de nu 173 banenpoolers werken.



● *Dierenverzorgster Carmen Cremers, eerst vrijwilliger en dank zij de banenpool nu werknemer. Carmen, hier behulpzaam met verzorging van een Russisch schaap: „Je voelt je meer gewaardeerd."* Foto: Archieffoto: CHRISTA HALBESMA

Zo gek is dat niet, want voor bestaande vacatures komen ze niet in aanmerking. Het werk van een banenpooler moet *additioneel* zijn, het moet werk zijn dat anders zou blijven liggen. Geldgebrek, zo goed als altijd de oorzaak daarvan, kan geen reden zijn om evenmin een banenpooler aan te nemen. Ze zijn spotgoedkoop: 3.000 gulden per jaar plus een reiskostenvergoeding.

Om die reden mogen alleen bedrijven en instellingen in de non-profitsector meedoen. In het bedrijfsleven zouden zulke goedkope arbeidskrachten oneerlijke concurrentie in de hand werken.

De werknemer krijgt het wettelijke minimumloon van fl1.586,-, betaald door het rijk, het arbeidsbureau en de sociale dienst. Maar het geld is voor veel banenpoolers niet het belangrijkste, zegt de 25-jarige dierenverzorgster Carmen Cremers uit Brunssum. Ze werkt al vijf jaar op de kinderboerderij in het Schutterspark in haar woonplaats. Lange tijd als vrijwilliger („dierenverzorgers kunnen overal aan de slag – als vrijwilliger, nooit als betaald werk"), sinds 1 augustus in dienst van de Banenpool.

Waardering

„Ik doe nog steeds hetzelfde werk, maar voel me toch meer gewaardeerd dan vroeger." Hoe het precies komt, weet ze niet. „Je staat zelf ook anders tegenover je werk als het een betaalde baan is."

Erkens is het er helemaal mee eens. „Financieel ben ik er maar een gulden of twintig op vooruit gegaan. Maar wat ben ik blij dat ik van de sociale dienst af ben. Elke keer die briefjes invullen en praten over sollicitaties die telkens weer niets opleveren..."

Volgens de plannen moeten dit jaar 150 langdurig werklozen via de Banenpool aan werk worden geholpen. „En dat gaat lukken", zegt Van Mourik zelfverzekerd. Nog zeventig mensen erbij in anderhalve maand? „Nou ja, het einde van het jaar nadert snel, dat is waar", aarzelt ze even. „Maar de Banenpool draait nu op volle toeren, we komen in leder geval dicht in de buurt. En volgend jaar moeten er nog eens driehonderd plaatsen bijkomen."

Oplossing?

Zijn de banenpools – die in de Oostelijke Mijnstreek is maar een van de vele in het land – dan echt dé oplossing voor de langdurige werkloosheid? Van Mourik: „Voor diegenen die echt graag weer aan het werk willen wél. En in tegenstelling tot hetgeen veel mensen denken, zijn dat de meesten."

Na enig aandringen ziet consulente Van Mourik toch nog een probleemgroep, waarvoor de banenpools geen oplossing bieden. „Het blijft moeilijk voor werkloze, alleenstaande vrouwen met kinderen. Als je via een banenpool werkt, kan je geen aanvullende bijstandsuitkering krijgen. Je moet dus wel de volle 38 uur per week werken om in een redelijk inkomen te voorzien. En dat kunnen zij meestal niet, vanwege de kinderen."

Op zijn verzoek is de naam van een van de betrokkenen gewijzigd.

(ADVERTENTIE)

DOOR PETER BRUIJNS

Honderden ambtenaren verliezen werk

Minder ABP'ers in regiokantoren

HEERLEN – Het ABP gaat veel minder mensen van de afdeling AOV vragen naar de regiokantoren te verhuizen. Dat bleek gisteren bij een presentatie van de bijna uitgewerkte plannen. Volgens het oorspronkelijke voorstel van Bureau Berenschot zou de verhuizing van ABP-diensten naar de regiokantoren betekenen dat 250 tot 400 ambtenaren hun huidige werk in Heerlen verliezen. Volgens AOV-directeur M. Vaessen worden het er echter 'stukken minder'.

Ook het advies van Bureau Berenschot om het aantal regiokantoren uit te breiden naar 28, wordt door het ABP niet opgevolgd. Voorlopig vindt Vaessen 18 kantoren voldoende. Later kunnen het er alsnog 28 worden.

Het ABP wil de administratieve verwerking van arbeidsongeschikten grotendeels in Heerlen houden. Voor het meer persoonlijke begeleiden van uitkeringsontvangers worden per regiokantoor een of meerdere behandelteams samengesteld. Zo'n behandelteam bestaat steeds uit zeven personen, onder leiding van een districtsmanager. Ieder districtskantoor krijgt tevens de beschikking over een pensioenvoorlichter.

Met de vorming van districtskantoren haakt het ABP in op de ambitie om een breed sociaal fonds voor ambtenaren te worden. Het accent moet verschuiven van het verstrekken van uitkeringen naar het begeleiden van de uitkeringsontvangers. Het ABP wil behalve arbeidsongeschikte ambtenaren ook zieken en werklozen begeleiden. Het ministerie heeft inmiddels opdracht gegeven voor een haalbaarheidsonderzoek.

Nutsbedrijf koopt Stadsverwarming

Van onze verslaggever

HEERLEN – Het Nutsbedrijf Heerlen heeft een meerderheid van de aandelen verworven van de BV Stadsverwarming Zuid. Hierover is overeenstemming bereikt met de huidige aandeelhouders, de gemeente Heerlen en Oranje Nassau Energie in Amsterdam.

De medewerkers van de Stadsverwarming verhuizen nog deze maand naar het hoofdkantor van het Nutsbedrijf.

Het stadsverwarmingsbedrijf levert warmte aan grote delen van de binnenstad en aan de wijk Welten. Deze warmte komt onder meer uit warmtekrachtinstallaties, waarin ook een deel van de in Heerlen benodigde electriciteit wordt opgewekt.

Het Nutsbedrijf speelt in op de geplande Energiedistributiewet, die nutsbedrijven opdraagt zich bezig te gaan houden met stadsverwarming en warmtekrachtkoppeling.

Volgens diezelfde wet moet ook per gemeente slechts één energieleverancier actief zijn. Daarom voert het Nutsbedrijf onderhandelingen met MEGA Limburg voor overname van de gas- en stroomlevering in Hoensbroek.

Loskoppeling van Bureau Sportzaken

Sportraad Kerkrade moet gaan verhuizen

Van onze correspondent

KERKRADE – De Sportraad Kerkrade moet worden losgekoppeld van Bureau Sportzaken van de gemeente Kerkrade. Een ambtelijke werkgroep heeft dit langverwachte advies uitgebracht. Voorzitter Hub Doveren van de Sportraad toonde zich gisteren niet gelukkig met de voorstellen, die hij maandag op het gemeentehuis te horen kreeg. Het nieuwe - eigen - onderkomen van het overkoepelend sportorgaan is in zijn ogen te duur.

Het nieuwe bureau kost volgens Doveren minimaal vijftig mille en maximaal tweehonderddertig mille. „Dat is waanzin, als je bedenkt dat de gemeente Kerkrade uit oogpunt van bezuinigingen met dit project is gestart", zegt hij nu.

Twee jaar geleden besloot het college van Kerkrade om het gemeentelijke sportbureau aan de Marktstraat en de Sportraad te scheiden. Doel is om het beheer, onderhoud en de verhuur van de sportaccommodaties weer helemaal onder te brengen bij de lagere overheid. Op dit moment worden deze zaken door gemeente en Sportraad gezamenlijk uitgevoerd. De raad, met een achterban van ruim 9.000 leden, moest najaar 1989 zelf de toekomstvisie schetsen. Enkele werkgroepen hebben de uiteindelijke visie 'gescreend'.

Op 29 oktober 1991 lag het uitgewerkte akkoord van de laatste werkgroep op tafel van het dagelijks bestuur van Kerkrade. B en W hebben beslist om eerst de kwestie aan politiek en Sportraad voor te leggen. Naderhand neemt het college zelf een standpunt in. De eerste informele overlegronde vond maandag plaats. De commissie Welzijn en Sport wordt op 9 december in kennis gesteld.

Huishoudschool

De voormalige huishoudschool in de Haghenstraat te Kerkrade wordt mogelijk de huisvesting van het nieuwe bureau. Op die plaats is genoeg ruimte voor vergaderingen. Bovendien is in de Haghenstraat een gymzaal aanwezig, waar activiteiten kunnen plaatsvinden.

Twee ondersteunende medewerkers, nu ondergebracht bij het Bureau Sportzaken, verhuizen waarschijnlijk naar het nieuwe onderkomen van de Sportraad. Zij krijgen een contract tot 1995. Volgens de voorzitter van de Sportraad staan die banen dan weer op losse schroeven. Heroverweging van de Sportraad en onzekerheid over PNL-gelden staan een langdurig contract in de weg.

Naast personele problemen wordt de Sportraad over drie jaar geconfronteerd met een lagere subsidie. Het maandag geopperde plan om vanaf eind 1994 sponsors aan te trekken, heeft bij het bestuur voor grote vraagtekens gezorgd.

Bij de koffie

Beeld

● *Wie weet, wordt dit ooit nog eens een vertrouwd beeld in Heerlen. René van der Linden op de stoel van de burgemeester. Gisteren was het even zo ver toen het Tweede Kamerlid in de raadszaal van het stadhuis een groep dames toesprak. Bij die gelegenheid mocht Van der Linden gebruik maken van de stoel van de eerste burger van deze stad. Er werd gefluisterd, dat René alvast kwam oefenen, omdat zijn naam genoemd wordt als opvolger van Piet van Zeil. Of Van der Linden dat wordt? Ach, er worden tijdens een procedure voor een nieuwe burgemeester (of gouverneur) wel vaker namen genoemd van kandidaten. Vaak zijn ze ook kandidaat, maar het probleem is natuurlijk dat er maar eentje benoemd kan worden.*

Beeld (2)



● *Nou heeft René van der Linden wel nog wat tegoed. Hij is geen gouverneur geworden na zijn ongelukkige carrière als staatssecretaris. En het is onderhand wel een goed gebruik, dat de burgemeester van Heerlen een oud-staatssecretaris is. Daar voldoet hij dus aan. En wie wil niet burgemeester van Heerlen worden en meteen voorzitter van het Streekgewest Oostelijk Zuid-Limburg? Tot op de stoel van de Heerlense burgemeester heeft René van der Linden het al gebracht. Eens kijken of hij ook de ketting haalt.*

Konijntjes

● *De Kerkraadse toneelvereniging Excelsior wilde de uitvoering van haar produktie 'Sjies in de boks' zo goedkoop mogelijk houden. Daarom hadden de Kerkradenaren besloten om goedkope batterijen in hun microfoons te stoppen. Excelsior dacht met 90 van deze batterijen à fl3,50 een goede slag geslagen te hebben. Maar ook in dit geval bleek dat goedkoop en duurkoop verdraaid dicht bij elkaar liggen. Want reeds voor de pauze van de toneeluitvoering werd het geluid van de microfoons al zwakker. Voor het komende weekeinde heeft Excelsior daarom betere batterijen gekocht. Als trommelende konijntjes met 'sjies in de boks' kunnen ze dan de Alpen over. Een stalen constructie op het podium werkte bovendien als storzender op de microfoons. Maar dat is met geen enkele batterij te verhelpen.*

Nor

● *Stichting de Nor bedient dit weekeinde wel heel verschillende stromingen onder de muziekliefhebbers. Zaterdagavond treedt om tien uur de gitaarrockformatie Dubonnet on Ice aan. De viermansformatie speelt eigen repertoire, waarin de invloeden van Lou Reed's Velvet Underground naar voren komen. De kruitdampen kunnen nog maar nauwelijks zijn opgetrokken wanneer zondagmiddag om half vier salonmuziek en Russische, Roemeense en Hongaarse dansen opklinken. Uitgevoerd door het trio Les Clochards. Gitaren en drums zullen dan plaats gemaakt hebben voor piano, viool en cello. De Nor is te vinden aan de Geerstraat 302 in Heerlen en de toegang is geheel gratis.*

Weer

● *De volgende weerspreuk heeft ons de laatste dagen enorm bezig gehouden: Stormt het rond Sintermeert, wordt het koud op 'gen eerd'. Leg de truien dus maar vast klaar.*

Na 'Nol Hendriks' ook andere zaken niet toegestaan

Nog twee winkels op Schelsberg moeten weg

Van onze verslaggever

HEERLEN – De gemeente Heerlen heeft twee bedrijven aan de Schelsberg gesommeerd om binnen een maand hun activiteiten te staken die strijdig zouden zijn met het bestemmingsplan.

Eerder sloot de gemeente om dezelfde reden de meubelzaak van Nol Hendriks aan diezelfde Schelsberg. Het bestemmingsplan Beersdal laat namelijk geen detailhandel toe.

In brieven aan Alvie's Woondecoratie en Sieben Bouwmarkt schrijven B en W van Heerlen dat de bestaande bebouwing alleen mag dienen als bedrijfswoning, showroom en/of kantoor. Detailhandel wordt op die locatie uitgesloten.

Ook uit stedebouwkundig en planologisch oogpunt kan de strijdige situatie niet gelegaliseerd worden. Het gemeentelijk beleid is er immers op gericht de detailhandel te concentreren in bestaande winkelgebieden", schrijft de gemeente.

Beide bedrijven worden gesommeerd de handel in hun panden binnen één maand te staken. Mochten Alvie en Sieben niet meewerken dan wil de gemeente Heerlen in navolging van Hendriks de zaken laten ontruimen.

Bezwaarschrift

Hans Smeijsters, directeur van Alvie's Woondecoratie en huurder van het pand aan de Schelsberg 80 heeft overleg met eigenaar J. Koch ingediend een bezwaarschrift gestuurd naar de gemeente Heerlen. Wij gaan niet akkoord met de brief van het Heerlense college. Smeijsters: „Met een motivatie van het bezwaar willen wij nog even wachten. Ik wil de zaak eerst bespreken met advocaat Heuts, die ook Nol Hendriks heeft bijgestaan."

Jos Sieben, directeur van Sieben Bouwmarkt, houdt zich op de vlakte: „Ik ben in onderhandeling met de gemeente Heerlen. Er is inmiddels een mondelinge afspraak gemaakt."

Wagen vol met levensmiddelen gestolen

Van onze verslaggever

MERKELBEEK – Uit een loods aan de Steenweg in Merkelbeek hebben inbrekers in de nacht van maandag op woensdag een ventwagen gestolen. In de Peugeot bevond zich een grote hoeveelheid levensmiddelen. De daders kwamen de loods binnen door een gat in het dak te boren. Behalve de wagen met het kenteken BR-35-KG gingen de dieven met 60 pakken wasmiddel en drie ronde kazen van 12 kilo per stuk.



● *De huiskamer van het Open Huis is in vijftien jaar tijd uitgegroeid tot een ontmoetingsplaats voor alleenstaanden en mensen die zich eenzaam voelen.* Foto: CHRISTA HALBESMA

Sloop Missionair Centrum werpt schaduw op feest

Stichting Open Huis bestaat vijftien jaar

Van onze verslaggeefster

HEERLEN – De Stichting Open Huis in het Missionair Centrum aan de Gasthuisstraat in Heerlen viert deze maand haar 15-jarig bestaan. Het derde lustrum van het Open Huis wordt overschaduwd door de dreigende sloop van het Missionair Centrum, eigendom van de zusters Franciscanessen in Heythuysen. Voorzitter drs. Wim Engelen van het Open Huis ziet de toekomst met grote vrees tegemoet. „De voortekenen zijn niet gunstig, om het maar zachtjes te zeggen", aldus Engelen.

Het Open Huis neemt in de Heerlense samenleving een belangrijke plaats in. Het centrum is in 1976 ontstaan uit de Kerst-Inn, die jaarlijks op eerste Kerstdag werd gehouden in de Stadsschouwburg. Engelen: „De 'huiskamer' van het centrum is in onze steeds individueler wordende maatschappij een rustpunt voor veel eenzame mensen in de Oostelijke Mijnstreek."

Het bestuur verkeert in grote spanning over de toekomst van het Open Huis, want wanneer gaat de kogel door de kerk? Een gesprek met de gemeente Heerlen op drie december moet meer duidelijkheid verschaffen. 'Dit gebouw moet blijven', staat op een spandoek dat aan de gevel van het Missionair Centrum hangt. Dat is ook de mening van de Stichting Open Huis. „We knokken tot het uiterste voor dit gebouw. Als we deze slag verliezen, dan verhuizen we alleen met z'n allen", zegt Engelen.

Zowel de voorzitter als directeur Andre van Boxtel spreken over een goede samenwerking tussen alle instellingen die in het pand aan de Gasthuisstraat zijn ondergebracht. Volgens directeur Van Boxtel is het in Nederland vrijwel het enige overgebleven centrum in deze vorm. Voor het Open Huis zijn er weinig mogelijkheden om ervaringen en ideeën te bespreken met soortgelijke instellingen. Ter gelegenheid van het 15-jarig bestaan houdt de stichting daarom een symposium over 'Eenzaamheid als menselijk en maatschappelijk probleem'.

Jaarlijks registreert het Open Huis ongeveer 15.000 bezoeken, veelal vijftigers of zestigplussers. Het huiskamerproject wordt gerund door twee beroepskrachten en vijftig vrijwilligers. Afgezien van incidentele bijdragen van de gemeente Heerlen als een project- en een garantiesubsidie, bedruipt het Open Huis zichzelf met anonieme giften van personen en instellingen.

Resoluut

Verslaafden worden beleefd, maar resoluut geweigerd, 'met bloed in het hart'. „We hebben een tijdje geprobeerd om beide groepen op te vangen, maar deze doelgroepen laten zich niet combineren. Verslaafdenopvang wordt bovendien hoe langer hoe meer 'specialistenwerk' door allerlei ziektes. Wij zijn maar vrijwilligers", verklaart Wim Engelen het besluit. Het centrum ijvert wel voor het geplande Inloophuis aan de Groene Boord in Heerlen.

Het jarige Open Huis houdt op 27 november een reünie voor alle bezoekers en medewerkers van de afgelopen vijftien jaar. Deze bijeenkomst begint om 15 uur. De jubilerende stichting recipieert op vrijdag 29 november van 16-17.30 uur.

'Geleendalzaak in het slop'

HEERLEN – „In september hebben we met burgemeester Van Zeil en wethouder Zuidgeest gesproken. De bedrijven Muermans, Stienstra en Bouwfonds hebben toen onderling afspraken gemaakt over het bebouwen van het Geleendal. Daarna is de zaak bij de gemeente in het slop geraakt, waardoor er nog geen akkoord is bereikt."

Met deze woorden geeft advocaat mr O. van Eijndhoven aan waarom zijn cliënt Muermans uit Roermond vast houdt aan getuigenverhoren van topmannen van de gemeente Heerlen en het ABP.

Muermans denkt dat Heerlen en het ABP onrechtmatig hebben gehandeld jegens hem, door zijn aanspraken op een 30 hectare groot terrein in het Heerlense Geleendal te negeren. Op 4 en 5 december houdt de rechter-commissaris in Maastricht een voorlopig getuigenverhoor op verzoek van Muermans. Dit kan eventueel uitmonden in een rechtszaak.

Instemmen

Muermans heeft toegezegd van dat verhoor af te zien als de gemeente instemt met de afspraken tussen zijn bedrijf, Stienstra en Bouwfonds Woningbouw.

Maar aangezien Heerlen niets meer van zich heeft laten horen, neemt de Roermondse belegger het zekere voor het onzekere. Ook directeur Jansma van Bouwfonds zegt al enige tijd niks meer van Heerlen te hebben vernomen.

Burgemeester Van Zeil zegt dat binnenkort intern een besluit wordt genomen in deze zaak en dat de gemeenteraad op 3 december, dus een dag voor de getuigenverhoren, het eindoordeel kan vellen.

journaal

Irian Jayadag

Scholieren van het Sintermeerten-college houden morgen, vrijdag een sponsorloop. De opbrengst daarvan is bestemd voor een dorpsschooltje in de Baliemvallei in Irian Jaya, het voormalige Papua Nieuw-Guinea. Daar is de pater Franciscaan Henk van Mastrigt, een oud-Heerlenaar, actief.

's Avonds om 20.00 uur presenteren de Valkeburge Alpe Vrung hun expedities naar de hoogste bergtoppen van de wereld. In augustus 1992 beklimmen ze de Carstenszpyramide op Irian Jaya. Tijdens de voorbereiding van deze tocht kwam expeditiedeelnemer Jos Smeets, leraar aan het Sintermeerten, op het idee voor hulp aan de Baliemvallei. Rector Niessen overhandigt het bijeengelopen bedrag vrijdagavond aan de Indonesische ambassadeur.

Boekendag

In de Openbare Bibliotheek in Heerlen wordt zaterdag vanaf 12.30 uur de Dag van het Boek gehouden. Na toespraken door burgemeester Van Zeil en de Vlaamse minister Van den Bossche, volgt een debat. Daaraan nemen onder meer deel ex-PvdA-kamerlid Piet de Visser en acteur Kees Simhoffer. Diverse schrijvers, waaronder Ton van Reen, lezen voor uit eigen werk. Er zijn ook muzikale optredens, onder meer door Wiel Gerrits van Erwtjes Ouwe Leemband.

Nieuw boek

In hotel 'Ons Krijtland' in Epen is zaterdag vanaf 14.15 uur de presentatie van het boek 'Bericht aan Hare Majesteit' geschreven door Rosalie Sprooten. Uitgever van het boek, dat het oorlogsverzet in het Mergelland weergeeft, is Nic Coenen BV in Simpelveld. Professor V. Hermes, ex-politiek gevangene, verzorgt een inleiding.

Mathieu Loop overleden

In het ziekenhuis van Heerlen, waar hij een week geleden werd opgenomen, is woensdagmorgen, scriptschrijver en acteur van het Heerlens Streek Theater, Mathieu Loop, overleden. Hij is 72 jaar geworden.

Zijn plotselinge overlijden heeft de grote Streektheaterfamilie behoorlijk geschokt. Van 18 oktober tot en met 3 november stond Math Loop nog in zeven voorstellingen op de planken van de Heerlense Stadsschouwburg. In de zilveren jubileumproduktie 'Opa sjleit truk' vervulde hij de rol van een bijna honderdjarige, die zijn hebzuchtige familie op een olijke manier een lesje leert. Meer dan 6000 bezoekers liet hij daarbij schateren van het lachen. Aan het slot van elke voorstelling kreeg hij, met zijn medespelers, een staande ovatie. Dat zijn geliefde Streektheater, na een periode van inzinking, weer helemaal terug was bij een enthousiast publiek heeft hem deugd gedaan.

In totaal heeft Loop bij het HST 511 keer op de planken gestaan. Vaak was hij ook de auteur of de bewerker van een stuk. Zijn naam is bijvoorbeeld verbonden aan veel succesvolle produkties.

Math Loop is in het harnas gestorven. Voor het HST, dat afgelopen seizoen ook al afscheid



● *Mathieu Loop.*

moest nemen van de bejaarde acteur Harrie Vaessen en de jonge kracht Jon Erkens, betekent het overlijden van Math Loop een groot verlies. 'Deze man is nauwelijks te vervangen', zegt public relations manager Wil Maassen. Mathieu Loop wordt maandag vanuit de kerk van O.L. Vrouw Onbevlekte Ontvangenis in Terwinselen begraven.

Dirigent

Sinds vijf november is Ronald Chatinier uit Brunssum benoemd tot dirigent van het gemengd koor St. Jozef te Eygelshoven.

Geslaagd

Tom Loozen uit Stein slaagde aan de Technische Universiteit te Delft voor ingenieur in de technische natuurkunde.

kort

KERKRADE

● Het IVN maakt zondag een middagwandeling in de omgeving van de Winselerhof en de Draf- en Renbaan. Men vertrekt om 14 uur aan de parkeerplaats van de Winselerhof in Landgraaf. Iedereen mag gratis mee.

● De postduivenvereniging De Duif houdt zaterdag en zondag haar jaarlijkse tentoonstelling in lokaal Willem Tell, Pleinstraat 6 te Kerkrade-West. Zaterdag is er bovendien een feestavond en zondag is er gratis speenvarken. Iedereen is welkom.

● Ontspanningsvereniging 'De Bokkenrijders' houdt vrijdag de jaarlijkse dropping. Men kan individueel of in groepsverband deelnemen. Gestart wordt om 19 uur vanaf de Berenbos. Voor informatie: ☎461303 of 451177.

● In het kader van het St. Caeciliafeest luistert het kerkelijke zangkoor St. Cecilia Holz zondag om 10 uur de mis op in de Catharinakerk. De mis wordt in zijn geheel door de KRO uitgezonden op Radio 4.

BRUNSSUM

● Kaartclub Het Schachtwiel houdt vrijdag avond 20.30 uur het Open Brunssums Kwajongkampioenschap 1991 in het clublokaal, Rumpenerstraat 12.

● Op uitnodiging van de plaatselijke CDA-afdeling houdt ir W. Ringens maandag om 20.30 uur een lezing over het milieu. De bijeenkomst vindt plaats in d'r Brikke Oave, Lindeplein 5a.

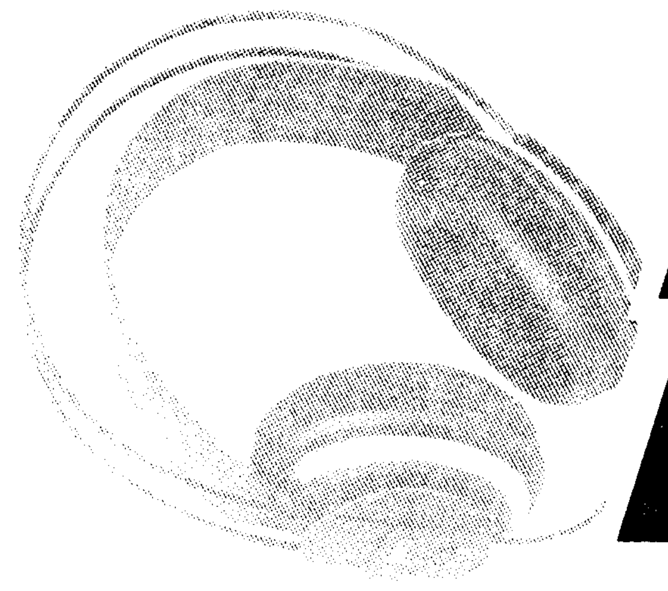
SIMPELVELD

● In 'I g'n Bende' aan de dr Ottenstraat is zaterdag en zondag een tentoonstelling van de teken-, schilder- en houtsnijgroep. Ook worden er zaterdag tussen 15 en 20 uur en zondag van 11 tot 18 uur demonstraties gegeven.

BOCHOLTZ

● Componisten en tekstdichters die willen deelnemen aan de carnavals-schlagerwedstrijd kunnen tekst, muziek en pianopartij tot 15 januari 1992 sturen naar M. Abicht, Kerkeveld 32 in Bocholtz. De winnaar ontvangt 111 gulden, een beker en de huisorde van cv 'Kalk aan de Books'.

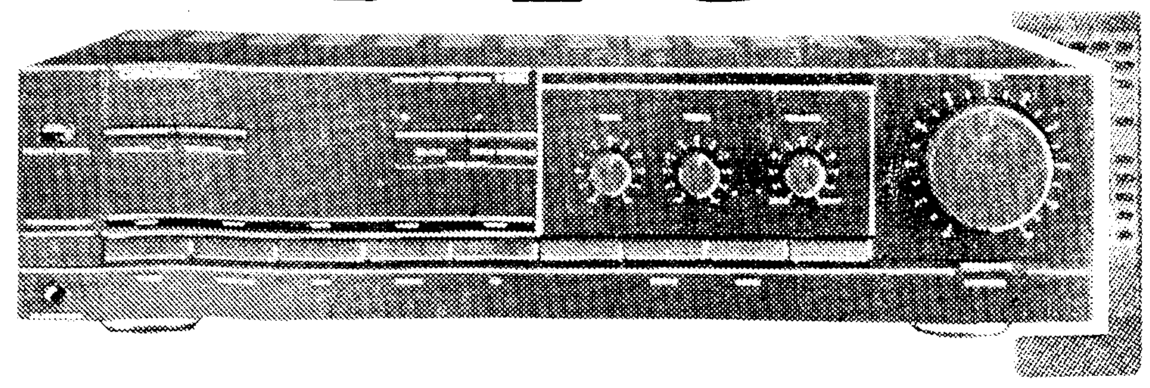
Media Markt



149.-

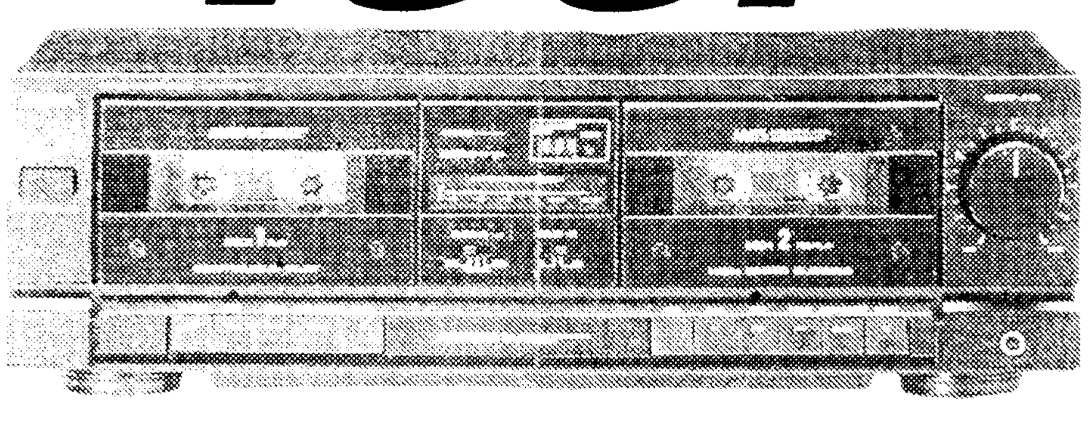
HiFi-stereo hoofdtelefoon AKG 260
TEST: Stereoplay 1/90: Topklasse I

249.-

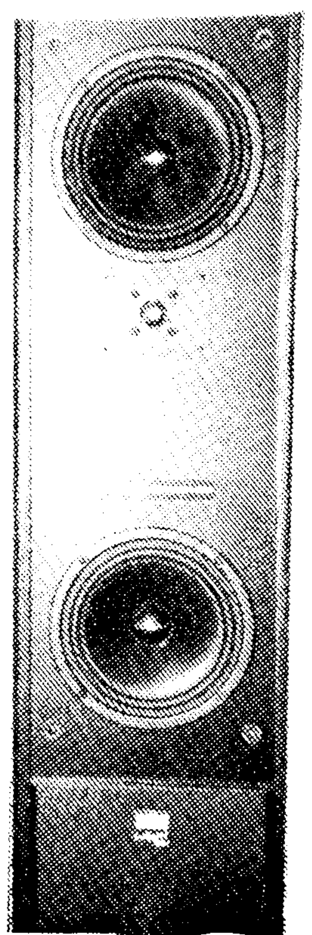


HiFi-versterker GRUNDIG V 8100
Vermogen 2 x 50/85 Watt, 4 Ohm, 5 ingangen, **afstandsbediening**

199.-



HiFi-dubbelcassettedeck AIWA AD-WX 333
Frekwentiebereik 20-16000 Hz, Dolby, **2 jaar fabrieksgarantie**



per stuk

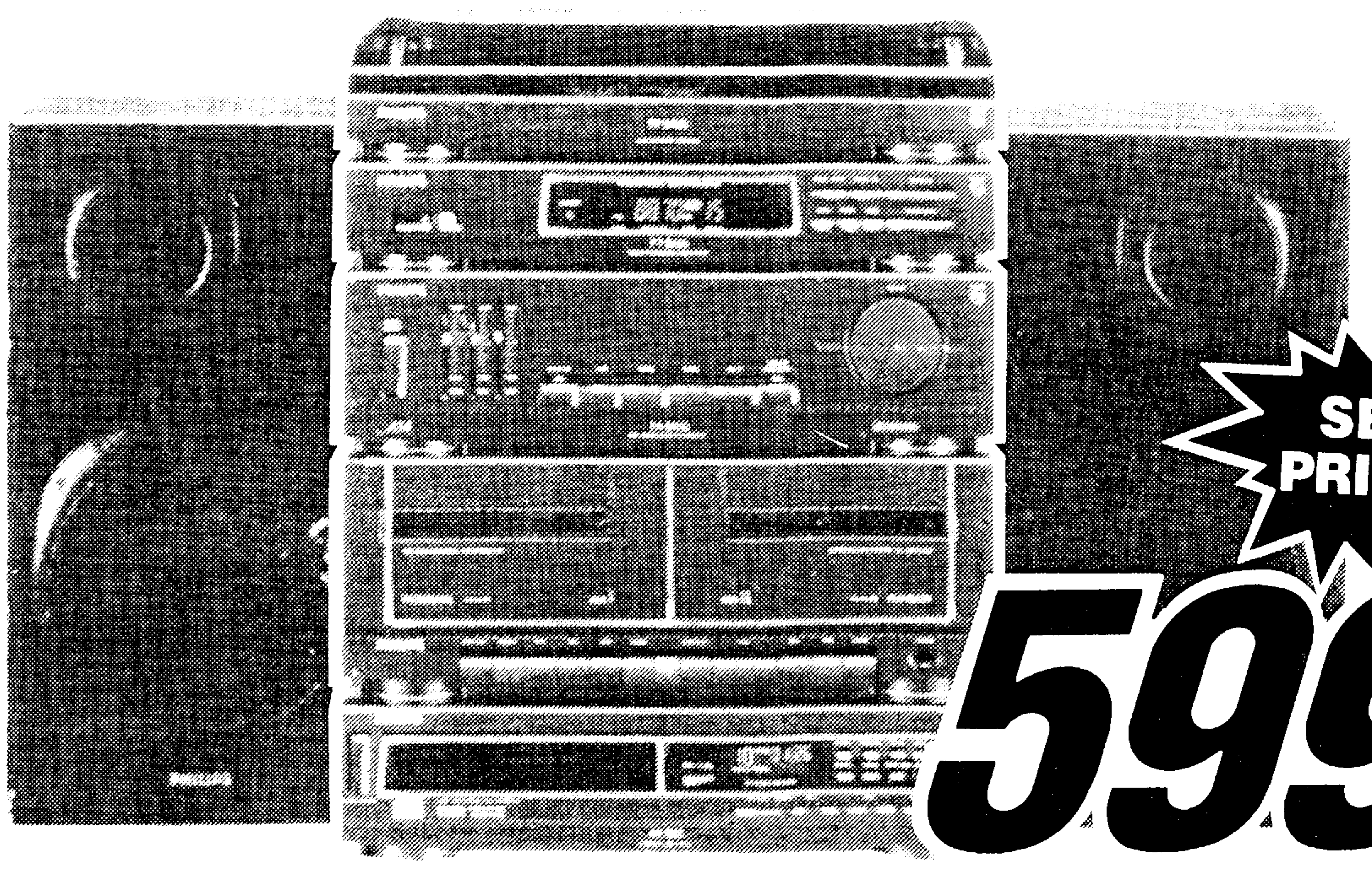
448.-

HiFi-stereo luidsprekers HECO Interior 505
Vloer-luidspreker 140/180 Watt, 4 Ohm, **5 jaar garantie, TEST: Stereoplay 9/90: Topklasse IV, Van DM 800.- nu voor**

239.-



CD-speler SONY CDP 295
1 Bit D/A converter, 12 cijfertoesten voor het programmeren, hoofdtelefoon aansluiting met volumeregeling **afstandsbediening**

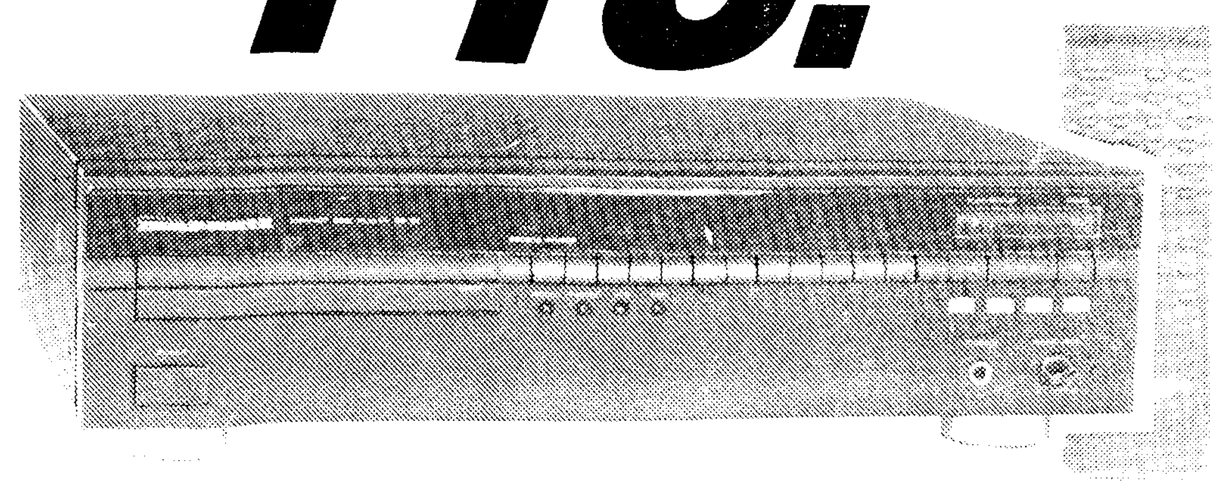


SET-PRIJS

599.-

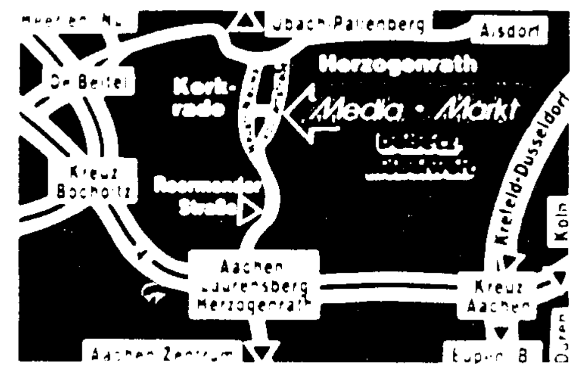
Stereo midi-systeem PHILIPS AH 410
Digitaal tuner met 30 voorkeurzenders, 120 Watt, 3 band graphic equalizer, **cd-speler** met 16 Bit D/A converter, 4 x oversampling, 20 titels voorprogrammeerbaar, **dubbel cassettedeck**, Dolby, **half automatische platenspeler, afstandsbediening, kompleet met luidsprekers**

449.-



CD-speler MARANTZ CD 50
2 kanaals 16 Bit D/A converter, digitaal filter, 4 x oversampling, random play, edit funktie, **afstandsbediening, 2 jaar fabrieksgarantie**

Media Markt



Uitzoeken, betalen, meenemen, en geld sparen

Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

Herzogenrath - Straß Voccartstr. 66 ☎ (09 49)-(0 24 06) 20 94

Ma-Vr van 9³⁰-18³⁰ Uur ● Do van 9³⁰-20³⁰ Uur ● Za van 9-14 Uur ● La. Za van 9-18 Uur

Ajax presenteert Kerkradenaren de rekening na rust

Kansrijk Roda JC laat punten liggen

DOOR IVO OP DEN CAMP

AMSTERDAM - Roda JC heeft de reputatie op vreemde bodem een geduchte opponent te zijn voor welke eredivisieclub dan ook. Gisteravond in De Meer tegen Ajax bleken de Kerkradenaren opnieuw in staat tot een verrassing. In de eerste helft waren de beste mogelijkheden zelfs voor Roda JC, maar omdat de Kerkradenaren verzuimden de kansen te benutten en na rust de thuislub even een versnelling hoger schakelde, bleef Ajax een pijnlijke nederlaag voor eigen publiek bespaard. De uiteindelijke 2-0 zege was geflatteerd.

Trainer Adrie Koster liet zien hoe Ajax in De Meer het beste te bespelen is. In de achterste linie durfde Roda JC een tegen een te spelen, zonder specifieke libero. Eugene Hanssen, die zijn 400e wedstrijd speelde, was dit keer geen vrije man in de Roda-verdediging, maar had de opdracht de als een sluwe vos vanaf het middenveld achter de spitsen opererende Dennis Bergkamp op te vangen. Rodaś aanvoerder klaarde zijn karwei zeer bekwaam. Omdat ook de overige Ajax-aanvallers geen poot aan de grond kregen tegen hun directe opponenten Senden, Trost en Verhagen, controleerde Roda JC de eerste helft met speels gemak.

Ajax-Roda JC 2-0 (0-0). 51. Wouters 1-0, 84. Bergkamp 2-0. Scheidsrechter: Van der Ende. Toeschouwers: 12.000. Gele kaart: Bergkamp en Wouters (Ajax), Verhagen en Senden (Roda).
Ajax: Menzo, Blind, Vink, Wouters, De Boer, Winter, Bergkamp, Groenendijk, Petersen (62. Van Loen), Pettersson, Roy (73. Davids).
Roda JC: Bolesta, Senden, Verhagen, Hanssen, Trost, Broeders, Boerebach, Luypers, Hofman, Arnold, Ter Avest (62. Ajah).

Het enige dat de Limburgers verzuimden, was zelf te scoren. De kansen daartoe waren er wel. Na een kwartier spelen was Hofman er aan de rechterzijde alleen vandoor, maar hij zag een beter geposteerde medespeler over het hoofd en schoot zelf naast. Halverwege de eerste helft kreeg Roda JC zelfs de handen van het Ajax-publiek op elkaar. Na een prachtig uitgespeelde combinatie via Ter Avest, Trost en Arnold, had Broeders pech dat zijn schot via de rug van Vink net naast het doel belandde. Rodaś laatste kans om de score te openen verijdelde Ajax-uitblinker Jan Wouters.

Adrie Koster betreurde dat zijn ploeg had verzuimd te scoren. „Dat is zonde. Als we een van de kansen benut hadden, zou ik het nog wel eens willen zien". Nu kon Van Gaal nog net op tijd de haperende Ajaxtrein repareren. Hij stuurde zijn ploeg na de pauze het veld in met de opdracht het doel van de tegenstander via de meest directe weg te zoeken: met dieptepasses door het hart van de Roda-defensie.

Roda verloor het overzicht en kreeg de bal vaak niet meer weggewerkt uit het strafschopgebied. Wouters profiteerde handig van een van die momenten en schoot van dichtbij de Amsterdammers op voorsprong. Ajax controleerde vanaf dat moment het gebeuren, maar moest wel tot zes minuten voor het eindsignaal wachten op de bevrijdende tweede treffer. Bergkamp verraste met een schot van de rand van het strafschopgebied de hele Roda-defensie incluis doelman Bolesta: 2-0.



● Met een snoekduik probeert Stefan Pettersson Gène Hanssen en Roda JC te verschalken.

Bayern lonkt naar Wouters

AMSTERDAM – Jan Wouters wil graag vertrekken naar Bayern München. De speler van Ajax verklaarde dit kort na het gewonnen duel met Roda JC. De international ontkende echter contact te hebben gehad met de Duitse club. In Bayern circuleren berichten dat de zaak nog deze week zal worden afgerond.
„Ik heb niets gehoord. Mijn standpunt is echter dat ik graag nog eens een klapper wil maken. Bovendien denk ik dat een speler van 31 jaar niet zo veel meer hoeft te kosten. Ik wacht met interesse af", reageerde Wouters op de berichten.

MVV mist macht

DOOR HANS STRAUS

ROTTERDAM - Sef Vergoossen liet voor het bekerduel tegen Feyenoord zijn aanvaller Frane Bućan op de bank. Voor het eerst dit seizoen koos de MVV-trainer voor meer zekerheid achterin, maar de ploeg miste daardoor wel op het beslissende moment - in de eerste helft, toen Feyenoord de kou nog in de benen had - de kracht om te scoren. Met een minimale inspanning en een doelpunt van Griha bereikten de Rotterdammers de vierde ronde van het KNVB-bekertoernooi. „Al zijn we tot in de negentigste minuut in de wedstrijd geweest," was het verweer van Vergoossen. „Maar het ontbrak ons voorin duidelijk aan macht."

Feyenoord-MVV 1-0 – 63. Griga 1-0. Scheidsrechter: Jol. Toeschouwers: 3444. Gele kaart: Scholten (Feyenoord), Joordens (MVV).
Feyenoord: De Goey; De Wolf, Metgod en Troost; Scholten, Bosz, Van Gobbel, Witschge; Taument, Damaschin, Griga.
MVV: Agu; Verhoeven, Joordens (71. Bucan), Thal, Benneker; Hofman, Delahaye, Libregts, Reijners (80. Lanckohr); Meijer, Visser.



● Eric Meijer (links) wordt door John de Wolf van de bal gezet.

Het duurde in de eerste helft lang voordat een van beide partijen genoeg warmgedraaid was om een eerste kans te produceren. Gezien de traagheid van Feyenoord was het niet vreemd dat de eerste echte mogelijkheden voor MVV waren. Met wat meer scherpte van Erik Meijer had MVV bij rust met 2-0 voorgestaan. De druk van Feyenoord, toen daar na een half uur eindelijk sprake van was, leverde niet meer op dan een paar goede schoten van Arnold Scholten.

De uitvallen van MVV waren qua veldspel beter verzorgd, maar ontbeerden pure kracht. In de tweede helft kreeg Feyenoord meer en meer balbezit en zag MVV zich genoodzaakt terug te zakken op eigen helft. Daarmee trok de Maastrichtse ploeg het onheil naar zich toe.
In het woud van benen in het zestienmetergebied waren de technici uit het oosten in hun element. Een puntgave een-twee tussen Damaschin en Griha leverde de onvermijdelijke 1-0 op. Op achterstand komen in een bekerduel is al niet best en tegen Feyenoord al helemaal niet. De Rotterdamse achterhoede, met Ed de Goey, de op een na minst gepasseerde keeper van de eredivisie, staat als een huis als het er om gaat een minimale voorsprong te verdedigen.

Met de moed der wanhoop koos Sef Vergoossen voor het enig redelijk alternatief, een aanvaller voor een verdediger, Bućan voor Joordens. De MVV-trainer hoopte op een snelle gelijkmaker. „We hebben steeds geloofd in onze kansen, maar je weet al bij de loting dat het tegen Feyenoord heel moeilijk wordt."
MVV kwam nog maar zelden tot het verzorgde aanvalsspel van voor rust. Ook de wissel Reijners-Lanckohr bracht geen verlichting voor de veelbeproefde Maastrichtse. In de laatste tien minuten hield MVV 'open huis' onder het motto alles of niets. Thal, Delahaye en Verhoeven liepen mee naar voren.
Hans Visser werd bij een van de offensieve MVV-acties in de rug gelopen door John de Wolf. Sef Vergoossen vond dat een penalty op zijn plaats was geweest, maar scheidsrechter Jool liet doorspelen. Erik Meijer liep zichzelf ondertussen hoofdschuddend af te vragen waarom hij in de eerste helft de twee prima kansen had gemist. Een herkansing kreeg hij in De Kuip uiteraard niet.

eredivisie

Ajax-Roda JC	2-0
FC Den Haag-Willem II	afgelast
PSV-FC Twente	3-3

PSV	14	10	4	0	24	35-16
Feyenoord	15	8	6	1	22	21- 9
Ajax	13	9	2	2	20	35- 8
FC Twente	16	8	4	4	20	32-20
Vitesse	16	7	5	4	19	23-14
Sparta	15	6	6	3	18	26-25
Roda JC	16	6	5	5	17	21-21
FC Utrecht	15	4	8	3	16	16-13
RKC	16	5	6	5	16	31-27
MVV	16	4	7	5	15	14-18
Groningen	14	4	6	4	14	20-17
Volendam	15	5	3	7	13	15-17
SVV Dordr	15	5	3	7	13	25-37
Willem II	15	3	5	7	11	15-22
Fortuna S	16	1	8	7	10	16-27
Den Haag	14	2	5	7	9	11-32
Graafschap	15	2	3	10	7	14-28
VVV	14	1	4	9	6	12-31

KNVB-beker, derde ronde
Feyenoord-MVV 1-0

eerste divisie

RBC-BVV Den Bosch	4-1
NEC-Wageningen	4-0
Emmen-AZ	0-0
GA Eagles-Veendam	4-1
Telstar-Heerenveen	4-2
Excelsior-Heracles	4-0
VCV Zeeland-FC Zwolle	1-0
Cambuur-Haarlem	1-2

Cambuur L	17	11	2	4	24	30-18
Heerenveen	18	10	3	5	23	36-25
Wageningen	17	9	4	4	22	22-15
Telstar	18	9	4	5	22	48-34
Haarlem	18	9	4	5	22	27-24
NEC	18	8	5	5	21	30-21
Den Bosch	18	9	3	6	21	30-23
RBC	18	7	5	6	19	31-25
NAC	16	6	6	4	18	26-21
GA Eagles	17	7	4	6	18	30-24
Heracles	17	6	5	6	17	27-29
AZ	18	6	5	7	17	30-26
Excelsior	18	7	2	9	16	36-42
Veendam	18	7	2	9	16	24-31
FC Zwolle	17	5	5	7	15	24-26
Eindhoven	17	4	6	7	14	21-29
Emmen	18	4	6	8	14	16-32
Helmond Sp	16	4	3	9	11	22-35
TOP	17	3	5	9	11	20-34
Zeeland	17	2	3	12	7	18-34

Heracles en Cambuur periodekampioen

DERDE PERIODE						
Heerenveen	6	5	0	1	10	15- 8
GA Eagles	5	4	1	0	9	12- 3
NEC	6	4	1	1	9	13- 5
Excelsior	6	4	0	2	8	19-11
Haarlem	6	4	0	2	8	8- 5
Veendam	6	4	0	2	8	13-11

EREDIVISIE
PSV-FC Twente 3-3 (2-1). 18. Kalusha 1-0, 23. Valckx 2-0 (strafschop), 34. Mulder 2-1, 62. Kool 2-2, 66. De Boer 2-3 (strafschop), 73. Koeman 3-3. Scheidsrechter: Lammers. Toeschouwers: 22.300. Gele kaart: Van Tiggelen en Gerets (PSV), Paus en Karnebeek (FC Twente).

ek-kwalificatie

GROEP 1
Spanje-Tsjechoslowakije 2-1 (1-0). 10. Abelardo 1-0, 59. Nemecek 1-1, 79. Michel 2-1 (strafschop). Scheidsrechter: Rothlisberger (Zwi). Toeschouwers: 20.000.

Stand						
Frankrijk	7	7	0	0	14	17- 5
Tsjechoslowakije	8	5	0	3	10	12- 9
Spanje	7	3	0	4	6	17-12
IJsland	7	2	0	5	4	6- 7
Albanië	7	1	0	6	2	2-21

Frankrijk geplaatst voor eindronde.

20-11 Frankrijk-IJsland; 18-12: Albanië-Spanje.

GROEP 2
Schotland-San Marino 4-0 (3-0). 10. McStay 1-0, 31. Gough 2-0, 37. Durie 3-0, 62. McCoist 4-0. Toeschouwers: 35.170.

Roemenië-Zwitserland 1-0 (0-0). 73. Mateut 1-0. Toeschouwers: 28.000.

Stand						
Schotland	8	4	3	1	11	14- 7
Zwitserland	8	4	2	2	10	19- 7
Roemenië	7	4	1	2	9	12- 6
Bulgarije	7	3	2	2	8	14- 7
San Marino	8	0	0	8	0	1-33

20 november: Bulgarije - Roemenië.

GROEP 3

Cyprus-Sovjetunie 0-3 (0-1). 25. Protassov 0-1, 79. Joeran 0-2, 84. Kantsjelskis 0-3. Toeschouwers: 4.000.
Italië-Noorwegen 1-1 (0-0). 63. Jakobsen 0-1, 84. Rizzitelli 1-1. Scheidsrechter: Assenmacher (Dui). Toeschouwers: 30.000.

Stand						
Sovjetunie	8	5	3	0	13	13- 2
Noorwegen	8	3	3	2	9	9- 5
Italië	7	2	4	1	8	10- 5
Hongarije	8	2	4	2	8	10- 9
Cyprus	7	0	0	7	0	2-23

21-12: Italië - Cyprus.

GROEP 4
Denemarken-Noord-Ierland 2-1 (2-0). 22. Povlsen 1-0, 36. Povlsen 2-0, 71. Taggart 2-1. Toeschouwers: 10.881.
Oostenrijk-Joegoslavië 0-2 (0-2). 19. Lukic 0-1, 39. Savicevic 0-2. Scheidsrechter: D'Elia (Ita). Toeschouwers: 8.000.

Eindstand						
Joegoslavië	8	7	0	1	14	(24- 4)
Denemarken	8	6	1	1	13	(18- 7)
Noord-Ierland	8	2	3	3	7	(11-11)
Oostenrijk	8	1	1	6	3	(6-14)
Faroër	8	1	1	6	3	(3-26)

GROEP 5
Wales-Luxemburg 1-0 (0-0). 82. Bodin 1-0 (strafschop). Scheidsrechter: Puhl (Hon). Toeschouwers: 20.000.

Stand:						
Wales	6	4	1	1	9	8- 6
Duitsland	4	3	0	1	6	8- 4
België	5	2	1	2	5	7- 5
Luxemburg	5	0	0	5	0	2-10

20/11: België-Duitsland; 18-12: Duitsland-Luxemburg.

GROEP 7
Polen-Engeland 1-1 (1-0). 32. Szewczyk 1-0, 77. Lineker 1-1. Scheidsrechter: Förstinger (Oos). Toeschouwers: 15.000.

Turkije - Ierland 1-3 (1-1). 7. Byrne 0-1, 12. Riza 1-1 (strafschop), 55. Cascarino 1-2, 58. Byrne 1-3. Scheidsrechter: Petrovic (Joe). Toeschouwers: 42.000.

Eindstand						
Engeland	6	3	3	0	9	7- 3
Ierland	6	2	4	0	8	13- 6
Polen	6	2	3	1	7	8- 6
Turkije	6	0	0	6	0	1-14

sportprijsvragen

Mittwochslotto van gisteren; trekking A: 15-22-36-39-40-45; reservegetal: 7. Trekking B: 6-26-31-36-37-45; reservegetal: 14. Spiel '77: 2826188.

Denemarken en Italië niet naar Zweden

EK krijgt gestalte

POZNAN/ISTANBOEL – De bezetting van de EK-eindronde in Zweden krijgt steeds meer gestalte. Gisteren voegden zich bij organisator Zweden en het reeds gekwalificeerde Frankrijk Engeland, de Sovjetunie en Joegoslavië. Vooral voor Engeland was het gisteravond kantje boord. Het 46ste interlanddoelpunt van Gary Lineker was een van zijn belangrijkste. Dertien minuten voor tijd van de EK-kwalificatiewedstrijd tegen Polen in Poznan zorgde de aanvoerder van de Engelse ploeg voor 1-1. Met de halve omhaal schoot hij zijn land ten koste van Ierland naar de eindronde van de Europese titelstrijd in Zweden. Engeland moest een gelijkspel behalen om zich te kwalificeren. Na 32 minuten kwam de ploeg van bondscoach Taylor met 1-0 achter, toen Mabbutt een afstandschot van Szewczyk van richting veranderde.

Het nietige Cyprus heeft het Italiaanse voetbalelftal geen helpende hand kunnen toesteken. Dat was ook overbodig, want onder de debuterende coach Arrigo Sacchi verspeelden de Italianen in het voorlaatste groepsduel de mogelijkheid de Sovjetunie van kwalificatie voor de Europese eindronde af te houden door Noorwegen een gelijkspel toe te staan (1-1).

De Sovjetrussische formatie zorgde er in Larnaka voor dat Italië zich onder de voormalige coach van AC Milan kan gaan concentreren op de wereldtitelstrijd van 1994. Cyprus werd met 3-0 verslagen.

De Deense feestvierders moeten de eindronde van het Europees kampioenschap voetbal missen. Zij maken plaats voor fans uit het verdeelde Joegoslavië, dat de kwalificatie zeker stelde door in Wenen het slecht presterende Oostenrijk de zesde groepsnederlaag (0-2) toe te brengen. Denemarken nam op een magere manier afscheid van hun trouwe aanhangers door in Odense Noord-Ierland met een kleine nederlaag (2-1) naar huis te sturen.

De burgeroorlog in Joegeslavië stond plaatsing voor de eindronde niet in de weg. Na negentien minuten opende Lukic de de score na een pass van de uitblinkende Savicevic. Van 20 meter schoot de spits raak. Nog voor de rust schoot Savicevic zijn land naar de eindronde.

Limburgs Dagblad
piccolo's

In de Cramer 37, Heerlen
Postbus 3100, 6401 DP Heerlen
Postgiro: 1035100
Bank: ABN 57.75.35.935
Fax: 045-739364

Piccolo's
Over 1 kolom, in kleine letters met één woord in hoofdletters. Minimumhoogte: 10 millimeter. Prijs per millimeter hoogte: ƒ 1,25.
Afwijkende tarieven voor rubrieken: Proficiat en Vermist/Gevonden ƒ 1,10 per mm, Onroerend Goed en Bedrijven Transakties ƒ 1,70 per mm.

Reuzepiccolo's
Over 1 of 2 kolommen, in 4 mogelijke lettergrootten met minimaal één woord in grotere letter (14-punts). Minimumhoogte: 10 millimeter. Foto's, logo's en illustraties zijn mogelijk. Prijs per millimeter hoogte per kolom: ƒ 1,70.
Advertenties onder nummer: ƒ 7,50.
Bewijsnummers op aanvraag: ƒ 4,75.

Prijzen exclusief 6% BTW. Betaling contant of met de acceptgirokaart die u wordt toegezonden.
Enkele rubrieken UITSLUITEND à contant en met legitimatie.

Telefonisch opgeven
045-719966
Maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Opgave - in de regel - tot 12.00 uur daags voor plaatsing.

Schriftelijk opgeven
Opgave via de 1e post daags voor plaatsing.

Persoonlijk opgeven
Via de balie van onze kantoren maandag t/m vrijdag 8.30-17.00 uur. Voor plaatsing op zaterdag en maandag geldt donderdag 17.00 uur.

Wij kunnen geen enkele aansprakelijkheid aanvaarden voor schade van welke aard dan ook, ontstaan door niet, niet tijdig of onjuist plaatsen van advertenties.

Het Limburgs Dagblad wordt dagelijks gelezen door meer dan 250.000 personen van 15 jaar en ouder.
(Bron: Cebuco Summo Scanner) 79232

Vakman slager
Goede werksfeer.
Keur-slagerij Keulen. Tel. 04405-1324.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Produktie-medewerkers m/v
voor een bedrijf in de omgeving van Sittard. De werkzaamheden vinden plaats in ploegendienst. U bent bij voorkeur in het bezit van een LBO-diploma. De mogelijkheid op een vast dienstverband is niet uitgesloten. Wilt u snel aan de slag en hebt u interesse? Kom dan snel langs op één van onze vestigingen of bel ons.
Informatie: 046-756156, Marielle Schutgens
GELEEN, RIJKSWEG ZUID 1A
046-514222, Jeanette Vaessen
SITTARD, ROSMOLENSTRAAT 4

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Produktie-medewerkers m/v
voor een bedrijf in de omgeving van Sittard. De werkzaamheden vinden plaats in 2-ploegendienst en zijn voor langere tijd. U beschikt over een LBO-diploma. Voor vervoer is gezorgd en de verdiensten zijn prima. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Informatie: 045-718366, Germaine Petit
HEERLEN, OP DE NOBEL 1/AKERSTRAAT

Voor direkt gevraagd
Metselaars en klinkermetselaars
Voor div. langdurige objecten in Duitsland.
Goede sociale voorzieningen.
Te bevr.: 0949-220354051 PKB BOUW in Köln.

Limburgs Dagblad
vraagt
Bezorg(st)ers voor Heerlen
Voor meer info over de aard van het werk, de duur van de bezorgroute en de hoogte van de verdiensten en extra's, kunt u tijdens kantoortijden even langskomen of bellen:
Geerstraat 5, Heerlen. Tel. 045-717719.

6333 BH, huisnr. 115.

Interstuc Landgraaf BV vraagt stucadoors
zeer goede verdiensten. Tel. 045-322414.

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Medewerkers m/v
Voor 2 produktiebedrijven in Brunssum. U verricht voornamelijk inpak- en/of stapelwerkzaamheden. Het werk is op afroepbasis in dag- en/of ploegendienst. Bent u gemotiveerd en 1 of meer dagen per week beschikbaar en hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Bel voor informatie met:
Nicole Offermans, tel. 045-273838
LINDEPLEIN 15, BRUNSSUM

Tempo-Team Uitzendbureau
zoekt:
Machine-bedienden m/v
Voor een metaalverwerkend bedrijf in Brunssum. De werkzaamheden bestaan uit het uitzagen, sorteren en inpakken van de geproduceerde lasbochten. De verdiensten zijn goed. Deze baan is voor langere tijd. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Expeditie-medewerker m/v
Voor een interieurzaak in Heerlen. Het betreft een full-time baan. De werkzaamheden bestaan uit het bezorgen en opzetten van meubelstukken bij de klanten. U bent in het bezit van een groot rijbewijs en een chauffeursdiploma. Leeftijd: 18 jaar of ouder. Deze baan biedt goede toekomstperspectieven. Hebt u interesse? Kom dan langs of bel ons.
Bel voor informatie met:
Wilma Smaling, tel. 045-273838
LINDEPLEIN 15, BRUNSSUM

AANTREKKELIJKE BIJVERDIENSTE!
Gezocht met spoed: 65 plus!!!
chauffeurs voor reklamewagens
i.b.v. groot rijbewijs.
Promodukties: Postbus 322, 1000 AH Amsterdam.
Tel. 020-6253462

Gevraagd
Slagers-knecht
(leerling) voor een slagerij in Brunssum. Tel. 045-251083

Fa. WGW Bouw. Voor direct gevr. voor Duitsland METSELAARS, betontimmerlieden. Ook colonnes. 045-231338/ 230477. Hommerterweg 77, Hoensbroek.

Avon-Cosmetics Nederland vraagt vrouwelijke CONSULENTES, goede bijverdienste, Nederlandse boekjes. Tel. 04920-50378.

Bouw- en ingenieursburo Catena BV vraagt voor haar eigen werken in Duitsland, betontimmerlieden en METSELAARS (liefst coll.). Hoog loon, wekelijkse betaling, Duits verzek. Soll. na telef. afspraak 045-232100.

Gevr. part-time TAXI-CHAUFFEURS nacht- en weekenddienst, evt. WAO-er. Julianastr. 6, Brunssum. Tel. 045-252444

WONINGINRICHTER gevr. met rijbewijs, goed loon, voor 40 uren. 04459-1955.

Tovak gebouwenservice vraagt INTERIEURVERZORGSTERS voor project in Valkenburg, ervaring vereist, goede bijverdienste, ma. t/m vr. van 17.30-19.30 uur. Inl. 04406-42304.

Reiter schoonmaakorganisatie BV zoekt SCHOONMAAKSTERS v. projekt in Heerlen, 's avonds van 16.00-18.00 uur. Geïnteresseerde dames kunnen schriftelijk solliciteren Reiter Schoonmaakorganisatie BV Lage Frontweg 24, 6219 PD Maastricht t.a.v. Mevr. J. Al. Tel. 043-215947.

STUCADOORS gevr. Strucadoorsbedrijf Mullenders. Tel. 04406-42068.

Gevr. RIJ-INSTRUCTEUR voor district Geleen. Tel. 046-580848.

INTERIEUR-verzorgster gevr. voor hotelbedrijf te Simpelveld, 10-20 uur p.wk. 045-441537.

Gevr. ervaren FRITURE-HULP, overdag voor 3 á 4 dagen p.wk. 045-457845.

Gevr. STUDENTEN m/v v.a. 18 jr. Die ons vrijdag- en/of zaterdagavond wil helpen om onze gasten op een nette, maar vooral vriendelijke manier willen bedienen. Voor vervoer kan event. gezorgd worden. Rest. De Leuf Dalstr. 2, 6367 JS Ubachsberg (Voerendaal) Tel. 045-750226.

BARDAMES gevr. garantie loon mog., vervoer gratis. Telef. aanm. v.a. 14.00 uur 045-750924.

Gevr. SERVEERSTER met ervaring en zelfst. werkende kok voor Steakhouse te Simpelveld. 04454-5874.

SPOED! Jongeman zkt. woongelegenh. in Venlo e.o. i.v.m. werk. Tel. 08860-73652 na 18.00uur.

Leerling kapster, max. 17 jr. UBACHS, Haarverzorging, Vrangendael 81, 6137 BA Sittard. Soll. schriftelijk met foto.

BARMEISJES gevraagd. Club Elite in Kerkrade, garantieloon en vervoer gratis. Tel. 045-217407. Na 20.00 uur 045-458916.

Schoonmaakorganisatie, gespecialiseerd in de voedingsmiddelenindustrie, vraagt voor een van haar objecten omgev. Heerlen, een meewerkende VOORMAN en voor 'n object in Geleen part-timers. Goede beloning. Heeft U interesse, bel dan: 045-713216 of 045-421208.

Glazenwasserij en schoorsteenbedr. Boy Hoen zoekt JONGEMAN plusm. 20 jr. i. b.v. rijbewijs. 045-226309.

Restaurant te Valkenburg vrgt SCHOONMAAKSTER voor 's ochtends. Bellen van 11.00-17.00 uur 04406-13848.

Met spoed gevr. horecapersoneel m/v tot 23 jr., voor op de KUNSTIJSBAAN, Geulhal Valkenburg. Tel. 04406-14951.

Met spoed gevr. ass. BEDRIJFSLEIDER horeca, met papieren. Geulhal Valkenburg, tel. 04406-14951.

Gevr. MEDEWERKER voor tankstation in Heerlen. Tel. 045-715198.

Te huur gevraagd

Te huur gevr. woning of flat in ZUID-LIMBURG. Tel. 045-323637.

Per direct, KANTOORRUIMTE gevraagd, omg. Heerlen/Kerkrade, plm. 100 m2, verdeeld in 3 à 4 units, representatief woonhuis ook mog. Tel. 045-428871

*** ONZEKERHEID OVER HYPOTHEEKRENTE ***
Kies 20 jaar, rentevast 9,1% met gemeentegarantie
Ook bijzondere mogelijkheden voor 2e inkomen tot 30 jaar.
Bel tijdens kant.uren: 045-712255 na kantooruren/ weekend 045-440731. Hypotheekadviseur J. Wetsels.
Stienstra Hypotheekservice

OPEN HUIS HEDEN 14 NOVEMBER
t/m ZATERDAG 16 NOVEMBER VAN 14.00 - 16.00 uur.
Maastricht, Residentie Abtshof
Residentie Abtshof is gel. op twee minuten van het centrum In dit zeer luxe gebouw, dat nagenoeg voor bewoning gereed is, zijn nog enkele appartementen te koop. Er is keuze uit 6 verschillende indelingen met 2 of 3 slaapk. met een max. vloeropp. van circa 125 m2. Lift, wintertuin, eigen afgesloten, parkeerplaatsen. Prijzen van ƒ 269.000,- v.o.n. tot ƒ 354.000,- v.o.n. (inr. van uw eigen huis is bespreekb.) ADRES: Patersbaan 10B, te Maastricht (bereikbaar vanaf Calvariestraat of de Tongersestraat). 10089026.
INL.: STIENSTRA MAKELAARDIJ B.V.
TEL. 043 - 25 29 33.

6461 CL, huisnr. 17.

VAESRADE, Rozenstr. 58, mooi gelegen vrijstaand, modern landhuis op perceel van ca. 800 m2. Zeer luxueuze afwerking, ƒ 287.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

SCHAESBERG, Op het Veldje 17, woonhuis met carport en tuin, 4 slaapk., mooie kueken, kunststof kozijnen met dubbel glas, in prima staat, ƒ 159.000,- k.k. Wijman & Partners, 045-728671.

BRUNSSUM, Venweg 112, eengezinswoning met 3 slaapk., kunststof ramen met dubbel glas, voor en achtertuin, ƒ 95.000,- k.k. Zonder eigen geld komt de netto maandlast op ca. ƒ 600,- p.mnd. Wijman & Partners, 045-728671.

SCHINVELD, Bouwberg 118, eegnezinswoning in prima staat, met 2 slaapk., achtertuin met auto bereikbaar, ƒ 98.900,- k.k. Bij 100% financiering netto ca. ƒ 650,- p.mnd. Wijman & Partners, 045-728671.

Te koop: BRUNSSUM, halfvrijst. woonh. met gar. en tuin. Ind.: o.a. gr. woonk. met open haard, open keuken incl. app., 3 slaapk., luxe badk., 2 zolderk., vr.pr. ƒ 165.000,- k.k. Makelaardij O.G. Van Gerwen B.V., Maastricht. Tel. 043-252425

Uw huis verkopen met behulp van de
echte makelaar
Bel de onroerend goed lijn
046 - 750 000 !
Peters & Partners Geleen
Geen verkoop - Geen kosten

Vooroorlogs WOONHUIS met spoed te koop gevr., opknappen geen bezwaar. 040-520558.

Door de enorme verkopen, dringend woonh. te koop gevr. (alle prijsklassen!). N.M.W. QUADEN & ZN, Makelaardij onr. goed, Gelrestr. 4, Munstergeleen, lid NVM. Tel. 046-519644.

Kamers

Pension de Hees heeft nog 'n KAMER vrij voor werkend persoon. Tel. 045-416005.

KAMERS te huur (liefst aan vrouw). Tel. 045-423881.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

HETELUCHTKANONNEN huur of koop je bij Brouwers/ BBIS! Maastricht 043-684444, Heerlen 045-411930, Wijlre 04450-2220.

6431 LA, huisnr. 29.

KUNSTSTOF-ramen-deuren-serres, van fabrikant naar klant, nergens goedkoper. Tel. 045-327962; fax. nr. 045-327963.

Kanteldeuren en rolluiken bestellen? STRATEN Voerendaal bellen. Ook voor industrie. Tenelenweg 8-10. Tel. 045-750187.

KANTELDEUREN, roldeuren, sectiedeuren met of zonder afstandsbediening in 23 maten direkt leverbaar. Afstandsbediening computer gestuurd, geschikt voor alle soorten garagedeuren compl. met zender voor uw auto. Fa. Straten, Eijkskensweg 18, Geulle. 043-641044

Te k. AFRASTERINGSBUIZEN nieuw, rond, roestvrij. Zeer voordelig! 043-252677

Te k. KOKERPROFIELEN nieuwe vierkante buizen. Zeer voordelig! 043-252677

TV/video defect
Binnen 24 u. klaar, prijsopg. en garantie. 045-231340.

BEHANGTAFEL 3 mtr. ƒ 65,-. M. Botterweck, Akerstr. 106, Spekholzerheide.

Winkel & Kantoor

Te koop uit Faillissement
Nieuw en gebruikt kantoor- en directie-meubilair van zeer goede kwaliteit. Nieuwe bureau's in diverse kleuren en modellen. Tegen fabrieksprijzen. Zeer mooi directie meubilair met zeer hoge korting. Nieuwe 2-deurs kantoorkasten v.a. ƒ 255,-. Gebruikte bureau's v.a. ƒ 95,-. Diverse soorten gebruikte kantoorkasten vanaf ƒ 150,-. Ladenbloks voor hangmappen (merk) Ahrend-Asmeta- 2 en 4 laden v.a. ƒ 150,-. Tekening ladenkasten A1 en A0 v.a. ƒ 595,-, magazijn- en archiefstelling v.a. ƒ 75,- per mtr. Brandvrije archiefkasten - brandkasten met extra korting. Burostoelen v.a. ƒ 50,- per st. Nieuwe burostoelen met zeer hoge korting, tekentafels A1 en A0 van ƒ 675,-. Flip-overs-Wipeborden-Rolblokken. Pallet hefwagens 2000 kg ƒ 825,-. Steekwagens luchtbanden ƒ 109,-. Industrie boormachines 16mm 220 Volt ƒ 425,-. Verder nog 1001 artikel teveel om op te noemen. 1000m2 showroom 1200 m2 magazijn. Alles uit voorraad leverbaar. Ook verhuur bedrijfsinventaris.
ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. 045-723142.
Open maand. - vrijd. 9-18.30 uur. Zat. 10.00 tot 16.00 u.

6305 BH, huisnr. 30.

Speciale aanbieding: Nieuwe buro en directiestoelen, Rock type 295 adv.prijs ƒ 345,- nu ƒ 195,-; Rock type 4050 adv. prijs ƒ 495,- nu ƒ 295,-. Partij zeer mooie directiestoelen met hoge korting. Tekentafelstoelen adv. prijs ƒ 395,- nu ƒ 255,-. Conferentiestoelen Rock 240 adv.prijs ƒ 375,- nu ƒ 245,-. Alles uit voorraad leverbaar, bij grote afname extra korting. ROCKMART, Kissel 46A, Heerlen. Tel. 045-723142.

Te k. z.g.a.n. adresseermachine VEENMAN POST 300 met extra diskette-station. Firma Hanssen, Akerstr. 98, Kerkrade-W. 045-413438.

Transacties

VISITEKAARTJES ƒ 49,95. Bel voor drukwerk catalogus PostPrint: 010-4132988.

Te koop DANCING Centrum Heerlen. Tel. 045-719414.

Te k. 200 st. stapelbare STOELEN met PVC kuip; 225 st. houten stoelen. Tel. 04754-81275.

Landbouw en Veeteelt

Bezoek onze
Open dagen en demonstratie
van onze aardappelproefveldresultaten op
ZATERDAG 16 november van 14.00 tot 18.00 uur en
ZONDAG 17 november van 11.00 tot 18.00 uur.
Lokatie: KOOIJ LIMBURG BV, Sleperweg 28, Maastricht.
Ind. terrein Beatrixhaven.

Gevraagd aardappeltelers
Welke volgende aardappelen op kontrakt willen telen:
Charlotte, Felsina, Nicola, Bildtstar, Morene, Timate, Rikea
Vraag vrijblijvend om inlichtingen
KOOIJ Limburg bv Sleperweg 28, Maastricht. 043-633636.

ONDERDELENBANK. Tel. 04493-2715.

Te koop WINTERAARDAPPELEN, bintje of nicola. Tel. 04498-51547.

piccolo's lees, bel & win

t/m 7 dec. elke dag kans als u uw postcode & huisnummer vindt tussen de PICCOLO'S.

Staan uw postcode en huisnummer tussen de Piccolo's? Dan heeft u ƒ 10,- gewonnen. Van het Limburgs Dagblad. En... een prijs beschikbaar gesteld door PTT Post. Eén maal per week maakt u ook kans op de weekprijs: ƒ 100,- van het Limburgs Dagblad en een hoofdprijs van PTT Post.

Lees elke dag de Piccolo-rubrieken en kijk of uw postcode en huisnummer tussen de Piccolo's staan. Elke dag vindt u 10 postcode/huisnummer combinaties uit uw eigen omgeving in het Limburgs Dagblad.



Staan uw postcode én huisnummer erbij? De prijzen zijn voor u als u:
1. die dag het speciale Piccolo-nummer belt, uitsluitend tussen 9.00 en 17.00 uur; op zaterdag uitsluitend tussen 10.00 en 12.00 uur.
045 - 739384
2. antwoord weet op een simpele vraag over de rubriek waarin uw postcode werd geplaatst.

Een gezamenlijke aktie van:
Limburgs Dagblad De dadelijke krant. ptt post

Reglement en voorwaarden liggen ter inzage op het hoofdkantoor van het Limburgs Dagblad te Heerlen.

Auto's

Kärcher 595 superaktie
NU ƒ 590,- INCL. BTW
wateropbrengst 150-500 1/u
werkdruk regelbaar 10-100 Bar
Incl. spuitlans, 10 mtr. hd-slang en pistool
PROFITEER NU!!!
KERP B.V.
In de Cramer 31, Heerlen. Tel. 045-716951.

Aanbieding Renault's
Renault 25 GTS '87
Electr. ramen, stuurbekrachtiging, schuifkanteldak, metallic kleur bruin, met 2 jaar garantie.
Renault 25 TS '88
LPG, stuurbekrachtiging, met. kl. groen, met 2 jaar garantie
Smeets Opel Maastricht
De Grind 2, tel. 043-252250.

Occasion Centrum 66
HET ADRES VOOR BETAALBARE AUTO'S
VW Golf GTi 16V

zwart, extra's, schuifdak, lm-velgen	1990
Renault 19 TR 22.000 km	1989
Citroën Visa 14 TRS	1986
Opel Ascona 1.6 LS 4-drs. bruinmet.	1984
Opel Ascona 1.6 GL 5-drs. zilvermet.	1984
Opel Kadett 1.2 LS wit	1987
Saab 9000 i 16V 5-drs. Odoardogrijs	1987
Saab 9000 CD autom. extra's cruisecontroll metalliclak	1989
Saab 9000 Turbo 5-drs. Odoardogrijs extra's schuifdak lm-velgen airco	1987
Saab 900i 5-drs. extra's schuifdak	1988
Lancia Prisma 1.6 blauw	1988
Lancia Prisma 1.6 goudmet.	1986
Lancia Thema Turbo Stationcar zilvermet. Alcantara bekl. verstralers armleuning voor	1988
VW Kever Cabrio rood	1972
Alfa 33 Junior rood	1987
Lancia Delta 1.3 wit	1988
Lancia Dedra 2.0 IE zilvermet. lm-velgen radio-cass. electr. zijspiegels	1991

Heerlerbaan 66 Heerlen
Tel. 045-428840.

AUTOBEDRIJF VLEUGELS Alfa Romeo SUZUKI
Scharnerweg 137 6224 JD Maastricht
TEL. 043 - 63 48 95
Verhuis-Voordeel Voor Vliegens Vlugge Vogels

MERK	bwj.	van	voor
Ford Scorpio 2.0 CL	1986	ƒ 17.500,-	ƒ 14.500,-
Volvo 340 GL autom.	1988	ƒ 16.500,-	ƒ 15.000,-
Suzuki Swift 1.3 GL 3-drs.	1988	ƒ 15.850,-	ƒ 14.500,-
Peugeot 309 1.5 XR	1987	ƒ 14.500,-	ƒ 12.500,-
Peugeot 309 1.3 Allure	1988	ƒ 12.900,-	ƒ 11.500,-
Peugeot 305 1.5 GR Break	1986	ƒ 12.250,-	ƒ 9.900,-
Nissan Micra 1.0 GL	1987	ƒ 12.750,-	ƒ 11.000,-
Daihatsu Charade TS	1987	ƒ 11.750,-	ƒ 9.900,-
Austin 1.3 Surf	1988	ƒ 12.250,-	ƒ 9.900,-
Fiat Panda 1000 SL	1987	ƒ 9.750,-	ƒ 8.500,-
Seat Marbella 900 L	1988	ƒ 9.750,-	ƒ 8.500,-
Ford Fiesta 1100 L	1985	ƒ 9.000,-	ƒ 7.250,-
Lada 2104 stationcar	1987	ƒ 7.250,-	ƒ 6.250,-
Lada 2105	1986	ƒ 5.250,-	ƒ 4.000,-
BMW 315	1981	ƒ 6.950,-	ƒ 5.500,-

DE OCCASIONPRIJZEN gelden v.a. 14 nov. t/m 23 nov.

van Leeuwen Citroën

Citroën AX 1.1 RE rood	1987
Citroën BX 1.6 S Leader zilvermetallic	1986
Citroën BX 1.9 GT zilvermetallic	1986
Citroën BX 1.9 TRS wit	1988
Citroën CX 2.5 GTi Turbo 2 roodmetallic	1988
Mazda 323 zilvermetallic	1984
Opel Kadett Caravan 1.6 D blauwmetallic	1985
Toyota Corolla automaat wit	1984
VW Golf Memphis grijsmetallic	1988

van Leeuwen Citroën
Strijthagenweg 129, Kerkrade. Tel. 045-453355.

Mazdakroon occasions

Mazda 323 1.3, 1.5 LX, GLX Sedan'85'86'87	1988
Mazda 323 1.3 16V GLX HB weinig km.	1989
Mazda 323 1.5 HB envoy 3-drs.	1988
Mazda 323 1.3 HB veel extra's rood	1987/1988
Mazda 323 1.5 HB GLX 5-drs.	1986
Mazda 323 1.5 HB GT uitv.	1983
Mazda 626 2.0 en 1.6 HB GLX	1987
Mazda 626 2.0 GLX en 1.6 LX	1986/1987
Mazda 626 2.0 LX diesel Sedan	1987
Mitsubishi Colt 1.5 GLi HB 3-drs.	1989
Nissan Micra 1.2 HB GL	1985
Nissan Sunny 1.3 DX zeer mooi	1984
VW-Golf 1.3 HB 3-drs.	1987
Opel Corsa 1.2 TRS veel extra's	1985
Ford Escort 1.6 HB 5-drs. en 1.1 3-drs.	1984/1985
Renault 11 Broadway uitv.	1986
Subaru Justy 1.2 3-drs. zeer zuinig	1987

Wordt verwacht:

Mazda 626 2.2i GLX coupé 27.000 km. nw.st.	1990
Mazda 323 1.6i GLX F coupé 18.000 km. 2x	1991

Alle occasions met NAP pas en Mazdakroon garantie.
Uw Mazda dealer AUTO LEYMBORGH BV
Bornerweg 2-8 LIMBRICHT, tel. 046-515838.

APK!!! Rotte plekken??
Voor alle las- en restauratiewerkzaamheden.
Uw vakman voor Landgraaf e.o. Tel. 045-317777.

Saab 900 3-drs. '84
Saab 900i 2-drs. '86
Saab 900 LPG 4-drs. '86
Saab 900 Turbo 4-drs. '85
Saab 900 4-drs. '88
Saab 9000i 5-drs. '87
Saab 9000 Turbo 5-drs. '85
Saab 9000 Turbo 5-drs. '87

Lancia Prisma 1.6i '88
Lancia Thema 6 cyl. automaat dec. '87
Autobedrijf Kompier
'n Begrip in SAAB en in betaalbare occasions.
Akerstr. 150, Heerlen.
Tel. 045-717755.

De hoogste prijs Voor uw auto
045-232357 ook 's avonds.

OPGELET, gevr. voor export, pers. en bedrijfsauto's in alle prijsklasses v.a. ƒ 500,- . Schade of defect geen bezw. Contant geld. 045-727742 b.g.g. 723076.

GEVRAAGD auto's v.a. bwj. '80, met RDW vrijwaring. Tel. 045-423199

Wegens overl. te k. Austin MAESTRO, bwj. '84, i.z.g.st. Tel. 045-316419.

Ford TAUNUS aut., LPG, '80, vr.pr. ƒ 1.850,-, APK; Golf diesel '79, APK, vr.pr. ƒ 1.250,-. Bel 18.00-19.00 uur 045-228552.

Te koop Ford SIËRRA 2.0i Ghia, 8-'90, 18.000 km, alle opties, als nieuw. Tel. 045-255247.

Te k. Opel KADETT 1200 HB, bwj.'86, pr. ƒ 9.500,-. Tel. 045-211248.

Auto KALDEBORN wij betalen ƒ 400,- tot ƒ 30.000,- voor uw auto!! 045-411572.

VW KEVER 1975 voor de liefhebber. Door VW-garage gemaakt, vernieuwde onderdelen en reparatie, plus APK-keuring op 4-11-'91. Kosten garage ƒ 4.800,-. Te koop voor ƒ 6.500,-. Bezicht. of bellen na 14.00 uur De Heugden 122, Hoensbroek. Tel. 045-719813 tussen DSM en GGD na boven rijden dan naar rechts (flats).

Te k. Alfa ROMEO, type 75 Twinspark, bwj.'89, i.nw.st., te bevr., Overhoven 69, Sittard. Tel. 046-511428.

Te k. AUDI 80, bwj. '78, zeer goed onderh., in concours staat, APK 9-'92, vr.pr. ƒ 1.850,-. Tel. 045-462559.

BMW 728i, bwj. '84, 5-bak, donkerbl.met., 1e eig., 114.000 km, onderh.boekje aanwz., absol. nw., ƒ 8.950,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174.

DATSUN 120 Y FII, autom., 4-drs., nwe. APK, bwj. '80, in st.v.nw. ƒ 1.750,-. Tel. 045-323178.

INKOOP goede auto's, cont. geld. Joosten, Schamerweg 3, Maastricht. 043-634978.

Zeer mooie Ford ESCORT 1300, APK '92, bwj. eind '82, vr.pr. ƒ 4.350,-. Tel. 045-227357.

Ford FIËSTA nw. model, laser, '84, APK, zeer mooi, ƒ 5.950,-. 045-454087

Te k. Ford TAUNUS Bravo 1.6, bwj. '81, 4-drs. en trekhaak. Tel. 04492-5835.

Te koop RENAULT R 18 '85 grijsmet., met trekhaak, met of zonder LPG, pr. ƒ 5.750,- Tel. 046-371243.

RENAULT 11 GTL, bwj. '84, nw. model, APK 18-11-'92, sunroof, 1e eig., als nieuw, ƒ 3.650,-. Tel. 045-323178.

Te koop RENAULT Traffic, grijs kent., bwj. '81; Renault 11, rood, LPG, bwj. '84. Tel. 045-451375.

Te k. ROVER 2300 S, bwj. '85, spatbordschade, ƒ 2.000,-. Mortel 10, Born. Tel. 04498-53493.

Toyota BUS bijna '87, kl. grijsmet., APK gekeurd. Tel. 045-232252.

TOYOTA Corolla, bwj. '81, APK '92, ƒ 2.100,-. Wilhelminastr. 56, Nieuwenhagen.

VW Golf CABRIOLET GLS, geh. wit uitgev., bwj. '83, sportv., compl. auto, ƒ 17.500,-, inruil kleine auto mogelijk. 045-414659.

Te k. VW SCIROCCO GLi, type '80, APK, ƒ 2.750,-. Tel. 045-726112.

VW GOLF 1300 C bwj. '87, met acc., pr. ƒ 11.750,-. Tel. 045-211248.

Te k. VW GOLF bwj. '83, vr. pr. ƒ 4.500,-. 045-415460.

VOLVO 740 GL diesel, bwj. 85, 175.000 km, ƒ 15.000,-. Tel. 045-322901.

Te k. gevr. alle merken BUSSEN, Mazda, Peugeot en andere auto's. Wij betalen de hoogste prijs. Tel. 04455-2743.

Voor 'n deskundig advies en snelle levering uit voorraad ...
TOT ZIENS in onze showroom!
industriële gassen — lasbenodigdheden — gereedschappen — machines — veiligheidsartikelen — werkkleding
Nu al 25 jaar een begrip voor kwaliteit en service!
van dooren bv
In de Cramer 17, Heerlen
Telefoon 045 - 711778

Opel ASCONA 19 S, bwj. '80, nw. banden, schuifd., APK '92, geen roest, in perfekte staat, ƒ 1.500,-. 045-323178.

Te k. Opel ASCONA 2.0 SR, bwj. '80, APK 6-'92, LPG install. pr. ƒ 2.500,-. Tel. 04450-1599.

Te koop Opel REKORD 2.0 S Berlina bwj. '83, nw. mod., ƒ 3.650,-. 045-316940.

Te koop KADETT 12 N, bruin, jan. '80; Kadett 12 N, bruin, LPG, sept. '79. Tel. 045-451375.

Te koop Opel CORSA 1.2 LS, okt. '85, APK, i.z.g.st., pr. ƒ 8.500,-. 045-243777.

T. k. Opel KADETT D-type, bwj.'85, kl. goud, i.z.g.st., pr. ƒ 5.900,-. Te bevr., Overhoven 69, Sittard. Tel. 046-511428.

Opel SENATOR 3.0, autom. blauw metal., sportw., nieuwe APK, '81, ƒ 3.500,-, i.z.g. st. 045-323178.

Honda ACCORD 2.0 Luxe, antracietmet., bwj. '86, nw. model, bijz. mooi, 1e eigen., pr. ƒ 9.750,-. Tel. 046-522010 b.g.g. 06-52982174.

Te k. HONDA Accord, bwj. '86, kl. wit, i.z.g.st. Tel. 045-327161/425108.

Hyundai PONY 1.2 LE, 1e eig., bwj. eind '83, APK sept. '92, ƒ 2.750,-. 045-218925.

Te koop LADA 1200 '81, vr. pr. ƒ 600,-, APK 2-'92, 86.000 km. Tel. 046-744034

MAZDA 323, 4-drs., automatic, 1e eig., bwj. '80, APK 8-10-'92, ƒ 2.250,-. i.st.v.nw. Tel. 045-323178.

MERCEDES 190 E, bwj. '83 stuurbekr., get. glas, donkergroen, bijz. mooi, pr. ƒ 15.950,-. Tel. 046-517313

MERCEDES 200 diesel bwj. '79, div. access., ƒ 3.350,-. Tel. 04458-2709.

MERCEDES 300 D zilvermet., aut., 12 extra's, bwj. '85, perf. st., ƒ 33.500,-. Tel. 04407-3158.

Te k. Opel KADETT S 1300 uitv. GT, bwj. '86, km.st. 68.000. Tel. 045-413558.

Opel Ascona, 4-drs., GL, 1.6, AUTOMATIC, bwj. '84, in optim. st., ANWB keur. Koningsweg 37, Kerkrade. Tel. 045-455432.

Gebrs. DOMINIKOWSKI biedt aan: VW Passat Variant diesel wit '86; VW Passat 5-drs. groenmet. '84; VW Golf '85/'86; VW Golf Diesel groen '86; Golf diesel goudmet. '81; Audi 100 SC 5E autom. antraciet '84; Mercedes 190 D champagnemet. '87; Mercedes 190 E aut. blauwmet. '84; Mercedes 190 E verlaagd div. extra's '87; Opel Rekord 2.0S stationcar 5-drs. '85; Opel Manta 400 Irmscher 2,4 L 136PK wit '87; Kadett stationcar diesel 5-drs goudmet. '85; Kadett 1.6 autom. 5-drs roodmet. '84; Kadett 3-drs groenmet. '81/'86; Opel Ascona 1.6 4-drs. goudmet. '84; Ascona SR HB 5-drs div. extra's d. blauw '83; Ford Siërra 2.0 GL 4-drs. '87; Ford Escort diesel 5-drs. wit '87; Ford Escort 1.6 3-drs. wit '85; Ford Siërra stationcar 1.6 '83; Taunus 2.0 4-drs champagnemet. '82; Mazda 626 GLX 2.0 12V groenmet. '88; Mazda 323 GLX 3-drs. blauwmet. '88; Mazda 323 4-drs. '84; Fiat Uno blauw '83; Peugeot 205 GR diesel 5-drs. blauw '85; Renault 9 GTL 4-drs LPG goudmet. '83; Volvo 340 diesel 5-drs wit '85; Nissan Sunny diesel 4-drs. zilver '86/'88; Nissan Kingcab diesel wit '86; Mitsubishi Lancer CL diesel 4-drs. antraciet '86; Seat Ronda div. extra's rood '84; Citroën BX 1.6 TRS groenmet. '84; Renault 18 autom. i.z.g. st. '80. Diverse inruilers vanaf ƒ 1.000,-. Inruil caravan, boot of motor ook mogelijk. Garantie vanaf ƒ 10.000,-. Snelle discrete financiering. Garantie, reparatie en onderhoud in eigen werkplaats Dominikowski autobedrijf, Locht 38, Kerkrade. Tel. 045-420209.

Te koop gevr. AUTO'S alle bwj. met of zonder APK. Tel: 045-420572.

Math KOENEN biedt te koop 50 tot 100 auto's va. ƒ 750,- tot ƒ 10.000,-, inr., financ. mog. Handelsweg 12, Susteren. Tel. 04499-3398.

WETZELS Auto Exclusief: Mercedes 190 D '86/'88; Mercedes 450 SL aut. '80; Mercedes 500 SEC aut. '86; Mercedes 230CE aut '89/'88 Mercedes 190 E aut. '87; Mercedes 190 E '86; Mercedes 190 E 2.6 aut. '86; Mercedes 260 SE aut.'88; Mercedes 300 SE aut. '85; Mercedes 300 E '86/'87; Mercedes 280 SE '84; Opel Omega 2.0i aut. '89; Audi 80 LS '88'; Ford Escort 1.4 Bravo '87/'88; Porsche 924 '80; BMW 735i '84; Camaro Iron t. Bar '87; Chevrolet Sting Rai '79; Jeep Cherokee 2.5 diesel '85. Industriestraat 35 Sittard. Tel. 046-510655.

Te k. PEUGEOT 205 XS 1.4 85 PK, juni '89, 50.000 km., ƒ 15.500,-. 045-227114.

RENAULT 5 TL bwj. '85, nw. model, 59.000 km, kl. wit, bijz. mooi, zeer zuinig, pr. ƒ 5.950,-. Tel. 046-522010. b.g.g. 06-52982174.

RENAULT 11 GTX, bwj. '84, gerev. motor 47.000 km, geen roest, goed onderh., ƒ 6.000,-. Tel. 045-326968.

Te koop KADETT Limited 1.3 N, blauw, bwj. '87. Tel. 045-451375.

Te koop KADETT Caravan 1.6i, aut., febr. '88, wit. Tel. 045-451375.

Ford ESCORT 1300 L, 4-drs., bwj. '82, LPG install., nw. APK, ƒ 3.750,- i.st.v.nw. Tel. 045-323178.

Ford ESCORT 1600 bwj. '83 div. extra's, ƒ 5.000,-. Tel. 045-413779, na 17.00 uur.

Ford ESCORT 1300, bwj. '80, km.st. 92.000, APK, ƒ 1.475,-. Tel. 045-217202.

Proficiat



Proficiat met je 65ste en tot ...
Hub, de kinderen e... kleinkinderen.

Gebruikte auto's: Citroë... 11 TRE '87; Ford F... 1100 '86; Ford Escort... '86; Ford Siërra combi... Nissan Cherry '85; Op... dett combi '86; Saab... GLE '84; VW Golf 1... '86; Volvo 340 DL '84... handel GH van KE... Windraak 28c, 6153 A... tard. Tel. 046-515280.

Audi 80 1.9E met ve... tra's kl. zwartmet. '88;... Siërra Stationcar CLD... sel '88; Mercedes 230... tomaat type '87 bijna... extra's; Opel Ascona... '83 ƒ 4.750,-; Nissan... bird 2.0 SLX '88; Mazda... diesel '86 ƒ 10.250,-;... Escort XR3i Cabriolet... BMW 316 '82 ƒ 3... Opel Kadett Club 3... 1300 '87; Lada 2107 ƒ 4.900,-; Nissan ... 1300 '88; Ford Scorpi... automaat '86; Golf GT... Citroën Visa 1400 G... ƒ 5.500,-; Skoda 120... ƒ 4.500,-; Mercedes ... pingbus origineel ƒ 10... WEBER Autobedrijf, ... financiering. Bovag-ga... Baanstraat 38 Schaes... Tel. 045-314175.

Wij geven het meeste ... uw AUTO! U belt, wij ko... 045-422610, ook 's avo...

Wij betalen ƒ 500,- ... ƒ 20.000,- voor uw A... met vrijwaring. 045-4230...

Autobedrijf Math KOE... is verhuisd naar Ha... weg 12, Susteren. 04499-3398.

Alfa SUD TI, bwj. '80, ... 6-'92, in pr.st. ƒ 1.550,-. 045-415528.

Te k. Alfa GIULIETTA ... '80, APK 11-'92, auto ... in nw.st., inr. auto ... 045-228398.

Honda PRELUDE 1,8 ... rood, sportv., compl. ... bwj. '85, vr.pr. ƒ 12.9... inr. kl auto mog 045-414...

Te k. Honda PRELU... bwj. '80, APK 9-'92, ... ƒ 1.750,-. Tel. 045-35132...

Te k. Opel KADETT 16 S ... bwj. '85, i.z.g.st. Tel. ... 227276.

Te k. Opel KADETT HB ... blauw, flair-striping, '8... uitst. st., APK, radio en ... ƒ 3.500,-. Tel. 04406-41...

Te k. VW DERBY, bwj. ... g.st., t.e.a.b. P.Potterstr... Brunssum, van 8-16 uur.

VOLVO 343 DLS 2.0, ... 3-drs., 72.000 km, zr. g... pr. ƒ 3.000,-. 045-317234

Te k. VOLVO 343, bwj. ... i.g.st., nw. banden, APK ... bruinmetal., ƒ 1.900,-. 045-415012.

Opel SENATOR 3.0 E, ... '83, LPG, CD uitv., autom... groenmetallic, bijz. m... ƒ 6.250,-. Tel. 046-522... b.g.g. 06-52982174.

Te koop OMEGA 2.0i ... LPG, veel extra's, inr. ... Tel. 04498-54664.

Te k. Opel OMEGA 2.3 ... '88, i.z.g.st., ... ƒ 12.000,-. Julianastr. ... Brunssum.

Ford ESCORT, bwj. ... LPG, APK, i.z.g... ƒ 3.200,-. Tel. 045-232321...

Te koop Ford SIËRRA 1.6 ... rood, sept. '82. Tel. 0... 451375.

Te k. gevr. loop-, sloop- en
Schadeauto's
Ik betaal de hoogste prijs ... Limburg. Tel.045-254049.

Te k. gevr. SLOOP- ... schade auto's, tev. in- ... verkoop gebr. auto-ond... A. Körfer. Tel. 045-229045

Te k. gevr. loop-, sloop- ... SCHADE-AUTO'S de ho... ste prijs van Limburg. 046-519637/046-512924

VESPA CIAO en Maxi P... te koop. Tel. 045-210461.

Zwarte Vespa CIAO, 3 m... oud, m. sterw. helm en v... vr.pr. ƒ 1.500,- 045-41730...

Te k. Vespa CIAO bwj. ... z.g.a.nw., ƒ 550,-. Tel. 0... 326961.

Te koop gebr. FIETSEN ... bromfietsen. Anjerstr. ... Schinveld, 045-256719.

BROMFIETS-SCOOTER rijden zonder rijbewijs ... bij Rens Janssen, fina... mog. v.a. ƒ 40,- per m... Ganzeweide 54, Heer... heide. 045-211486.

De nieuwste GIANT ... reeds uit voorraad leverb... bij Rens Janssen, fina... mog. v.a. ƒ 40,- p. m... Ganzeweide 54, Heer... heide, 045-211486.

Te k. VERKOOP-WAG... voor div. doeleinden g... schikt. Tel. 045-753378.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Voor Piccolo's zie verder pagina 24

Van der Velde golft progressief

LA GRANDE MOTTE – De Nederlandse golfer Chris van der Velde heeft zich bijna verzekerd van een startbewijs voor het Europese circuit. In de vijfde ronde van het kwalificatietoernooi in Frankrijk liep Van der Velde de achttien holes langs in 68 slagen. Daarmee rukte hij met een totaal van 361 op naar de gedeelde vierde plaats in de algemene rangschikking achter de Engelsen Andrew Hare (356) en Gary Evans (359) en de Ier Paul McGinley (359). De beste veertig golfers van het kwalificatietoernooi mogen komend seizoen met de 'grote jongens' mee Europa in.

Weer bokser in levensgevaar

SOUTHAMPTON – De Britse amateurbokser Lian Kwok Lee vecht voor zijn leven in een ziekenhuis in Southampton. Hij onderging gisteren een operatie, waarbij een bloedprop uit zijn hersenen werd verwijderd. Zijn toestand is kritiek. De 23-jarige weltergewicht zakte dinsdagavond tijdens een boksgala in de ring in elkaar, nadat hij tot twee keer toe zijn hoofdbescherming was kwijt geraakt. In september onderging profbokser Michael Watson een hersenoperatie, nadat hij vergelijkbaar letsel had opgelopen in de partij tegen zijn landgenoot Chris Eubank. De verwachting is dat de Britse boksbond nog deze week met maatregelen komt, die de sport veiliger moeten maken.

Kankkunen nieuwe leider

BARCELONA – De Fin Juha Kankkunen heeft de leiding in de strijd om de wereldtitel rally overgenomen van de Spanjaard Carlos Sainz. De Lancia-rijder eindigde in de rally van Catalonië als tweede achter de Duitser Armin Schwarz. Sainz verliet de rally in de tweede etappe. In het wk heeft Kankkunen nu een gat van zeven punten geslagen (138 om 131).

sport in cijfers

GOLF

La Grande Motte. Kwalificatie Europese Tour, stand na vijfde ronde: 1. Hare 356 slagen, 2. McGinley, Evans 359, 4. Van der Velde, Stephens, Metcalfe, Palmer 361, 8. Coceres 362, 23. Smits van Waesberghe 368.

VOLLEYBAL

Wereldbeker in Japan, vrouwen. Gifu. Groep A: Sovjetunie-Canada 3-1 Peru-Spanje 3-0 Zuidkorea-Japan 3-2 Eindstand: 1. Sovjetunie 5-10 (15-4), 2. Zuidkorea 5-6 (13-9), 3. Peru 5-6 (12-8), 4. Japan 5-6 (12-10), 5. Canada 5-2 (6-13), 6. Spanje 5-0 (1-15). Kyoto. Groep B: Verenigde Staten-Duitsland 3-0 China-Kenya 3-0 Cuba-Brazilië 3-2 Eindstand: Cuba 5-10 (15-3), 2. China 5-8 (12-4), 3. Verenigde Staten 5-6 (11-8), 4. Brazilië 5-4 (10-9), 5. Duitsland 5-2 (3-12), 6. Kenya 5-0 (0-15).

SCHIETEN

Perth. WK kleiduivenschieten, skeet finale: 1. Rossetti 221 punten (196+25), 2. Van Ieperen 220 (195+25), 3. Dompeling 220 (196+24), 4. Wegner 219 (194+25), 5. Ineshin 218 (195+23), 6. Sin 218 (196+22).

WIELRENNEN

München. Zesdaagse, eindstand: 1. Kappes/De Wilde 401 punten, 2. Stumpf/Pieters 381, 3. Clark/Doyle 244.

TENNIS

Philadelphia. Vrouwen 665.000 gulden, eerste ronde: Garrison-Moore 6-0 6-0, Sanchez-Whitlinger 6-0 3-6 6-2. Daniels-Fernandez 6-4 6-1, Porwick-Reece 6-1 6-4, Reinach-Hy 6-1 6-1, Medvedeva-Allen 6-1 6-2, Katerina Maleeva-Ignatieva 6-1 6-3, Keller-Fendick 7-5 6-3, Harvey-Wild-Szabova 7-6 3-6 6-1, Henrickson-Basuki 6-4 6-3, McCarthy -Grossman 3-6 6-3 7-6.
Frankfurt. Mannen, 4,4 miljoen gulden, B-groep: Agassi-Becker 6-3 7-5.

BASKETBAL

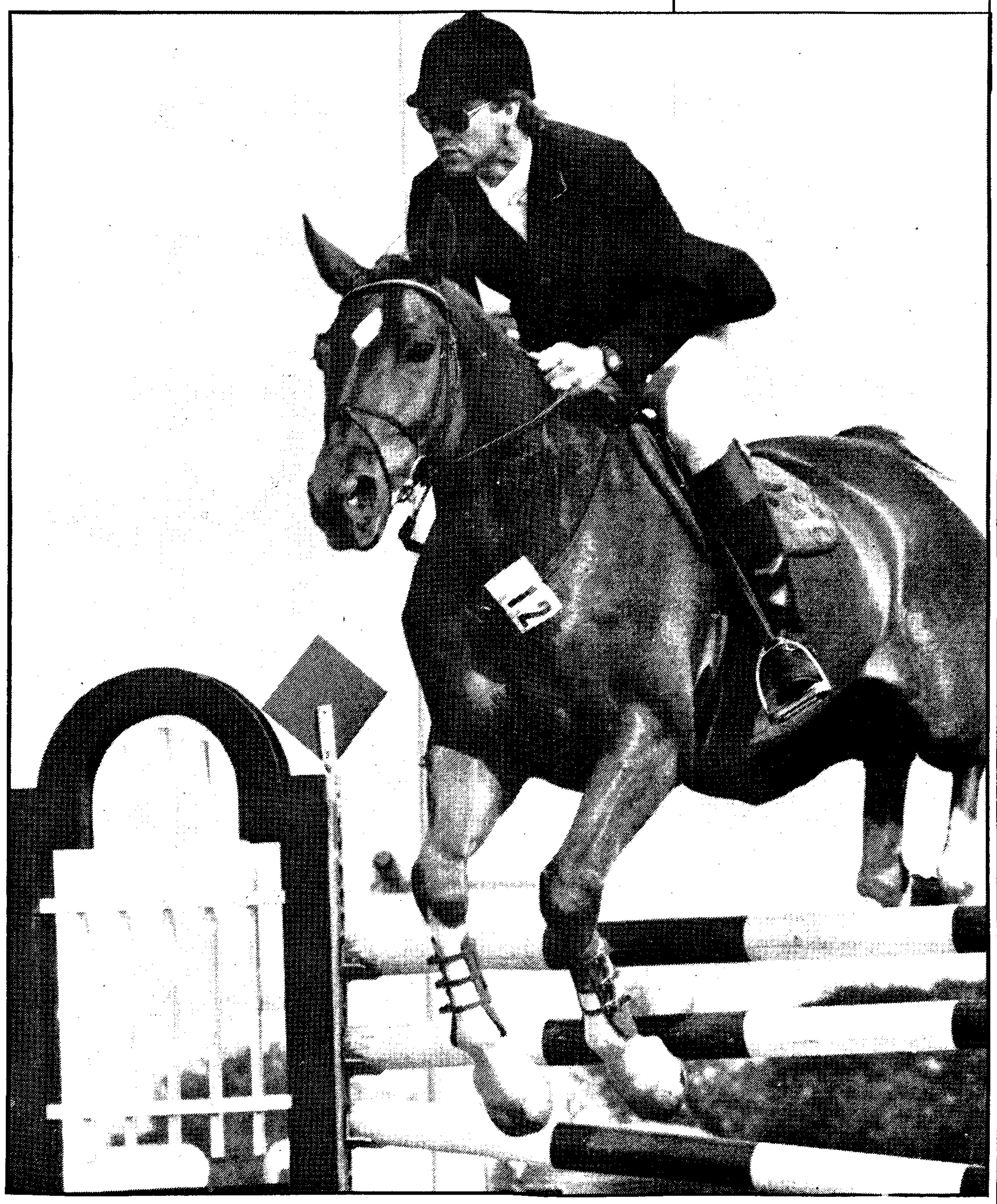
Den Helder, mannen, kwalificatieronde EK 1993. Poule A, eerste speeldag: Nederland-België 65-59 (32-32). Toeschouwers: 1200. Scores Nederland: Bottse 2, Schilp 2, De Waard 13, Van Rootselaar 10, Franke 7, Te Velde 3, Van Poelgeest 6, Van Dinten 10, Kuipers 12. Scores België: Haerbos 4, Snijders 4, Bayer 14, Samaey 13, Marion 6, Deheneffe 6, Verberckt 6, Debaere 4, Weatherspoon 2.

'Coach laat beste paarden voor eigen zak lopen'

Albert Voorn steigert

● *Albert Voorn ziet bondscoach Hans Horn als hindernis op weg naar in het oog springende Oranje-resultaten.*

Foto: DRIES LINSSEN



KNEGSEL – Albert Voorn heeft besloten zijn loopbaan als internationaal springruiter onmiddellijk te beëindigen. De 35-jarige inwoner van Knegsel kwam tot zijn besluit uit onvrede over de handelwijze van bondscoach Hans Horn. Tijdens een diner, dat het bestuur van de Nederlandse Hippische Sportbond de ruiters, amazones en andere betrokkenen in Laren aanbood voor de goede prestaties dit jaar, kwam het tot een ruzie tussen Voorn en Horn. „Toen Horn geen geloofwaardig antwoord had en de discussie verliet, vond ik de tijd gekomen ermee te stoppen", aldus de ruiter van Rainbow Stables, die in zijn loopbaan al vaker zijn emoties niet de baas kon.

Voorn zegt, dat hij al problemen had met de aanstelling van Horn tot chef d'equipe en coach. „De belangen, die hij heeft naast die functies zijn te groot om hem geloofwaardig te doen zijn", aldus Voorn. „Ik ben ervan overtuigd, dat het feit, dat zowel Horn als Emile Hendrix gesponsord worden door Optiebeurs er mede toe heeft geleid, dat Hendrix voor de Europese titelstrijd in La Baule gekozen werd."

Voorn vernam thuis, dat Nederland, met Hendrix, Lansink, Tops en Raymakers Europees goud greep. Dat leidde er toe, dat het Nederlands Olympisch Comité onlangs de - nog niet helemaal ingevulde - equipe voor Barcelona nomineerde. Als individuele ruiters werden al vast Tops, Raymakers en Lansink aangewezen voor de Spelen.

Gal

Tijdens de nationale titelstrijd, die korte tijd later in Den Haag werd gehouden, spuwde Voorn zijn gal over de handelwijze van Horn. De problemen werden echter uitgepraat en Voorn maakte weer deel uit van de nationale ploeg voor wedstrijden in onder meer Calgary en Lanaken. Maar ook daar ergerde Voorn zich naar eigen zeggen aan de opstelling van Horn. „Hij heeft niet de eerste paarden ingezet voor de equipe om de kans op winst zo groot mogelijk te maken", aldus Voorn, die ook in de rensport actief is.

„Een chef d'equipe is in mijn ogen aangesteld om in landenwedstrijden zo goed mogelijk te presteren met de beste paarden. Als dan blijkt, dat Horns eerste paard Egano met Jos Lansink niet wordt ingezet voor de equipe, maar gespaard moet blijven om zo goed mogelijk te presteren voor de eigen zak, dan ben ik van mening, dat Horn niet de belangen dient, die hij behoort te dienen en daardoor als goed chef d'equipe faalt. Lang heb ik kunnen leven met de situatie, maar na de verhitte discussie deze week vond ik de tijd gekomen een punt te zetten achter mijn carrière."

Wereldkampioen zonder veld

FRANKFURT – Het trainingskamp van de Duitse voetbalploeg is gisteren abrupt beëindigd. Het gemeentebestuur van Frankfurt besloot het hoofdveld van het Waldstadion tot verboden gebied te verklaren voor de middagtraining, omdat de grasmat door de aanhoudende regen grote schade dreigde op te lopen. Bondscoach Berti Vogts bereidt zijn ploeg voor op de beslissende EK-kwalificatiewedstrijd tegen België, volgende week woensdag.

Vogts, die een partijtje tegen amateurs eveneens niet zag doorgaan, reageerde boos. „Voor de wereldkampioen was geen trainingsveld beschikbaar. Ik had niet gedacht, dat Frankfurt zo'n voetbal-onvriendelijke houding zou aannemen. Dat is helemaal opvallend, nu met Eintracht in het Waldstadion de mogelijke landskampioen huist."

Conflict Roda-Beaphar voor arbitragecommissie

Van onze verslaggever

AMSTERDAM/RAALTE - Henk Aa, directeur van Rodaś hoofdsponsor Beaphar, wil dat de arbitragecommissie uitspraak doet over het conflict dat tussen hem en de Kerkraadse club is gerezen. Daartoe heeft hij het nog anderhalf jaar doorlopende contract met de Kerkraadse club opgezegd om zodoende een reactie te ontlokken. Dat het daadwerkelijk tot een contractontbinding komt, is zeer onwaarschijnlijk. Een uitspraak van de voor dit soort geschillen in het leven geroepen arbitragecommissie is echter wel bindend.
Henk Aa is zoals bekend ontevreden over de aanpak van Roda JC waar het gaat om de belangen van Beaphar. „Ik heb niet de illusie dat het contract daadwerkelijk verbroken wordt", aldus Henk Aa. „Maar ik vind wel dat Roda JC in gebreke is gebleven. Van een professionele voetbalorganisatie mag je toch verwachten dat men de belangen van een hoofdsponsor, die per jaar zoń half miljoen gulden in de club steekt, naar behoren behartigt. Ik vind dat dat niet gebeurd is. De arbitragecommissie moet nu maar eens een uitspraak doen. Dan weten clubs en sponsors tenminste waar ze aan toe zijn en hoe de richtlijnen zijn".

De druppel die de emmer bij Henk Aa deed overlopen was een foto van René Trost in Voetbal International van vorige week. Daarop poseerde de Roda-verdediger in een tenue met het opschrift Umbro, terwijl Aa vindt dat in dergelijke gevallen een Beaphar-shirt gedragen moet worden. Roda JC wacht met een reactie totdat er gesprekken met Beaphar zijn gevoerd.

Agassi nachtmerrie voor Becker

FRANKFURT – André Agassi begint stilaan een trauma voor Boris Becker te worden. De Duitser verloor voor de vijfde keer op rij van de Amerikaan, 6-3 7-5. Dit keer voor eigen publiek in Frankfurt waar de met 4,4 miljoen gulden gedoteerde ATP-finale wordt gespeeld. Titelverdediger Agassi had een uur en 39 minuten nodig om de nummer drie van de wereld van de snelle vloer te slaan.

Michael Stich heeft het slechte voorbeeld van zijn landgenoot en rivaal in de groep Boris Becker gevolgd door in twee sets van de Amerikaan Pete Sampras: 2-6 6-7 te verliezen. Alleen de winnaar van de 'revanche van Wimbledon' Stich-Becker, die vandaag wordt gespeeld, heeft nu nog een kans op een plaats in de halve finales.

Ivan Lendl plaatste zich gisteravond als eerste voor die halve finales. De Tsjechoslowaak won zijn tweede wedstrijd voor de Ilie Nastase-groep met opvallend gemak van de Amerikaan Jim Courier: 6-2 6-3, nadat hij eerder al Guy Forget had verslagen.

Forget heeft door de winst op invaller Karel Novacek uitzicht behouden op een plaats in de halve finales. De 26-jarige Fransman zegevierde in twee sets: 6-3 7-6. Forget moet zijn laatste partij voor de naar Ilie Nastase genoemde groep van Jim Courier winnen om de laatste vier te halen.



● *Ron Zwerver jongleert terwijl teamgenoot Avital Selinger bewonderend toekijkt.*

Gasttrainingen Zwerver en Selinger in Limburg

Volleybaltop neemt jeugd onder handen

AMSTERDAM/HEERLEN - De gasttrainingen voor de Limburgse volleybaljeugd met Ron Zwerver en Avital Selinger vinden definitief doorgang. Even leek het er op dat de drie sessies uitgesteld dienden te worden vanwege de rust die Zwerver met zijn overbelaste kniegewrichten kreeg voorgeschreven. Eerder deze week maakte ś werelds beste aanvaller zelf een einde aan alle twijfels. „Aanstaande vrijdag zijn we present in Oirsbeek", aldus de Oranje-vedette.

Ron Zwerver bleef thuis toen Oranje vorige week een oefenserie interlands afwerkte in de Verenigde Staten. Bovendien werd een aantal clinics van het Nederlands team, gepland voor eind deze maand, verschoven naar het voorjaar. Omdat naast Zwerver ook Edwin Benne en Martin Teffer momenteel revalideren van langdurige blessures. Ron Zwerver volgt een specifiek samengesteld herstelprogramma, waarbij onder meer gebruikt wordt gemaakt van de speciale, hoogwaardige cybexapparatuur waarover het medisch centrum van Hoogovens in IJmuiden beschikt. „Het gaat met de dag beter. Door extra aandacht te besteden aan het versterken van bepaalde beenspieren, ziet het er naar uit op dat mijn pijnklachten voorgoed tot het verleden gaan behoren," aldus Zwerver in een optimistische reactie.
De 2.00 meter lange prijsschutter uit Amsterdam zal tijdens de trainingsdemonstraties in Oirsbeek (vrijdagavond, sporthal De Pollack, 19.00 uur), Roermond (zaterdag, 10.00 uur Jo Gerrishal) en Venlo (vrijdag 22 november, sporthal Groenveld, 19.00 uur), enige restricties in acht moeten nemen. „Jammergenoeg mag ik zelf nog niet springen, duiken of rollen. Maar dat vormt geen bezwaar om toch naar Limburg te komen. We zullen alleen het programma dat we hebben uitgewerkt, iets moeten aanpassen. Hoe dan ook, Avital en ik kijken er uit naar deze ontmoetingen. Want werken met jeugd is gewoon een feest en een welkome afwisseling voor ons," betoogt Ron Zwerver. De trainingsdemonstraties zijn vrij toegankelijk voor jeugd tot achttien jaar. Volwassenen betalen een geringe entreeprijs.

'Magic' Johnson wil Olympisch goud

NEW YORK – De Amerikaanse basketballer Earvin „Magic" Johnson, die vorige week zijn profloopbaan bij de Los Angeles Lakers abrupt beëindigde nadat bekend was geworden dat hij seropositief is, heeft in een interview in Sports Illustrated verklaard dat hij deelneming aan de Olympische Spelen niet uitsluit. Hij wil goud.

Dat moet volgend jaar in Barcelona, dankzij het toelaten van de geharde NBA-profs, gebeuren met de sterkste en spektaculairste ploeg die ooit bij de Spelen te bewonderen was.

Johnson zal daar, als zijn gezondheidstoestand dat toelaat, een team vormen met andere grootheden als Larry Bird en Michael Jordan.

„Ik heb alles bereikt in de sport. Met mijn universiteitsploeg ben ik kampioen geworden en bij de profs heb ik verscheidene titels behaald. Ik heb alle mogelijke trofeeën ontvangen, maar een gouden Olympische medaille ontbreekt in de verzameling. Als ik me goed voel, wil ik er graag bij zijn in Barcelona", zei Johnson.

Bekker beklimt Mount Hunter in schouwburg

HEERLEN – Edward Bekker houdt morgen in de Heerlense schouwburg een dialezing over zijn beklimming van de Mount Hunter in Alaska. Hij opent daarmee het jubileum van de vijfentwintigjarige VAV, de Vallekebergse Alpevrung, die binnenkort de hoogste bergen van de zeven continenten gaan bestijgen.

Het eerste team vertrekt volgende maand naar de 6.959 meter hoge Aconcagua, de hoogste verheffing van Zuid-Amerika. De expeditie wordt in de schouwburg officieel uitgezwaaid door de Koninklijke Nederlandse Alpenvereniging. Vanaf 17.30 uur is er een adventurebeurs. Edward Bekker zet het publiek om 20.00 uur schrap voor de Mount Hunter, een reus van 4.444 meter, waarop hij vorig jaar een aantal hachelijke dagen beleefde.

Goethals blijft trainer Marseille

MARSEILLE – Raymond Goethals blijft voorlopig nog even trainer van Olympique Marseille. De Belg, die eind vorig seizoen plaatsmaakte voor de Joegoslaaf Tomislav Ivic en technisch directeur werd, verving zijn opvolger de afgelopen week.

Die tijdelijke functiewisseling is door voorzitter Bernard Tapie woensdag voor onbepaalde tijd verlengd. Ivic liet zich na de vroegtijdige uitschakeling in het Europese bekertoernooi voor landskampioenen door Spartak Praag met vakantie sturen. De Joegoslaaf wilde naar zijn familie in Kroatië.

sport kort

● BILJARTEN – De teams van Willems Koeltechniek spelen komend weekend thuis. Morgen om 19.30 uur ontvangt de driebandenploeg van Jean Bessems in café Walk-in te Ulestraten de concurrentie uit Sprundel. Zaterdag (12.00 uur) is de wedstrijd voor de topteamcompetitie tegen Volmac met Christ van der Smissen en Willy Steures.

● WORSTELEN – Vijftien junioren van Simson uit Landgraaf worstelen as. zondag in Deventer de vierde competitiewedstrijd. In de Simson-poule zijn ook ingedeeld Hercules uit Deventer, Hercules uit Amsterdam, De Halter uit Utrecht en Olympia uit Utrecht.

● VROUWENVOETBAL – De beste vrouwen-voetballanden van de wereld mogen zich verheugen in grote belangstelling van het Chinese volk. Alleen al tijdens de generale repetitie voor de openingsceremonie van het WK in Peking stroomde het stadion vol met 55.000 toeschouwers.



Motoren en scooters

Hoge beloning

Voor aanwijzingen die leiden tot de oplossing van een misdrijf, gepleegd van op 9 november en tot terugverkrijging van de motor Kawasaki ZXR 750 met kent. MJ-64-NR, kleur zwart/rood grijsmetalic. Alles ontvreemd v.a. 't Vrijthof te Maastricht.
Inl. welke discreet zullen worden behandeld, schriftelijk of telefonisch aan de directie van A & M Verzekering Maatschappij NV, Postbus 1145, 6201 BC Maastricht. Tel. 043-217366.

Te koop z.g.a.n. Dainese MOTORPAK, mt. 50, kl. zw/wit/rood; motorlaarzen merk Alpinestars, mt. 45, samen ƒ 1.500,-. 0949-24511064.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

(Huis)dieren

ZATERDAG 16 NOVEMBER
Grote vogelmarkt
in Makado-Beek
Toegang gratis

6373 HN, huisnr. 15.

Te k. weg. omstandigh. blauw/witte Schaefer KEESHOND 3 jr. oud, zeer lief voor kind., zindelijk, pr.n.o.t.k. Tel. 045-317675.

Te k. gewatteerde STALDEKENS met kruisingel nu ƒ 70,-, tev. zadeldekjes v.a. ƒ 37,50. Tel. 04492-1038.

Te k. origineel Western PAARDENZADEL. Tel. 045-414246 na 18.00 uur.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

DWERGPOEDELTJES m. stamb., ingeënt. Gravenstr 24, K'rade-W. 045-421767

Te k. BERNER-SENNEN pups, Dobermann pups met stamboom. Tel. 08866-2483

Te k. aangeb. gedroogde PENS voor uw hond, pr. ƒ 20,- p/kg (korting bij meer afn.). Tel. 045-751438, Bergseweg 109, Voerendaal

Te koop D. HERDER teef, 15 mnd., met stamboom. Tel. 046-513636.

Opleidingen

Op zoek naar een Baan ? Cursus:
Oriëntatie op werk / scholing
Voor Mannen en Vrouwen vanaf 18 jaar. Kostenloos!
Info/opgave: Basiseducatie Heuvelland. Tel. 04406-12438

6235 CL, huisnr. 31.

ANWB en Bovag erk. Verkeersschool WISCHMANN & Zn voor al Uw rijbewijzen, motor, auto, vrachtauto, bus trekker en oplegger, auto en vrachtauto met aanhangwagen, opleiding voor alle chauffeursdiploma's. 045-321721 Landgraaf 8 en 10 daagse opleiding voor personenauto ook mogelijk.

Caravans

Nu VOUWWAGEN voordeel bij H. Stassar, Heisterberg 78 Hoensbroek 045-224200

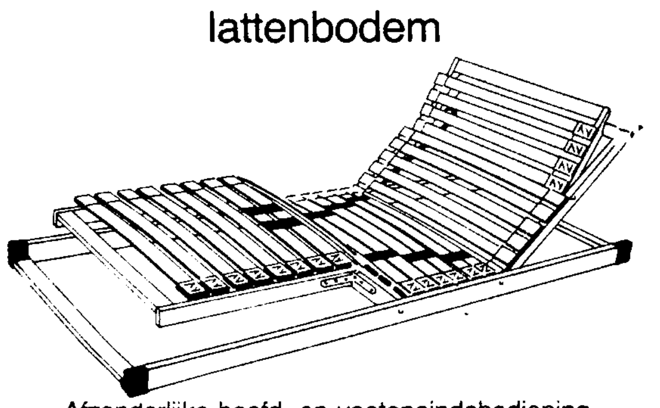
Onderdelen/acc.

Ink. verk. goede gebruikte AUTOBANDEN Passartweg 39, Heerlen. 045-222675.

Wonen Totaal

Rotan Rentenaar
Ten Esschen 26, Heerlen bij tennishal.
Speciaal-zaak
Rotan-Manou-Pitriet meubelen.
Een andere kijk op wonen.

Electrische verstelbare lattenbodem



Afzonderlijke hoofd- en voeteneindebediening
Nu ƒ 898,-
VEFATO - MOTKÉ BV
Printhagenstr. 3, Kleingenhout (Beek L)
Tel. 046-373044, iedere dag geopend van 10-18 uur.
DONDERDAG KOOPAVOND

Massale magazijnverkoop van honderden nieuwe keukens en inbouw-apparaten in onze keukenmagazijnen
SITTARD OF ECHT
waar alle showroomkeukens en inbouwapparaten welke in de Horn-keukensupers zijn vervangen en in Echt en Sittard worden verzameld en verkocht
tot 60% KORTING
Elke dag nieuwe aanvoer. Elke dag superlage aanbiedingen in alle kleuren en afmetingen.
Hier enkele voorbeelden:
Oerdegelijke eiken keuken in landhuisstijl
Normale prijs ƒ 8.944,-, Horn prijs ƒ 7.198,-
Nu slechts ƒ 2.998,-
Zeer mooie beige gestreepte keuken
Normale prijs ƒ 9.776,-, Horn prijs ƒ 7.898,-
Nu slechts ƒ 1.698,-
Prachtige kunststof keuken in grenen decor
Normale prijs ƒ 14.936,-, Horn prijs ƒ 10.998,-
Nu slechts ƒ 3.498,-
Atag elektro inbouwoven
Type OXP 521
Normale prijs ƒ 1.398,-, Horn prijs ƒ 998,-
Nu slechts ƒ 398,-
Horn
Sittard, Bergerweg 51-53
(Industrieterrein Bergerweg Tel: 046-511775)
ECHT, Loperweg 8
Tel. 04754-86188

Küppersbusch
Keukeninbouw-apparaten
Perfectie in schoonheid en techniek.
Vraag uw leverancier of Hatos B.V.
Haarlem. Tel. 023-313684. Fax. 023-311479.

6118 CL, huisnr. 63.

KWALITEITSKEUKENS, topkwaliteit voor een normale prijs. R/J Handelsonderneming, Stationstr. 294, Nuth. Tel. 045-242602.

Zoekt u 2e hands MEUBELS ook antiek (veel keus) Kouvenderstr. 208, H'broek

Te k. klassiek BANKSTEL 3-1-1 zits i.z.g.st. Vr.pr. ƒ 500,-. 045-271922 na 18u

Te k. ant. OPASTOEL strak model, nwe. bordeauxrode bekl., vr.pr. ƒ 850,-. Tel. 045-415566.

Te koop eiken BANKSTEL, 3-1-1. Tel. 04492-3656.

Wegens plaatsbgebrek te k. eiken KAST 4.00m x 2.20m. Tel. 04405-1221.

Te koop ged. INBOEDEL oa. gr. kleerkast, gr. porceleinkast en doekenkast enz. 045-211576, na 18.00 uur.

Te k. eiken BANKSTEL, 3-1-1, met salontafel, pr. ƒ 475,-. Tel. 045-351544.

Weg. omst. te k. diverse MEUBELEN. Tel. 045-460802.

Uw auto, huis, bankstel enz. VERKOPEN? Met foto op LD-TV. Bel voor info 045-719966.

Bel de Vakman

NEW LOOK BV Schaesberg. Gevelreiniging, uitkappen, voegen, steigerverhuur. Tel. 045-312154 of 045-312709.

Ervaren vakman biedt zich aan voor straatwerk o.a. opritten, sierbestrating. Ook voor Uw gehele tuinaanleg, zeer SCHERPE prijzen. Gratis offerte. 045-323178.

Het vertrouwde adres voor het wassen van al uw ramen Voor hoge drukreiniging en voor het reinigen van uw dakgoten. Schoonmaakbedrijf F. SAVELSBERGH, Kerkrade. Tel. 045-427431.

DAKCENTRALE Limburg, voor alle soorten dakwerkzaamheden en reparaties. Vraag vrijblijvend advies en prijsopgave. Gratis dakinspectie. Speciale winterkorting. Tel. 045-465285.

OPRITTEN en terrassen in klinkers of sierbestrating ook tuinaanleg, vrijbl. prijsopg. Tel. 045-324249.

Rijles

Uw RIJBEWIJS op Saba in 8 dagen via autorijschool De Antillen. Inl. 04750-32428. Niet geslaagd geld terug. Vraag naar onze voorwaarden. Ook rijlessen voor beginners.

Aanhangwagens

AANHANGWAGEN Sarris dubbelasser, bwj. '86, ƒ 1.950,-, met registr.bewijs. in perf. st. 045-323178.

In/om de tuin

Gewolmaniseerde TUINPLANKEN en palen. Houth. Jos Kuijpers, Holstraat 43, Margraten. Tel. 04458-1982

Nu ook in KERKRADE, Locht 23, 045-428900, kwekerij- tuincentrum Dautzenberg, Euverem 16 te Gulpen 04450-2131. Containerplanten, heide- haagconiferen, taxus, heesters, vaste planten, rozen, fruitbomen.

Te koop HAAGCONIFEREN v.a. ƒ 5,- p.st. Tel. 04404-2171.

Vakantie

London
met KLM Cityhopper vanaf Maastricht Beek,
incl. hotel v.a. ƒ 376,-.
Vraag uw reisbureau de London folder van Cityhopper Tours
of bel 020-6493295.

Huw./Kennism.

ALLEENSTAANDE: heden gezellige dans- en contactavond met DJ Richard in Chalet Treebeek. Toegang boven 30 jaar, legitimatie verplicht. Het bestuur.

Heer 70-plus vitaal zoekt DAME voor genegenheid, vriendschap en wandelen. Brieven met foto op erew. ret. o.nr. B-9792, L.D., Postbus 2610, 6401 DC, Heerlen

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

Zonnebanken/Zonnehemels

Zonnehemels
Nu halen, volgend jaar betalen!!!!
Profiteer van deze unieke aktie, vraag inlichtingen.
V.a. ƒ 795,- ƒ 895,- ƒ 995,- ƒ 1.099,- ƒ 1.199,- ƒ 1.299,- ƒ 1.499,- met Wolff snelbruinlampen,
compleet met gratis thuisbezorgen, service en garantie.
Alleen bij Van Erp, Limbrichterstr. 18, Sittard 046-513531
Hoofdstraat 12, Kerkrade. 045-456999.

Computers

6369 EX, huisnr. 92.

Te koop IBM PC XT compatible, comp. Commodore Colt, pr.n.o.t.k. 045-255331.

GRATIS. Uw verenigingsnieuws op LD-TV. Tel. 045-739296/97.

TV/Video

Extra AANBIEDING KTV, 63 cm beeld, stereo, teletekst, super V.H.S. aansl., 3 jaar garantie, div. merken, met inruil va. ƒ 1.395,-, ƒ 7,50 p. wk. Hoevenaars Expert, Kerkstr. 111, Brunssum.

Goede KLEUREN-TV'S, grote sortering, met gar. Philips grootbeeld v.a. ƒ 125,-. Reeds 25 jr. t.v.-occ. centr. Geel. Grasbroekerwg 25, Hrl. 045-724760

KLEUREN-TV te koop. Tel. 04406-12875.

Kleuren TV's 8-12 kan. v.a. ƒ 75,-. Afst.bed. v.a. ƒ 125,- oa. Philips. Radio/TV FRANK BV, Bokstr. 33 Heerlerheide. 045-213432.

T.v. DEFECT, binnen 4 uur klaar. Geen voorrijdkosten. Bij inlevering v.d. bon 30% korting. Tel. 04750-11667. Knip mij uit en bewaar me.

Huishoudelijke artikelen

Massale magazijnverkoop van duizenden apparaten
koelen, vriezen, wassen, hifi, stereo, kleuren-tv, video's etc.
WITTE HAL SITTARD EN MAASTRICHT
waar nieuwe, licht beschadigde of overjarige apparaten uit de Horn-winkels worden verzameld en verkocht tot liefst
60% KORTING
Elke dag nieuwe aanvoer, Elke dag superlage aanbiedingen
OP IS OP, SLECHTS ENKELE STUKS
Hier enkele voorbeelden uit onze duizenden koopjes:
Luxe Zanker droogautomaat
Thermat 4551, 4/5 kg
Geen ƒ 799,- of ƒ 649,- maar
ƒ 398,-
Blue Air koel/vries kombinatie
250 liter, apartie diepvries
Geen ƒ 1.199,- of ƒ 798,- maar
ƒ 498,-
Luxe AEG wasautomaat
Lav 660, diverse spaarprogramma's
Geen ƒ 1.990,- of ƒ 1.699,- maar
ƒ 998,-
Indesit combi magnetronoven
4 in 1, digitale uitvoering
Geen ƒ 999,- of ƒ 798,- maar
ƒ 498,-
WITTE HAL
Sittard
Bergerweg 51-53 Industrieterrein Bergerweg. 046-518162
Maastricht
Scharnerweg 66-70 achter Horn keukensuper 043-633162
Ook uw adres voor keuken-inbouwapparatuur met grote kortingen

IJSK. ƒ 95,-; gasforn. ƒ 95,- diepvries ƒ 175,-; wasautom. ƒ 195,-. 045-725595.

Te koop massief eiken BANKSTEL 3-1-1, i.g.st. Tel. 045-314472.

Weg. samenwonen te k. autom. WAS/droogcomb. BLUE AIR v.d. helft vd. Nieuwpr. Tel. 045-258866.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Kachels/Verwarming

6163 BH, huisnr. 41.

Gas-hout-inzet-KACHELS. Honderden guldens voordeel. Gratis geplaatst. De Kachelsmid, Walem 21, Klimmen. Tel. 04459-1638.

Alle kantoren van het Limburgs Dagblad kunnen uw VERENIGINGSNIEUWS met bestemming LD-TV aannemen.

Muziek

Muziekhuis Lyana presenteert:
Exclusief voor Limburg het allernieuwste instrument.
De digitale vleugel met 1001 mogelijkheden.
Op donderdag 14 nov. van 14.00-21.00 uur demonstreert Aard van Asseldonk voor u de nieuwste GEM keyboard-modelllen en de nieuwe GEM GWS400 en GPS2000 digitale vleugels.
Muziekhuis Lyana
Mauritsweg 48, Stein. Tel. 046-333227.
Maandag t/m zaterdag open. Donderdag koopavond.



Mitsubishi L300 standaard stuurbekrachtiging
Vanaf f 19.895,-

Prijzen zijn excl. afleveringskosten en BTW, af Sassenheim.
Prijs- en modelwijzigingen voorbehouden.
Informeer bij Mitsubishi Dealer Lease naar de uiterst concurrerende lease-tarieven.
Tel.: 02522-66399.

Natuurlijk niet. Maar uw baas misschien wel. Want er zijn nog altijd opdrachtgevers die hun chauffeurs op pad sturen met een bestelwagen zonder stuurbekrachtiging.

Wij van Mitsubishi trekken ons dat zwaar aan. Als geen ander kennen wij immers de specifieke wensen van iedere bestelwagenchauffeur. Vandaar dat wij al onze L300-bestelwagens standaard hebben voorzien van stuurbekrachtiging.

Een beetje chauffeur redt zich natuurlijk wel op smalle weggetjes en in drukke winkelstraten. Maar voor het vinden van een goede laad- of losplaats moeten er vaak lastige manoeuvres worden uitgehaald. Kijken, draaien, insteken, kijken, uitdraaien... en nog eens proberen. Verloren tijd die u vast beter weet te besteden.

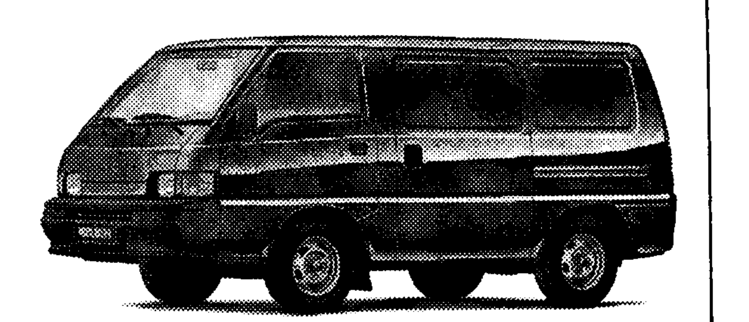
Met stuurbekrachtiging wordt het allemaal een stuk eenvoudiger. De L300 laat zich moeiteloos file-parkeren, neemt met gemak de scherpste bochtjes voor- en achteruit en gaat geen slalom uit de weg.

Kortom, stuurgemak waar u als full-time chauffeur alle recht op heeft. Natuurlijk heeft de L300 ook standaard een 5e deur en, in dieseluitvoering, standaard een 2.5 liter motor.

Bovendien krijgt u maar liefst 3 jaar Totaal Garantie (met een maximum van 100.000 km) en 6 jaar garantie tegen corrosie van binnenuit.

De Mitsubishi L300 is al verkrijgbaar vanaf f 19.895,-. Redenen voldoende om de L300 eens uitvoerig te testen. U bent van harte welkom. En uw baas natuurlijk ook.

MITSUBISHI MOTORS — **De L300 van Mitsubishi komt standaard als beste uit de bus.**



BEEK/GENHOUT N. GELISSEN, Hubertusstraat 49, tel. 04490-71054.
HEERLEN AUTO KLEIJNEN, Passartweg 35a, tel. 045-212035.
HORN HORNERHEIDE, Heythuyserweg 10, tel. 04758-2561.
KERKRADE AUTO KLEIJNEN, Locht 193, tel. 045-425555.
MAASTRICHT AUTO KLEIJNEN, Molensingel 1 (Wijk 29), tel. 043-612323.
MAASTRICHT TRUCK SERVICE CENTER, Korvetweg 20-22, tel. 046-527000.
OIRSBEEK TRUCK SERVICE CENTER, Provincialeweg Noord 9, tel. 046-527000.
POSTERHOLT TON HOOGENBOOM, Roermondseweg 36, tel. 04742-2670.
ROERMOND TRUCK SERVICE CENTER, Mijnheerkens 16, tel. 046-527000.
SCHINNEN W. KEES, Dorpsstraat 64, tel. 04493-1721.

PIANO'S huur met kooprecht van ƒ 65,- tot ƒ 200,- p.m. Gratis transport. Alle merken gebruikte piano's ƒ 450,- per jaar. Van Urk, Westersingel 42, R'dam. Tel. 010-4363500.

Te koop JUKE-BOX Ami J, 100% gerestaureerd. Tel. 046-371691.

Te koop Kon. Antoine Mess PIANO, kl. wit, (studiepiano), pr.n.o.t.k. Tel. 045-255331.

Te koop gevr. ACCORDION pianoklavier. Tel. 04450-3716.

Te koop Marrinucci piano ACCORDEON, 80 bassen, i.z.g.st., t.e.a.b. 045-441164

Te koop gevraagd

6445 BH, huisnr. 9.

Te k. gevr. ROMNEY-LOODSEN, Nissenhutten en units. tel. 01891-15603 of 18368.

Voor al uw oude METALEN. Frans v.d. Loop Recycling/ Methaalhandel, Kissel 12-14, Heerlen 045-726392

Te k. gevr. WINKELRESTANTEN, partijgoederen, etc. Ook kleine partijen. Tel. 045-319816. Na 18.00 uur: 045-256997.

ROLSTOEL-AUTO te koop gevraagd. Tel. 045-219782.

Je weet niet wat je ziet. Een SPOTJE op LD-TV. Info: 045-719966.

Kunst en Antiek

Gevraagd voor inbreng in komende veilingen Kunst-antiek-INBOEDELS Veilingbedrijf Lambèr, 043-620649 ma. t/m vr. van 9-17 uur.

Verzamelingen

Te koop POSTZEGELS, 100 gr. form. Australië ƒ 6,-; 100 gr.form. Nieuw Zeeland ƒ 6,-; 500 gr. form. West-Europa ƒ 35,-; kilo wereld ƒ 35,-. J. Pekel, Prof. Debyestr. 18, Hoensbroek.

Wat VERKOPEN? Adverteer via: 045-719966.

Diversen

Ondevit natuurgeneeswijze zoekt KANKER patiënten. Geen kosten aan verbonden Inl. dagelijks tussen 18.00 -19.00 uur. Tel. 045-421437

Te koop stalen LEGBORDSTELLING 30, 40 en 70 cm diep met 5 legborden, v.a. ƒ 75,- p.mtr. Palletstelling in staat van nieuw, 80 en 110 cm diep, zeer interessante prijs. Rockmart, Kissel 46a, Heerlen. 045-723142.

BRANDBIER café-museum vraagt oude glazen-upvaasup en 100 jaar asbak en alle andere artikelen van Brand Bier. Tel. 030-437118.

St. CHRISTOFFEL, Akerstr. nrd. 148, Hoensbroek. Nu ook sport- dans- vrijetijdskleding en c.d. corner.

Te koop voleiken EETHOEK ovalen tafel m. 6 stoelen; Commodore 64. Tel. 045-325760.

Te koop NAAIMACHINE, merk Merritt ƒ 175,-; 2 alu. rolluiken, br. 2 mtr., h. 1.98 mtr, kl. bruin, ƒ 375,-. Te bevr. 045-317239, na 17 u.

Gebit gebroken? Tandtechnische praktijk Hoonhout voor nieuwe gebitprothese en reparaties. Akerstr. Nrd 328, Hoensbroek. 045-228211. Kom eens langs voor een GRATIS controle aan uw gebitprothese.

06-lijnen

lesbi-hardporno
06-320.321.99 50 ct p/m
SEX TREK? Tanja helpt
06-320.326.56

Quick fuck live
Heter mag niet, alleen jij en ik op de aparte lijn, 50 cpm
06-320.330.73

Wij verwennen
graag getrouwde mannen met een live sexgesprek.
06-320.330.72 (50 cpm)

Nymf Linda
Geniet van 2 kanten, 50 cpm
06-320.320.14

Waarom wachten?
Zoek nu snel de vriend of vriendin van je dromen.
Bel de afspreeklijn.
06-320.320.33 - 50 ct p/m

Hete meisjes willen een
sexafspraak
06-320.320.44 - 50 ct p/m

Direkt snel-sexcontact
live-afspreeklijn
06-320*320*55 - 50 ct p/m

Hete meiden zijn op zoek
Porno Dating
06-320*321*44 - 50 ct p/m

Bisex kontaktlijn
Ook trio-sexkontakt
06-320*325*01 - 50 ct p/m

*** Rijpe dame, 38 jr. live geraffineerd! 50 cpm
06-320.320.38

Nieuw: direkt apart met een strenge man of met onderdanige man!
S.M. voor twee
06-320.329.99 - 50 ct p/m

Prive-Sex-Kontakt
Maak een sex-afspraakje met een lekker meisje of ...
06-320.322.33 - 50 ct p/m

Meisjes zoeken kontakt!!
Sexadvertenties
06-320.325.80 - 50 ct p/m

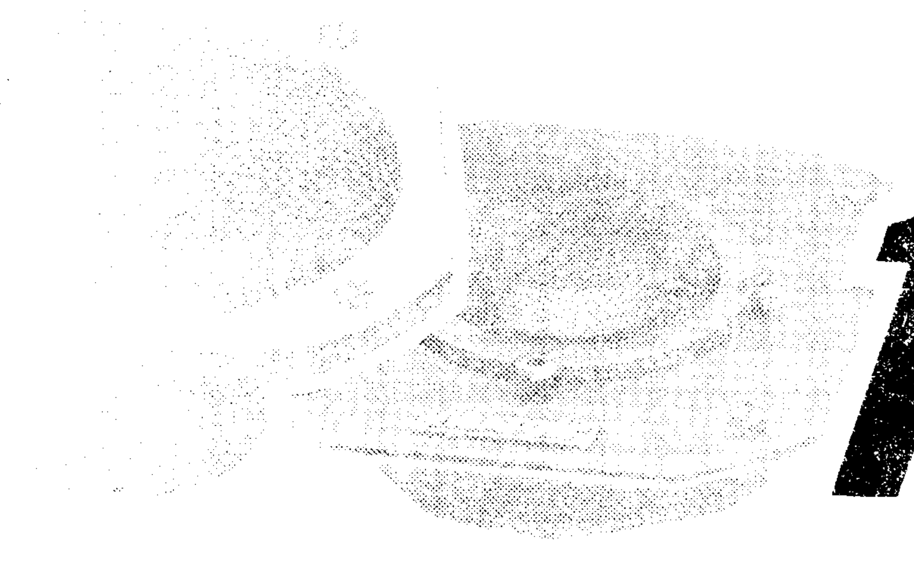
Adressen
van dames privé, clubs en escorts, de dames vertellen je zelf wat ze te bieden hebben en geven ook hun adres en telefoonnummer
06-96.85 (50 cpm)

Gewillige meisjes en vrouwen willen alles met jou doen. Vraag naar hun tel.nr. voor 'n hete
vrijpartij
06-320*326*33 - 50 ct p/m

Sex voor twee
Direkt kontakt met meiden, vrouwtjes en stoeren hete knullen
06-320.330.90 - 50 ct p/m

Voor Piccolo's zie verder pagina 27

Media Markt



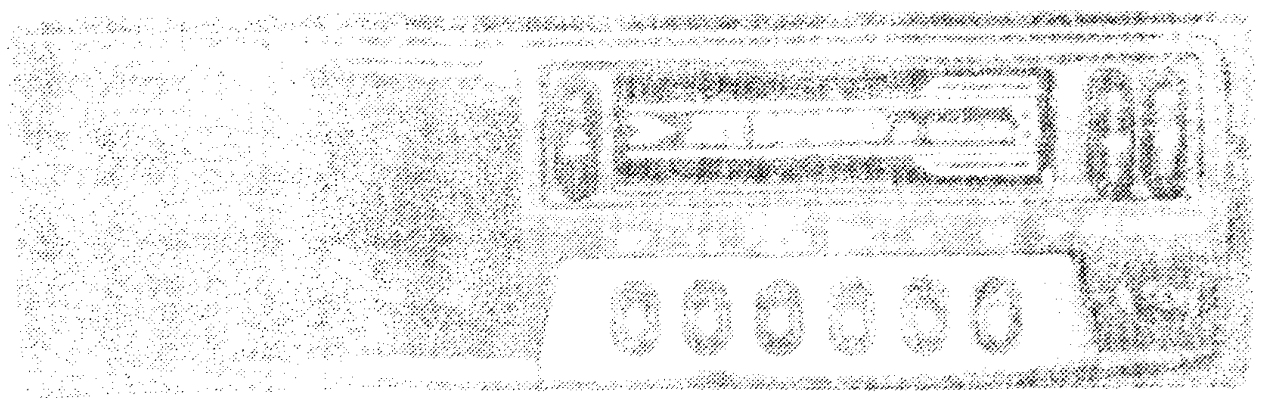
Paar

199.-

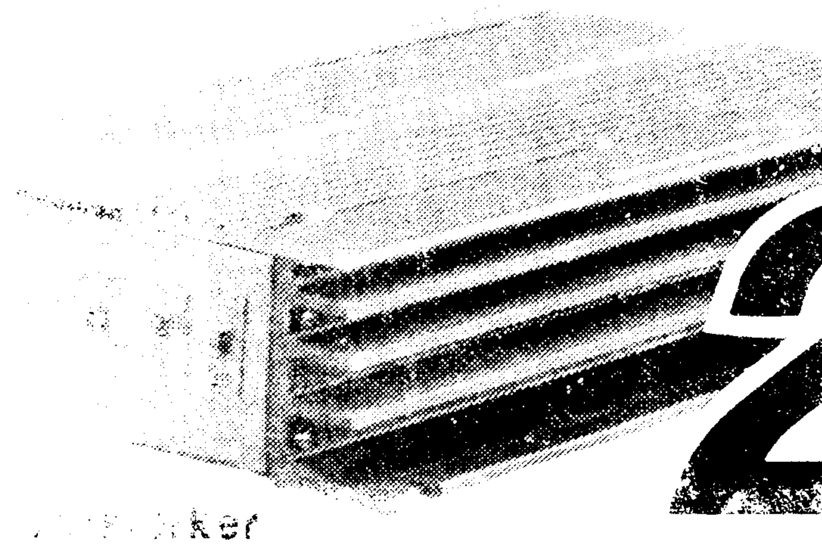
...ers VISATON VCC 160
... 3 jaar garantie, kompleet
... aar

Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

159.-



...ereo autoradio-cassettespeler
...-SOUND JS-8030 AR
...MG, verkeers-info, 12 voorkeurzenders, 2 x 11 Watt
...ontkoppeling door afneembaar frontpaneel

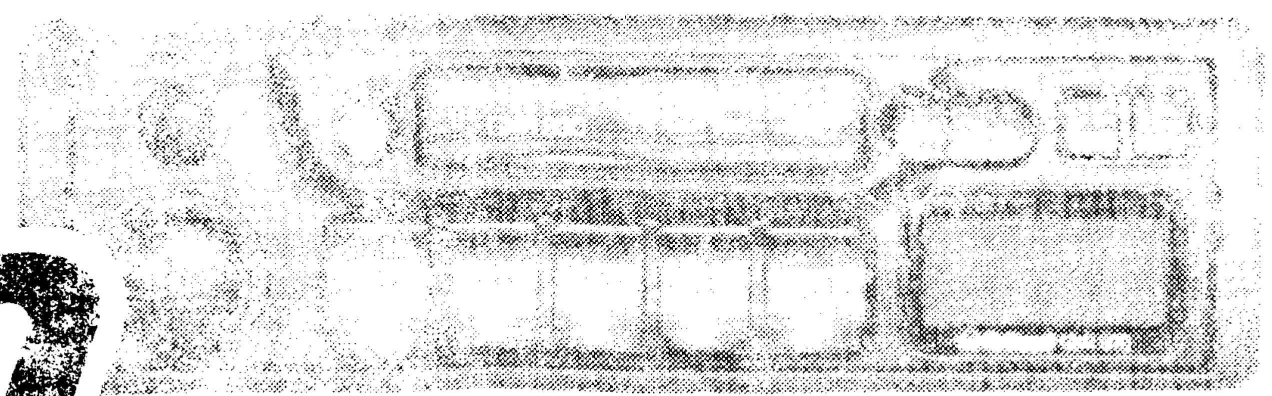


299.-

...ker
... SCP 1002
...wooferuitgang, vermogen 2 x 200
... x 200 en 2 x 100 Watt

... DM prijzen
... maximaal 2 stuks per klant
... zolang de voorraad strekt
... de afbeeldingen en kennelijke
... voorbehouden

249.-



Stereo autoradio-cassettespeler
GELHARD GXR 929 S
FM-stereo, 18 voorkeurzenders, 2 x 10 Watt, quick-out

1396.- SET-PRIJS



Stereo autoradio-cassette en CD-speler
ALPINE 7292 MS en 5952 V.
... 30 voorkeurzenders, Dolby-B,
... Watt, music-search, quick-out, CD-wisse-
... kompleet met inbouw-



699.-

Stereo autoradio-cassettespeler
ALPINE 7293 M
FM/MG/LG, 30 voorkeurzenders, verkeers-info, auto-reverse, Dolby, 2 x 25 Watt, fader, Quick-out

Media Markt

Uitzoeken, betalen, meenemen, en geld sparen

Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

Herzogenrath - Straß, ... 36 ☎ (09 49)-(0 24 06) 20 94

Ma-Vr van 9[30]-18[30] Uur ● Do van 9[30]-20[30] Uur ● Za van 9-14 Uur ● La. Za van 9-18 Uur

06-lijnen

Versier
'n afspraakje? De flirtbox, daar lukt het altijd.
06-320.330.01 - 50 ct p/m

06 Gay Café Limburg
De box met al jaren lang de meest spannende afspraken! 50 cpm
06-320.327.55

Homokontakt
Zoek je 'n hete jongen?
06-320'330'18 - 50 ct p/m

Sex Kontaktlijn
Luister naar hete meisjes die een lekkere jongen zoeken voor het vervullen van hun hete sexwensen.
06-320.330.66 - 50 ct p/m

Homo-Jongens
Voor 'ns lekker tekeer gaan
06-320'330'88 - 50 ct p/m

Partnerruil
Direkt apart met mannen en vrouwen die zin hebben in een spannende sexruil!
06-320.330.91 - 50 ct p/m

Gratis sex
Bel mij privé jong en ond... 06-320.324.98 (50 cpm)
Ik ben een sexy donkere vrouw al wat ouder 50 ct p/m
06-320.320.91

Lady B.
50 ct p/m 06-320.324.68
Meesteres. Lekker ruig! met een P-koker.

TopSex
2 handen vol 50 ct p/m
06-320.325.25

Val je voor dominante vrouwen 50 ct p/m
06-320.332.32
Bel je meesteres.

Griekse porno
Bel Marcha snel, 50 cpm
06-9618

Direkt kontakt
Mannen en vrouwen bieden zich aan. stuk voor stuk krijg je ze aan de lijn. Maak snel jouw keuze:
Partnerruil: 06-320.326.11
Triokontakt: 06-320.322.16
Bi-Sex: 06-320.322.33
Homo: 06-96.14 - 50 ct p/m

*** Sexlijn 10 ***
Mixjes... 06-320.320.50
Sexbox... 06-320.325.30
Call me.... 50 cpm

100 hete meisjes zoeken
Sexkontakt
06-320'326'66 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
Doet het met 2 buurjongens
06-320'327'77 - 50 ct p/m

Blonde Natasja
Doet het met 2 buurjongens
06-320'327'77 - 50 ct p/m

Sexadressenlijn
Elke dag nieuwe adressen, van hete dames/meisjes
06-320.328.00 - 50 ct p/m

Tessa (18) is zo'n lekker
meisje
06-320'328'88 - 50 ct p/m

Homosex voor 2
Draai eerst 06-320, en dan:
SM Limburg 325.18
Jack Off Privé..321.16
Darkroom....324.16
Gay Pervers...329.16
Travestie...325.09
Transsexueel...321.36
Bi-sex....323.36
Jongens-sex....325.19
Studenten-sex...327.56
50 ct p/m Pb. 75141 A'dam

Sex voor 2
hete jongens & meiden direct apart, 50 cpm
06-320.325.00

Haar mond stond wagenwijd open. Ze zakte door haar knieën, 50 cpm 06.96.46
Op z'n Frans!

Plezier voor 2
de manier om een vriend of vriendin aan de lijn te krijgen altijd succes 06-9.500 50ct

Hete meisjes willen
Sexcontact
06-320.330.42 (50 cpm)

*** Bi-sex Privé ***
Direkt apartlijn voor trio, jongens en hete meisjes.
06-320.330.46 (50 cpm)

Zoek jij snel sexkontakt??
Tippellijn
06-320.330.79 (50 cpm)

Trio-kontaktsex
06-320.320.92 (50 cpm)
Ook voor partnerruil.

Sex aan huis
Bel voor privé of escort
06-320.330.60 (50 cpm)

SM Privé
Ruige sex-afspraakjes
06-320.322.17 (50 cpm)

Bi-sex voor 2
direkt apart met een heet meisje of met een lekkere jongen. 06-320.330.87 (50 cpm)

***** Gay Privé *****
Jij wilt voor vanavond snel en discreet een opwindend afspraakje regelen? Bel dan Gay Privé, want daar zit je direkt apart, en als je met een andere boy wilt spreken druk je op de nul. Succes!!
06-320.322.75 (50 cpm)

Scheur de kleren van mijn lijf, ik heb een
hete bui!!
06-350.211.14 (50 cpm)

Mooie Sabrina
haar eerste trio-sex
06-320.323.44 (50 cpm)

Sexbezoekje
Bij wulpse Annet. Trio!
06-320.320.95 (50 cpm)

Stoute sexafspraakjes
Meisjes kontakt
06-320.330.16 (50 cpm)

Wulpse Loesje
Hoor haar tekeer gaan.
06-320.330.96 (50 cpm

Monique
Ze trilt van sex-genot
06-320.330.97 (50 cpm)

Pascale (klusjes in huis)
Keukensex
06-320.330.98 (50 cpm)

Zoek jij een lekkere boy?
Homo Dating
06-320.330.95 (50 cpm)

** Mindy **
jong en heet
06-340.340.06 (50 ct. p/m)

Bel Lenie
Gratis sexgesprek -dating - trio - foto - lingerie. Alles
06-320.324.96 (50 cpm)

Top Girls
druk of draai 06-
320.320.40
Kies wat jij wilt, 50 cpm

Hete spetters
willen sex, veel sex met jou en jou en met jou op de aparte lijn.
06-320.330.74 (50 cpm)

Live-Sex-Call.
Amsterdam girls voor het beste privé live gesprek.
Bel nu 020-6243286.

Kleed-me-aan
sex spel. Praat om te spelen Win een sex orgie. Een fout, sex is je straf. 50 cpm.
06-320.323.90

Striptease
sexspel Jij bepaalt wat zij uittrekt. 100% horny.
06-320.322.80. 50 cpm.

Kontakten/Klubs

Club Amorosso
Wij hebben niet alleen de mooiste, maar ook de gezelligste meisjes van Limburg. Tel. 046-756335. Rijksweg Zuid 105, Geleen. Geopend ma. t/m vrijd. van 12 tot 2.00 uur. Zat. van 13.00 t/m 20.00 uur.

Nieuw **** Nieuw **** Nieuw
Charmante en rijpere dames aanwezig!!
Privé Yvonne
Ook trio, Domina, Slavina of op Grieks mog., 7 dgn. geop. 11-23 zond. 15-23 u. Kapelweg 4, Kerkrade, 045-425100.

Villa Liberta Susteren
Privéclub voor exclusieve heren.
Beleef al uw erotische fantasieën
Voor 1 all-in prijs kunt u 3x relaxen. Verder is alles gratis.
Sexy int. dames in pikante lingerie of helemaal bloot.
Tevens leuk meisje gevraagd.

Doet u mee met de "Open Sex"
Nee! Probeer dan onze intieme kamers met bubble-bad of spiegels. Film, Lesb. trio's, Franse en Russische massage en natuurlijk vrijen zonder taboes. Maand., dinsd., en dond. 12.00-02.00 uur, woensd. en vrijd. 12.00-18.00 uur. maaseikerweg 24 Susteren, 300 m va A2 richting Susteren P.S. lees over onze parenclub woensd., vrijd. en zaterd.

Totale
ontspanningsmassage
door leuke meisjes. Tel. 045-353489.

****045-326191****
*** Escort all-in ***

Nieuw Escort
Priscilla en snel bij u thuis of in hotel
☎ **045-428849**

Vera
Privé, tel. 04754-85818.

Buro Yvonne
met een superadres
046-523203.

Diana Escort
045-320323

Katja's privé.
Ook escort 045-423608.

Dave
Voor heren. 045-423608.

Shirley Privé.
045-727538 Meisje gevr.

Privé Daisy
Met nieuw; Maria.
Tel. 045-229091.
Let op: vrijdag jarretels.

Apart, apart!!!
heren, grijp uw kans.
Bij Chantal deze week op z'n Frans alleen op afspraak
Tel. 045-213457

Sacha's Escort
V.a. ƒ 100,- all-in
Tel. 06-52980255.

Esmeralda Kim
va. 10 uur ook zat en zond.
045-721759 meije gevr.

Privé
Heerlen-Centrum
Tel. 045-714707.

Elvira Privé
en escort, 045-419384.

Kevin Boy
Privé en escort 045-419384

UNIEKE MASSAGE
tel. 045-228481

Voor Piccolo's zie verder pagina 33

UITSLAG TREKKING

GIROLOTERIJ

Prijzen op gironummer

f 100.000,-
1.793.111

f 75.000,-
639.351

f 50.000,-
2.339.256

f 25.000,-
581.059
1.440.316
2.358.605

f 10.000,-
327.855
486.156
788.192
2.180.773
2.509.801
3.303.265
4.317.589
5.224.495
5.282.045
6.101.155

f 5.000,-
1.177.058
1.313.361
2.761.458
4.215.956
4.404.284
4.444.209
4.466.210
5.651.057
5.767.775
5.797.487

f 2.500,-
443.247
1.808.031
2.131.853
2.583.659
2.656.087
2.718.233
3.453.138
3.657.777
4.226.956
4.738.150

Prijzen op eindcijfer(s)

f 1.000,-
0.102
3.778

f 200,-
236

f 100,-
525

f 60,-
85

f 10,-
8

Extra prijzen
Prijzen op gironummer

f 20.000,-
1.069.793

f 2.000,-
248.773
446.604
615.113
1.273.374
1.354.384
1.695.118
1.721.479
3.270.360
3.586.265
3.755.832
4.031.281
4.062.843
4.458.701
4.757.700
5.279.361

Extra prijzen op eindcijfer(s)

f 250,-
2.962

f 50,-
960

f 40,-
303

f 30,-
582

f 20,-
057

BANKLOTERIJ

Prijzen op bankrekeningnummer

f 100.000,-
33.51.46.066

f 75.000,-
53.15.27.123

f 50.000,-
51.01.30.925

f 25.000,-
12.85.05.389

f 10.000,-
53.72.38.662

f 5.000,-
11.88.10.847
13.09.35.360
15.58.98.485
33.23.54.393
37.01.04.269
41.73.99.049
57.00.11.221
64.36.16.713
87.16.24.206
94.37.38.571

f 2.500,-
14.41.87.825
22.19.95.765
31.68.58.587
32.69.59.416
32.97.29.322
33.18.42.211
45.88.94.745
48.73.88.224
53.12.46.914
89.40.54.325

De loterij is goedgekeurd door de Staatssecretaris van Justitie onder nummer: LO 700/088/207.71. De baten zijn bestemd voor de Stichting Algemene Loterij Nederland te 's-Gravenhage ten behoeve van maatschappelijk werk, volksgezondheid, cultuur en natuurbehoud. Prijzen boven f 1.000,- worden belast met 25% kansspelbelasting.

Prijzen op eindcijfer(s)

f 1.000,-
6.631

f 200,-
063

f 100,-
489

f 60,-
75

f 10,-
5

Extra prijzen
Prijzen op bankrekeningnummer

f 20.000,-
59.70.19.681

f 2.000,-
11.26.06.849
14.64.06.966
15.13.78.207
29.63.24.213
34.55.39.796
35.99.23.984
36.51.78.985
38.50.40.512
42.61.53.707
44.66.07.096
52.27.33.271
65.84.11.470
88.79.60.006
92.05.47.273
95.25.80.683

Extra prijzen op eindcijfer(s)

f 250,-
9.497

f 50,-
112

f 40,-
534

f 30,-
990

f 20,-
417

Uw eigen rekeningnummer is uw lotnummer. Het inleggeld, één tientje, wordt circa 2 weken voor de trekking automatisch afgeschreven. Op uw rekeningafschrift staat de datum van de TV-bekendmaking. Een gewonnen prijs wordt binnen 1 week automatisch bijgeschreven.

Ga maandelijks meespelen.

Wilt u ook uw geluk beproeven? Vul dan onderstaande coupon in. Ook bestaande deelnemers die op dit moment om de maand meespelen kunnen door het invullen van onderstaande coupon voortaan maandelijks gaan meespelen. U ontvangt een deelname-bevestiging met de eerste speeldatum.

Ik verleen hierbij, tot wederopzegging, MACHTIGING aan SUFA, Zomerhofstraat 64-68, Rotterdam om van onderstaande rekening(en) ten hoogste f 10,- per maand af te schrijven.

■ GiroLoterij BankLoterij ■

naam
adres
postcode/plaats
handtekening
POSTBANK datum
VIA DE BANK

Stuur de coupon in een ongefrankeerde envelop aan: SUFA, Antwoordnummer 2020, 3000 VB Rotterdam.

TV-bekendmakingen

GiroLoterij	GiroLoterij/ BankLoterij	BankLoterij
6x per jaar (om-de-maand-deelnemers)	12x per jaar (maandelijkse deelnemers)	6x per jaar (om-de-maand-deelnemers)
	11 december	

Meer Nederlanders naar wintersport in Frankrijk en Zwitserland

Oostenrijk blijft nummer één

In Frankrijk mogen wintersport-bonzen je er graag op wijzen. „Après Ski," zeggen ze, „is een Frans woord." Met andere woorden: skiën hoor je in Frankrijk te doen en nergens anders. Maar toch blijft het merendeel van de Nederlandse skiërs voor Oostenrijk kiezen.



● *In goede skigebieden kan het hele jaar door worden geskied, met name op gletschers, zoals in het Oostenrijkse Sölden.*

Nu hebben de Fransen er in het verleden alles aan gedaan om skiën in de Alpen van de Savoie juist zo onaantrekkelijk mogelijk te maken. Jawel, eindeloos lange hellingen daar tussen Chamonix en Grenoble. Maar de kamers waarin je moest slapen waren vaak niet groter dan een telefooncel, de gezelligheid in de hitech Lego-dorpen was ver te zoeken en van de prijzen die de uitbaters van de cafés durfden te berekenen, kregen zelfs miljonairs een stevige oprisping.

Maar ze hebben hun leven gebeterd, de Fransen. De appartementen kregen een verfje, de prijzen werden bevroren en ziedaar, langzaam maar zeker kreeg de Nederlandse wintersporter steeds meer belangstelling voor een vakantie in de Franse Alpen. Aan de andere kant: de toeloop moet weer niet worden overdreven ook. Kleine, op Frankrijk gespecialiseerde touroperators als Touralp en Ski France Vacances, boekten de afgelopen winter opvallend meer klanten dan daarvoor, maar dat wil nog niet zeggen dat Frankrijk vooralsnog ook maar een schijn van kans heeft de positie van Duitsland en Zwitserland te bedreigen. Laat staan Oostenrijk, dat zich een schier onaantastbare positie heeft verworven.

Immers, nog altijd trekken zo'n 720.000 Nederlandse wintersporters naar Oostenrijk, circa 65 procent van het totaal dat ruim boven het miljoen komt. Duitsland is met 18 procent op eerbiedwaardige afstand tweede, Zwitserland (13 procent) derde en Frankrijk komt met 4 procent slechts op een vierde plaats.

Volgens officiële statistieken boekten vorige winter 276.370 Nederlanders een wintersportvakantie bij een Nederlandse touroperator. De overige 750.000 gingen dus op eigen houtje. Van die 276.370 Nederlanders gingen 213.389 naar Oostenrijk, boekten er 30.676 een vakantie in Zwitserland en trokken er 24.598 naar Frankrijk. Met andere woorden: Oostenrijk lijkt ook in de georganiseerde sector onaantastbaar, maar Frankrijk zit een gerenommeerd wintersportland als Zwitserland op de hielen. Terwijl dat land de de laatste jaren toch ook een relatief sterke opgang heeft doorgemaakt.

De reden daarvoor zal duidelijk zijn. Zwitserland is tegenwoordig weinig duurder dan Oostenrijk (een onderzoek van van De Jong Intra Vakanties heeft zelfs uitgewezen dat skiles en skihuur in Oostenrijk meer kost dan in Zwitserland en dat alleen de skipassen in het Oostenrijkse nog iets goedkoper zijn), en bijna nergens is de combinatie van lange afdalingen en gezellige dorpjes zo ruim voor handen als juist daar.

Niettemin blijft het feit dat vooral het levensonderhoud in Zwitserland nog altijd peperduur is een forse barrière voor vooral die wintersporters, die tijdens hun vakantie het liefst in een appartement slapen. Een appartement dat in Zwitserland over het algemeen ook niet bepaald goedkoop is.

Dat laatste geldt tevens voor Frankrijk. Alleen komt daar nog het euvel bij dat de appartementen lang niet zo luxueus zijn ingericht als die in Zwitserland en meestal nog veel kleiner zijn ook. Dr Toni Winkler, directeur van het Oostenrijks Verkeersbureau daarom: „Wij zien Frankrijk echt niet als een concurrent. Jonge mensen, die niet zo op comfort zijn gesteld en alleen maar willen skiën, zullen misschien eens voor de Haute Savoie kiezen. Maar als ze voor de gezelligheid kiezen – en dat hoort toch net zo bij wintersport als skiën – dan kiezen ze voor Oostenrijk."

Bovendien, meent Winkler, kan Oostenrijk de skiër net zulke mooie skigebieden bieden als Frankrijk en Zwitserland. „Voralberg, Montafon, Saalbach/Hinterglemm, Sölden... Ach ik kan er tientallen noemen."

Dat Oostenrijk zich zelf de markt begint uit te prijzen, gelooft Winkler niet. „Ik zie die prijsvergelijkingen ook wel eens. Maar het valt me steeds op dat appelen met peren worden vergeleken en dat de partij die de cijfers publiceert steeds als winnaar te voorschijn komt. Ik heb al lang afgeleerd me daarover druk te maken."

Amerika

Over Amerika maakt niemand in de Europese wintersportindustrie zich ook maar een seconde zorgen. Vertegenwoordigers van de wintersportdorpen in de Rocky Mountains proberen de laatste jaren ook Nederlanders warm te maken voor een vakantie in schitterende resorts als Aspen, Vail en (in Canada) Blackcomb/Whistler Mountain. Het resultaat is dat voor de komende winter nu al een stuk of vijf Nederlandse reisorganisaties wintersportreizen naar Amerika in de aanbieding hebben. Voor om en nabij dan 2.500 gulden (reis, skipas en overnachting) zit je al een week in Aspen, waar het leven merkwaardigerwijs veel goedkoper is dan in de Europese skigebieden.

Op andere gebieden zou Europa trouwens ook nog veel kunnen leren van de Amerikanen. De service van de liftmaatschappijen is perfect (gedrang aan het begin van de liften komt niet voor en bij echt drukte worden er domweg geen dagkaarten meer verkocht en hangt het bordje 'Vol' aan de kassa). Bovendien zijn de pistes in de Staten zo hoog (dikwijls tot ver boven de 3.000 meter) dat de voortreffelijk geprepareerde sneeuw dagenlang rul blijft. Het is dat een reis naar de Rocky's nog altijd een omslachtige bezigheid is met veel tussenstops, maar komt er eenmaal een nonstopvlucht van Amsterdam naar Denver (KLM en Martinair hebben plannen in die richting) dan mag ongetwijfeld een bescheiden opmars van Amerika worden verwacht.

rob van den dobbelsteen

Reiswereld mikt op Griekenland



● *Dit jaar vlogen 312.000 Nederlanders naar Griekenland.*

De Nederlandse reisorganisaties lijken vast van plan Griekenland te bombarderen tot de belangrijkste vakantiebestemming van de jaren negentig. Dat blijkt uit het aantal vliegtuigstoelen dat voor de komende zomer bij de Nederlandse luchtvaartmaatschappijen is gereserveerd. De kans dat Griekenland in 1992 Spanje zelfs al voorbij zal streven als vliegbestemming nummer één is zeer wel aanwezig. Deskundigen zijn van mening dat de costa's dit jaar al van de eerste plaats verdrongen zouden zijn als Griekenland ten gevolge van de Golfoorlog niet zo'n matig eerste halfjaar had gehad.

Mogelijk meer in trek dan Spanje

Uit de NIPO-cijfers blijkt dat Griekenland op het gebied van georganiseerde reizen het van oudsher favoriete Spanje reeds dicht op de hielen zit. Dit jaar vlogen in totaal 312.000 Nederlanders naar Griekenland, tegen 360.000 naar Spanje. Bij Holland International, de grootste Nederlandse touroperator, is Griekenland Spanje reeds gepasseerd en woordvoerder Rob Admiraal van Arke Reizen (nummer twee op de nationale ranglijst) sluit niet uit dat in 1992 bij de Enschedese reisorganisatie hetzelfde gaat gebeuren. Admiraal: „De belangstelling voor het oostelijk Middellandse-Zeegebied, Griekenland, Turkije en Cyprus, groeit enorm."

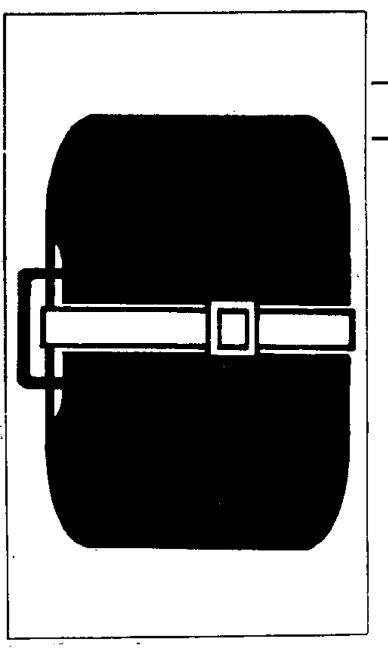
Klap

Of Turkije net zo'n 'boom' zal gaan doormaken als in 1990 betwijfelt Admiraal ten zeerste. Iets wat hem wordt nagezegd door Focko Dorhout Mees van Holland International. Die laatste: „Turkije heeft door de Golfoorlog een enorme klap gekregen en ik vraag me af of het land zich daarvan snel zal herstellen. Griekenland heeft daar in elk geval veel minder moeite mee gehad."

Overigens doen de Spaanse autoriteiten er van alles aan Spanje als belangrijkste vliegvakantiebestemming te handhaven. Het ministerie van Toerisme maakte kort geleden bekend dat er voor promotie in het buitenland een recordbedrag van zestig miljoen gulden zal worden uitgetrokken.

Reizen naar EuroDisney

Na OAD (bus) en Vrij Uit (auto) heeft nu ook Trans (trein) een overeenkomst met EuroDisney gesloten. Vanaf de opening van het bij Parijs verrijzende Disneypark (12 april 1992) zal Trans individuele treinarrangementen aanbieden waarbij zowel reis, overnachting als toegang is inbegrepen. Vanuit Nederland rijden dagelijks 6 treinen naar Parijs alwaar kan worden overgestapt op de metro die de reiziger in nog geen drie kwartier naar het park vervoert. Een treinarrangement, inclusief twee hotelovernachtingen, een driedaagse metrokaart voor onbeperkt gebruik op het Parijse metronet en een driedaags toegangsbewijs voor EuroDisney zal voor volwassenen vanaf 595 gulden worden aangeboden.



● *Wij raden onze lezers aan er rekening mee te houden dat de in deze rubriek opgenomen evenementen zonder ons medeweten afgelast, verplaatst dan wel uitgesteld kunnen worden.*

DONDERDAG 14 NOVEMBER:

HEERLEN: IVN Heerlen; dialezing 'Land en volk van Indonesië', door de heer Zwanikken. Aanvang 19.30 uur in het Scoutinggebouw, Benzeraderweg 190.

VALKENBURG A/D GEUL: IVN Valkenburg; dialezing 'De ontwikkeling van het leven', door de heer Hermens. Aanvang 20 uur in jeugdgebouw Achter de Erke.

VRIJDAG 15 NOVEMBER:

MAASTRICHT: Carillonconcert vanuit de toren van het Stadhuis door stadsbeiaardier Matthieu Steijns. Van 11.30-12.30 uur.

HORST: Vogeltentoonstelling in het gemeenschapshuis, van 20-22 uur. Ook op zaterdag van 14-22 uur en op zondag van 11-17 uur.

ZATERDAG 16 NOVEMBER:

MAASTRICHT: Rederij Stiphout, Maaspromenade 27 organiseert om 20 uur een Moonlightcruise op de Maas met koud buffet en muziek door het Scheepsorkest. Reserveren is noodzakelijk, 043-254151.

MAASTRICHT: Intocht van St. Nicolaas. Om 13 uur aankomst van de stoomboot bij het Waterpoortje, Stenen Wal. Om 13.15 uur vertrek van een feestelijke stoet door Wyck en Maastricht. Om 14 uur aankomst bij de Dominicanerkerk, begroeting door het Gemeentebestuur. Tussen 14.20-16 uur kunnen kinderen de Sint begroeten.

HELDEN: IVN Helden; ochtendwandeling-vogelexcursie, met als thema 'Trekvogels in de Ooipolder'. Vertrek om 8.30 uur vanaf het Raadhuisplein in Panningen.

MAASTRICHT: Antiek- en Vlooienmarkt in de Stationstraat van 10-16 uur.

ZONDAG 17 NOVEMBER:

LUIK (B): De Luikse zondagsmarkt La Batte.

MAASTRICHT: Casino Slavante, Slavante 1 (nabij de ENCI). Om 14.30 uur een rondleiding in de grotten St. Pietersberg, gangenstelsel Zonneberg. Duur ongeveer 1 uur. Toegangsprijzen voor volwassenen 4 gulden, kinderen tot 12 jaar 2 gulden en 25 cent.

KERKRADE: IVN Kerkrade; middagwandeling in de omgeving van de Winselerhof in Landgraaf. Vertrek 14 uur vanaf de parkeerplaats bij de Winselerhof.

VAALS: IVN Vaals; middagwandeling-geologische excursie in het Vijlenerbos. Vertrek om 14 uur bij Zevenwegen.

HEERLEN: Winterwandeling, 5-10 en 15 kilometer. Start bij café 'De Corner, Oranje Nassaustraat 40, tussen 8-14 uur.

AFFERDEN: St. Nicolaastocht, 5-10-15 kilometer. Vertrek zaal 't Eendje, Dorpstraat. Inlichtingen 08853-1510.

MEIJEL: Ruilbeurs in 't Kloster van 10-13 uur.

ST. ODILIENBERG: Internationale winterwandeling Roerdal, 5-10-20-30 kilometer. Vertrek aan de fanfarezaal St. Wiro tussen 8-15 uur. Inlichtingen 04750-21753.

VAALS: 'Drielandentocht met oog voor de historie'. Duur ongeveer 5 uur, vertrek om 10 uur aan het Walramplein (carpooling) om 10.45 uur op drielandenpunt.

VALKENBURG A/D GEUL: Eerste Marketenster-treffen met om 11 uur een rondgang door het centrum met medewerking van vier plaatselijke schutterijen.

MAASTRICHT: Aan de Cabergerweg, tegenover ingang Vredestein is om 15 uur een rondleiding in de zogenaamde 'Linie van Du Moulin', onderdeel van de oude vestingwerken van Maastricht. Duur, één uur.

WOENSDAG 20 NOVEMBER:

HEERLEN: Rubens Poppentheater, in Theater de Nor aan de Geerstraat 304 met een feestelijk Sinterklaasprogramma met Sint en Piet. Reserveren gewenst 043-251928 en op de dag van de voorstelling tussen 12-14 uur 045-717610.

MAASTRICHT: Sporthal Daalhof, Goudenweg 190. sport- en spelinstuif voor de jeugd, van 14-15.30 uur.

Recreatievaart toegenomen

De recreatievaart op de Nederlandse vaarwegen is in de zomer van 1991 sterk toegenomen in vergelijking met vorig jaar. Het aantal passages dat tussen mei en september bij de bruggen en sluizen werd geregistreerd, lag 5,1 procent hoger dan in dezelfde periode in 1990. Dat blijkt uit cijfers die de Dienst Verkeerskunde van het ministerie van Verkeer en Waterstaat heeft bekend gemaakt.

De recreatievaart werd afgelopen zomer op 25 relevante punten gemeten. Dat waren acht meetpunten meer dan vorig jaar. De grootste groei, zowel relatief als absoluut, werd genoteerd bij de Prinses Margrietsluis in Lemmer. Het aantal passages werd daar meer dan verdubbeld: 100,6 procent.

Volgens de Dienst Verkeerskunde komt de groei voor een aanzienlijk deel uit de autonome toename van de recreatievaart, 2 procent. Er werden niet alleen meer maar ook grotere boten gekocht. Het weer had een kleinere invloed dan verwacht.

VARA-voorzitter beschouwt publieke omroep als een zinkend schip

'De politiek voert een ongelooflijk wanbeleid'

● *VARA-voorzitter Marcel van Dam: „Haags zwabber-beleid lijkt op niets."*

HILVERSUM – Het personeel van de VARA is ingelicht over de mogelijke toekomstplannen van deze omroep. Voorzitter Marcel van Dam (53) koerst richting private omroep, dus een omroep buiten het publieke omroepbestel, maar zonder winstoogmerk. Het geld dat met zo'n omroep wordt verdiend, zou moeten terugvloeien naar de programma's.



Van Dam beschouwt de publieke omroep als een zinkend schip. En wie wil daar nou willens en wetens deel van blijven uitmaken? Maar vóór het zover is kan er binnen de VARA volop meegediscussieerd worden.
Momenteel wordt onderzocht of een private constructie voor de VARA mogelijk is. Over een maand moet er duidelijkheid zijn. Daarna worden de gesprekken met de meest waarschijnlijke partners, Veronica en TROS, officieel geopend. Als alles meezit kan er op 1 januari 1993 begonnen worden. De partners moeten wel bereid zijn tot fusie, vindt Van Dam.

Impasse

De reden voor deze plannen? „De impasse is echt compleet," aldus Van Dam. „De politiek voert een wanbeleid, dat aan het ongelooflijke grenst." De VARA-voorzitter zegt het met nauwelijks ingehouden woede. Er is naar zijn mening niet te werken met de politiek in het algemeen en met het ministerie van WVC in het bijzonder. En dan heeft hij het alleen nog maar over de lopende zaken. Van Dam hekelt daarnaast het volstrekte gebrek aan visie in 'Den Haag' over omroepzaken. „Het lukt je gewoon niet om daar een consistente toekomstvisie los te krijgen."

Bedachtzaam blaast Van Dam zijn zoveelste rookwolk uit. Sigaar in de hand. Hilversum ligt er herfstachtig bij, de novemberstorm strooit met gulle hand blaadjes op het natte wegdek. De werkkamer van Van Dam, op de derde verdieping van het nieuwe VARA-gebouw, kijkt uit op dit tafereel van vergankelijkheid. Hij lijkt het niet te zien.

Belasting

Als voorbeeld van het Haagse zwabber-beleid noemt Van Dam de Pinksternotitie van omroepminister Hedy d'Ancona. Daarin ging ze aanvankelijk uit van drie tv-netten voor de publieke omroep. Kort daarna werden dat er maar twee. Het derde werd bestemd voor commerciële omroep. „Dat is een onmogelijke zaak," zegt Van Dam, „Er zijn meer dan dertig zendgemachtigden. Die zijn niet te programmeren op twee netten. Laten ze daar in Den Haag dan maar consequent zijn en zeggen: we stoppen er helemaal mee."
Maar niet alleen het Haagse probleem speelt de publieke omroep parten. Ook het streven van VPRO en EO naar de A-status, met de daarbij behorende extra zendtijd, vormt een zware belasting. „Ik begrijp het streven. Maar het maakt de problemen van de publieke omroep aanzienlijk groter," zegt Van Dam. En dat is nog niet eens alles. Van Dam noemt de structuur van het NOS-bestuur, waar toch idealiter spijkers met koppen geslagen zouden moeten worden, 'totaal onwerkbaar'. Hij spreekt in dit kader van de 'geïnstitutionaliseerde machteloosheid'.

Kortom, er zijn voor de VARA redenen té over om eens te bekijken of de bakens niet verzet moeten worden. Want voor het doormaken van de hele martelgang, die onvermijdelijk naar het sterfhuis leidt, voelt Marcel van Dam helemaal niets. Daarom wil hij de komende maand in eigen huis onderzoeken wat de beste optie voor de toekomst is: toch binnen het publieke bestel blijven, of als private onderneming verder gaan. „Het ligt voor de hand dat als we uit het bestel stappen we dat samen met Veronica en TROS willen doen. Beide omroepen zijn inmiddels op de hoogte gesteld van onze zienswijze."

Concept

Veel tijd wil Van Dam steken in een open discussie binnen de eigen organisatie. „Want het is pas zinvol om met andere partners te praten als je intern alle neuzen dezelfde kant op hebt staan. Er moet dus een kosten/baten-analyse van beide mogelijkheden gemaakt worden. En dan denk ik niet alleen aan de financiering. Het gaat erom te formuleren wat de mogelijkheden zijn voor onze programmatische ambities als we binnen het bestel blijven en wat de mogelijkheden zijn als we een private onderneming worden." Van Dam wijst er met nadruk op dat hij geen winstoogmerk heeft. In een puur commerciële omroep ziet hij absoluut niets.
Over een concept kan en wil Van Dam zich nog niet uitlaten. Dat is uiteraard mede afhankelijk van de uiteindelijke partners.

„Daar moet je met elkaar heel goed over praten. Wat wil je als net uitstralen? Het is echt onverantwoord om dat hier zomaar op tafel te gooien, zoiets kun je niet even bedenken. Daar zal goed over moeten worden 'gebrainstormd."

De oorzaak van de huidige crisis in Hilversum is volgens Van Dam het wegvallen van de verzuiling. „Er moeten dringend keuzes worden gemaakt in het vernieuwingsproces: kunnen de voormalige zuilen zelfstandig overleven door intern te veranderen, of geloof je dat het einde van de verzuiling betekent dat de huidige vorm is overleefd en dat je dus in een nieuwe eenheid moet opgaan? Ik denk het laatste. Anderen, daarentegen, denken weer aan het eerste model. Dit creëert de totale machteloosheid van het bestel."
Rekening houdend met de traagheid die de politiek eigen is, schat Van Dam dat er op z'n allervroegst op 1 januari 1993 gestart kan worden met een private zender. „Of we die tijd nog hebben? Dat is onbekend. We zitten met z'n allen op een soort eiland, dat langzaam aan het wegzinken is. Ook pompen helpt niet meer. Duidelijk is dat er dringend iets moet gebeuren. De impasse is echt compleet."

Synopsisprijs

HILVERSUM – De Amsterdammer Scato van Opstall is een van de tien Europeanen die de EBU-synopsisprijs heeft gewonnen. Van Opstall krijgt van de EBU (European Broadcasting Union), dertigduizend gulden om zijn synopsis (inhoudsbeschrijving) om te zetten in een tv-scenario. De tien scenario's dingen mee naar één EBU-scenarioprijs ter grootte van veertigduizend gulden.

'Married with Children' nog maar eenmaal per week

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – Veronica brengt de uitzend-frequentie van de komische serie 'Married with Children' terug naar een keer per week. De omroep heeft dat besloten omdat in de VS onduidelijkheid bestaat over het voortzetten van de serie.



● *Katey Sagall en Ed O'Neill, hoofdrolspelers in 'Married with Children'.*

Hoofdrolspeelster Katey Sagal (Peggy Bundy) heeft onlangs een miskraam gehad en dat heeft grote gevolgen voor de afleveringen die nog moeten worden opgenomen. In de afleveringen in de VS is Peggy namelijk eveneens zwanger. Over hoe de zwangerschap in de serie moet aflopen moeten de schrijvers en de producers zich nog buigen. Katey Sagal is al enkele weken niet op de set verschenen.

De afleveringen die Veronica uitzendt houden bijna gelijke tred met de Amerikaanse serie. De omroep wil niet het risico lopen zonder afleveringen te komen zitten en brengt daarom de frequentie terug naar een keer per week. 'Married with Children' zal op de maandag gehandhaafd blijven. Op donderdagavond wordt de serie vervangen door de reeks 'Empty Nest'.

Nostalgie van het schaatsen bij Veronica

'Van kruk tot crack'

HILVERSUM – Met het dalen van de temperaturen, gaat bij de fervente schaatser het bloed al kriebelen., Gespannen luistert hij naar Erwin Kroll of Peter Timofeeff. Het kan binnenkort immers gaan vriezen. De ijzers moeten dan wel scherp zijn voor de lange tochten op natuurijs. Ook Veronica haalt met het naderen van het winterseizoen de schaatsen weer uit de kast.

De Hilversumse omroep start vanmiddag om 17.00 uur op Nederland 2 met het half uur durende programma 'Van kruk tot crack', een zesdelige tv-serie. Meervoudig Olympisch schaatskampioene Yvonne van Gennip en schaatsfreak Chiel van Praag proberen de kijker de fijne kneepjes van de winterse sport bij te brengen. Met vallen en opstaan krijgt menigeen het schaatsen op den duur onder de knie. Maar vaak is een aantal lessen nodig om zonder blessures het ijs op en er vervolgens ook weer heelhuids af te komen.

De 'krukken' leren van 'crack' Yvonne van Gennip de grondbeginselen van het schaatsen. In zeven weken tijd moeten de beginnelingen al een aardig rondje kunnen glijden. Tijdens de eerste aflevering wordt de basis van de goede schaatsmethode geleerd: recht op de glijders staan, de enige juiste schaatshouding en de afzet.

Chiel van Praag neemt meer de wat zakelijke kant voor zijn rekening. Hij geeft de kijkers zeven weken lang informatie over belangrijke, bijkomende zaken: voorbereidingen op schaatstochten, beschikbare Nederlandse kunstijsbanen, voeding, geschikte kleding, trainingen en blessurepreventie.

Gedurende alle uitzendingen worden de feitelijke gegevens afgewisseld met onder meer een schaatsbehendigheidswedstrijd. Deze wordt tijdens alle afleveringen gehouden tussen acht teams bestaande uit een pupil, een recreant en een wedstrijdschaatser. De kijkers zien morgen vervolgens nog een filmpje met de portretten van oud-schaatser Ard Schenk en het jonge talent Falco Zandstra.
De goede, oude tijd herleeft in een reportage over de fabricage van de Friese doorloper en tijdens een kijkje in het Schaatsmuseum in Hindeloopen. Het programma is niet alleen bedoeld voor de beginnende schaatsers. Ook andere belangstellenden kunnen hun hart ophalen bij de archiefbeelden van eertijds.
'Van kruk tot crack' eindigt elke uitzending met een prijsvraag. De vragen hebben telkens betrekking op de tv-uitzending. Na zes afleveringen komen alle inzendingen in één pot en dingen dan mee naar de hoofdprijs: een vliegreis voor twee personen naar Calgary.
Hoewel het niet als zodanig bedoeld is, komt de nostalgie van het fenomeen 'schaatsen' toch in het programma naar voren. De schaatsbeelden worden met een 'oud-bruine' kleur in een krantepagina geplaatst. En uit beelden van zowel vroeger als nu, blijkt dat het schaatsen geen eenmalige, overvliegende trend is.



● *Mede-presentatrice Yvonne van Gennip brengt de kijker de grondbeginselen van het schaatsen bij.*

Provincies tegen stop bijdrage aan regionale omroepen

DEN HAAG – De provinciebesturen zijn tegen het schrappen van de aanvullende bijdrage van het ministerie van WVC van jaarlijks 20 miljoen gulden voor de regionale omroepen. Dat is de uitkomst van beraad in de commissie welzijn van het interprovinciaal overleg IPO.

Minister D'Ancona heeft onlangs voorgesteld dat zij de jaarlijkse bijdrage door verlaging van de omroepbijdrage wil teruggeven aan de betalers. Daartegenover zou de heffing van de provincies op de omroepbijdrage, nu nog gebonden aan een maximum van een tientje, moeten worden verhoogd.

Nederlander gaat meer tv kijken

Van onze rtv-redactie

HILVERSUM – De komende winter zal de gemiddelde Nederlander weer meer televisie kijken. Dat voorspelt de afdeling Kijk- en Luisteronderzoek (KLO) van de NOS. De publieke omroepen zullen daarbij iets sterker voor de dag komen.

KLO maakte de voorspelling ten behoeve van adverteerders bij de STER. Volgens de prognose zal een Nederlander deze maand gemiddeld 115 minuten per avond aan de buis gekluisterd zitten. In december komen daar nog eens drie minuten bij. In januari en februari wordt met respectievelijk 120 en 121 minuten het langst gekeken. In maart zakt de kijktijd per avond alweer iets terug naar 119 minuten.
De kijktijden zijn, met uitzondering van januari en februari, hoger dan die van vorig jaar. Dat betekent dat de trend van meer tv-kijken zich volgens KLO blijft voortzetten. In 1988 en 1989 was er een dieptepunt te zien in de ontwikkeling in de kijktijd; een Nederlander keek toen gemiddeld 122 minuten per dag naar tv. Vanaf 1990 is - mede door de komst van RTL4 - de kijktijd weer stijgend. Voor dit jaar verwacht KLO een jaargemiddelde van 145 minuten.

Dat de - komende - maanden januari en februari in de prognose niettemin achterblijven bij dit jaar, heeft te maken met de Golfoorlog in die periode. Nederlanders keken toen door de ontwikkelingen in het Midden-Oosten extreem veel en lang naar de buis.

Nederland 1

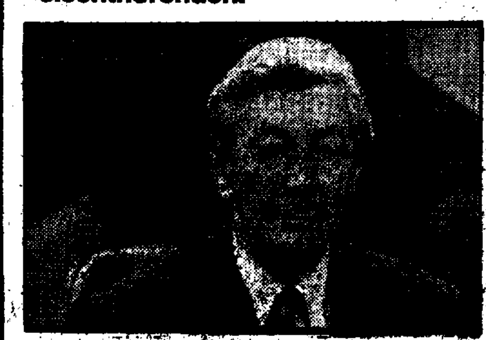
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
16.00 ●● Journaal.
16.05 Studio Trappelzak. Kinderprogramma met: Duinkonijn, poppenserie. Afl.: Toki.
16.15 De wijze koning vertelt. Animatieserie. Afl.: Een open boek.
16.20 Hallo Bert. Serie natuurdocumentaires. Afl.: Baby.
16.30 (TT) AVRO service salon. Gevarieerd middagmagazine.
17.30 Wordt vervolgd. Tekenfilmmagazine.
18.00 Boggle. Woordspel met Frank Kramer.
18.30 Forza. Gevarieerd jongerenmagazine.
19.00 Alle dieren tellen mee. Dierenmagazine.
19.30 Villa Borghese. 12-delige soapserie. Afl.7. Een jonge veelbelovende projectontwikkelaar komt voor een zware taak te staan als hij de opdracht.
20.00 (●●+TT) Journaal.
20.25 L.A. Law. Advocatenserie. Afl.: Beverly Hills hangers. Kuzak en Mullaney vertegenwoordigen Rikki Davis, die ervan wordt beschuldigd haar schatrijke echtgenoot te hebben vermoord, omdat deze van haar wilde scheiden.
21.18 AVRO Televizier. Actualiteitenrubriek.
22.00 Brittas' empire. Serie. Afl.2. De hertogin van Kent komt op bezoek in het nieuwe sportcentrum waar expert Gordon Brittas als manager is aangetrokken. Om alles gladjes te laten verlopen, maakt de arrogante Brittas een laatste ronde door het complex.
22.30 Medialand. Satirische kijk op omroepland. Met: Marjolijn Uitzinger, Clous van Mechelen, Simon van der Ben en Mariska van Kolck.
23.00 Hollands decor. Een wandeling of fietstocht n.a.v. een boek. Presentatie: Willem Nijholt. Vandaag: Amsterdam.
23.10 Opium. Cultureel magazine. Vandaag: Not Mozart. 6-delige serie waarin componisten hun visie op Mozart geven. Afl.3: WAM Ltd.
23.45-23.50 ●● Journaal.

Nederland 2

13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
15.30 After school special. Thematisch jongenprogramma met gedramatiseerde scènes. Vandaag: De betekenis van vertrouwen.
16.15 Santa Barbara. Soapserie.
17.00 Van kruck tot crack. Schaatscursus. Afl.1.
17.30 Starstreet. Animatieserie. Afl.: Blub blups in de dis.
17.45 Bouli. Tekenfilmserie. Afl.: De Bouli's zijn gek geworden. (herh.).
17.50 Eerste en tweede trekking van de Staatsloterij.
18.00 ●● Journaal.
18.20 B.O.O.S. Jongerenmagazine.
18.50 ●● Top 40. Popmuziek.
19.20 De heilige koe. Auto- en motorsportmagazine.
19.50 ●● Married with children. Comedyserie. Afl.: Modie liedjes duren niet lang. Al hoort op de radio een liedje waarvan hij niet op de titel kan komen. Het blijft hem achtervolgen, maar doordat Peggy zijn platencollectie heeft verwoest komt hij er niet achter.
20.15 ●● Nederland muziekland. Muziekprogramma.
21.05 (TT) In de Vlaamsche pot. Comedyserie. Afl.7: Te gek, ik heb een bootje. Lucien vindt dat Karel een hobby moet hebben. Een bootje, vindt Frits en hij wil wel bemiddelen.
21.35 (●●+TT) Take off. Serie. Afl.7. Een popgroep aan boord zorgt voor opschudding; Hub krijgt een brief van Diane; Paul bezorgt W.F. Hamelink bezorgt Huib een baantje; Ilse wordt ontslagen; Ted en Merel hebben een romantisch samenzijn.
22.05 ●● Nieuwslijn. Actualiteiten.
22.30 Onassis: Macht en rijkdom. Miniserie. Afl.4. (slot) Het huwelijk van Jackie en Aristoteles is geen succes. Nadat zijn zoon Alexander overleden is, begint het zakenimperium van Aristoteles te wankelen en ook zijn gezondheid is niet best.
23.25 Stop de persen. Media programma.
23.55 Royal report. Serie over royalty. Slot.
00.20-00.25 ●● Journaal.

Nederland 3

08.55-09.00 Nieuws voor doven en slechthorenden.
10.00 Zo maak je dat! Les 4.
10.30-11.00 (TT) Schrijvers over vaders. Les 4.
11.30-12.00 Aarde, mens en milieu. Les 2.
13.00-13.12 Nieuws voor doven en slechthorenden.
17.55 Nieuws voor doven en slechthorenden.
18.00 ●● Journaal.
18.15 Sesamstraat.
18.30 (●●+TT) Jeugdjournaal.
18.45 (TT) Het klokhuis.
19.00 Binnenland. Actueel magazine voor Nederlanders en landgenoten van buiten.
19.30 Monopolie. Deense serie. Afl.33.
20.00 ●● Journaal.
20.25 The Sunset gang. Trilogie over het leven van alledag in een nederzetting van bejaarden. Deel 3: The home. Wanneer Sophie in bad uitglijdt, willen haar kinderen haar in een verpleeghuis hebben, terwijl Sophie ervan overtuigd is, dat zij zal herstellen. Met: Harold Gould, Uta Hagen, Tresa Hughes, e.a.
21.21 De connaisseur. Kunstquiz gepresenteerd door Joop Koopman.
22.00 ●● Journaal.
22.15 Studio Sport journaal.
22.30 NOS-Laat. Achtergrondinformatie met om 23.00 Den Haag vandaag.
23.15 P.C. privé. Les 7.
23.45-23.50 Nieuws voor doven en slechthorenden.



● Joop Koopman presenteert 'De Connaisseur'. (Nederland 3 – 21.21 uur).

RTL 4

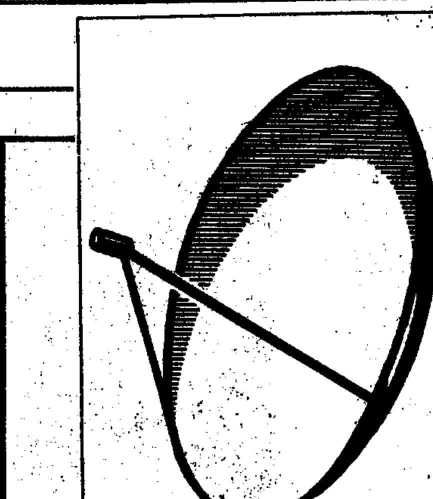
06.55 Nieuws.
07.00 Cartoon.
07.25 Nieuws.
07.30 Cartoon.
08.00 Nieuws.
08.05 The bold & the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap. (herh.).
08.30 Nieuws.
08.35 M.A.S.H. Amerikaanse comedyserie.
09.05 Nieuws.
09.10 Prijzenslag. Spelprogramma.
09.35 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie. (herh.).
10.05 Boodschappenbeurs.
10.10 As the world turns. Feuilleton.
10.55 Bios. Film- en videomagazine. (herh.).
11.40 Channel E. Educatief programma.
12.10 Classique.
12.30 Teletext.
13.20 Natural world. Engelse natuurserie.
14.15 The Oprah Winfrey show. Amerikaanse talkshow.
15.00 Sons & daughters. Australische serie.
15.25 Boodschappenbeurs. Herh.
15.35 The bold and the beautiful: topmodels. Amerikaanse soap.
16.00 Telekids. Kinderprogramma.
16.30 Happy days. Amerikaanse serie.
17.00 5 uur show. Gevarieerd magazine.
18.00 Zes uur nieuws.
18.20 Prijzenslag.
18.50 Scrabble. Telefoonspelletje.
19.00 Rad van fortuin.
19.30 Avondnieuws.
19.50 Weer.
20.00 Goede tijden, slechte tijden. Nederlandse dramaserie.
20.30 Rons honeymoon quiz.
22.15 Spearfield's daughter. Amerikaanse miniserie. (slot).
23.10 Match Berend & Van Dorp. Sportprogramma.
00.00 Laatste nieuws.
00.15 Autosportjournaal. (slot).
00.30 21 Jump Street. Serie.
01.20 M.A.S.H. Serie. (herh.).
01.45 Oprah Winfrey Show.
02.30 Teletext.

België/TV 1

14.30 Actualiteit: TV-Tam-Tam. Afl.2.
15.00-15.30 Engels: People and Places. Afl.8.
17.30 Mool en meedogenloos. Serie. Afl.294.
17.55 Nieuws.
18.00 Tik tak. Animatieserie. Afl.318.
18.05 Prikballon. Kleutermagazine.
18.20 Duupje. Animatieserie. Afl.: Schilderen.
18.25 De geheimzinnige steden van goud. Serie. Afl.34.
18.50 Kom op tegen kanker - Journaal.
19.00 Buren. Serie. Afl.719.
19.20 Mededelingen en programma-overzicht.
19.25 Extra Politieke Tribune: PVV.
19.30 Journaal/Sport.
20.00 Kwislijn.
20.05 Schwarzwaldkliniek. Serie. Afl.8: Dief.
20.50 Het huis van Wantrouwen. Een programma vol verrassingen, inventiviteit en humor.
21.30 Panorama.
22.25 Kunst-zaken. Aansl.: Kwislijn.
22.30 Vandaag/Sport.
22.50 Huizen kijken.
23.05-23.10 Coda: Insouciance, van Louis Marischal.

België/TV 2

18.55 Nieuws.
19.00 Europa - Noord-Amerika. Serie. Afl.3: Leven met andere culturen (Los Angeles, Parijs).
19.30 Grensstad. Serie. Afl.54: Vengeance is mine.
20.00 Verkiezingsdebat: VU.
20.50 A Rivederci!... Een wandeling langs enkele Europese begraafplaatsen. Documentaire over Europese cultuur en een mijmering over de attitude van de mens versus dood.
21.35 Extra Politieke Tribune: PVV.
21.40 Journaal/Sport.
22.10-24.00 De held. Zweedse speelfilm uit 1989. Met: Lena Carlsson, Helge Jordal, Marianne Moerk e.a. Zomer 1965.



België/RTBF 1

12.30 Vacature-bank. 12.40 Gourmandises. 13.00 Nieuws. 13.35 Gabriel B., profession enquêteur. 14.25 Rouge venise, speelfilm uit 1988. 16.15 Clips à La Une. 16.40 Nouba nouba. 17.35 21 Jump Street. 18.30 Le jeu des dictionnaires. 19.00 Ce soir. 19.30 Journaal. 20.05 Tribune electorale: Le P.S.C. 20.10 Un cas pour deux. 21.20 Face à l'opinion: P.R.L. 22.10 L'homme qui voulait savoir, speelfilm uit 1988. 23.55 Nieuws. 00.20-00.25 Bourse.

België/Télé 21

14.45 Spot amnesty: Now. 14.50 Amnesty: John, Hammond: De Bessie Smith à Bruce Springsteen. (herh.). 15.50 Amnesty: Now. 15.55 Amnesty: La danse de l'espoir. (herh.). 17.10 Radio 21. 17.40 Nouba nouba. 18.30 Alfred Hitchcock présente: Silence, tv-film. 18.55 Clips. 19.10 Le jeu des dictionnaires. 19.30 Journaal. 20.00 Coup de film. 20.25 Amnesty: Now. 20.30 Amnesty: Anatomie d'un meurte. 21.20 Nieuws. 21.55 Mapantsula, speelfilm uit 1988. 23.40-00.05 Ce soir.

Sportnet

08.00 Eurobics. 08.30 Bowlen. 09.30 Golf. 11.00 Supercross Dallas. 11.30 Golf-verslag. 12.00 Boksen. 14.00 Formule 3000. 15.00 Eurobics. 15.30 Wildwatervaren. 16.00 Trampolinespringen. 16.30 Voetbal, samenv. 18.00 Powersports int. 19.00 Argentijns voetbal. 20.00 Paardesport. 21.00 Autosport. 22.00 Voetbal. 23.30 Bowlen. 00.30 Golf-verslag. 00.40 Golf.

RAI UNO

06.00 Biblioteca di RaiUno. 06.55 Unomattina. 10.00 TG1 mattina. 10.05 Unomattina economia. 10.25 L'albero azzurro. 11.00 TG1 mattina. 11.05 Uno ànno nella vita. 11.55 Piacere RaiUno (1). 12.25 Che tempo fa. 12.30 TG1 flash. 12.35 Piacere RaiUno (2). 13.30 Telegiornale. 13.55 TG1 tre minuti di ... 14.00 Piacere RaiUno (3). 14.30 Cose dell'altra mondo. 15.00 Primissima. 15.30 Cronache italiane. 16.00 BIG! 17.35 Spaziolibero. 17.55 Oggi al parlamento. 18.00 TG1 flash. 18.05 Fantastico bis. 18.40 Il mondo di Quark. 19.40 Almanacco del giorno dopo. 19.50 Che tempo fa. 20.00 Telegiornale. 20.40 Che ha incastrato Roger Rabbit? film. 22.45 TG1 linea notte. 23.00 Polizziotti in città, telefilm. 00.00 TG1 notte - Che tempo fa. 00.30 Oggi al parlamento. 00.40 IV Rassegna cinematografica di San Gineto. 01.15 Mezzanotte e dintorni.

BBC 1

07.00 Teletekst. 07.30 BBC Breakfast news. (7.30-7.55 Business Breakfast). 10.05 Kilroy. 10.50 Hot chefs. 11.00 News. 11.05 Playdays: The patch stop. Herh. 11.25 Rupert the bear. Afl.: Rupert & Ozzie kangaroo. Herh. 11.35 Health UK. 12.00 News. 12.05 No kidding, with Mike Smith. 12.30 People today. (13.00 News). 13.20 Pebble Mill. 14.00 News. 14.30 (TT) Neighbours. 14.50 Going for gold. 15.15 ● Intrigue, speelfilm uit 1947. 16.40 Bookworm turns. Herh. 16.50 Spider. 16.55 Brum. Afl.: Brum at the kart racing track. 17.05 Get your own back. 17.20 The new adventures of Mighty Mouse. Afl.: It's Scrappy's birthday. Herh. 17.35 The dark season. 18.00 Newsround. 18.10 (TT) Blue Peter. 18.35 (TT) Neighbours. Herh. 19.00 News. 20.00 ...

Top of the pops. 20.30 (TT) EastEnders. 21.00 (TT) Schofield's Europe. Afl.: Istanbul. 21.30 (TT) An actor's life for me. Afl.: A kiss is just a kiss. 22.00 (TT) News. 22.30 (TT) Smith and Jones. 23.00 So you think you've got troubles. 23.30 Question time. 00.30 Spenser for hire. Afl.: Among friends. 01.20-01.25 Weerbericht.

BBC 2

09.00 News. 09.15 Westminster. 10.00 School-tv. 10.30 Let's see. 10.45 School-tv. 14.20 The adventures of Spot. Herh. 14.25 School-tv. 14.35 Crystal Tipps and Alistair. Herh. 14.40 School-tv. (15.00 News). 15.15 Canvas. Herh. 15.30 Donovan the divine. DI.3. Herh. 16.00 News. Aansl.: Westminster live. 16.50 News. 17.00 Catchword. 17.30 (TT) Trivial pursuit. 18.00 Behind the headlines. 18.30 Food and drink. Herh. 19.00 To trap a spy, speelfilm uit 1966. 20.30 Regionale programma's. 21.00 The Victorian Flower Garden. 21.30 Top gear. 22.00 Workout. Herh. 22.30 (TT) 40 minutes. Afl.: Berlin lights, doc. 23.10 Colour TV. 23.30 Newsnight. 00.15 The Late show. 00.55 Behind the headlines. Herh. 01.25-01.35 Weerbericht.

Eurosport

14.00 Basketball. (herh.). 15.00 Europe Olympics Albertville. (herh.). 15.30 Benelux Sport magazine. (herh.). 16.00 Mountainbike WK. (herh.). 17.00 Equestrian. (herh.). 18.00 Paardesport. 19.00 Motorsportnews. 19.30 Trans world sport. 20.30 Supercross, live. 21.30 News. 22.00 Europacup voetbal. 23.30 Supercross. 00.30-01.00 News.

Super Channel

06.00 CNBC. 07.00 Daybreak. 09.00 News. 09.10 The mix. 10.00 Victory. 10.30 The mix. 11.50 Music news. 12.00 The mix. 13.00 Japan business today. 13.30 Wild America. 14.00 All mixed up! 14.50 Music news. 15.00 Wanted. 16.00 On the air. 17.50 Music news. 18.00 Drama. 18.30 Wyatt Earp. 19.00 Comedy showcase. 19.30 Inside edition. 20.00 Prime sport. 21.00 Beyond tomorrow. 21.30 Talking heads. 22.00 News. 22.30 USA market wrap. 22.45 Film. 00.30 News. 00.40 Europalia. 00.50 Music news. 01.00 Wanted. 02.20 Blue night. 02.20 The mix all night.

TV 5

07.00 Nieuws. 07.40 Canada. 08.00 Nieuws. 08.00 Eurojournal. 09.00 Nieuwsflits. 09.05 Bienvenue en France. 09.30 Caractères. (herh.). 10.45 Reflets - images du sud. (herh.). 11.30 Nieuws. 11.35-11.55 Sélection One world. 16.05 TV5 infos. 16.15 Téléquel. (herh.). 17.15 Bonjour, bon appétit. 17.40 Kim et Clip en Casimir. 17.55 Bienvenue en France. 18.10 Le jeu des dictionnaires. 18.30 Nieuws. 18.50 Clin d'oeil. 19.00 Téléitoursime. 19.30 Nieuws. 20.00 Faut pas rever. 21.00 Nieuws. 21.30 La santé d'abord. 23.00 Nieuws. 23.30 Carge de nuit. 00.20-00.40 Dossiers justice.

MTV Europe

07.00 Awake on the wildside. 10.00 Paul King. 13.00 Simone. 16.00 Greatest hits. 17.00 Report. 17.15 At the movies. 17.30 News at night. 17.45 3 from 1. 18.00 Prime. 19.00 Yo! Rap today. 19.30 Dial MTV. 20.00 Ray Cokes. 22.00 Greatest hits. 23.00 Report. 23.15 At the movies. 23.30 News at night. 23.45 3 from 1. 00.00 Post modern. 01.00 Kristiane Backer. 03.00-07.00 Night videos.

CNN

03.45 Newsroom. 12.30 Business Morning. 13.30 Business day. 15.00 Larry King. 19.00 World day. 17.30 Crier and Co. 20.00 World business today. 21.00 The international hour. 23.00 World business tonight. 23.30 Showbiz today. 00.00 The world today. 01.00 Moneyline. 01.30 Crossfire. 02.00 Prime news. 03.00 Larry King. 05.00 Showbiz today.

Duitsland 1

09.00 Heute.
09.03 Der Denver-Clan. Serie. Afl.: überraschende Geschenke.
09.45 ●● Tele-Gym. Fitness. Afl.4.
10.00 Heute.
10.03 Gott und die Welt: Eugen Drewermann - eine unendliche Geschichte. (herh.).
10.45 ZDF-info Arbeit und Beruf.
11.00 Heute.
11.03 Die Erbschaft. Tv-film. Met: Walter Buschhoff, Michael Degen, Dagmar Manzel, e.a. (herh.).
12.35 Umschau.
12.55 Persoverzicht.
13.00 ZDF-Mittagsmagazin. Met heute-Nachrichten.
13.45 Wirtschafts-Telegramm.
14.00 Tagesschau.
14.02 Hallo Spencer. Kinderserie.
14.30 Torch - die Fackel. Kinderserie. Afl.1: Der Hüter.
15.03 Achtung Klappe! Kinder als Reporter. Vandaag: De Hanse-Sail in Rostock.
15.30 Starke Stücke. Hoogtepunten uit vroegere tv-programma's.
16.00 Tagesschau.
16.03 talk täglich - Termin in Berlin. Thema: Film en politiek in het Derde Rijk.
16.30 Vale Tudo - um jeden Preis. Serie. Afl.7.
17.00 Punkt 5 - Länderreport.
17.15 Tagesschau.
17.25 WWF-Studio.
17.35 ●● The young riders - 7 für die Gerechtigkeit. Serie. Afl.: Die Liebesfalle.
18.30 Hier und Heute.
18.45 Hafendetektiv. Serie. Afl.: Mit gezinkten Karten.
20.00 (TT) Tagesschau.
20.15 Gesucht wird... die Mafia Ost. Reportage.
20.59 Tagesthemen-Telegramm.
21.00 (TT) Der 7. Sinn. Verkeerstip.
21.03 Die Männer vom K3. Misdaadserie. Afl.: Narkose fürs Jenseits.
22.30 Tagesthemen.
23.00 ARD-Sport extra. ATP-tennistoernooi vanuit Frankfurt.
23.30 Bücher-Report.
00.00 Tagesschau.
00.05 Zeugen - Entspannen - Nachdenken. Novemberlage auf Sylt: Schöne Stunden.

Duitsland 2

09.00 Gezamenlijk programma van ARD/ZDF.
13.45 ●● Franz Schubert - Der Tod und das Mädchen. Strijkkwartet in d, uitgevoerd door het Hagen-Quartett. (herh.).
14.40 Japan, Glanz und Form. Documentaire serie over de Japanse cultuur. Afl.6: Die Rimpa-Schule überquert den Ozean. In deze aflevering wordt ingegaan op de invloed van de Japanse Rimpastijl op de 20e eeuwse Europese kunst.
15.10 Lorentz & Söhne. Serie. Afl.: Ende eines Ausflugs. Lauritz Lorentz heeft in de gaten dat zijn broer Guy en Alexandra ... heim ... frontiert, wordt hij door de fotograaf de deur uitgezet, waarop hij haar zijn advocate stapt voor juridisch advies.
15.58 Programma-overzicht.
16.00 Heute.
16.03 ●● Benjamin Blümchen. Tekenfilmserie. Afl.: Benjamin als Butler. De dierentuin heeft weer eens geen geld en daarom besluit Benjamin een baantje als butler te nemen bij graaf Meisenheim.
16.25 Logo.
16.35 Pfiff.
17.00 Heute.
17.10 Sport heute.
17.15 ●● Länderjournal.
17.45 Zwei Münchner in Hamburg. Serie. Afl.: Der Mann aus Sachsen. Directeur Schwaiger brengt een kort bezoek aan Hamburg, waar hij zijn opvolger Fiedler aan Julia en Ralf voorstelt. De relatie ... deeld enthousiast. Afl.: Programma-overzicht. (VPS 18.59).
19.00 Heute.
19.30 ●● Die Super-Hitparade der Volksmusik. Muziekprogramma.
21.00 Ich seh' etwas, das du nicht siehst. Documentaire over de belevingswereld van blinde kinderen.
21.45 Heute-journal.
22.10 ●● Live. talkshow.
23.30 Werthers ungückliche Liebe. Spaanse speelfilm uit 1986 naar het werk van Johann Wolfgang von Goethe. Met: Eusebio Poncela, Mercedes Sampietro, Feodor Atkine e.a.
01.15 Heute.

Duitsland 3 West

08.55 Tele-Gym. Les 14. 09.10 School-tv. 09.40 Cousins Engels. Les 37. (herh.). 10.10 School-tv. 11.40 Telekolleg. 11.50 Das Recht zu lieben. Afl.24. 12.15 Gesucht - Gefunden: life, (herh.). 13.45 Malen wie den alten Meister. Afl.5. 14.05 Hundert Meisterwerke: Bildnis der Frau Hans Holbeins mit Katharina und Philipp, van Hans Holbein de jongere. 14.15 West 3 aktuell. 14.20 FensterPlatz. 15.30 Frau/Mann des Monats. (herh.). 16.00 West 3 aktuell. 16.05 Wie das Leben so spielt: Geschichten hinter der Statistik. Afl.13. 16.30 School-tv. 17.30 Cursus natuurkunde. Les 11. 18.00 Aktuelle, Meister. 18.01 ... Afl.3. (herh.). 18.30 Klemens und Klementinchen. Afl.: Klemens, der Rechenkünstler. Aansl.: Tagebüch einer Gänsemutter. Afl.11. (herh.). 18.57 Programma-overzicht. 19.00 Aktuelle Stunde, met om 19.45 Raamprogramma's. 20.00 Der Mann mit dem stahlharten Blick, Franse speelfilm uit 1985. Met: Alain Souchoun, Tanya Lopert, Jean-Louis Trintignant e.a. 21.33 West 3 aktuell. 21.45 Unie K. 22.15 Wo der Wolgastrom sich wendet, doc. 23.00 Sag doch du zu mir...du..., cabaret. 00.00 Nieuws. Aansl.: Zur Nacht.

Duitsland 3 SWF

08.15 Sport treiben - fit bleiben. Afl.1. 08.30 Cursus mechanica. Les 9. 09.00-10.40 School-tv. 16.00 Schooltv. 16.30 Cursus Frans. Les 21. 17.00 Cursus mechanica. Les 9. (herh.). 17.30 Die Sendung mit der Maus. 17.59 Es war einmal... das Leben. Afl.: Horch, was kommt von draussen rein. 18.26 Das Sandmännchen. 18.30 Das Südwest-Journal. 19.00 Service um Sieben: Fragen an Kathrin Rüegg. 19.15 Zur Sache. 20.00 ● Die Münsters. Afl.: Das Feriendomizil. 20.25 Auszeit. 20.30 Landtag aktuell. 21.00 Nieuws. 21.15 Sport unter der Lupe. 22.00 Goethe, Schiller & Co. 23.00 ● Kein Frieden unter den Olivenbäumen, Italiaanse speelfilm uit 1950. Met: Raf Vallone, Lucia Bosè, Folco Lulli e.a. 00.40 Nieuws.

SAT 1

06.00 Guten Morgen mit Sat 1. 08.30 Sat 1 Blick. 08.35 Nachbarn. Serie. Herh. 09.00 Sat 1 Blick. 09.05 General Hospital, serie. Herh. 09.50 Teleshop. 10.05 Sat 1 Blick. 10.10 Wenn süß das Mondlicht auf den Hügeln schläft. Duitse filmkomedie uit 1969. Aansl.: Beursberichten en tekenfilm. 12.05 Glücksrad. 12.45 Tele-Börse. 13.35 Bingo. 14.00 Thundercats. 14.25 General Hospital. 15.10 Nachbarn. 15.35 Teleshop. 15.50 Ein Duke kommt selten allein, serie. 16.45 Make-up und Pistolen, serie. 17.45 Sat 1 Blick. 17.45 ... Addams Family. Grinsekatze. 18.15 Bingo. 18.45 Guten Abend, Deutschland. 19.20 Glücksrad. 20.05 Wetter. Nieuws. 20.15 Die Mike Krüger Show, amusementsprogramma. 21.10 SAT.1 Blick. 21.15 Heißblütig - Kaltblütig. Amerikaanse misdaadfilm uit 1981. 23.15 Sat 1 Blick. 23.25 Kommissar X - In den klauen des Goldenen Drachen. Oostenrijks-Italiaanse misdaadfilm uit 1966. 00.55 Make-up und Pistolen. Herh. 01.45 Tennis. 02.15 Vorschau.

RTL Plus

05.30 CBS Evening News.
06.00 RTL Früh-Magazin. Met om ...
08.30 Show-Laden. Gevarieerd programma. (herh.).
09.55 RTL aktuell.
09.00 Der Engel kehrt zurück. Serie. Afl.: Freundschaften. (herh.).
09.45 Reich und Schön. Serie.
10.10 Wettlauf mit dem Tod. Serie. Afl.: Mildernde Umstände.
11.00 Show-Laden. Gevarieerd programma met Walter Freiwald.
11.25 Die wilde Rose. Serie. Afl.71. (herh.).
12.10 Atlas Smith and Jones. Westernserie. Afl.: Wenn Mädchen Cowboy spielen. (herh.).
13.00 RTL aktuell.
13.05 Ein Vater zuviel. Serie. Afl.17.
13.30 California Clan. Serie.
14.20 Die Springfield story. Serie.
15.05 Der Clan der Wölfe. Serie. Afl.: Das Rätsel im Rätsel.
15.47 RTL aktuell.
15.50 Chips. Misdaadserie. Afl.: Giftgasalarm.
16.40 Riskant! Spelprogramma met Hans-Jürgen Bäumler.
17.10 Der Preis ist heiss. Spelshow met Harry Wijnvoord.
17.45 Sterntaler. Filmquiz met Birgit Jahnsen.
17.55 RTL aktuell.
18.00 Die wilde Rose. Serie. (herh.).
18.45 RTL aktuell.
19.15 21, Jump Street - Tatort Klassenzimmer. Misdaadserie. Afl.: Im Schatten der Macht.
20.15 Mini Playback Show. Presentatie: Marijke Amado.
21.15 Ein Schloss am Wörther See. Duitse serie. Afl.: Doppeltes Spiel.
22.20 Rote Rosen für ein Callgirl. Duits/Filippijnse speelfilm uit 1985 van Bobby Suarez. Met: Julia Kent, Werner Pochath, Manfred Seipold e.a. (herh.).
23.50 RTL aktuell.
00.00 Hitcher - der Highwaykiller. Amerikaanse speelfilm uit 1985 van Robert Harmon. Met: Rutger Hauer, C. Thomas Howell, Jennifer Jason Leigh e.a.
01.35-02.00 Alfred Hitchcock zeigt. Serie. Afl.: Das gestolene Herz. (herh.).

TV Films Video

BBC 1
15.15 Intrigue. Voorspelbare actiefilm van Edwin Marin uit 1947 met George Raft als voormalig militair die nog iets goed heeft te maken. Hij rolt in Shanghai een oplichtersbende op. Ook met June Havoc.

BBC 2
19.00 To trap a spy. Goedkope spionagefilm van Don Medford, gebaseerd op televisieserie The man from UNCLE. Met Robert Vaughn, David McCallum. Uit 1966.

Duitsland 3, West
20.00 L'homme aux yeux d'argent. Onoverzichtelijke detectivefilm met thrillerelementen van Pierre Granier Deferre uit 1985, met Jean Louis Trintignant, Tanya Lopert. Het lijkt alsof ook regisseur en acteurs niets van het scenario begrepen.

BRT 2
22.10 De held (Hjaelten). Zweeds psychologisch drama uit 1989. Regisseur A. Fagerström-Oleson verplaatst zich voor deze film naar de zomer van 1965. Minirokken en muziek van The Beatles hebben ook Zweden bereikt. Voor de 17-jarige Rita betekent deze zomer een keerpunt in haar leven. Ze wordt verliefd op Jimi, die uit een heel ander milieu komt dan zij.

RTL plus
22.20 Red roses for a callgirl. Exploitatiefilm met larmoyant thema: een jongen die aan leukemie lijdt krijgt van z'n vader een Filippijnse callgirl cadeau. Haar pooier wordt jaloers en laat haar verdwijnen. In 1985 geregisseerd door Bobby Suarez, met Werner Pochath.

Super Channel
22.45 Madman. Harde politieke thriller van Dan Cohen uit 1978 schildert het leven en de opgekropte haat in een Israëlische kazerne. Met Michael Beck, Alan Feinstein.

Duitsland 2
23.30 Werther (1986). Intellectualistisch melodrama van Spaanse regisseuse Pilar Miro, losjes gebaseerd op Goethe. Leraar Grieks op een school in Spanje wordt verliefd op de moeder van een leerling. Natuurlijk met een tragisch einde en veel zwaarmoedige overpeinzingen. Met Eusebio Poncela, Mercedes Sampietro.

radio

Radio 1
7.07 AVRO radiojournaal (7.30 en 12.30 Nws. 12.55 Mededelingen t.b.v. land- en tuinbouw). 15.05 NOS aktueel. 18.05 Echo-magazine (17.30 Nws.). 19.04 Goal (19.40-19.55 Man en paard). 20.04 Voor wie niet kijken wil. 23.07 Met het oog op morgen. 0.02-7.00 Hand in hand.

Radio 2
De NCRV staat voor u open met om 7.05 Goedemorgen Nederland. 7.53 Het levende woord. 8.04 Hier en nu. 8.20 Goedemorgen Nederland. 9.04 We willen alles. 12.04 Ted's lunchpakket, met om 13.04-13.20 Hier en nu. 14.04 NCRV's Bespel. 15.04 Beste Boer. 18.04 Discogram. 16.47 Iets anders. 17.04 Hollandse hits. 18.04 Café de Luttigraaf. 21.00-07.00 Zie Radio 1.

Radio 3
6.02 De havermoutshow. 9.04 TROS ... 12.04 ... 14.04 Popformule ... 16.04 ... 17.04 ... 19.04 TROS ... 22.04 ... 23.04 ... 24.00 Sesha.

Radio 4
7.00 Nws. 7.02 Ochtendstemming (8.00 Nws). 9.00 Veronica's meesterwerken I. Radio Filharm. Ork. met piano. 10.47 Muziek voor miljoenen. 11.57 Veronica's meesterwerken II: Gr. Omroepkoor en Radio Symf. Ork. met piano. 13.00 Nws. 13.02 Nederland muziekland klassiek. Peter Brew praat met impresario Roelof Jonker. 14.00 Metronomium. 15.30 Zeggen en schrijven. 16.00 Haal de VPRO in huis. 18.00-24.00 Haal de VPRO in huis.

Radio 5
6.30-6.50 Scheepvaart- en marktberichten en uitgebreid weerbericht. 8.30 Geloven met hart en handen. 9.00 Nws. 9.02 NOS Sportief. 9.25 Waterstanden. RVU: 9.30 Het wad. 10.00 Dilemma. 11.00 Gezondheid, een zorg. 12.30 Nws. 12.05 Begane grond. 12.30 Derde wereld. 13.00 Nws. 13.10 Emmastraat 52. 14.00 5-Sterren. ... 17.00 ... 18.00 ... 19.10 ... 20.00 ... 22.00 ... 23.30-6.00 Nachtradio.

... 19.00 Nieuws en actualiteiten ... 19.30 Nieuws en actualiteitenrubriek in het Marokkaans en het Berbers. 20.15 Nieuws en actualiteiten in het Chinees. 20.30 Inderlandse ... 21.00 Geluidencursus van TELEAC. 21.30 Russisch, taal en volk. 22.00-02.00 Grieks voor beginners.

Omroep Limburg
7.00 Limburg Aktueel. 8.00 Overname landelijke uitzendingen. 8.30 Limburg op de valreep ... Limburg ... schudden. 12.00 Limburg Aktueel. 13.00 Overname landelijke zender. 17.00 Limburg Aktueel. 18.00-18.30 Het Podium.

België/Radio 2
6.00 Nieuws. 6.05 De eerste ronde. Programma dat je op dreef helpt met muziek en speelse ... 7.00 ... 9.00 Nieuws. 9.05 Hallo ... 10.00 ... 11.50 Het koekoeksnest. 12.00 Radio 2 regionaal. 13.00 Nieuws. 13.10 ... 17.00 ... 18.00 Nieuws. 19.10 ... 22.05 ... 23.30-6.00 Nachtradio.

België/BRF
6.35 Radiofrühstück. 7.15 Wunschkonzert ... 8.30 Bestrichte Worte. 9.10 Musikexpress. 10.00 Gut aufgelegt. 12.00 Musik bei Tisch. 12.15 ... 13.00 Frischluft. 14.05 Musikzeit. 15.00 Country & Western. 15.00 Nachmittagsstudio. 16.05 Spotlight. 17.05 Oldietime. 18.10 BRF-Aktuell. 18.40-20.05 Jazz.

RTL Radio
4.00 Frühschicht. Voor vroege vogels. 6.00 Guten Morgen Deutschland. 9.00 Radio-Shop. Muziek en ... 14.00 RTL-Radio Café. 16.00 Feierabend. 18.00 Radio-Bar. Classic Hits. 21.00 Liebe ist. Das zärtliche Programm. 24.00-4.00 Radio-Nacht.

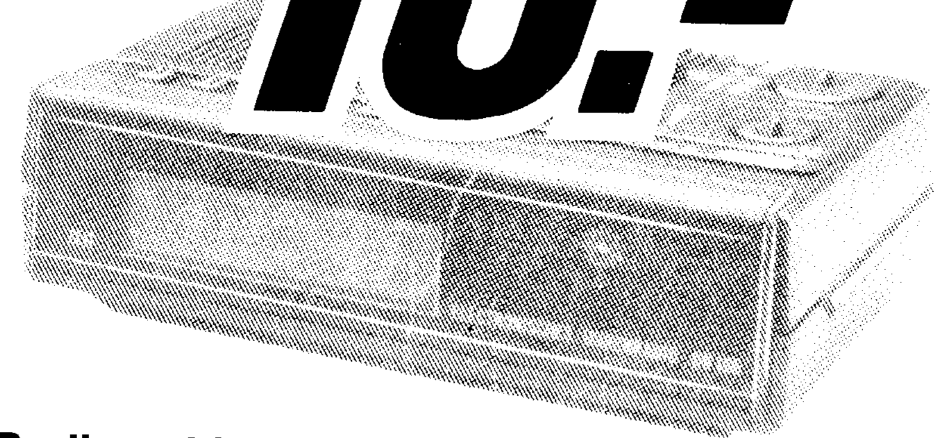
WDR 4
04.05 Radiowecker. 6.05 Morgenmelodie. 8.07 Morgenmelodie und Wetterbericht. 9.05 Musikpavillon. ... 12.07 Gut aufgelegt. 13.00 Mittagskonzert, ... 14.05 Stichwort Wirtschaft. Auf der Promenade. 15.00 Café-Konzert. 16.05 Heimatmelodie. 17.00 Der Tag um fünf. 18.05 ... 19.05 ... 20.05 Zwischen Broadway und Kudamm. 21.10 Musik zum Träumen. 22.30-4.05 Nachtexpress.

MediaMarkt



35.-

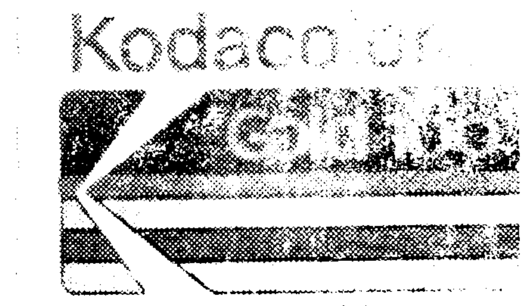
Stereo cassettespeler AIWA HS-P 102
Superbass systeem, **kompleet met lichtgewicht hoofdtelefoon**



10.-

Radiowekker MEDIAMARKT
FM/MG, wekt met zoemer of radio, batterij back-up voor stroomuitval

4.95
per stuk

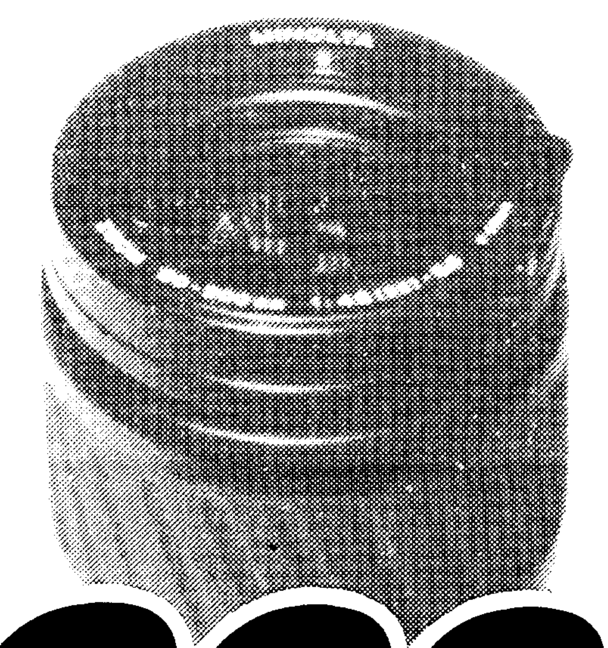


Fotorolletje KODAK Gold 100-135 36

269.-



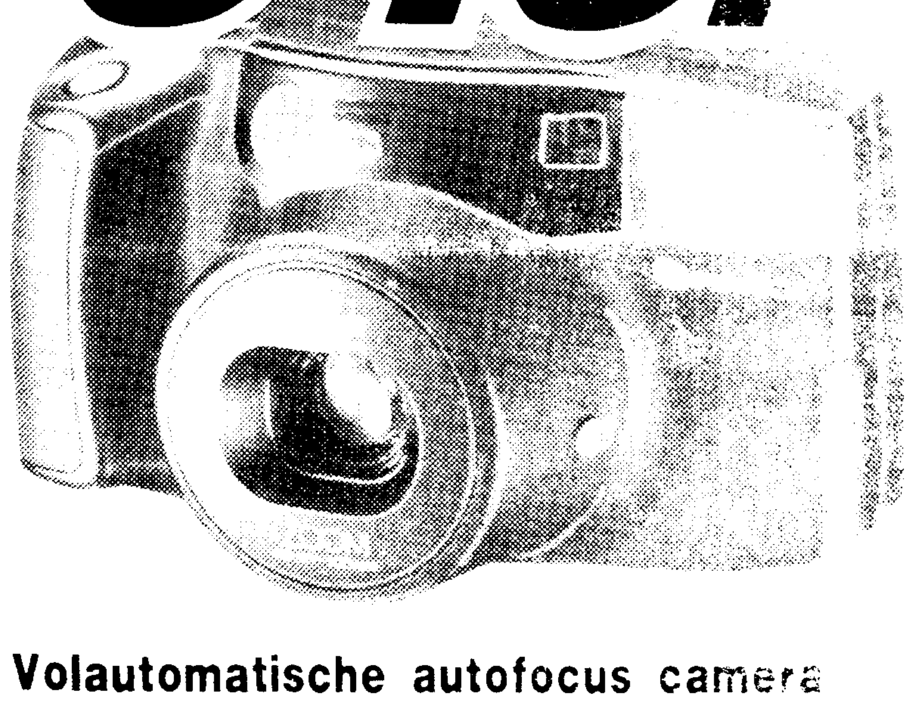
Discman SONY D-33
Shuffle-play, repeat, anti shock mechanisme, **LCD-display** 16 Bit/8 x oversampling, mega-bass, **incl. adapter, hoofdtelefoon en aansluitsnoer**



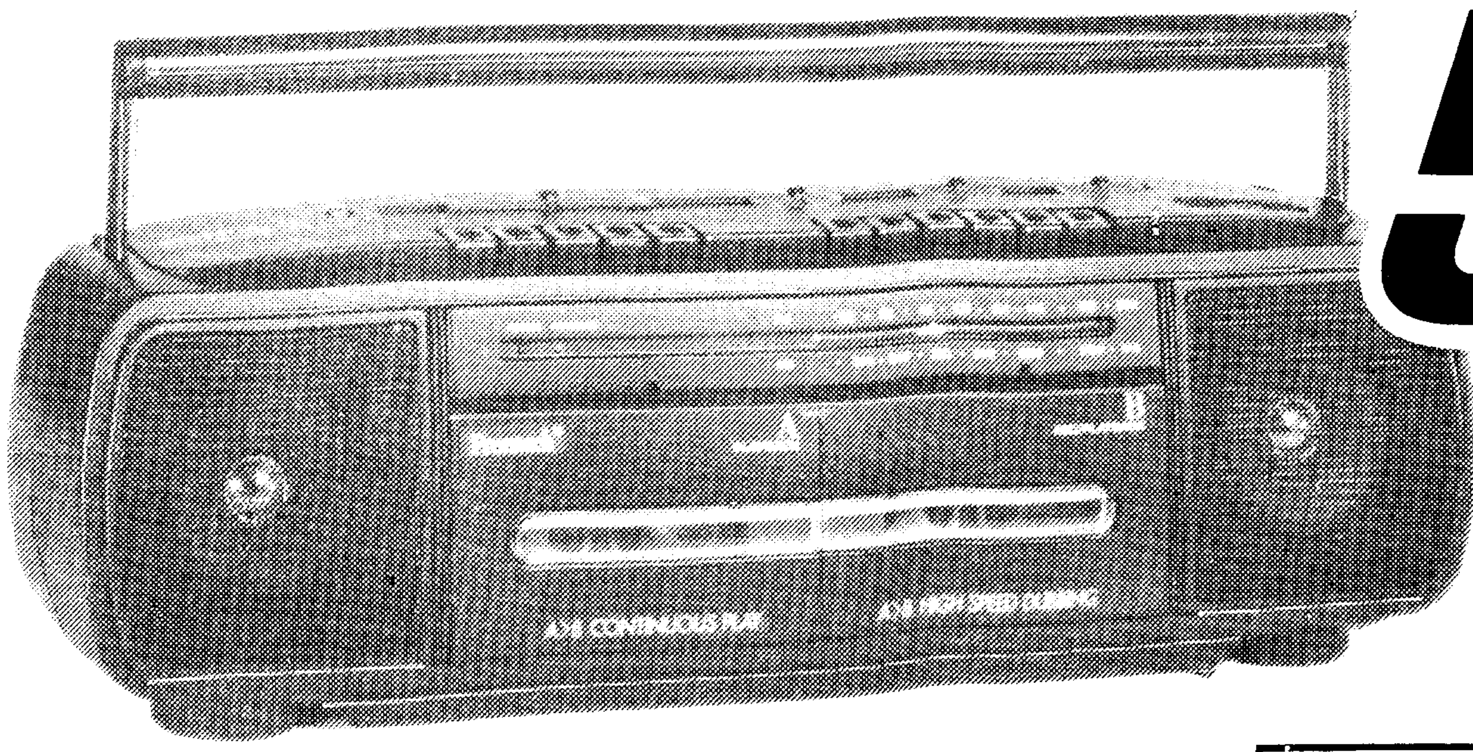
298.-

Origineel autofocus zoomobjectief MINOLTA AF 80-200

349.-

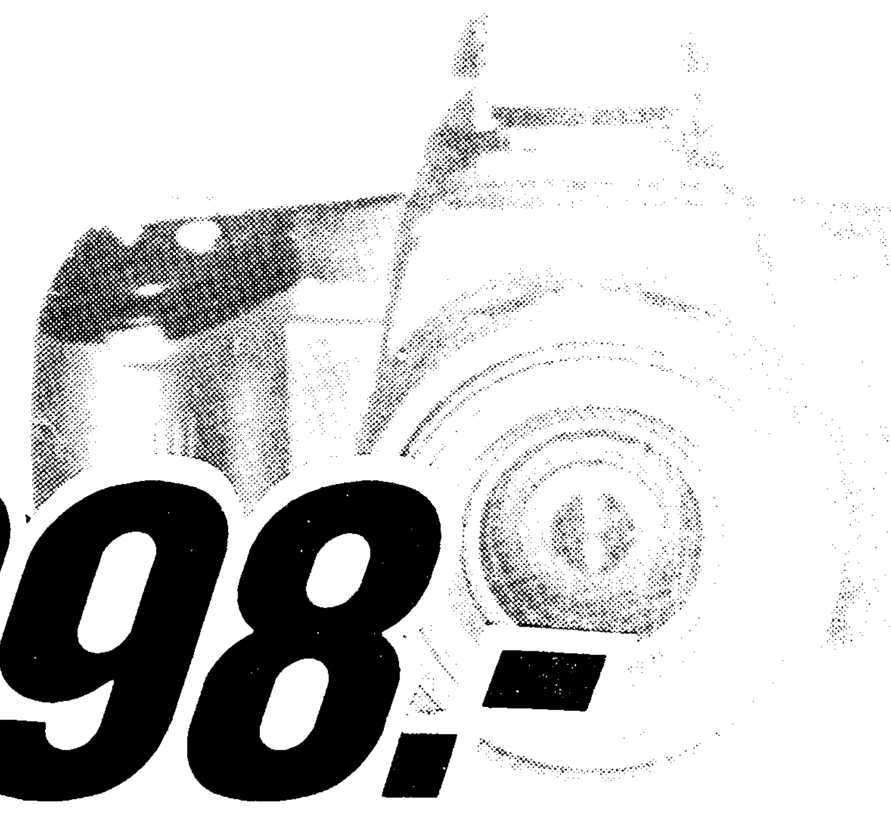


Volautomatische autofocus camera FUJI FZ 2000 Data
Zoomlens 35-105, Data-back, ingebouwde flitser



59.-

Stereo radiorecorder
FM/MG, dubbel-cassette, high-speed-dubbing



898.-

Volautomatische spiegelreflexcamera PENTAX Z-10
Autofocus met ingebouwde flitser en een PENTAX AF 28-80 zoomlens

Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden

MediaMarkt



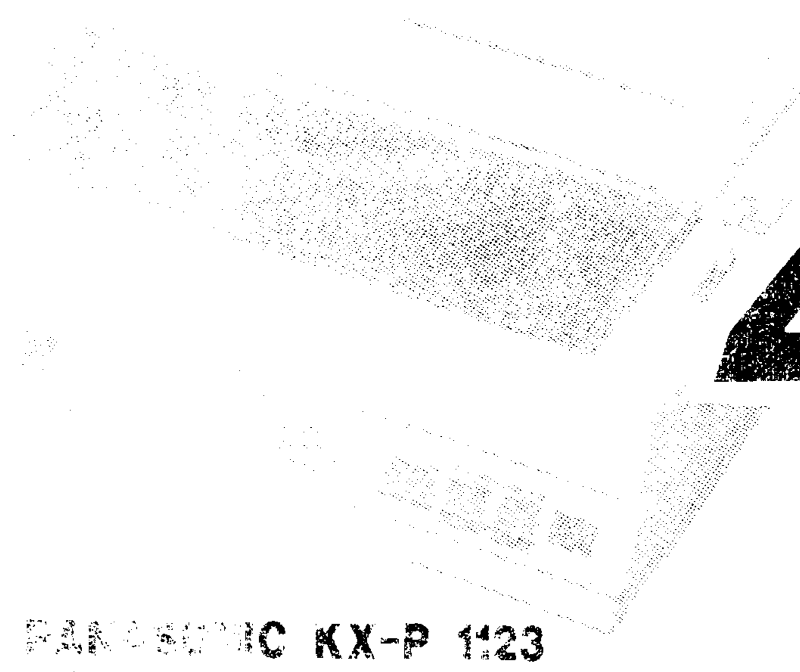
Uitzoeken, betalen, meenemen, en geld sparen

Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

Herzogenrath - Straß Voccartstr. 66 ☎ (09 49)-(02406) 20 94

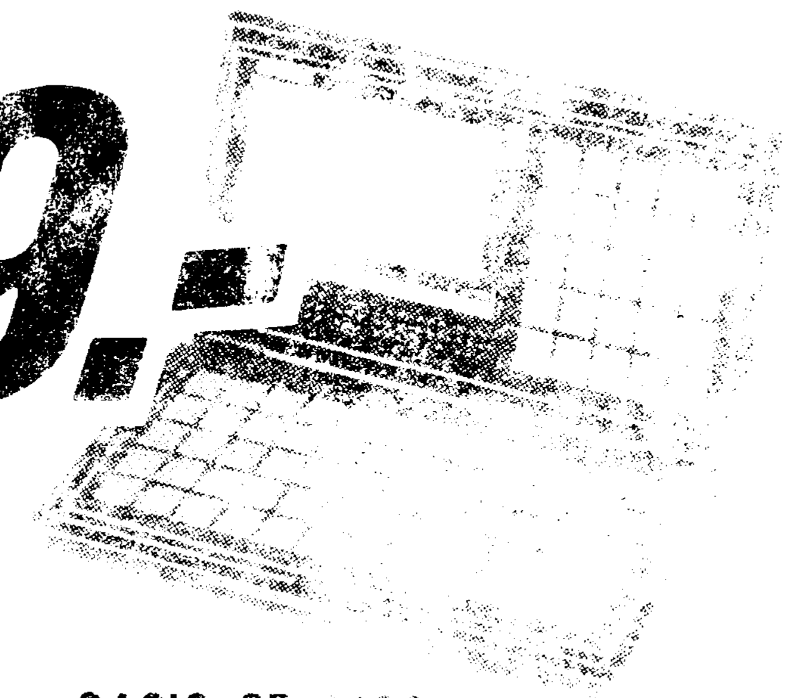
Ma-Vr van 9[30]-18[30] Uur ● Do van 9[30]-20[30] Uur ● Za van 9-14 Uur ● La. Za van 9-18 Uur

MediaMarkt



499.-

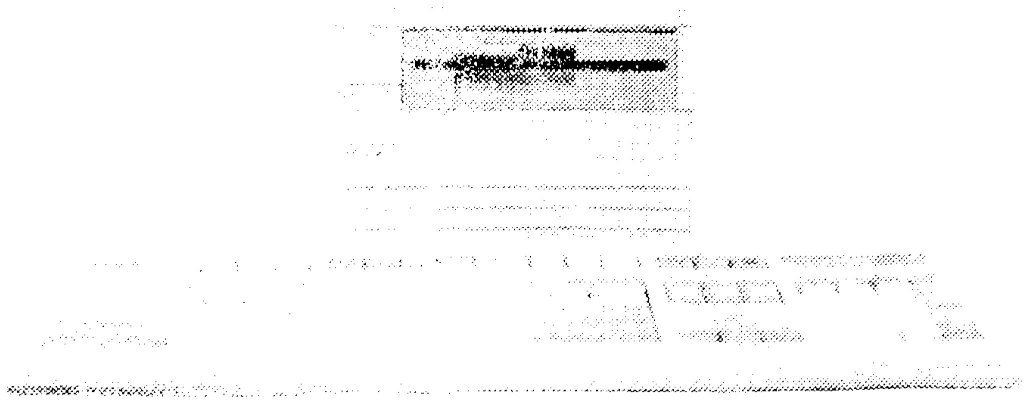
Printer PANASONIC KX-P 1123
24 naalds [illegible] EPSON en IBM compatible, papier [illegible] per seconde, 6 Kb buffer, [illegible]



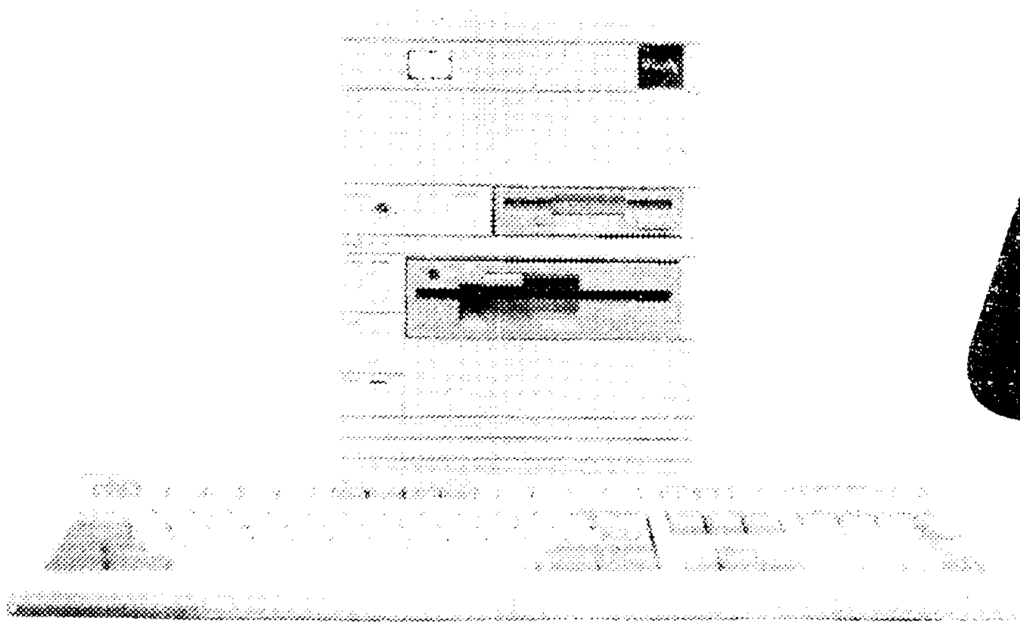
99.-

Organizer CASIO SF 4000
Elektronische agenda met [illegible] tes als telefoonboek, memo [illegible] 6 regels van 16 tekens

1198.-



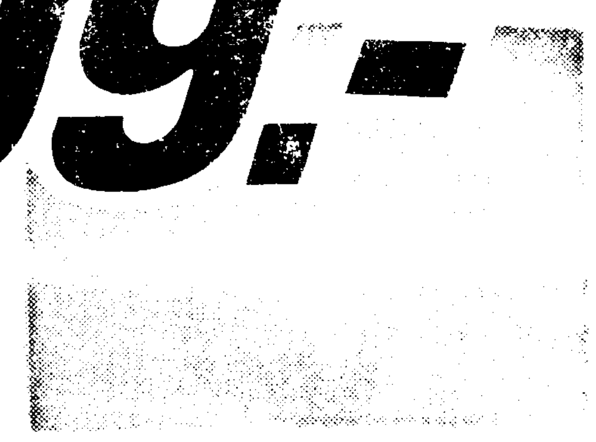
Computer HARDY AT 386 SX/16
Kloksnelheid 16 MHz, 5,25" diskdrive, 40 Mb hard disk, 1 Mb Ram, VGA kaart 256 K



2298.-

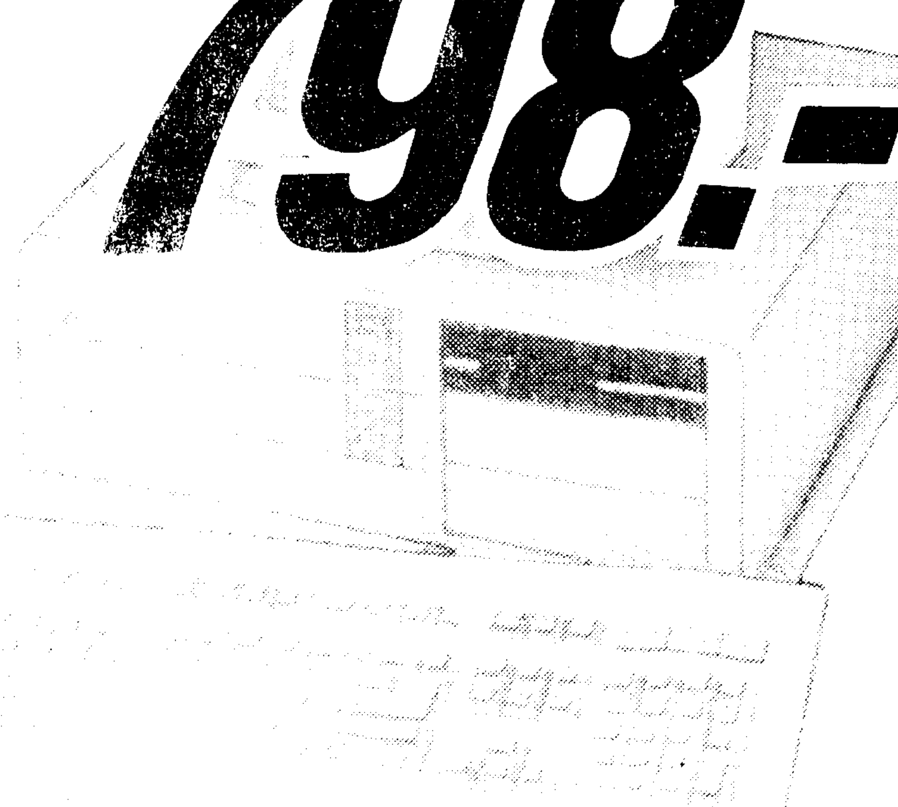
Computer HARDY AT 386 DX/33
Kloksnelheid 33 MHz, 5,25" en 3,5" disk drive, 80 Mb hard disk, 2 Mb Ram, VGA kaart 512 K

699.-



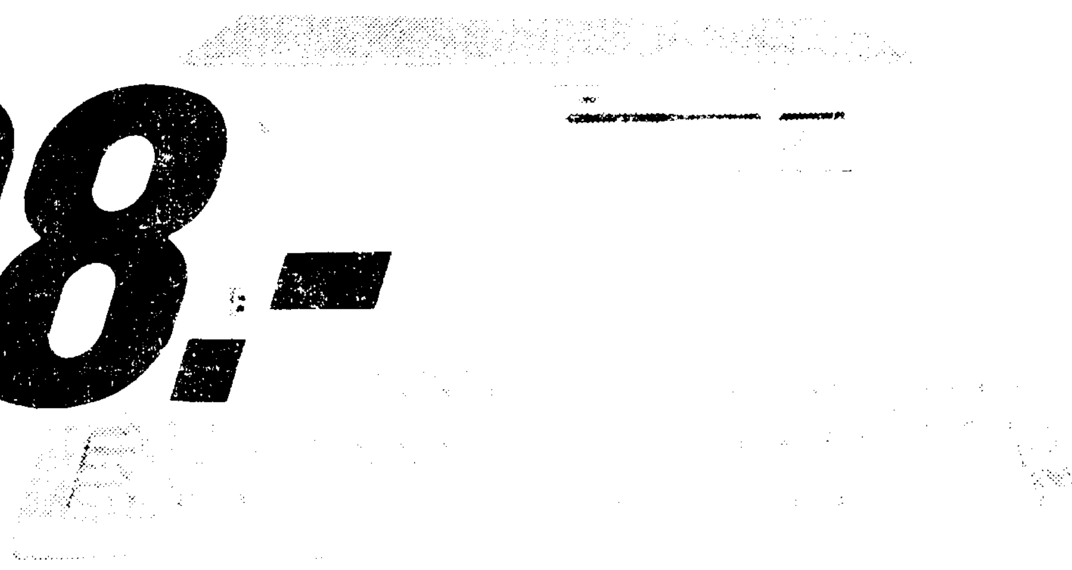
Monitor GOLDSTAR 1460+ TRIDENT VGA kaart 512 K 16 B
Kleurenmonitor, resolutie 1024 x 768 [illegible] Trident Chip set, 512 K 16 Bit en software

798.-



Computer UNITRON AT 286/12
IBM-AT compatible, kloksnelheid van 12 MHz, 5,25" diskdrive, 20 Mb hard disk, 1 Mb Ram, **1 jaar fabrieksgarantie**

3998.-

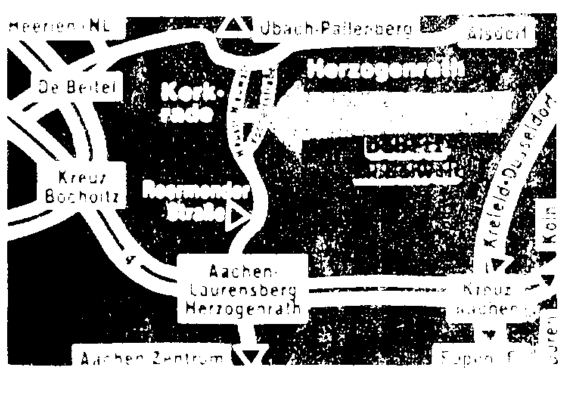


Computer MEDIAMARKT AT 486/33 cache
Kloksnelheid 33 MHz, 5,25" disk drive, 80 Mb [illegible] VGA kaart 512 KB, 128 K cache

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden

Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

MediaMarkt



Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

Herzogenrath - Straß Veccartstr. 66 ☎ (09 49 [illegible] 2406) 20 94

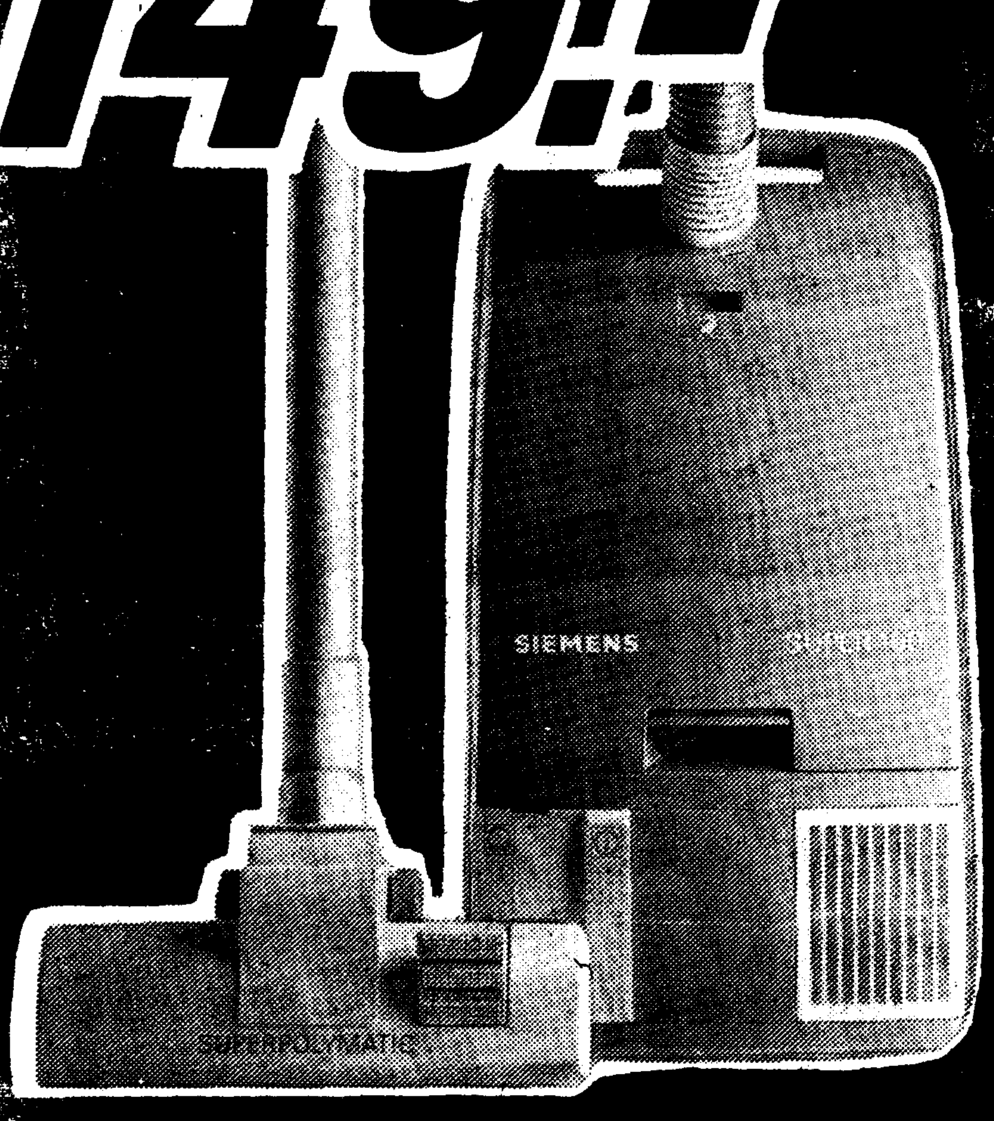
Ma-Vr van 9³⁰-18³⁰ Uur ● Do van 9³⁰-20³⁰ Uur ● Za van 9-14 Uur ● La. Za van 9-18 Uur

Media Markt

ERIK BREU...

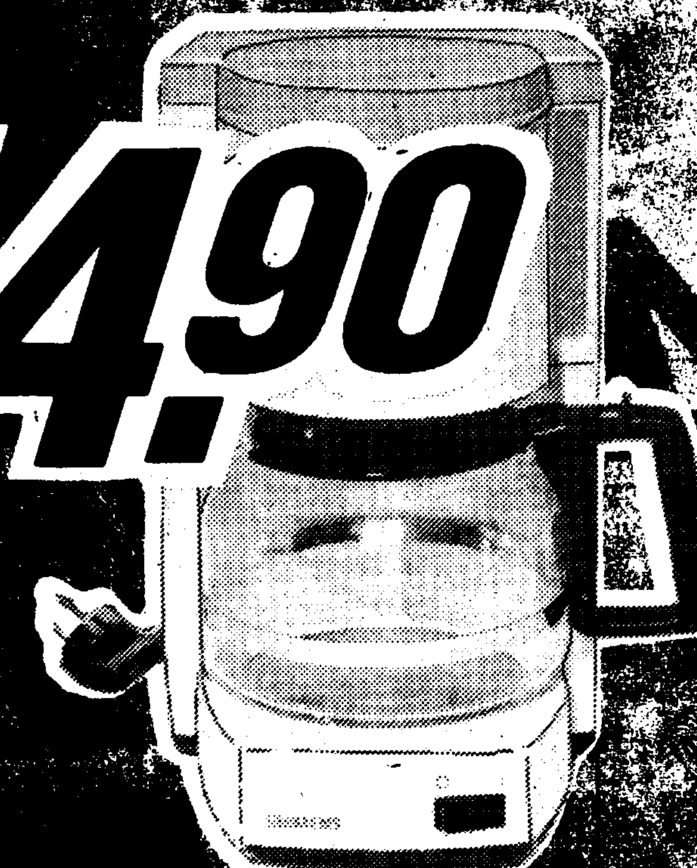
komt naar Mediamarkt

A.s. zaterdag komt Erik Breukink naar Mediamarkt ... uur deelt deze bekende wielerprof uit de PDM-ploeg ...



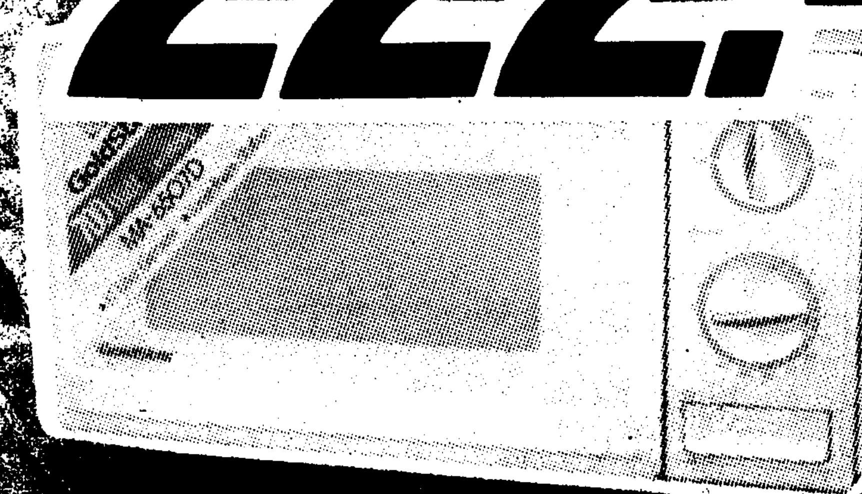
149.-

Stofzuiger SIEMENS 10002
Vermogen 1000 Watt, stofzak indicator, automatisch oprolsnoer, **incl. toebehoren**



44.90

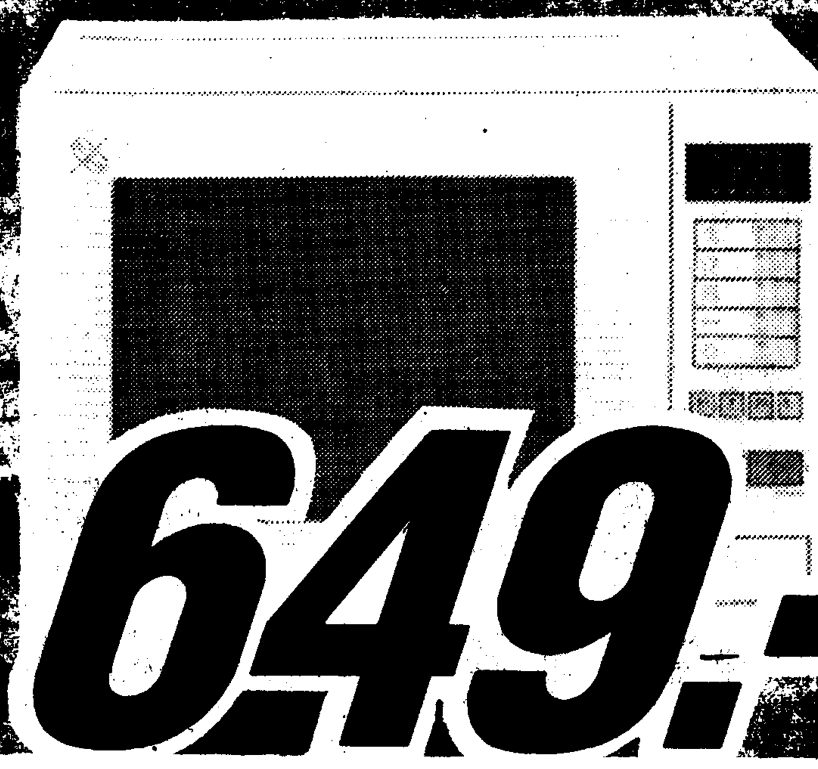
Koffiezetter SIEMENS TC 20115
Voor 12 koppen koffie, zwenkfilter, waterpeilglas, warmhoudplaat



222.-

Magnetron GOLDSTAR MA 6507
Vermogen 700 Watt, inhoud 17 liter, 5 standen, tijdklok tot 60 min., draaiplateau

- Alle prijzen DM prijzen
- Aanbiedingen maximaal 2 stuks per klant
- Aanbiedingen zolang de voorraad strekt afwijkingen in de afbeeldingen en kennelijke drukfouten voorbehouden



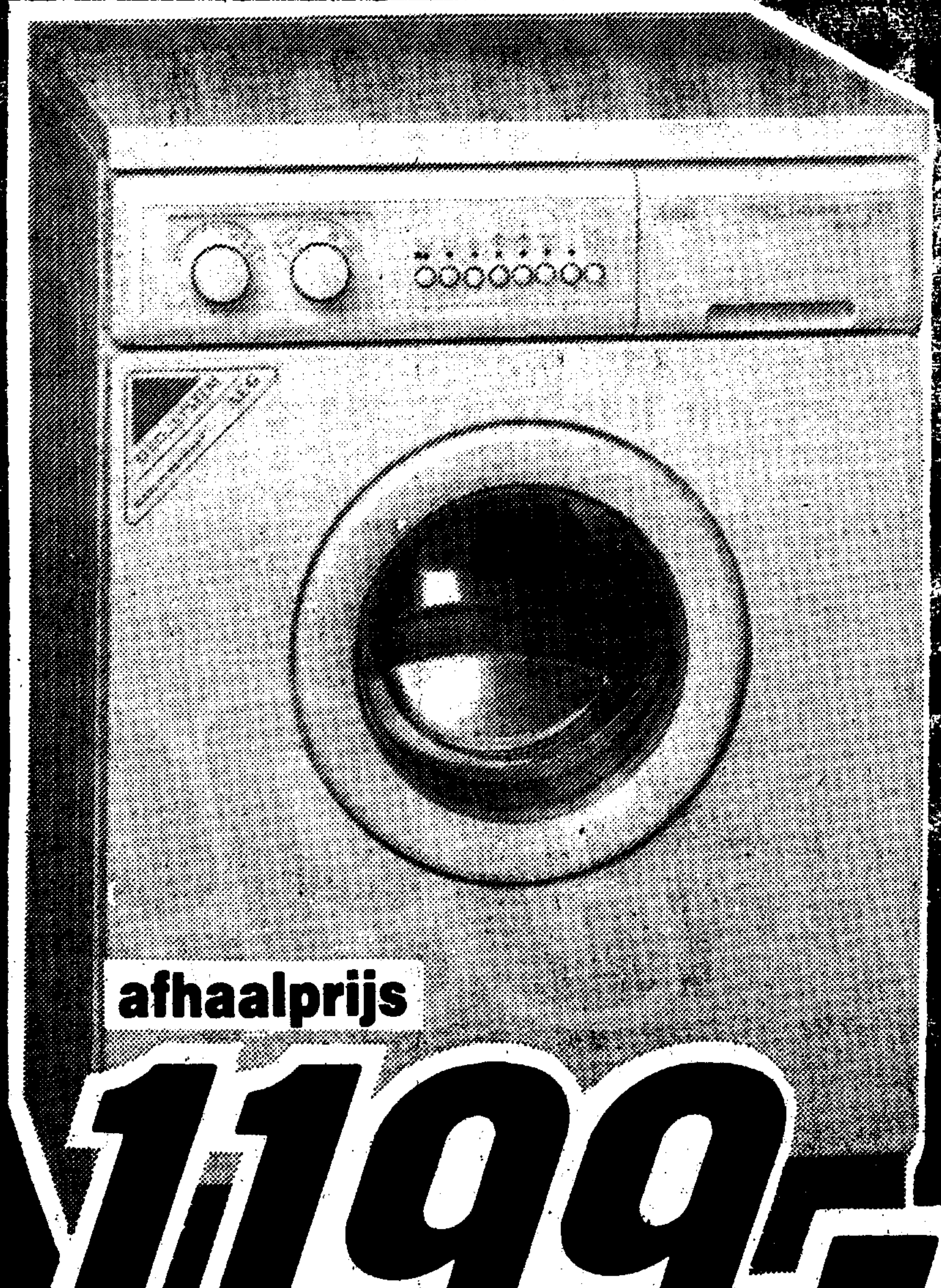
649.-

Magnetron, hetelucht oven en grill BROTHER MFG 1400
Vermogen 650 Watt, inhoud 24,5 liter, draaiplateau, geschikt voor opwarmen, ontdooien, koken grillen en bakken



afhaalprijs **349.-**

Wasdroger
Capaciteit 5 kg. wasgoed, 2 instelbare temperaturen, tijdbesturing tot 120 min., kreukvrij



afhaalprijs **1.199.-**

Wasautomat AEG Lavamat 625
Capaciteit 5 kg. wasgoed, programma/temperatuurkiezer, centrifuge 1000/700 tpm., energiespaarprogramma

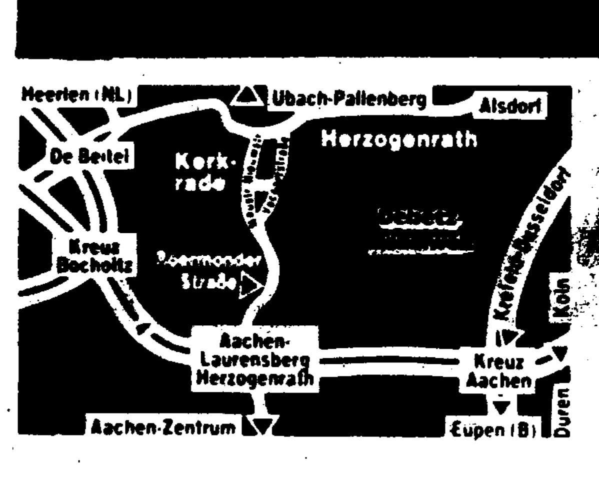


999.-

Magnetron, hetelucht oven en grill SIEMENS HF 74040
Magnetron 600 Watt vermogen, 4 standen, 27 liter inhoud, onder- en bovenwarmte, inbouw mogelijk

Wij staan donderdag's tot 20.30 uur voor U klaar

Media Markt



Europa's grote speciaalmarkt voor Video - TV - HiFi - Elektro - Foto - Computer

Ma-Vr van 9³⁰-18³⁰Uur ● Do van 9³⁰-20³⁰Uur ● Za van 9-14Uur ● La. Za van 9-18Uur



U raadt nooit waar Albert de mosterd voor z'n nieuwe soep haalt.

Ziet u het molentje daar op dat blik? Dat is de mosterdmolen "De Huisman". En hij staat op de Zaanse Schans, een unieke plek aan de Zaan, iets ten noorden van Zaandam. Als u daar nog nooit geweest bent, moet u er toch eens een [illegible].

U [illegible] zich daar in de Zaanstreek van een paar eeuwen geleden. U kunt er oude Zaanse industriemolens bekijken, die nog in vol bedrijf zijn. En u vindt er ook het eerste, compleet ingerichte winkeltje van Albert Heijn.

In de mosterdmolen "De Huisman" maken ze de echte Zaanse mosterd. Die mosterd kunt u overigens al jaren bij ons in de winkel kopen.

En nu komt 't: op advies van een gerenommeerde Nederlandse kok maken we er nu ook een mosterd-roomsoep van.



Geen gewoon soepje dus, maar een ware delicatesse. [illegible] voor [illegible]. Dat komt vooral door de [illegible] combinatie van de toch wat scherpe smaak van mosterd en de zachte smaak van slagroom. Daar komt bij dat we de soep al helemaal voor u hebben klaargemaakt. U hoeft er niets meer aan toe te voegen. Langzaam, al roerend opwarmen, is het enige dat u hoeft te doen.

U kunt 't nu alvast uitproberen, want deze heerlijke soep is sowieso iets voor de feestdagen.

En dat geldt dan meteen ook voor de vier andere nieuwe soepen.

Om te beginnen onze kreeft-roomsoep. Het recept is klassiek. Bouillon, slagroom, tomatenpuree, cognac, Madeira, kreeft en garnalen spelen er een hoofdrol in.

Nog een verrukkelijk soepje is de kervel-roomsoep. De typische kruidige kervelsmaak komt hier goed tot z'n recht. En 't druppeltje Pernod, dat we er ook bijgedaan hebben, maakt 'm echt exclusief.

Onze vierde, nieuwe roomsoep is de broccoli-roomsoep. Zachtgroen van kleur en zachtsmeuïg van smaak. Dat komt ook weer [illegible] de slagroom, die ook deze soep verrijkt. Dat neemt natuurlijk niet weg, dat je ook zonder slagroom een voortreffelijke soep kunt maken. Probeer onze nieuwe heldere ossestaartsoep maar eens.



Daar hebben we ons enthousiasme niet alleen [illegible] een scheutje Madeira, maar ook nog een beetje sherry en rode wijn door gedaan.

Maar genoeg gepraat. 't Wordt tijd om te gaan proeven.

En oh ja, vergeet niet langs de Zaanse Schans te gaan. Dan kunt u de mosterdmolen met uw eigen ogen zien.



Geen gewone soepen, maar een ware delicatesse.

Culinair broccoli roomsoep, blik 0.4 liter 1.99

Fries stokbrood, wit, tarwe en wit/sesam, per stuk 1.59

Brio plantenmargarine 79



Duitse Bierwurst, 100 gram 1.99 1.49

Conimex mixen, Tjap Tjoi (1.75), nasi speciaal of bami speciaal (1.69), doosje 1.29

Kristalsuiker, zak 1 kilo 2.75 2.39

AH Huistraiteur dagschotel, kipfilet in kerriesaus met stukjes fruit en Indische rijst, bakje 450 g 7.95 6.75

Nôtre Dame des Veilles of Réserve de l'Arche, stevige, volle, rode Rhône wijnen, fles 0.75 liter 7.95 6.95

Oetker marmer- of citroen cakemix, pak met gratis pakje AH citroenthee* 5.90 3.95

1.75 1.29

Uit onze diepvries:

Mora mini mix Oriëntaal, doos 36 stuks 7.95 6.75

Uit onze bloemenafdeling:

Alle bloeiende en groene planten, 3 stuks 10.–

Ariël Ultra, pak 3.75 kilo 28.99 27.99
Met keukenschort t.w.v. f 14.95 in het pak en kassabon gratis 2 minuten winkelen bij AH.* (zie verpakking)

Jif normaal of citroen, 2 flacons à 500 ml 4.98

AH Inlegkruisjes, doosje 50 stuks 2.89 1.99

AH Kerst/nieuwjaarskaarten met enveloppen, diverse dessins, doosje 20 stuks 9.95 5.95*

Varkensrollade, 500 gram 7.99 5.75, kilo 14.99 10.49

AH Kipfilet, kilo 17.99 15.99, 500 gram 9.49 8.49

Hamburger ongepaneerd, kilo 14.90 12.90, 100 gram 1.59 1.39

Granny Smith, zak 1½ kilo 4.9

Nieuwzeelands kiwifruit, 500 gram

Sperziebonen, 500 gram

AH Servicelijn: bel gratis 06 - 0305.
De artikelen in deze advertentie kunt u in alle AH winkels kopen, behalve de artikelen waar kleine cijfertjes bij staan. Die artikelen kunt u alleen kopen in AH winkels waar één van die cijfers op de deur staat. Reclameprijzen gelden t/m zaterdag 16 november a.s.
* Zolang de voorraad strekt.



's Lands grootste kruidenier blijft op de kleintjes letten.